Le quotidien de la capitale | Dimanche 8 février 2009 | cyberpresse.ca/le-soleil | Québec, 113e année, nº 41

le Soleil

EN SELLE POUR LES OLYMPIQUES

L'Albertain John Kucera remporte la descente à Val d'Isère → 60

PHOTOMONTAGE LE SOLEIL

DÉFILÉ DE CHARLESBOURG

BONHOMME A ARRÊTÉ LA PLUIE!

→ 2 et 3

PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

CORALINE

Neil Gaiman, un papa fier de sa progéniture → 34 et 35

PROJET D'AMPHITHÉÂTRE DE GUY BERTRAND

Hockey, football et soccer professionnels dans la mire → 5

DIMANCHE
6 27657 00077 3
QUÉBEC MÉTRO 75¢ + tx
MARCHÉ EXTÉRIEUR 84¢ + tx
MONTRÉAL, OTTAWA 99¢ + tx

2018931



55 condos•terrasses au coeur de la cité
418.649.0600 • www.rivegauche.ca

Les Jardins Rive Gauche

Bureau des ventes
1545, Mgr-Plessis (app. 101), Québec
Tous les jours de 13h à 17h





Malgré la pluie, Alain Mathieu et Mélanie Lachance, de Charlesbourg, ont fait la fête avec leur fille Amélie, deux ans.



Le défilé des tableaux a plu aux petits comme aux grands qui ne pouvaient s'empêcher de sourire à la vue de ces «œuvres d'art».



Original à souhait, cet équilibriste coloré a fait tourner les têtes du haut de sa drôle de monture.



Difficile de rater la tortue géante et les 100 lièvres qui l'accompagnaient. — PHOTOS LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

QUI SUIS-JE?

→ D'abord simple menuisier, je suis devenu le spécialiste de la construction des palais du Carnaval de Québec. En effet, j'ai construit tous les palais de Bonhomme depuis 1958. Tous sauf un, en 1995. Cette année, j'en suis donc à mon 51e palais, mon 37e en glace, puisque 14 ont dû être bâtis en neige. Du haut de mes 78 ans, je suis encore très actif sur le chantier, maniant les outils et grimpant dans les échafaudages. Certains me surnomment d'ailleurs «l'homme à la scie mécanique».

Réponse : Gaston Fortier

Source : Jean Provencher, *Le Carnaval de Québec, La grande fête de l'hiver*, Éditions MultiMondes

Fusion entre l'homme et la bête

→ Vitesse et habileté. C'est ce que doivent avoir les athlètes qui pratiquent le ski attelé, un sport méconnu qui fait son entrée au Carnaval cette année. Tiré par un cavalier, un skieur doit effectuer un parcours parsemé de sauts et d'obstacles et ramasser des anneaux suspendus à plusieurs endroits sur la piste. Fusion entre les sports équestres, le ski et la course à obstacles, le ski attelé trouve ses origines en Scandinavie, il y a plusieurs centaines d'années, alors que des attelages de chiens tiraient un fondeur sur de très longues distances. La version équestre est, quant à elle, bien américaine et se pratique depuis peu au Québec. Une compétition de calibre international se déroule d'ailleurs à Notre-Dame-de-la-Merci, dans les Laurentides, depuis deux ans. Le Québec a même son équipe championne : Benoît et Jean-Marc Caron, qui ont remporté la première place lors de leur dernière compétition aux États-Unis.

Nadia Ross



Rencontre avec la neige

→ Devant son immense bloc de neige, Nikola Faller admet que le défi était de taille. Sculpteur d'origine croate, M. Faller est plutôt habitué à ficeler la paille et à modeler l'argile. «C'est comme du marbre, mais en plus mou», explique celui qui n'a jamais vu autant de neige de sa vie. Outre le fait qu'il soit un des seuls sculpteurs sur place à n'avoir jamais eu de contact avec l'or blanc, Nikola Faller entreprend une œuvre qui détonne par son rappel à l'art actuel. Très massif, avec des angles droits, c'est un labyrinthe en trois dimensions qui se bâtit sous nos yeux. «C'est en hommage à un artiste de mon pays, Julije Knifer.» Habitué à brûler des sculptures de paille, l'artiste dit apprécier particulièrement le caractère éphémère de l'exercice. «Je dois laisser aller! Redonner la matière aux éléments.» On peut voir les œuvres de Nikola Faller au **www.slama.hr**. Bonne chance pour la lecture! ***Nadia Ross***

Du bruit contre la pluie

Nadia Ross
nross@lesoleil.com



Carnaval de Québec

Ce n'est certes pas la pluie d'hier soir qui aurait pu venir à bout du défilé du Carnaval. La traditionnelle parade a une fois de plus été couronnée de succès. Le baromètre de la soirée? Le sourire des enfants et les applaudissements des parents!



Après deux heures d'attente au coin de la 76e Rue, la famille Boivin a accueilli Bonhomme à grand renfort de trompettes et de chants. — PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

C'est avec les yeux ronds que la petite Alyson Jean, quatre ans, a regardé les «grandes princesses» passer. Sur l'air de *La grande valse du Carnaval*, trois gigantesques valseuses ont salué la foule du haut de leur jupe. Elles avaient même des airs de duchesses. Tout près, Laurence, sept ans, a approuvé le choix de sa voisine. «Les princesses, c'est mes préférées!» a-t-elle lancé.

Plus festifs et colorés, les masques composés de plusieurs dizaines de ballons ont également retenu l'attention. À leur suite, de grandes bandes multicolores, manipulées avec de longues baguettes, la séquence des ballons s'harmonisait bien avec sa trame sonore.

Ce qui n'était pas le cas pour tous les chars. Spécialement quand le bruit de la génératrice du théâtre de marionnettes était plus fort que la musique elle-même.

Qu'à cela ne tienne, à deux reprises des fanfares sont venues remettre du tempo dans le défilé. Et leur arrivée a été fort appréciée. «Enfin, des vrais instruments de musique», pouvait-on entendre dans la foule. Du coup, c'est la chanson de Bonhomme qu'ont choisi d'interpréter les Éclairs. Le succès a été instantané, et que dire de la participation des carnavaleux qui ont joyeusement chantonné le célèbre hymne!

C'était particulièrement le cas des membres de la famille Boivin. Installés depuis deux heures au coin de la 76e Rue, ils ont accueilli Bonhomme à grand renfort de trompettes et de chants. Et c'est à ce moment précis que la pluie a cessé. «Bonhomme, y'arrête la pluie!» en a déduit Raphaël, 10 ans, visiblement excité de voir le char de Bonhomme arriver à sa hauteur. Quant à sa séquence préférée, il est demeuré fidèle aux œuvres d'art. «J'ai quand même beaucoup aimé les masques du Bonhomme, ils étaient très beaux», a-t-il tenu à ajouter.

VISER LA PERFECTION

Du côté de la présidente du Carnaval, Gisèle Bourdeau, ce sont les valseuses et la luciole qui ont été ses coups de cœur. «Peut-être que c'est mon côté fille qui a été interpellé», laisse-t-elle tomber. Sinon, elle est s'est dite très satisfaite du résultat et de la réponse du public. «J'avais vu les maquettes et les chars. Alors, j'avais hâte de voir l'effet global.»

Un incident impliquant un char aurait fait trois blessés légers durant le défilé

Les organisateurs ont appris des erreurs du passé, a-t-elle confié. «Nous avons compris qu'il fallait s'arranger pour que le défilé soit parfait pour les gens de Charlesbourg. C'est pourquoi on a fait quelques modifications», a expliqué Mme Bourdeau. En effet, les éléments trop hauts ont été omis dans cette version. Mais, les grandes marionnettes de 25 pieds seront du défilé de la haute ville. «On n'a pas le problème des fils électriques là-bas», rappelle-t-elle.

Ainsi, tout s'est bien déroulé, sauf qu'un des chars aurait blessé trois personnes vers 20h45, à la hauteur de la rue Isaac-Bédard. Ni la nature de l'incident ni l'âge des victimes n'étaient connus au moment de mettre sous presse. Le Service de police de Québec a cependant confirmé que les blessures étaient mineures.

Aujourd'hui

Course de canots
Finales
13h30
Bassin Louise

International de sculpture sur neige
Vote du public pour le volet international
8h à 11h
Plaines d'Abraham

Les Échassiers... aux petits pieds
Spectacle pour les enfants
14h50
Plaines d'Abraham

Pour consulter l'horaire complet, rendez-vous au **www.carnaval.qc.ca**

Pour joindre notre chroniqueur : *jsgagne@lesoleil.com*

Jean-Simon Gagné

Refaire la bataille des Plaines?



Il y a quelques années, au Kosovo, des Casques bleus français m'avaient parlé des horreurs qu'ils trouvaient parfois, lors de perquisitions.

Ils avaient notamment découvert des oreilles et des doigts humains, conservés par des gens en «souvenir» de certains combats. Ou de certains massacres, pour être plus précis.

Selon eux, il s'agissait d'une pratique assez courante durant la Seconde Guerre mondiale. Et probablement bien avant. La tradition se poursuivait, en quelque sorte. Chez une vieille dame qui aurait pu passer pour une gentille grand-maman gâteau, ils étaient même tombés sur un scalp.

Je ne me souviens plus si la grand-mère était serbe, bosniaque, croate ou albanaise. D'ailleurs, ça n'a aucune importance. En matière de cruauté, tous les peuples se valent, à un moment ou à un autre...

La guerre est toujours plus belle avec le recul. Les empires deviennent nobles. Les chefs se transforment en grands stratèges. Les soldats sont dépouillés de leurs manies sanguinaires.

Prenez la bataille des plaines d'Abraham, que nous ne cessons de réécrire.

Une partie du clergé canadien-français s'est longtemps félicitée de la victoire anglaise parce qu'elle nous a épargné les «affres» de la Révolution française de 1789. Pour eux, la Révolution se résumait à la guillotine et au triomphe des athées.

Plus tard, des indépendantistes pressés ont fait de la défaite française le point de départ de tous les malheurs du Québec.

Sans oublier ceux qui voudraient transformer l'événement en un moment fondateur du Canada.

À des siècles de distance, la crasse sent la lavande. Et le sang a un goût de miel.

Quand on y regarde de plus près, c'est autre chose. En 1755, l'Empire britannique avait déporté la population acadienne. Aujourd'hui, on prononcerait peut-être le mot *génocide*.

Et en 1759, la Nouvelle-France n'était pas promise à un avenir plus radieux. Sur la route de Québec, le commandant britannique James Wolfe s'était promis de ne laisser derrière lui que «famine et désolation».

Voici une description de ces «exploits», tirée de *L'histoire populaire du Québec*, de Jacques Lacoursière.

«Le 6 août, Wolfe enjoint Monckton de tout détruire, de Beaumont à la rivière Chaudière. George Scott, à la tête d'un fort détachement, ravage la rive sud du fleuve Saint-Laurent. Le 19 septembre, l'officier anglais dresse le bilan suivant : "En somme, nous avons marché sur une distance de 52 milles et, sur le parcours, nous avons brûlé 998 bons bâtiments, deux sloops, deux schooners, dix chaloupes, plusieurs bateaux plats et petites embarcations."»

Du côté français, on n'avait pas nécessairement la conscience plus tranquille.

En 1757, des Amérindiens placés sous le commandement français avaient massacré des centaines de prisonniers anglais, au nord d'Albany. Un épisode qui s'ajoutait aux nombreux raids sanglants «commandités» par les Français en territoire ennemi. «Des crimes de guerre», dirait-on aujourd'hui.

Au moment du siège de Québec, le commandant français, le marquis de Montcalm, se méfiait tellement de la population locale qu'il songeait à des expéditions punitives. «Je crains que les gens de l'Ange-Gardien et de la côte de Beaupré ne fassent leur paix particulière, aurait-il confié à son second. (...) Il faudrait quelques gros détachements de Sauvages et de Canadiens pour les corriger.»

C'est vrai. Il ne faut pas juger les gens d'hier avec la mentalité d'aujourd'hui.

À l'époque, il est probable que nous aurions trouvé normal qu'il y ait des esclaves en Nouvelle-France. Ou qu'un général britannique fasse distribuer des couvertures contaminées par la petite vérole aux Amérindiens, pour les décimer.

«Si des gugusses ont envie de commémorer tout cela en se déguisant, l'été prochain, grand bien leur fasse»

Si des gugusses ont envie de commémorer tout cela en se déguisant, l'été prochain, sur les plaines d'Abraham, grand bien leur fasse.

Ils confirmeront cette boutade du comédien américain Pat Paulsen : «Tous les problèmes de l'Amérique du Nord peuvent être reliés d'une manière ou d'un autre à une politique d'immigration mal avisée de la part des Amérindiens.»

Intrigants cas de cancers en Alberta

Hausse du nombre de malades dans une communauté vivant à proximité des sables bitumineux

Agence France-Presse

MONTRÉAL — Un nombre de cancers plus élevé que la normale a été relevé dans une petite communauté autochtone à proximité de zones d'exploitation des sables bitumineux de l'Ouest canadien, mais les autorités sanitaires estiment qu'il est trop tôt pour s'inquiéter.

«Les résultats sont basés sur un petit nombre de cas. Il n'y a pas de raisons de s'alarmer, mais c'est une indication qu'une poursuite de la surveillance et des analyses est justifiée», ont indiqué les autorités sanitaires de la province d'Alberta dans un communiqué vendredi.

Les habitants de la petite communauté de Fort Chipewyan située en aval de champs de sables bitumineux, une forme d'exploitation pétrolière jugée très polluante, estiment que celle-ci est peut-être responsable des cas de cancer et en particulier d'une forme rare de cancer des voies biliaires, le cholangiocarcinome, détectée pour la première fois par un médecin en 2006.

L'étude menée par les autorités sanitaires montre qu'il n'y a pas d'incidence anormale de ce type de cancer. Sur six cas suspects de cholangiocarcinome signalés par le médecin de la communauté, deux ont été confirmés, trois étaient d'autres formes de cancer, et le dernier n'était pas un cancer.

Mais l'étude indique qu'entre 1995 et 2006, 47 individus de la communauté ont été atteints de cancers, alors qu'il aurait dû n'y en avoir que 39 selon la moyenne provinciale.

SURVEILLANCE

L'accroissement du nombre de cancers pourrait être le fait du hasard ou attribuable à une meilleure détection, à un accroissement des risques liés au mode de vie des habitants ou encore à l'environnement, fait valoir le Dr Tony Fields, un responsable des services de santé de l'Alberta.

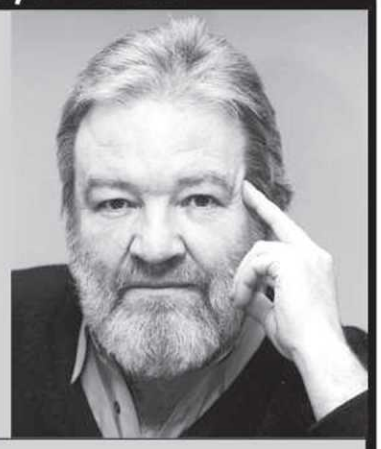
«Nous devrons poursuivre la surveillance à Fort Chipewyan dans les années à venir pour voir si cette tendance se poursuit», ajoute-t-il toutefois dans le communiqué.

Fort Chipewyan est situé sur la rive du lac Athabasca, à quelque 260 km au nord de Fort McMurray, centre de l'exploitiation des sables bitumineux de l'Alberta.

Sur cyberpresse.ca/le-soleil

SOUVENIRS, SOUVENIRS...

Le journaliste Louis-Guy Lemieux évoque un événement du passé le dimanche sur notre site Internet. Cette semaine : la guerre aux cigarettes à plumes. À lire à l'adresse **cyberpresse.ca/le-soleil/**



LES CARICATURES D'ANDRÉ-PHILIPPE CÔTÉ

Consultez le dossier 2008 vu par André-Philippe Côté à l'adresse **cyberpresse.ca/le-soleil/apc**

SOMMAIRE

décès	51
divertissements	46 et 47
éditorial — opinion	32 et 33
famille	41
gens de passion	45
horaire cinéma	40
horoscope	50
lauréat	29
loteries	57
petites annonces	48
sports	52
télévision	38

NOUS JOINDRE

Vous avez une nouvelle?

Contactez-nous : *nouvelles@lesoleil.com*

Rédaction **418 686-3394**
Appel sans frais **1 866 686-3394**

Renseignements **418 686-3233**

Abonnements **418 686-3344**
Appel sans frais **1 866 686-3344**
abonnements@lesoleil.com

Floride **954-922-1584**
andre.genereux@cgocable.ca

Petites annonces **418 686-3311**
Appel sans frais **1 866 686-3311**
petitesannonces@lesoleil.com

MÉTÉO

Max. -3
min. -21

Nuageux, quelques flocons

MÉTÉO EN DÉTAIL → 50

Accumulation de neige (avant hier)

Ce mois-ci : 7 cm L'an dernier : 48,2 cm
Cet hiver : 233,2 cm L'hiver dernier : 305,2 cm

leSoleil

FAIT DE PLUS DE **50%** DE PAPIER RECYCLÉ

Merci de recycler ce journal

Le Soleil, une division de 3834310 Canada Inc., est publié et édité par *Le Soleil*, 410, boul. Charest Est, case postale 1547, succursale Terminus, Québec (Québec), G1K 7J6. *Le Soleil* est imprimé au 5000, rue Hugues-Randin, bureau 4, à Québec (Québec), G2C 2B4, par Transcontinental de la Capitale, une filiale de Transcontinental Inc., 1, place Ville-Marie, bureau 3315, Montréal (Québec), H3B 3N2. Envoi de publication — Numéro de convention 40065022. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans *Le Soleil*. ISSN 0319-0730

La LNH, la LCF et du soccer

Le projet de nouvel amphithéâtre du groupe représenté par Guy Bertrand ratisse large

Ian Bussières
ibussieres@lesoleil.com

Mario Bédard et son groupe ne sont pas les seuls à être actifs pour doter Québec d'un nouvel amphithéâtre, puisque l'avocat Guy Bertrand caresse lui aussi ce projet, qu'il souhaite jumeler à la construction d'un complexe hôtelier et à la venue d'équipes de hockey, de football et de soccer professionnel dans la capitale.

Me Bertrand s'est récemment inscrit de nouveau au registre des lobbyistes avec comme client le Consortium GB inc., dont l'adresse est celle d'un appartement sur l'avenue Turnbull.

Selon les documents obtenus par *Le Soleil*, le consortium viserait deux mandats. Le premier est l'érection d'un amphithéâtre multifonctionnel qui permettra le déroulement de manifestations à caractère culturel, éducatif et sportif de même que la tenue de congrès de plus de 6000 personnes ainsi qu'un complexe hôtelier et d'autres infrastructures sur le territoire de la communauté métropolitaine de Québec.

Le second mandat du consortium est de prendre les mesures nécessaires pour que la grande région de Québec obtienne des franchises de la Ligue nationale de hockey (LNH), de la Ligue canadienne de football (LCF) et de la Ligue nord-américaine de soccer.

Guy Bertrand n'a pu être joint pour obtenir ses commentaires, mais les documents indiquent que le projet d'amphithéâtre est entièrement privé, en précisant qu'il aura besoin de la collaboration et de l'appui des différents paliers de gouvernement s'il veut arriver à ses fins.

Le projet d'amphithéâtre est entièrement privé

Le Consortium GB entend rencontrer les élus de la Ville de Québec, de Saint-Augustin-de-Desmaures, de L'Ancienne-Lorette et de Lévis ainsi que les représentants des gouvernements québécois et canadien pour les sensibiliser au projet et solliciter leur appui.

«La nation québécoise, qui est la deuxième nation francophone en importance dans le monde en termes d'influence, doit bénéficier, dans sa capitale nationale, d'un amphithéâtre multifonctionnel des plus modernes qui lui permettra d'offrir à la population de tout l'Est du Québec les plus grands spectacles, tant récréatifs que sportifs et culturels, de même que les congrès de plus de 6000 personnes», peut-on lire dans les documents d'inscription de Guy Bertrand au registre des lobbyistes.

MOINS DE 10 000 $

La période couverte par l'inscription s'étend jusqu'au 31 décembre 2012, et M. Bertrand souligne dans ces documents recevoir moins de 10 000 $ pour l'exercice des activités de lobbyisme.

L'avocat s'était inscrit au registre des lobbyistes une première fois le 28 mars 2008 entouré d'une équipe de 10 personnes sous le nom de Groupe nouveau Colisée.

Il avait quelques semaines auparavant présenté au maire Régis Labeaume des investisseurs de Los Angeles spécialisés dans la construction de casinos qui souhaitaient relancer les activités de la LNH à Québec. Cette démarche avait cependant poussé le commissaire au lobbyisme André C. Côté à inviter Guy Bertrand à s'inscrire auprès de son organisation sous peine de mesures disciplinaires et de sanctions pénales.

Air Canada victime d'une fausse publicité

Mathieu Perreault
La Presse

MONTRÉAL — Des militants pour les droits des réfugiés distribuent à Montréal de fausses publicités d'Air Canada offrant des rabais aux «accompagnateurs officiels d'une personne transférée». Ces fausses publicités proposent des vols à prix réduit pour raccompagner personnellement des réfugiés expulsés du Canada dans leur pays d'origine.

«Chargez-vous personnellement de la surveillance et du confort de la personne transférée», peut-on lire sur la publicité, dont le design est méticuleusement copié sur le style d'Air Canada. «Remettez-la officiellement aux autorités au moment de votre arrivée à destination. Recevez, une fois votre mission accomplie, un document biographique complet de la personne transférée incluant son dossier d'immigration, avec reliure dorée frappée du sceau royal canadien.»

Seuls quelques détails graphiques mal copiés et la mention «Déportation Alliance» au lieu de «Star Alliance», le réseau international de lignes aériennes dont fait partie Air Canada, trahissent la fausse publicité.

ENQUÊTE EN COURS

Air Canada fait enquête et veut traduire en justice les auteurs de la campagne publicitaire. Isabelle Arthur, porte-parole d'Air Canada, en a particulièrement contre l'affirmation selon laquelle la compagnie «collabore avec les différentes agences gouvernementales, dont l'Agence des services frontaliers du Canada», pour «contribuer à la sécurité de notre pays».



La publicité trompeuse n'a toujours pas été revendiquée. — PHOTO LA PRESSE

«Ce n'est pas vrai, dit Mme Arthur. Le gouvernement peut réserver des sièges sur nos vols, comme n'importe qui. Mais il n'y a pas de collaboration.»

La campagne, dont aucun groupe n'a pour le moment revendiqué la paternité, s'inspire de celle qu'avaient menée des groupes allemands contre Lufthansa il y a six ans. Isabelle Arthur dit que c'est la première fois qu'Air Canada est visée de cette manière. L'entreprise avait toutefois été mêlée à une controverse similaire il y a quelques années, quand un groupe ayant appliqué ce concept à Air France avait diffusé un faux communiqué dans lequel Air Canada annonçait avoir renoncé à transporter les réfugiés expulsés. «Nous avons dû corriger l'information, qui était fausse», dit Mme Arthur.

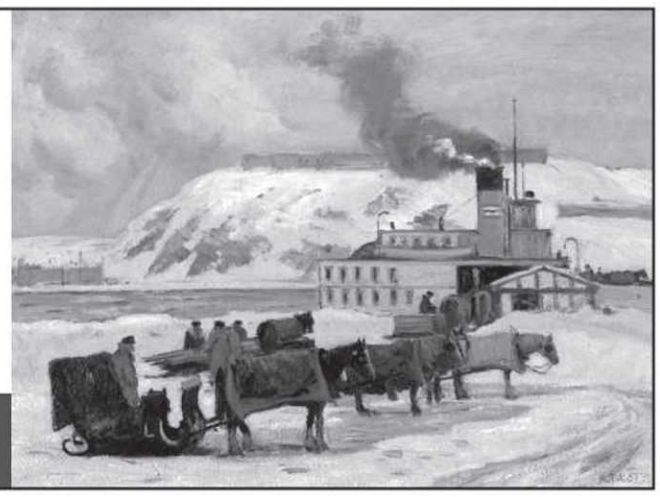
Peter Myers, politologue de l'Université McMaster et auteur d'un livre dénonçant l'expulsion des réfugiés, indique qu'il a entendu dire qu'une campagne du genre était imminente. «Je n'ai personnellement pas vu les fausses publicités, mais j'en ai entendu parler, dit M. Myers. C'est un concept de plus en plus populaire depuis une dizaine d'années dans la mouvance antimondialisation. Un groupe américain, les Yes Men, se fait une spécialité d'imiter les représentants de grandes compagnies. Ils ont même parfois été invités par des gens qui pensaient avoir affaire à de vrais représentants de ces compagnies.»

Mathieu Francoeur, du groupe montréalais Apatrides anonymes, qui milite aussi contre l'expulsion des réfugiés, n'a pour sa part pas entendu parler de la campagne. *La Presse* lui a montré les fausses publicités et lui a demandé s'il trouvait qu'elles portaient un peu trop à confusion. «Non, dit M. Francoeur. C'est vraiment le même concept que pour Lufthansa.»

2019298

RITCHIES
ENCHÈRES

Robert Wakeham Pilot, *En attendant le traversier pour Lévis*
Évaluation 100 000-150 000 $. Vendu pour 175 000 $ le 24 novembre 2008



Nous acceptons présentement les consignations pour notre prochaine
VENTE D'ŒUVRES CANADIENNES IMPORTANTES **25 mai 2009**

Notre spécialiste en art canadien sera à Québec le 17 février
Afin de prendre un rendez-vous en toute confidentialité veuillez nous contacter au 514.934.1864 ou montreal@ritchies.com

1980 RUE SHERBROOKE O. SUITE 100, **MONTRÉAL**, QUÉBEC CANADA H3H 1E8
T 514.934.1864 **F** 514.934.1860 **E** montreal@ritchies.com
www.ritchies.com

Pour joindre notre chroniqueur : *fbourque@lesoleil.com*

François Bourque



Un bilan en vitesse!

Je me suis assis devant le maire Labeaume au retour de sa dernière activité officielle. Il devait être 22h, vendredi soir, l'heure du bilan.

J'avais relu mes notes de la semaine. Noté cinq ou six thèmes pour lesquels je voulais vérifier les avancées ou, qui sait, les reculs ou les déceptions.

Économie, transport et aménagement urbain, congrès et tourisme d'affaires, culture, recrutement de main-d'œuvre, entrecoupés de dîners et de réceptions officiels.

J'ai commencé à poser mes questions. Le maire y répondait en me répétant ses objectifs et en plaidant l'importance pour Québec des sujets qu'il était venu défendre à Paris, à Bruxelles et à Namur : renouveler des ententes de partenariat; revoir des contacts d'affaires et consolider des amitiés politiques si utiles pour rendre possible ce qui ne le serait pas autrement; ouvrir des portes pour des acteurs de Québec, par exemple au pdg du Centre des congrès ou à la Fondation de l'entrepreneurship; étudier d'autres modèles de gestion pour ExpoCité; trouver des arguments pour le TGV; visiter des lieux culturels inspirants.

Il était tard. Peut-être était-ce la fatigue. Celle du maire ou la mienne.

J'ai vite compris que cet entretien ne mènerait nulle part. Je veux dire, nulle part où on ne soit déjà allé au cours des derniers jours.

Ce qui n'est pas si étonnant. Le bilan de cette mission, nous l'avions fait, un peu chaque jour, rencontre après rencontre, et vous l'avez déjà lu chaque matin.

Non seulement ce bilan avait-il été fait chaque jour, mais les journalistes (nous étions deux) qui ont suivi le maire cette semaine ont pu assister à presque toutes les visites et rencontres de travail.

Plutôt que d'attendre dans le corridor, nous avons eu un accès direct aux interlocuteurs du maire à qui nous pouvions poser des questions.

Ce qu'il y avait à apprendre, nous l'avons appris en même temps que le maire et ses conseillers. On peut difficilement imaginer meilleures conditions pour faire le métier de raconter ce qui se passe.

Le maire Labeaume poursuit en cela une pratique mise en œuvre par la mairesse Boucher lors de sa première et unique mission en Europe. Dommage que ça ne puisse se faire à Québec aussi!

J'ai mieux compris lors de cet entretien-bilan (peut-être pas si inutile) combien le choix d'ouvrir les portes aux journalistes servait aussi un intérêt stratégique.

Le maire Labeaume avait par exemple l'objectif de recueillir auprès de la SNCF des arguments pour vendre son projet de TGV.

Il avait aussi celui d'intéresser le public de Québec au TGV et de provoquer un débat public sur ce projet. La mission en Europe lui a permis de le faire.

Exclure Québec d'un éventuel TGV canadien serait une catastrophe, a martelé le maire toute la semaine. Les médias n'y auraient peut-être pas fait autant écho s'il s'était contenté de le dire depuis son bureau à l'hôtel de ville.

Et lorsque le bourgmestre de Bruxelles, à qui il venait parler d'autre chose, s'est mis à vanter les bénéfices du TGV pour sa ville, le maire Labeaume était certainement content qu'il se trouve des micros pour l'entendre.

Québec doit s'occuper de ses affaires, plaide-t-il. «Le maire de Montréal est bien gentil et celui de Toronto aussi, mais on n'aura pas d'amis là-dedans.»

À moins bien sûr d'aller en chercher sur le Vieux Continent.

«Les journalistes qui ont suivi le maire cette semaine ont pu assister à presque toutes les visites et rencontres de travail»

Pendant que j'écris ce dernier texte, je vois par la fenêtre les pigeons blottis sur la corniche de l'immeuble d'en face, engourdis, fouettés par la neige.

Sur le trottoir en bas, Place Saint-Michel, des parapluies ouverts et des pas pressés contre le vent.

Il neigeait quand nous sommes débarqués à Paris la semaine dernière.

Voici qu'il neige encore au moment où nous y revenons pour prendre le vol de retour. Dites, il neige aussi à Québec que je rente vous aider à pelleter?

RÉSIDENCES PRIVÉES POUR AÎNÉS

Un groupe dénonce les abus de proprios

Claudette Samson
csamson@lesoleil.com

Des propriétaires de résidences privées pour personnes âgées abusent de la vulnérabilité de leurs locataires lorsque vient le moment de renouveler leurs baux. Certains vont même jusqu'à augmenter leur loyer en cours d'année, ce qui est illégal, dénoncent deux organismes de la Rive-Sud.

En entrevue au *Soleil*, des représentantes de l'ACEF Rive-Sud et de l'Association québécoise de défense des droits des personnes retraitées (AQDR) ont manifesté leur désarroi face à la situation d'abus dans laquelle se retrouvent trop souvent les personnes âgées vivant dans une résidence privée.

La situation est telle que des locataires ont reçu des mises en demeure de la part des propriétaires après avoir tenté de faire valoir leurs droits. Le nom d'une grosse résidence de Lévis revient en particulier souvent sur le tapis, disent-elles, mais elles préfèrent ne pas la nommer pour éviter d'autres représailles envers les locataires.

L'un des problèmes, dit Martine Gagnon, de l'AQDR, c'est que les règles régissant le logement sont les mêmes pour tous les locataires, indépendamment de leur condition. Or, un grand nombre de personnes âgées ne se sentent pas la force de contester une augmentation abusive de 30 ou 40 $. Elles ont aussi peur d'être mises à la porte ou de subir des pressions du responsable de la résidence.

Claudine Lauzé, de l'ACEF, affirme avoir vu des situations où les propriétaires avaient omis d'aviser des locataires dans les délais légaux, ce qui leur enlève le droit d'imposer une augmentation. «Mais dans le courant de l'année, ils signalent à la personne qu'il y a une erreur dans son loyer, et lui demandent de payer l'augmentation depuis le début de l'année. La personne pense qu'elle a oublié, elle se dit qu'elle est en tort, et elle signe.»

Or, pour la Régie du logement, un bail signé est un contrat valide, point à la ligne. Et à la Commission des droits de la personne, on rétorque que ces personnes sont aptes à signer, et qu'il n'y a rien à redire, déplore M^me^ Gagnon. «Mais est-ce qu'elles fournissent vraiment un consentement éclairé?»

Les aînés sont vulnérables et il faut penser à de meilleurs mécanismes de protection, disent les représentantes, surtout que ces résidences «poussent comme des champignons au Québec». En outre, elles en appellent aux proches pour qu'ils soient plus vigilants et accompagnent leurs parents dans leurs démarches contractuelles.

L'ACEF donne aussi des ateliers d'information sur ce sujet. Il est également possible de contacter l'un des organismes pour savoir ce qu'il faut vérifier avant la signature d'un bail, en particulier pour tous les services à la carte offerts dans ce type de résidences.

Information : ACEF Rive-Sud, 418 835-6633, 1 877 835-6633, ou AQDR Lévis, 418 835-9061

2017647

Vue sur le fleuve avec grève privée de 1/2 km





Garage simple ou double
Plus 2 stationnements extérieurs additionnels
Maison de 2400 pieds carrés et plus
Vue au fleuve même au sous-sol
Rues privées pour la tranquillité et l'intimité
Construction selon vos plans, besoins et goûts
Immenses terrains boisés privés
Grève privée au fleuve de 1/2 km
Descente pour bateaux, kayak
Frais communs minimes
Certification Novoclimat
Garantie 5 ans

Domaine Grève Gilmour
418 684-0016
www.sigmum.net/grevegilmour

Le seul projet avec la vue et terrain au fleuve !
Finaliste pour le Gala Habitation 2008

Vue au fleuve même au sous-sol!
2 balcons couverts par maison

VILLA SAINT-LÉONARD

Vaincre la dépendance avec bébé

Claudette Samson
csamson@lesoleil.com

Depuis 2004, le centre de traitement contre les dépendances Villa Saint-Léonard, dans Portneuf, accueille des mamans accompagnées de leur bébé en thérapie fermée d'un mois. La maison est également adaptée pour recevoir des personnes âgées à mobilité réduite et des personnes lourdement handicapées. Un concept assez unique au Québec, alors que ces clientèles ont rarement accès à de tels services.



Le directeur général de la Villa Saint-Léonard, Vincent Turgeon, regrette la non-gratuité de la thérapie puisqu'elle est souvent le tremplin qui permet aux personnes dépendantes de repartir dans la vie. Le centre de traitement contre les dépendances Villa Saint-Léonard compte des unités parent-enfant, adaptées pour recevoir des femmes enceintes ou un parent et son bébé de deux ans ou moins. — PHOTO LE SOLEIL, LAETITIA DECONINCK

En déménageant de l'ancien presbytère de Saint-Léonard, où logeait le centre depuis 1992, dans une résidence neuve, à Saint-Raymond, en 2004, le directeur général Vincent Turgeon a eu une pensée particulière pour les laissés-pour-compte du système.

Les personnes handicapées, par exemple. Souvent, dit cet infirmier de formation, celles qui ont un problème de toxicomanie aboutissent à l'hôpital lorsque rien ne va plus. Elles sont sevrées et retournées chez elles… où elles recommencent à consommer, parce qu'elles n'ont suivi aucune thérapie.

La résidence est entièrement adaptée à la circulation et aux soins des personnes en fauteuil roulant, et une entente avec le CLSC permet de leur offrir les soins physiques dont elles ont besoin. Il en va de même pour les personnes âgées en perte d'autonomie physique. Il s'agirait même du seul centre du genre qui accueille les aînés.

Habituellement, dit M. Turgeon, la «voie de service» pour les personnes âgées qui ont une dépendance, généralement à l'alcool, est le placement dans un centre d'hébergement. «On se dit, comme ça, elles ne pourront plus boire parce qu'elles n'y auront plus accès.»

Sauf que, encore une fois, un tel arrêt sans démarche thérapeutique est loin de garantir le bien-être psychologique de la personne. «Pourtant, elles ont souvent encore de belles années devant elles.»

L'histoire touchante d'un homme qui vivait en rupture de sa famille depuis des années le démontre. Lorsque le sevrage forcé de ses fins de mois sans argent l'a conduit au *delirium tremens* et aux services de santé, il a fini par être dirigé vers la Villa Saint-Léonard. Par la suite, il n'a jamais rebu et est allé vivre chez sa fille. «Quand il est mort, l'an passé, on a reçu une lettre de ses enfants qui nous disaient merci d'avoir pu retrouver leur père.»

MÈRE-ENFANT

Le programme parent-enfant, qui permet d'accueillir des femmes enceintes et des mamans ou des papas avec leur bébé de deux ans ou moins, est lui aussi assez unique. Le rythme de la thérapie est adapté à l'âge de l'enfant et aux soins qu'il requiert. Ainsi, le parent et l'enfant ne sont pas séparés, ce qui lève un obstacle pour participer à un tel traitement et permet le maintien des liens.

Le Centre de réadaptation Ubald-Villeneuve dirige d'ailleurs des clients vers ce programme, qui n'ont alors pas à payer. Quant aux clients qui ne sont pas envoyés par un centre public de réadaptation, ils doivent débourser 110 $ par jour pour la thérapie qui dure 28 jours. Pour Vincent Turgeon, la non-gratuité est un frein à l'accessibilité, ce qu'il regrette, puisque la thérapie est souvent le tremplin permettant aux personnes dépendantes de repartir dans la vie.

Pour information : Villa Saint-Léonard, 418 337-8808, **www.villa-st-leonard.org**; Centre de réadaptation Ubald-Villeneuve, 418 663-5008, **www.cruv.qc.ca**.

Plus de 200 produits rappelés à cause de la salmonelle

La Presse Canadienne

TORONTO — Le nombre de produits alimentaires contenant des arachides ayant été rappelés au Canada en raison de l'éclosion de salmonellose aux États-Unis a franchi le cap des 200.

L'Agence canadienne d'inspection des aliments a ajouté 30 autres produits à la liste de rappel, incluant des barres tendres Pit Bull et Atkins Advantage, des sacs et des boîtes d'arachides et des variétés de crème glacée de marques Madelaine, Ice Cream Specialties et North Star, entre autres. Le rappel touchait hier 44 produits manufacturés au Canada et 169 manufacturés aux États-Unis, pour un total de 213 produits.

L'Agence a précisé que ces aliments contiennent des produits d'arachides incluant le beurre et la pâte, de même que des arachides entières, broyées et en poudre qui ont fait l'objet d'un rappel aux États-Unis et au Canada par la compagnie Peanut Corp. of America en raison d'une contamination à la bactérie salmonelle. Les produits rappelés peuvent avoir été distribués à l'échelle nationale.

L'éclosion de salmonellose serait responsable de la mort d'au moins huit personnes et auraient rendu malades 575 autres personnes dans 43 États américains. Plus de 1550 produits ont été rappelés aux États-Unis.

L'Agence a confirmé qu'aucun cas de personne malade n'a été rapporté au Canada. Mais un résidant du Nouveau-Brunswick qui a acheté un produit alors qu'il voyageait aux États-Unis fait partie des personnes atteintes.

La salmonellose est une forme d'infection acquise par l'ingestion d'aliments contaminés par une bactérie. Les symptômes de la salmonellose ressemblent à ceux de la gastroentérite. L'infection peut être mortelle pour les femmes enceintes, les jeunes enfants et les personnes qui ont un système immunitaire affaibli.

Le département américain de la Justice a ouvert une enquête criminelle sur l'usine de Peanut Corp. of America de Blakely, en Géorgie. Des rapports d'inspection laissent croire que des produits contaminés en provenance de cette usine ont été distribués dès 2007 et que les responsables étaient conscients du problème.

L'Agence a publié une liste des produits rappelés sur son site Internet de même que des liens vers les sites de la U.S. Food and Drug Administration, des magasins Petsmart et de la Humane Society of Canada — dont la liste inclut des aliments pour animaux. Mais aucun cas d'intoxication animale n'a été rapporté au Canada.

2018434


3000828
Investisseurs recherchés
- Votre placement garanti par hypothèque de 1er ou 2e rang
- Rendement assuré (entre 12 et 18%)

418 953-7902
Marie-Thérèse Harton,
agent agréé MPP
partenaire MTH

Les policiers gardent l'œil sur les sentiers de motoneige

Ian Bussières
ibussieres@lesoleil.com

La police de Québec a mené hier une grande opération sur les 118 km de sentiers de motoneige et les 74 km de sentiers de véhicules tout-terrain (VTT) de la ville de Québec dans le but d'inciter les conducteurs à respecter la loi sur les véhicules hors route.



Hier, les policiers ont remis 18 constats d'infraction sur les 415 conducteurs interceptés. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

Les policiers ont rencontré la presse au sentier de motoneige situé au bout de la rue Seigneuriale à Beauport, un secteur considéré comme problématique depuis 2002.

«Dans ce secteur, plusieurs motoneigistes et amateurs de VTT circulent sur les chemins publics et les terrains privés alors qu'ils n'en ont pas le droit», signale l'agent François Bouchard, porte-parole de la police de Québec.

LÉGENDE URBAINE

Celui-ci indique qu'une légende urbaine voulant que les conducteurs de véhicules hors route puissent parcourir une distance d'un kilomètre sur les chemins publics pour atteindre un sentier serait à l'origine de plusieurs comportements illégaux.

«Pourtant, il n'en est rien. Les motoneigistes et conducteurs de VTT ne peuvent pas utiliser les chemins publics, sauf à cinq ou six endroits à Québec où c'est indiqué. Même la personne habitant à 500 m d'un sentier n'a pas le droit de s'y rendre en motoneige via un chemin public», poursuit M. Bouchard.

Hier, les policiers ont constaté 61 infractions en matière d'équipement en plus de donner 18 constats d'infraction sur 415 conducteurs interceptés. Les amendes vont de 50 $ pour le conducteur qui n'a pas sur lui ses documents d'immatriculation à 250 $ pour celui qui circule ailleurs que sur les sentiers en passant par 100 $ pour un équipement non conforme.

L'agent Bouchard indique que la police de Québec est présente jour et nuit, sept jours sur sept, sur les sentiers de motoneige et de VTT de la capitale et que la patrouille est assurée par les 10 agents qui sont affectés à la patrouille à motocyclette durant la saison estivale.

Hivers mortels au guidon

Si la motoneige n'a pas fait de mort à Québec depuis plusieurs années, la situation est bien différente à l'échelle provinciale alors que plus de 50 personnes sont décédées au guidon de ce type de véhicule depuis l'hiver 2006-2007.

Cet hiver, la SQ a déjà enregistré huit décès à la suite d'accidents impliquant une motoneige sur son territoire, des chiffres auxquels il faut ajouter deux accidents survenus sur le territoire d'autres corps de police.

Le plus récent s'est produit vendredi à Sainte-Françoise, dans le Bas-Saint-Laurent, alors qu'un motoneigiste de 78 ans est décédé après être entré en collision avec une voiture à l'intersection d'un sentier et de la route 296.

«L'an passé à la même date, nous avions déjà enregistré 16 accidents de motoneige. Il faut cependant préciser qu'on en avait eu huit de novembre au 31 décembre. Les abondantes chutes de neige avaient poussé les motoneigistes à débuter la saison plus tôt», explique l'agente Martine Isabelle de la SQ.

La dernière saison de motoneige avait été l'une des plus mortelles des dernières années avec 25 décès, tandis que 12 seulement avaient été enregistrés sur le territoire de la SQ durant l'hiver plutôt doux de 2006-2007. ***Ian Bussières***

2017694



COUP DE CŒUR POUR EMPORTER
DU 12 AU 15 FÉVRIER 2009 (Réservation **24 h à l'avance** minimum. Quantités limitées.)

FORFAIT COMPLET POUR **59$**

Duo de tartare (saumon et thon)
Sushis pour 2, 28 mcx dans une boîte en cœur
Trilogie de sushis dessert

YUZU SUSHI

LE RESTAURANT YUZU SUSHI-BAR
438, rue du Parvis, Québec
418 521-7253
yuzu.ca

SUCCURSALES YUZU SUSHI

HOLT RENFREW
Place Sainte-Foy
418 653-8659

SAINTE-FOY
2336, chemin Sainte-Foy
418 653-4445
Voisin de la Pyramide

BEAUPORT
Méga centre Beauport
418 666-5444
Voisin du cinéma

LÉVIS
5840, rue des Arpents
418 837-8999
Voisin du Boston Pizza

LE GENDRE
1650, Jules Vernes
418 877-5666

LORETTEVILLE
6300, Boul. de L'Ormière
418 871-1114

SAINT-NICOLAS
420, route du Pont
418 831-7779

3000862



Magasinez chez Tanguay et devenez Millionnaire

Un client Tanguay gagnera un million en argent comptant (non imposable) 1 000 000 $

Vous êtes éligible à chaque semaine pour devenir finaliste (Billets cumulatifs).



RODI

Sectionnel

1169,99

23,40 50 mois

Profitez de nos facilités de paiement jusqu'à 50 versements*



Ensemble 6 pièces

meq

Mobilier de chambre à coucher 6 morceaux
comprend : un bureau, une armoire, un miroir, deux tables de nuit et une tête de lit.

Pied et côtés en sus

1199,99

33,33 36 mois

Livraison à la grandeur de la province

TANGUAY

Accord D Desjardins

Magasinez en ligne : www.tanguay.ca

LES SAULES	BEAUPORT	LÉVIS	SAINT-GEORGES DE BEAUCE	RIMOUSKI	RIVIÈRE-DU-LOUP	TROIS-RIVIÈRES	CHICOUTIMI
4875, boul. de l'Ormière	777, rue Clemenceau	5720, boul. Étienne-Dallaire *(angle Kennedy)*	8955, boul. Lacroix	375, montée Industrielle-et-Commerciale	245, Hôtel-de-Ville	2200, boul. des Récollets	1990, boul. Talbot
1 800 563-4411 • 418-871-4411	1 800 563-6282 • 418-666-4411	1 800 563-4511 • 418-833-4511	1 877 295-4411 • 418-226-4411	1 800 463-4411 • 418-725-4411	1 800 510-4711 • 418-867-4711	1 800 465-2200 • 819-373-1111	1 800 363-4711 • 418-698-4411

Ce concours est ouvert à tous les clients âgés de 18 ans et plus. Une participation sera remise avec chaque tranche d'achat de 100$ effectué durant les dates de la promotion dans tous les Ameublements Tanguay, Tanguay Électronique et Signature Maurice Tanguay. (non valide sur les achats antérieurs). « La vente du Million » débute le 3 janvier et se termine le 1er mars 2009 à 17 heures. Aucun achat requis. Règlements disponibles en magasin et sur www.tanguay.ca. *S'applique dans les départements suivants: meuble, électronique et informatique sauf électroménager. Profitez de nos facilités de paiement jusqu'à 50 versements. Détails en magasin. 100$ et moins : Payable au comptant, 100$ à 1000$: 12 versements, 1000$ à 2000$: 24 versements, 2000$ à 4000$: 36 versements, 4000$ et plus à l'achat d'un téléviseur avec un système de son cinéma maison: 50 versements. Toutes les taxes applicables sont dues au moment de l'achat. Tous les versements sont sujets à approbation du service du crédit Accord D Desjardins. Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client. (Ex. : solde en souffrance de 100$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63$). Non jumelable à une autre promotion. Détails en magasin.



En juillet dernier, des membres d'Anonymous avaient manifesté dans Saint-Roch contre l'Église de scientologie. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, LAETITIA DECONINCK

OPPOSITION À L'ÉGLISE DE SCIENTOLOGIE

Anonymous salue la sortie de Mgr Ouellet

Ian Bussières
ibussieres@lesoleil.com

Le groupe antiscientologie Anonymous se réjouit des récentes déclarations du cardinal Marc Ouellet, qui déplorait dans *Le Soleil* que l'Église de scientologie bénéficie du statut de corporation religieuse au Québec, et demande l'aide de l'archevêque de Québec dans sa croisade contre le mouvement lancé en 1952 par l'écrivain L. Ron Hubbard.

Le projet de l'église de scientologie de bâtir un nouveau lieu de culte au coût de 4 millions $ dans le quartier Saint-Roch a amené Mgr Ouellet à inviter le gouvernement du Québec à revoir les règles d'attribution du titre de corporation religieuse et à s'informer davantage auprès des gouvernements européens qui ont refusé d'accorder ce statut à la scientologie.

«Nous avons beaucoup apprécié les commentaires de Mgr Ouellet. On s'attendait à ce que l'Église catholique fasse une sortie, mais on ne savait pas que ça arriverait si tôt», indiquait hier Richard Ohl (nom fictif), un étudiant de 22 ans originaire de Québec et membre d'Anonymous.

LANCER LE DÉBAT

Anonymous souhaite maintenant que l'Église catholique prenne le flambeau afin de lancer au Québec le débat sur l'Église de scientologie. Le groupe expédiera d'ailleurs demain une lettre à Mgr Ouellet pour le remercier de son intervention, lui proposer son aide et demander son appui.

«Nous voulons que la lumière soit faite sur cette organisation qui est en fait une entreprise qui utilise le camouflage d'une religion pour agir comme une secte», explique M. Ohl, qui promet d'être à la manifestation qu'organisera Anonymous samedi devant les locaux de l'église de scientologie de Québec.

Dans sa lettre, dont les textes anglais et français sont accessibles dans Internet, Anonymous félicite le primat de l'Église catholique au Canada d'avoir lancé la discussion sur la scientologie parmi les églises chrétiennes et lui tend la main.

«Anonymous se met à votre service pour informer les églises et le public sur la véritable nature de la scientologie, jusqu'ici cachée de la vue de la population derrière les masques des célébrités scientologues», déclare le groupe dans sa missive.

ACTIONS

Anonymous demande aussi au cardinal Ouellet de considérer certaines actions, dont de désavouer les propos de la scientologie contre Anonymous, mettre en place une campagne d'information sur la scientologie, négocier l'exclusion de la scientologie des associations interreligieuses et demander à ce que le gouvernement du Québec lance une enquête sur la nature et les pratiques de la scientologie.

«Nous serions honorés si Votre Éminence nous donnait sa bénédiction dans nos efforts pour amener la scientologie à rendre compte de ses activités aux yeux de la société et ses institutions», conclut la lettre d'abord rédigée en anglais par un membre d'Anonymous de San Francisco qui se fait appeler David DeWitt.

Ce dernier a d'ailleurs indiqué au *Soleil* que la lettre serait également expédiée à tous les évêques du Canada, de même qu'aux associations et organisations catholiques.

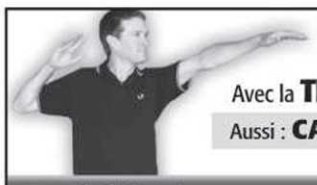
INTERNET

D'abord un regroupement anonyme prônant la liberté dans Internet, Anonymous a lancé sa croisade contre l'Église de scientologie au début de 2008 après que celle-ci eut tenté de faire retirer d'Internet une entrevue promotionnelle exclusive avec le comédien et scientologue Tom Cruise.

Depuis ce temps, les membres du groupe dénoncent les abus des droits humains qu'ils attribuent à la scientologie et manifestent régulièrement de façon pacifique en portant le masque de Guy Fawkes rendu célèbre par le film *V for Vendetta*.

2019324
LE CANARD GOULU
Naturel. Authentique.
1281, avenue Maguire, Québec
SOIRÉE GASTRONOMIQUE « GOULU » !
SPÉCIAL SAINT-VALENTIN
13 et 14 février
Gaufrette de foie gras, purée de poires confites à la cardamome
Beignet de Mozzarella di Buffala, salade de micropousses aux poireaux frits et canard séché
Tataki de magret au café, perles de jus de canard au chocolat
Déroulé de canette au foie gras, endives rouges braisées, sauce au pain d'épice
Feuilleté au Riopelle de l'Île aux Grues, juliennes de canard fumé et émulsion de foie gras
Crème brûlée à l'anis étoilé, banane caramélisée et truffe frite à la noix de coco séchée
Thé Kusmi ou café allongé
70$
Réservez tôt
20 places disponibles seulement
418.687.5116

2019042
UN ENDROIT À DÉCOUVRIR
TOUTES TAXES INCLUSES et 1 AN POUR PAYER SANS INTÉRÊT EN 12 VERSEMENTS CONSÉCUTIFS
Accord D Desjardins
super aubaine!
LIT ESCAMOTABLE
39 po ou 54 po 1099$
60 po « Queen » 1199$
Étagères et matelas en sus
Toutes taxes incluses
MATELAS ORTHOPÉDIQUES 608 RESSORTS
Matelas Orthopédique
Garantie10 ans 1 an 100% 9 ans prorata
Simple 39 x 74 259$ Double 54 x 74 339$ Queen 60 x 80 379$
Toutes taxes incluses
MOBILIER DE CHAMBRE
8 pièces, en bois
Fini brun, cerise
1499$
(Matelas et accessoires en sus)
Toutes taxes incluses
MOBILIER DE CUISINE
5 pièces en bois, fini cerise foncé
40 X 60 X 72 PO AVEC RALLONGE
599$
Toutes taxes incluses
CHOIX DE MEUBLES audio-vidéo et de bases pour télé.
SOFA SECTIONNEL
Produit québecois
1099$
5 MCX • choix de 80 tissus
Toutes taxes incluses
SOFA 3 PLACES
Qualité supérieure
Choix de 40 couleurs
Produit canadien
699$
Toutes taxes incluses
Centre Meuble escompte
245, 71e RUE EST CHARLESBOURG
(Ancien local d'Ameublement Le Petit Prince)
418 628-1942
TPS INCLUSE TVQ INCLUSE
SUR TOUTE LA MARCHANDISE EN MAGASIN


Vous souhaitez pratiquer une forme d'exercice agréable et efficace?
Avec la TECHNIQUE NADEAU vous serez gagnant!
Aussi : CAMP SANTÉ et STRETCHING SANTÉ
À votre service depuis 1985
Daniel Racine www.santeendirect.com 418 667-7978

3000715
LE SALON DE LA MOTO ET DU VTT DE QUÉBEC
6, 7 et 8 février 2009
CENTRE DE FOIRES DE QUÉBEC
VENDREDI : 12 h À 22 h
SAMEDI : 10 h À 21 h
DIMANCHE : 10 h À 17 h
ADMISSION TAXES INCLUSES
ExpoCité
Quand les temps changent, la passion reste et s'adapte
✗ Contemplez les nouveaux modèles des principaux manufacturiers et distributeurs : Motos, VTT, scooters, vêtements et accessoires.
✗ Rencontrez les nombreux concessionnaires, experts, artisans et invités spéciaux.
✗ Admirez les motos personnalisées et les motos antiques.
✗ Visitez le «Moto Studio» et suivez sur place la diffusion de nos émissions spéciales.
✗ Vivez une expérience unique et déjouez le «Blues» de l'hiver!
MMIC CIMC
COHV CVHR
énergie 98.9 TVA ExpoMAX
WWW.SALONMOTOQUEBEC.COM

PROLONGEMENT DE L'AUTOROUTE 73

Le maire Carette s'attend à une annonce imminente

Ian Bussières
ibussieres@lesoleil.com

Le maire de Saint-Georges de Beauce, Roger Carette, s'attend à une annonce imminente du gouvernement du Québec quant au prolongement de l'autoroute 73, un projet de 232 millions $ que la Beauce attend depuis quelques décennies.

«D'après ce que j'ai appris, c'est le député de Beauce-Sud, Robert Dutil, qui devrait en faire l'annonce et ça devrait être une question de jours. Nous nous attendons à l'annonce des budgets complets pour prolonger l'autoroute jusqu'à Saint-Georges», a commenté le maire, joint par téléphone hier.

M. Carette indique que les démarches d'acquisition de terrains sur le territoire de Saint-Georges se déroulent très bien. «De 14 propriétaires de résidences installées sur des terrains qui serviront au prolongement, il y en a au moins trois qui ont déjà vendu leur maison pour en acheter une autre en ville.»

BEAUCEVILLE

La situation pourrait toutefois être différente dans le secteur de Beauceville, où deux entreprises agricoles ont contesté le tracé devant le Tribunal administratif du Québec (TAQ).

«Le TAQ a demandé à la Commission de protection du territoire agricole de refaire ses devoirs, ce qu'elle a fait pour finalement arriver aux mêmes résultats», dit M. Carette en ajoutant que le droit de contester des propriétaires concernés s'éteindrait le 17 février.

À Saint-Georges, le tracé de l'autoroute est connu, les plans d'emprises sont terminés, et les plans d'acquisitions sont complétés. Reste à acquérir les terrains concernés ou à procéder par expropriation.

«De notre côté, nous croyons davantage à la négociation qu'à l'expropriation. Nous fournissons même au ministère des Transports l'aide d'un haut fonctionnaire de la Ville pour l'aider à ce niveau», poursuit-il.

Roger Carette rappelle qu'il a déjà reçu la promesse du gouvernement du Québec que les travaux débuteraient au plus tard en 2010. Déjà, plus de 7 millions $ ont été consacrés à des travaux préparatoires, alors que 80,5 millions $ avaient auparavant été investis dans le tronçon Saint-Joseph–Beauceville qui a été inauguré en novembre 2007.



Maiky Abraham-Carrier

Un fugueur de 17 ans recherché

→ La police de Québec demande l'aide de la population afin de retrouver un fugueur, Maiky Abraham-Carrier, 17 ans, qui a quitté son lieu de résidence le 6 janvier vers 23h et qui n'a pas été revu depuis. Selon les dernières informations reçues par les enquêteurs, le jeune pourrait se trouver dans la basse ville, à place D'Youville, ou encore dans le secteur de Lévis. Tout renseignement concernant ce jeune homme doit être transmis au Service de police en composant le 9-1-1 pour une intervention immédiate ou au 418 641-AGIR (2447). Le jeune homme mesure 1,66 m, pèse quelque 105 livres, a les cheveux blonds et les yeux bleus.

Matthieu Boivin

1815311

AVEO[5] LS 2009



9 994 $[1] À L'ACHAT
+ TRANSPORT
+ TAXES
= 93 $[2] TOUT INCLUS
AUX DEUX SEMAINES
FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 84 MOIS

5,7 L AUX 100 KM
ROUTE : 5,7 L/100 KM (50 mi/gal.)
VILLE : 7,9 L/100 KM (36 mi/gal.)[3]

★★★★★ Sécurité 5 étoiles[4]

VOTRE CHEVROLET EN VERSION TOUT INCLUS

0 $ COMPTANT

11 968 $[1] À L'ACHAT
+ TRANSPORT
+ TAXES
= 109 $[2] TOUT INCLUS
AUX DEUX SEMAINES
FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 84 MOIS

MEILLEURE ÉCONOMIE DE CARBURANT SUR ROUTE[3] de sa catégorie (à l'exclusion des hybrides)

ROUTE : 5,4 L/100 KM (52 mi/gal.)
VILLE : 8,0 L/100 KM (35 mi/gal.)[3]

COBALT XFE 2009



Modèle SS illustré.

Je choisis GM ✓
Je choisis le fabricant qui a changé

offreschevrolet.ca

GM Canada
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS OU 160 000 KM*
• GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
• ASSISTANCE ROUTIÈRE
• TRANSPORT DE COURTOISIE
* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS POIDS MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

PRIME GM POUR ÉTUDIANTS .ca

CHEVROLET

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2009 neufs suivants : Aveo5 (1TV48/1SA), coupé Cobalt (1AJ37/1SA) et berline Cobalt (1AJ69/1SA). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. À l'achat, préparation incluse. Transport (1 325 $), frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, si applicable, et les droits sur les pneus sont en sus et payable à la livraison. 2. Transport, préparation et toutes taxes incluses. Frais d'immatriculation et assurance en sus. Aucun dépôt de sécurité requis. Paiements basés sur un taux bancaire moyen de 8,0 % pour des termes de 84 mois selon l'information disponible chez les institutions financières autres que GMAC au moment de la publication. Les prix indiqués ne sont pas éligibles aux taux de financement réduit de GMAC, donc les clients qui optent pour un financement à un taux réduit avec GMAC verront leur taux effectif de financement augmenter. Le taux de financement peut varier selon l'historique de crédit du consommateur ou l'institution financière choisie. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, si applicable, et les droits sur les pneus sont inclus. Communiquez avec votre concessionnaire pour en savoir davantage. 3. Selon les tests de consommation de GM conformément aux méthodes approuvées par Transports Canada pour une réserve de carburant de 10 % et une capacité de réservoir de 45 L pour l'Aveo5 LS avec moteur de 1,6 L et boîte manuelle 5 vitesses et de 49,2 L pour la Cobalt LS avec moteur de 2,2 L et boîte manuelle 5 vitesses. Les économies de carburant réelles peuvent varier selon les conditions routières, la météo et les habitudes de conduite. 4. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant (tests d'impacts frontaux) pour l'Aveo5. Les cotes de classification du gouvernement des États-Unis font partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la *National Highway Traffic Safety Administration* (NHTSA — www.safercar.gov). 5. S'applique à la Cobalt XFE 2009 (1AJ37/69) ou à la G5 XFE (2AJ37/69). Selon les données publiées dans *ÉnerGuide* 2009 par Ressources naturelles Canada et la segmentation des véhicules GM pour les petites voitures — segment standard. Cette offre est exclusive et ne peut être combinée avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (visitez primegmpouretudiants.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**

2018705

LES MEILLEURS PRIX EN VILLE!





SAMSUNG

Momentum

ONKYO

- Récepteur Dolby Digital 5.1 D.T.S
- Enceintes avant type tours (3 voies)
- Enceintes arrières et centrale
- Téléviseur ACL 40" HD

1297$

SAMSUNG

PLASMA 50''HD

- 2 HDMI
- Résolution 1024 X 768p
- Entrée PC

1197$





SAMSUNG

ACL 32" HD

- Entrée PC
- Entrée HDMI

647$

LECTEURS MP3

SAMSUNG



- 2 Go
- MP3, WMA

47$

CAMESCOPE DISQUE DUR 60GO

JVC



- Fente pour carte mémoire SD
- Objectif Konica Minolta
- Zoom 40X

497$

CADRE NUMÉRIQUE



VISIONQUEST

247$

GRATUIT

IMPRIMANTE COULEURS & CARTE MÉMOIRE4 GO



* Imprimante Epson; Après rabais postal.

Panasonic LUMIX

- 12.1 MP
- Photo HD
- ACI 3po



12.1 MÉGA PIXELS | PHOTO HD | ÉCRAN ACL 3" | LENTILLE 14-45 MM

697$

CINEMA MAISON

SAMSUNG



- 5.1 canaux
- Lecteur DVD
- Enceintes type tours et satellites
- Extrêmes grâves

Rég.: 497$ **397$**

840, BOUVIER, QUÉBEC **La clef de sol** (418) 627-0840

Accord D Desjardins
Conditionnel à l'approbation de crédit.

BLOGUE SUR LOLA ET SON EX-CONJOINT DE FAIT

Un ex-ami divulgue les détails sans gêne

Ian Bussières
ibussieres@lesoleil.com

La femme de 34 ans que les médias québécois appellent Lola et son ex-conjoint de fait milliardaire, qu'elle poursuit afin d'obtenir une pension alimentaire et une somme de 50 millions $, ont vu leur identité être révélée dans Internet par le journaliste Ian Halperin, un ex-Montréalais maintenant établi à New York.

Célèbre pour le livre *Love and Death: The Murder of Kurt Cobain*, Halperin, qui a côtoyé les ex-conjoints alors qu'il résidait dans la métropole, traite abondamment de la cause depuis quelques semaines sur son blogue **ianundercover.com**, où il dévoile moult détails juteux sur la vie des ex-conjoints.

«Je suis très proche du dossier car j'ai été ami avec Lola pendant des années. Par contre, je sais que son ex-conjoint a été très généreux envers elle et qu'il a tout fait pour la rendre heureuse. Je trouve ça horrible la façon dont elle agit présentement. C'est une vendetta qui est en marche depuis quelques années», explique au bout du fil l'auteur et cinéaste.

Il compare Lola à Heather Mills, qui a réussi à obtenir plus de 40 millions $ à la suite de son divorce de Paul McCartney, et déplore son «obsession désespérée à discréditer son ex-conjoint».

Bien au fait de l'interdiction de révéler les identités des deux ex-conjoints qui a cours au Québec, Halperin dit s'être informé auprès d'avocats avant de les dévoiler sur son blogue.

«Je respecte la loi. Je n'ai pas peur des poursuites, car je suis aux États-Unis et que la loi québécoise ne peut pas me dire quoi écrire. Également, je dois avouer qu'il y a beaucoup d'information que j'ai choisi de ne pas révéler par respect pour la famille, comme par exemple les noms des enfants du couple», explique le journaliste.

Au départ, Halperin inscrivait même la mention «Si vous vivez au Québec, il ne vous est pas permis de lire le message suivant» avant chaque commentaire sur la cause ajouté à son blogue. «Je voulais montrer que je respectais la loi, mais en bout de ligne, c'était davantage une blague, car n'importe qui peut lire ces commentaires sans crainte d'être poursuivi», ajoute-t-il.

LOLA EN COLÈRE

Disant être en contact régulier avec des proches des deux parties, le journaliste-blogueur rapporte que Lola aurait été très en colère que son nom ait été révélé dans Internet.

Halperin prétend aussi dans son blogue que Lola a déjà tenté de le rendre sympathique à sa cause en raison du fait qu'il est le neveu de Morris Jacob Fish, juge de la Cour suprême du Canada.

«Je me suis informé auprès d'experts du monde juridique et de personnes qui sont près de la cause et elle n'a presque aucune chance de gagner», conclut Halperin, signalant que ses sources lui ont déclaré qu'un jugement pourrait être rendu aussi tôt que d'ici trois semaines.

> **«Je n'ai pas peur des poursuites, car je suis aux États-Unis et que la loi québécoise ne peut pas me dire quoi écrire»**
>
> — Ian Halperin, bien au fait de l'interdiction de publication qui a cours au Québec

Une cassette comme preuve de vie de Robert Fowler

BAMAKO — Le Canada a reçu une cassette vidéo comme «preuve de vie» de ses deux diplomates enlevés au Niger à la mi-décembre, a-t-on appris hier de sources proches de l'enquête au Mali.

«Dans la cassette, on voit tour à tour les deux diplomates canadiens intervenir devant la caméra, pour se présenter», a déclaré à l'AFP un notable du nord du Mali qui a visionné la cassette.

Une autre source locale, mais résidant à Bamako, a également visionné la vidéocassette et fourni des détails sur son contenu.

«C'est Robert Fowler qui s'est présenté le premier devant la caméra. Derrière lui, il y avait des hommes armés. M. Fowler a demandé dans ses propos de répondre aux sollicitations de ses ravisseurs, mais sans donner plus de détails», a expliqué la même source.

Robert Fowler, envoyé spécial du secrétaire général de l'ONU pour le Niger, avait disparu au Niger, en compagnie de son collègue Louis Guay et de leur chauffeur nigérien au retour d'une excursion, le 14 décembre, dans une mine d'or exploitée par une société canadienne à Samira. ***AFP***



Robert Fowler — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

1815028
À la Saint-Valentin,
dites-le en musique
À COMPTER DU 6 FÉVRIER
Achetez de la musique québécoise et gagnez à tout coup!
Des disques, des spectacles et des téléchargements de musique québécoise.
> 25 000 prix à gagner!
Tous les détails dans le calendrier Temps Show, le calendrier des spectacles de musique et d'humour au Québec, ce printemps.
Offre valide chez les disquaires et billetteries participantes jusqu'à épuisement des stocks. Tous les détails au www.adisq.com.
ADISQ
Quand on aime la musique pour vrai
LA COPIE, NON MERCI.
Québec
musicaction Canada

3000591
Conférence-spectacle romantique pour la St-Valentin
Grandir et s'accomplir en couple
Avec Yvon Dallaire, psychologue-sexologue
Et Bernard Cimon, chanteur-accordéoniste
UN CADEAU À S'OFFRIR SEUL OU À DEUX
Samedi 14 février à 20h
Hôtel Plaza
3031, boul. Laurier
Sainte-Foy
Réseau Billetech ou 418 687-0245
32,50$/personne en prévente
35$/personne à la porte

3000652
CORRECTION DE LA VUE PAR LASER
Vos yeux sont précieux
Confiez-les à une équipe de médecins spécialistes des hôpitaux universitaires de Québec
Dr G. Lafond
Dr J. Samson
Dr Y. Tardif
Dr R. Bazin
Dr J.R. Clément
INSTITUT DE MICROCHIRURGIE OCULAIRE ET DE LASER
Financement jusqu'à 5 ans 1 an sans intérêt
Accord D Desjardins
Consultation gratuite
COMPLEXE DELTA
2875, boul. Laurier, local 200
418 658-ŒIL (6345)
1 888 658-6345
www.institutlaser.com

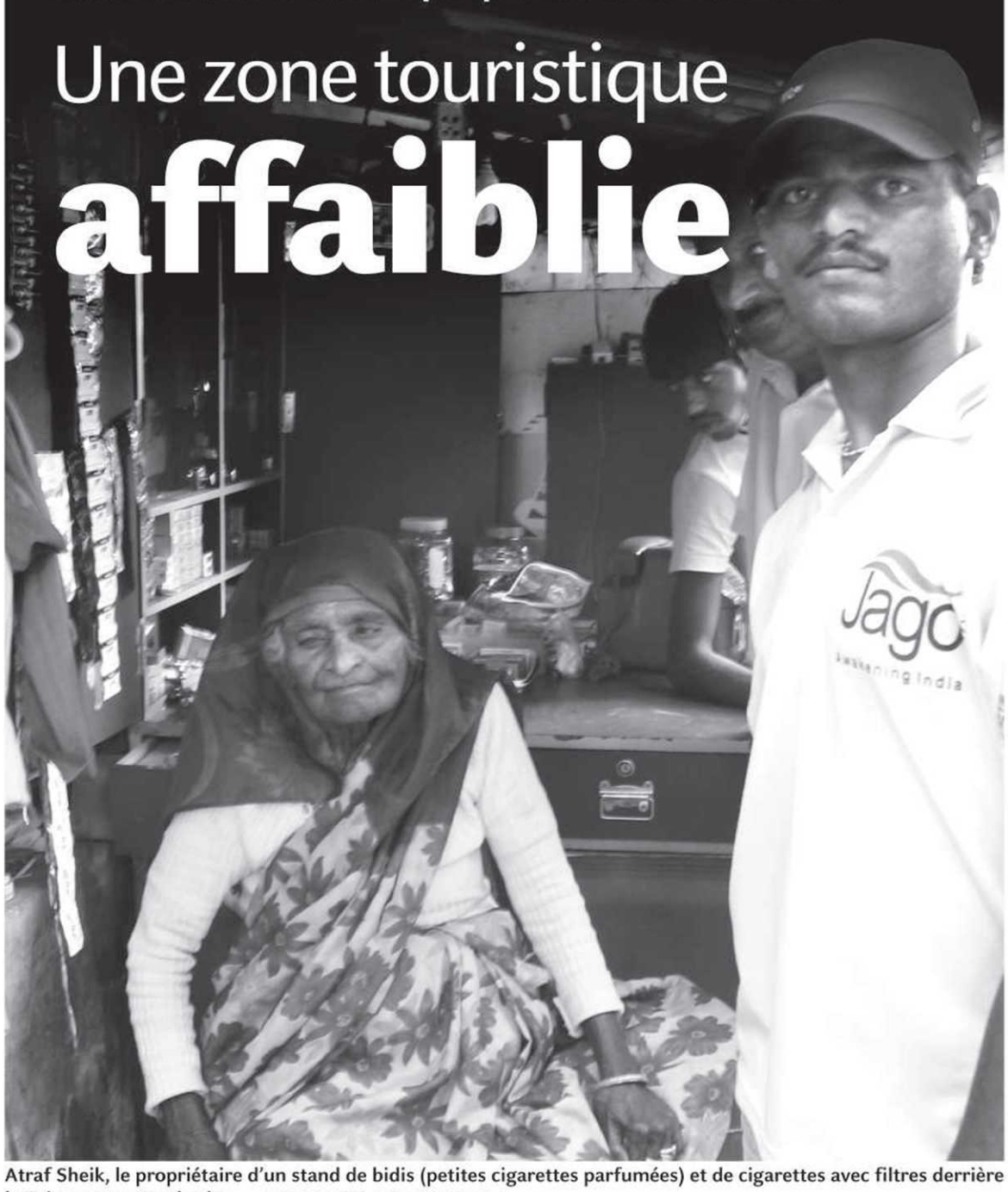
2018743
Ameublement de bureau recyclé
• Postes de travail
• Économisez 40% et plus
Teknion • Steelcase • Artopex • Boulevard • Etc.
418 933-8777
www.reseaub.com

LES GRANDS **DOSSIERS**

Résilience à l'indienne

Mumbai a connu à la fin novembre le pire attentat de son histoire, une attaque menée par des islamistes radicaux qui a mis à genoux l'Inde corporative. Mais, cette fois encore, la communauté d'affaires de la capitale financière a retroussé ses manches et réussi à relever la tête en quelques semaines seulement.

Une zone touristique affaiblie



Atraf Sheik, le propriétaire d'un stand de bidis (petites cigarettes parfumées) et de cigarettes avec filtres derrière le Taj, avec sa grand-mère. — PHOTO ANDRÉE-MARIE DUSSAULT

Andrée-Marie Dussault
Collaboration spéciale

Atraf Sheik est l'humble propriétaire d'un stand de bidis et de cigarettes avec filtres locales et étrangères, vendues en paquet ou à l'unité, derrière le Taj Mahal Palace de Mumbai Le jeune musulman de 23 ans qui a les dents gâtées à force de chiquer du paan, la noix de bétel à laquelle sont accros des millions d'Indiens, était devant une bière avec des amis dans un bar voisin lorsque, vers 21h30 le 26 novembre, il a entendu des coups de feu. «Au début, on croyait que des gens célébraient notre victoire sur l'Angleterre.»

Les jeunes gens sont sortis du bar pour constater que de cricket ou de célébrations matrimoniales, il n'en était rien. Pendant trois jours, le père de deux jeunes enfants a assisté les aides médicaux dans l'évacuation des victimes vers l'hôpital et n'a pas manqué un moment de l'action puisqu'il dort sur son stand. Il assure que, depuis les événements dramatiques des 26, 27 et 28 novembre, son commerce à lui n'a pas été affecté, —

«Les gens fument autant» — mais les hôtels et les commerces du coin, eux, souffrent de la tragédie.

DÉSERT TOURISTIQUE

En témoignent Hyider Joo et son cousin. Les deux Cachemiris au teint pâle et aux yeux verts ont une boutique familiale située derrière le Taj, offrant des tapis, de l'artisanat et des articles de cuir du nord de l'Inde. «Nous dépendons du Taj; leurs clients sont les nôtres. Comme leur taux d'occupation a chuté, on subit des baisses de vente de l'ordre des 30-40 %», affirme Hyider Joo, l'air résigné.

Même son de cloche au Carlton, un hôtel une étoile où loge une clientèle un peu hippie dans des chambres sans salle de bain, avec fenêtre donnant sur le corridor pour quelques 500 roupies, soit une douzaine de dollars canadiens. Gérant de la place, M.Das, originaire du Kérala, l'État tout au sud du sous-continent, exhibe son carnet de réservations : «Jusqu'au 26 novembre, nous étions complets; depuis, nous avons perdu plus de 30 % de nos clients, se plaint-il, preuve à l'appui. C'est comme ça dans tout le quartier.»

NI HINDOU, NI MUSULMAN : INDIEN

En revanche, à cinq minutes de là, sur la rue Principale, là où se succèdent les vendeurs de châles en synthétique et en laine, de statuts de Ganesh, le dieu éléphant de la prospérité, d'encens de bois de santal, de tuniques indiennes brodées de perles, de bracelets multicolores et de contrefaçons de best-sellers littéraires, plusieurs commerçants affirment que depuis les attentats, les choses sont revenues plus ou moins à la normale.

«Un ralentissement se fait sentir, certes, mais davantage à cause de la crise financière globale» estime un marchand de bijoux en toc dont le stand est voisin du bistrot Leopold qui était victime des attaques fin novembre. Au son des coups de feu, il a pris ses jambes à son cou et a rouvert son commerce quatre jours plus tard. Quand on lui demande à quelle communauté il appartient, contrairement à avant les attentats alors qu'il aurait répondu qu'il est hindou ou musulman ou autre, il répond fièrement «Je suis Indien».

Accusations, récupération et têtes qui tombent

Dès le lendemain des attentats terroristes de Mumbai à la fin novembre, les accusations ont fusé de toute part. Le Pakistan a d'emblée sévèrement été montré du doigt pour avoir cultivé sur son territoire des éléments extrémistes anti-Inde. Les relations entre les deux pays, frères ennemis qui ont déjà connu quatre guerres depuis l'Indépendance, déjà difficiles — mais qui s'étaient pourtant améliorées ces dernières années — se compliquent encore davantage depuis.

Sur le plancher des vaches sacrées, les médias indiens ont reproché aux autorités policières de ne pas avoir su anticiper les attaques et d'avoir pris trois jours pour arriver à maîtriser la situation. Celles-ci ont à leur tour accusé les médias, avides de surenchères et voulant toujours en montrer davantage que la compétition, d'entraver leurs opérations, voire de servir les intérêts des terroristes, en filmant les faits et gestes des forces armées déployées au Taj et au Oberoi Trident.

CHUTES DE MINISTRES

Les politiciens non plus n'ont pas perdu une minute pour se blâmer les uns les autres. Des têtes sont même tombées. Notamment celle de l'adjoint au premier ministre de l'État du Maharashtra, dont Mumbai est la capitale, qui a dit «suivre sa conscience» en démissionnant. Dans la capitale, le ministre de l'Intérieur, Shivraj Patil, a aussi été contraint de tirer sa révérence. Critiqué depuis un moment pour son inertie générale — lorsque Delhi était victime d'une série d'explosions il y a quelques mois, les médias ont noté qu'il avait trouvé le temps de changer trois fois d'habits dans la journée — les attentats ont sonné le glas de son départ.

Il a illico été remplacé par le ministre des Finances, Palanippam Chidambaram, une figure compétente et appréciée du Congrès, le parti qui dirige l'alliance au pouvoir. C'est que les élections nationales, prévues dans quelques mois, approchent à grands pas ; ce n'est pas le temps de perdre en crédibilité.

RÉSULTATS ÉLECTORAUX PEU INFLUENCÉS

Des élections régionales devaient avoir lieu dans certains États quelques jours après les prises d'otages, y compris au Maharashtra. Les observateurs s'attendaient à ce que les attentats jouent en faveur du Bharatiya Janata, le parti nationaliste hindouiste qui représente l'autre gros joueur politique dans le sous-continent avec le Congrès. Depuis quelque temps, les ténors du parti, déjà en campagne électorale, rabattaient à toutes les tribunes la carte de la «sécurité», accusant le Congrès d'être frivole en la matière.

Au final, les attaques terroristes ont eu peu d'influence sur l'issue des votes. Au Maharashtra, le premier ministre sortant, Vilasrao Deshmukh, du Congrès, a été remplacé par Ashok Chawan, membre du même parti. Dans les autres États, les intérêts locaux ont prévalu.

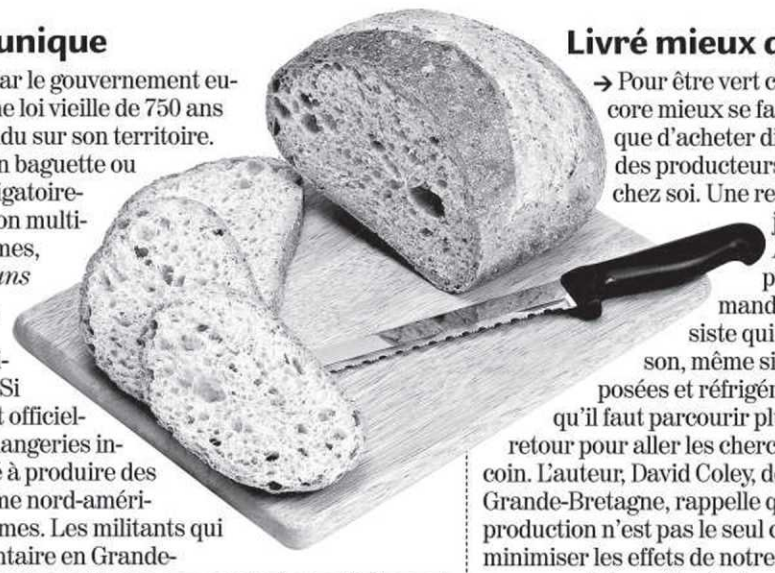
Andrée-Marie Dussault



alimenterre

Annie Morin amorin@lesoleil.com

Fini le pain à poids unique



→ L'Angleterre a été pressée par le gouvernement européen de se débarrasser d'une loi vieille de 750 ans qui dictait le poids du pain vendu sur son territoire. Qu'il soit présenté en miche, en baguette ou en tranches, le pain devait obligatoirement peser 400 grammes ou son multiple (800 grammes, 1200 grammes, etc.). Seules exceptions: les *buns* et les «pâtisseries matinales», comme le spécifiait la loi datant de 1266, strictement appliquée jusqu'à tout récemment. Si les contraintes de poids seront officiellement levées en avril, les boulangeries industrielles ont déjà commencé à produire des pains de 600 grammes, la norme nord-américaine, et d'autres de 300 grammes. Les militants qui dénoncent le gaspillage alimentaire en Grande-Bretagne sont ravis. Les boulangers artisans, eux, pestent, car ils devront attendre deux ans avant d'être libérés des vieilles restrictions. Source: *Telegraph*) ***Annie Morin***

Livré mieux que local

→ Pour être vert comme un céleri, il vaut encore mieux se faire livrer un panier bio que d'acheter directement ses aliments des producteurs agricoles situés près de chez soi. Une recherche publiée dans le journal scientifique *Food Policy* conclut qu'il est plus écologique de commander ses denrées d'un grossiste qui offre un service de livraison, même si elles doivent être entreposées et réfrigérées un temps, dès lors qu'il faut parcourir plus de 6,7 kilomètres aller-retour pour aller les chercher chez le fermier du coin. L'auteur, David Coley, de l'Université d'Exeter, en Grande-Bretagne, rappelle que la proximité du lieu de production n'est pas le seul critère à considérer pour minimiser les effets de notre consommation sur l'environnement. La méthode de production a aussi une influence directe sur les émissions de carbone. Pas toujours facile à calculer... ***Annie Morin***

Boîtes de céréales compactes

→ La bonne vieille boîte rectangulaire de Corn Flakes pourrait bientôt appartenir au passé. Kellogg's, le géant mondial des céréales, teste actuellement de nouveaux emballages compacts dans des magasins d'alimentation aux États-Unis. Les tablettes des supermarchés en ressortiront moins encombrées, et les armoires de cuisine des consommateurs, mieux rangées. La multinationale confesse aussi des prétentions environnementales et des visées économiques. Les boîtes plus compactes représentent une économie de matériel de 8 %, ce qui sous-entend une diminution des frais de transport. Kellogg's attend la réaction des consommateurs et des détaillants avant de dire si ses créations — «la plus grande révolution dans les boîtes de céréales depuis les années 50» selon ses dires — seront distribuées à l'échelle du monde. À quand le régime minceur pour les sacs de chips? ***Annie Morin***

Mon steak contre ton bleu

Surtaxer les concentrés de cola produits aux États-Unis pour protester contre l'imposition de droits de douane prohibitifs sur le roquefort français, eux-mêmes utilisés comme riposte à l'interdiction du bœuf aux hormones sur le Vieux Continent. La guerre des nerfs que se livrent l'Europe et les États-Unis témoigne de deux visions diamétralement opposées de l'alimentation et du commerce.

L'idée d'imposer le cola vient d'un député du sud de la France, qui réagissait à la multiplication — par trois! — des droits de douanes sur le roquefort par les États-Unis. Un cadeau empoisonné de l'administration Bush avant son départ. Et surtout un symbole: le roquefort, fromage de lait cru de brebis à pâte persillée, est le premier produit qui a obtenu une appellation d'origine sur le continent européen. Son unicité fait de lui une victime de taxage idéale.

Tout a commencé, ou plutôt recommencé, parce que l'Europe refuse de laisser entrer du bœuf aux hormones et du poulet désinfecté au chlore sur son territoire. Ces créations américaines, adoptées par les Canadiens, entrent dans la catégorie «Frankenstein» pour les Européens.

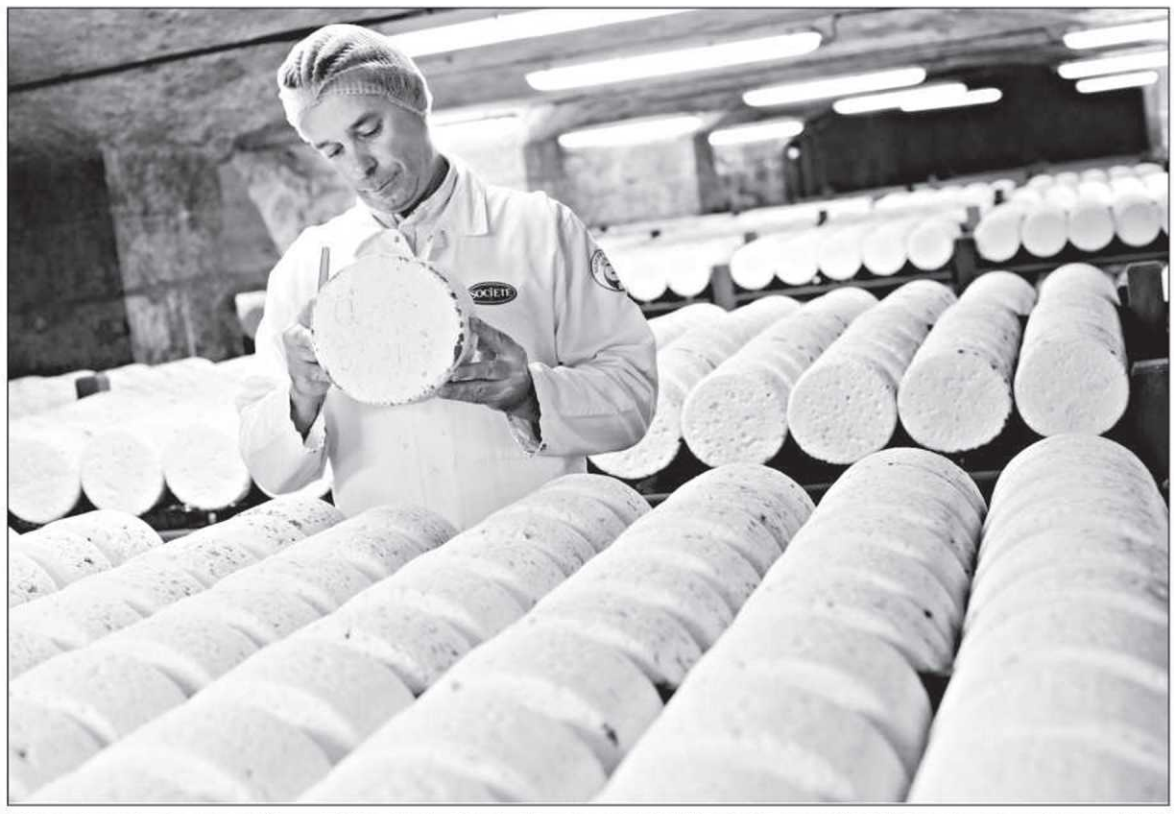
Dans le cas du bœuf, *persona non grata* depuis 10 ans, les spécialistes d'outre-mer craignent que les hormones administrées pour engraisser les animaux plus rapidement ne soient absorbées par les humains. Dans le dossier du poulet, qui vient tout juste d'être réévalué, les autorités sanitaires européennes acceptaient d'ouvrir la porte aux importations, estimant que la désinfection n'affecte pas la qualité du produit. Mais les ministres de l'Agriculture ont mis leur holà, jugeant que l'opinion publique était trop chatouilleuse. Le poulet «à l'eau de Javel» a très mauvaise presse en Europe.

Le gouvernement des États-Unis est furieux. Il a déjà porté plainte devant l'Organisation mondiale du commerce (OMC) pour entrave au commerce, main dans la main avec le Canada. Dans un scénario typiquement américain, nos voisins ont toutefois jugé bon d'enchaîner avec un uppercut commercial. C'est le roquefort qui a encaissé deux fois plutôt qu'une. Déjà surtaxé en 1999, il sera carrément hors de prix à partir du 23 mars, date d'entrée en vigueur du règlement voté par Bush, que les Français espèrent voir répudié par son successeur, Barack Obama.

L'ATTITUDE CANADIENNE

Le Canada est moins revanchard. D'abord parce qu'il se fout bien d'envoyer ses poulets en Europe. La production canadienne, sous gestion de l'offre, est essentiellement tournée vers le marché intérieur. Ensuite, il serait malvenu de surtaxer un fromage d'exception apprécié des consommateurs, surtout québécois. Rappelez-vous la guerre au Parlement canadien quand il a été question d'interdire les fromages au lait cru, en 1996.

En trame de fond de cette saga, c'est un autre débat qui couve, celui sur les organismes génétiquement modifiés (OGM), que les Européens craignent comme la peste alors qu'ils font la fierté des Américains. La première surtaxe sur le roquefort avait d'ailleurs revigoré le mouvement paysan français, qui s'était mis à dénoncer la malbouffe et les OGM sur toutes les tribunes jusqu'à plus faim. La protestation avait culminé avec le saccage d'un restaurant McDonald's par la bande de José Bové.



L'Europe proteste contre l'imposition de droits de douane prohibitifs sur le roquefort français, eux-mêmes utilisés comme riposte à l'interdiction du bœuf aux hormones américains sur le Vieux Continent. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

« En trame de fond de cette saga, c'est un autre débat qui couve, celui sur les organismes génétiquement modifiés (OGM) »

Patrick Chaput, propriétaire de la fromagerie du même nom qui transforme du lait cru à Châteauguay, résumait à merveille le débat, dans une entrevue qu'il m'accordait récemment. Les États réglementent et taxent ce qui leur fait peur et leur échappe, mais plaident plutôt pour le laisser-aller dans les domaines où ils sont bons et dominants, dit-il en substance.

Les États-Unis, détenteurs du savoir en matière d'OGM, ne tolèrent donc aucune entrave en la matière, tant du point de vue scientifique que commercial. Les Européens, loin derrière, sont plus que suspicieux. En contrepartie, les champions des fromages ont adopté des normes de fabrication très permissives. Parce qu'ils maîtrisent la technique, bien sûr, mais aussi parce qu'ils n'iront pas dire au monde entier que leurs créations peuvent rendre malades les personnes fragilisées. Les États-Unis et le Canada, qui figurent au *top* 5 des pays aseptisés, multiplient quant à eux les contraintes réglementaires de crainte de voir des bactéries se rendre jusqu'aux consommateurs.

On est loin des arguments de goût... qui ne se discutent pas de toute façon. ***Annie Morin***



Le patineur de Stoneham Christian Papillon n'a pas réussi à franchir la première ronde du Crashed Ice, hier à Prague. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

RED BULL CRASHED ICE

Papillon tombe à Prague

Ian Bussières
ibussieres@lesoleil.com

Tombé hier lors de la première ronde des finales du Red Bull Crashed Ice de Prague, en République tchèque, le patineur extrême Christian Papillon de Stoneham n'a pas réussi à améliorer sa cinquième place obtenue en janvier à l'épreuve de Québec.

«Christian était quatrième au terme des qualifications, mais il est tombé en première ronde aujourd'hui», expliquait au bout du fil Sonia Klinger, porte-parole de la compétition.

Le seul Canadien à avoir atteint la grande finale est l'Albertain Kevin Olson, double vainqueur à Québec et à Helsinki en 2007. L'ancien des Hitmen de Calgary n'a toutefois pas réussi à monter sur le podium.

JOUHKIMAINEN VAINQUEUR

C'est le Finlandais Miika Jouhkimainen, gagnant de l'épreuve de Davos l'an dernier, qui a été le premier à franchir le fil d'arrivée, suivi des Tchèques Lukas Kolc et Lukas Fiala.

Chez les dames, les représentantes du pays hôte ont monopolisé toutes les marches du podium alors que Jitka Nedbalova a pris la première place, devant Lucie Hromirova et Karolina Koskova.

Hier, plus de 7000 amateurs de patinage extrême ont regardé s'élancer les 120 coureurs représentant 14 pays. La prochaine épreuve du circuit Crashed Ice aura lieu les 13 et 14 mars à Lausanne, en Suisse.

Des jeunes inquiets des conséquences de la crise

MONTRÉAL — Forces jeunesse et le Regroupement des jeunes chambres de commerce du Québec s'inquiètent des conséquences de la crise économique actuelle sur le marché du travail, particulièrement des conséquences pour les jeunes Québécois.

La quatrième présentation du colloque Bâtissons l'avenir, qui a eu lieu hier à Montréal, se penchait sur cette problématique.

À l'occasion du colloque, Jonathan Plamondon, président de Forces jeunesse, a notamment demandé aux élus de Québec et d'Ottawa de ne pas prendre de décisions à court terme face à la crise économique.

VOLONTÉ DE BÂTIR

Il demande plutôt aux gouvernements d'adopter des stratégies d'équité intergénérationnelle. Il rappelle que l'objectif ne devrait pas seulement être d'esquiver la crise économique, mais également d'assurer l'avenir des jeunes.

David Skitt, président du Regroupement des jeunes chambres de commerce du Québec, a pour sa part noté que les jeunes, lorsqu'ils se sentent interpellés, ont la passion et la volonté de bâtir.

Il est important, à ses yeux, de maintenir de bons canaux de communication entre les *baby-boomers* et la génération Y. Ainsi, le transfert de connaissances pourra être assuré sur le marché du travail.

De nombreux invités de marque, de gauche comme de droite, ont pris la parole durant le colloque.

Le chef de l'Action démocratique, Mario Dumont, le député péquiste François Legault, le conseiller en communications pour le premier ministre Jean Charest, John Parisella, et la présidente de la CSN, Claudette Carbonneau, ont chacun prononcé une allocution devant les 250 jeunes qui participaient à l'événement. ***La Presse Canadienne***

3000853

3 bonnes raisons de vous offrir le confort que vous méritez.

Aujourd'hui

1 500$ à 1000$ de rabais sur tous les **lits ajustables** et **fauteuils de massage**

2 Nous payons **les 2 taxes***

3 Ou prenez **36 mois pour payer*** sans intérêt

*À l'exception des modèles en liquidation. Sujet à l'approbation du crédit.



Lits ajustables deluxe à partir de 999$



Fauteuil de massage Thera-flex *1000* -600$



Fauteuil de massage Thera-flex *2000* -800$



Fauteuil de massage Thera-flex *1600* -800$

Libérez votre corps de ses tensions musculaires et de votre stress quotidien

PM LA PLACE DU® MATELAS

Québec 1100, Bouvier voisin de Club Jouet 418 780-3455

Ste-Foy 1270, Duplessis voisin de Cinéplex-Odéon 418 780-3689

Beauport 3469, Clemenceau coin St-David en face de Métro 418 614-6823

Lévis 110, Kennedy voisin de PFK 418 830-1414

Ste-Marie 800, Carter voisin de la sortie 91 418 387-3635

Nous sommes les spécialistes du confort à Québec

La glace cède sur le lac Érié : une victime



Des garde-côtes américains tentent de joindre la centaine de pêcheurs pris sur une plaque de glace détachée du lac Érié. — PHOTO AP

Agence France Presse

WASHINGTON — La glace s'est rompue le long de la côte de l'État d'Ohio sur le lac Érié, où un homme a trouvé la mort et près de 150 pêcheurs amateurs dérivant sur la banquise ont dû être secourus, ont annoncé hier les services des garde-côtes américains des Grands Lacs.

En raison d'un radoucissement des températures, la glace s'est rompue sur une largeur d'environ 13 km et détachée de la côte. L'alerte a été donnée en milieu de matinée, entraînant la mobilisation d'importants moyens aériens et d'un brise-glace, des pompiers, de la police et des garde-côtes américains et canadiens.

Environ 145 pêcheurs amateurs qui se trouvaient sur les glaces du lac Érié ont été ramenés à terre par les secouristes, a précisé à l'AFP William Mitchell, un officier des garde-côtes américains.

Un homme tombé dans l'eau glacée a pu être récupéré par les pompiers, mais il est décédé après son admission à l'hôpital. Un autre a été sauvé des eaux après avoir tenté de quitter la banquise avec son 4 X 4. On ne craint pas pour sa vie.

Les températures ont subitement augmenté de façon importante ces derniers jours, ce qui a probablement provoqué la rupture de la glace. Et le climat plus clément a attiré sur le lac Érié nombre d'amateurs qui pratiquent la pêche à travers des trous dans la glace, a expliqué un autre responsable des garde-côtes, Matthew Schofield.

3000854

TOUJOURS MOINS CHER
OU VOTRE MATELAS EST
GRATUIT

Matelas 800 ressorts ensachés
Coussinet double en mousse mémoire natur-é-lastique
Recouvrement CoolMax avec fibre de carbone, supports latéraux
Bien aéré
Inspiration naturelle
749$ 1278$
2 places disponible dans toutes les grandeurs
Taxes incluses ou 24 versements de 31$/mois sans intérêt
Rabais de 500$

549$ 958$
2 places disponible dans plusieurs grandeurs
Taxes incluses ou 24 versements de 23$/mois sans intérêt
Matelas 833 ressorts ensachés
Coussinet double
Recouvrement soyeux
Supports latéraux
Rabais de 400$

Oreillers viscoélastique ou flocons de latex
129$
79$ Taxes incluses

PM LA PLACE DU® MATELAS

Québec 1100, Bouvier voisin de Club Jouet 418 780-3455
Ste-Foy 1270, Duplessis voisin de Cinéplex-Odéon 418 780-3689
Beauport 3469, Clemenceau coin St-David en face de Métro 418 614-6823
Lévis 110, Kennedy voisin de PFK 418 830-1414
Ste-Marie 800, Carter voisin de la sortie 91 418 387-3635

Les 5 grands magasins de matelas, lits ajustables et fauteuils de massage à Québec

90 NUITS D'ESSAI ÉCHANGE SANS FRAIS
SERVICE DE LIVRAISON GANTS BLANCS GRATUIT
RÉCUPÉRATION DE VOS MATELAS PÉRIMÉS POUR LES FAIRE RECYCLER

Blessé grave sur Henri-IV

→ La chaussée glissante a provoqué un accident de la circulation dans le secteur de Val-Bélair, hier soir sur l'autoroute Henri-IV, à la hauteur du boulevard Pie-XI, dans lequel un jeune automobiliste âgé dans la vingtaine a été blessé gravement à la suite d'une collision impliquant un autocar. Même si les pinces de désincarcération ont été nécessaires pour retirer le jeune homme de sa fâcheuse position, sa vie n'est pas en danger, selon Martine Isabelle, de la Sûreté du Québec (SQ). «L'accident s'est produit à un endroit où il n'y a pas de terre-plein, indique la porte-parole. La chaussée glissante a visiblement dérangé l'automobiliste, qui a changé de voie pour heurter l'autobus en sens inverse. La dizaine de passagers de l'autobus et le chauffeur n'ont pas été blessés.» Même si une petite pluie embêtante — pour ne pas dire verglaçante — tombait sur Québec au moment d'aller sous presse, moins d'une dizaine d'accidents avec pertes matérielles avaient été recensés sur le territoire couvert par la police de Québec au cours de la soirée.

Matthieu Boivin



NOUVEAU CASSE-TÊTE, LE RUBIK 360

Dernière création du Hongrois Ernö Rubik, l'inventeur du célèbre Rubik Cube, le Rubik 360 a été dévoilé jeudi au Salon professionnel du jouet de Nuremberg, en Allemagne, a indiqué sa société, Rubik Studio. Le nouveau casse-tête consiste à faire passer d'une à l'autre des petites billes se trouvant dans trois sphères transparentes imbriquées les unes dans les autres. Encore au stade de prototype, la sphère sera proposée aux grandes maisons de production et de distribution pour être mise sur le marché à l'automne. — PHOTO AFP

AFFAIRE VILLANUEVA

Marcher pour réclamer «vérité et justice»

La Presse Canadienne

MONTRÉAL — Une centaine de personnes se sont rassemblées hier à Montréal-Nord pour manifester aux côtés de la famille du jeune Freddy Villanueva, tué par un policier le 9 août, pour demander au gouvernement de tenir parole et de payer les frais d'avocat de toutes les familles impliquées dans l'incident.

Les manifestants se sont réunis en début d'après-midi au parc Henri-Bourassa, là où le jeune Freddy est tombé sous les balles policières. Puis, ils ont entamé une marche qui devait les mener au bureau de la députée de la circonscription de Bourassa-Sauvé, Line Beauchamp.

La mère de Freddy, Lillian Villanueva, a ouvert le cortège qui a tranquillement défilé dans les rues de Montréal-Nord. «Il n'y a pas de justice», a-t-elle lancé, les larmes aux yeux. La sœur de la victime et porte-parole de la famille, Patricia Villanueva, a répété plusieurs fois que la seule chose que réclamait la famille était que le gouvernement tienne parole. Selon elle, le 2 décembre, le gouvernement leur avait promis qu'il paierait les frais d'avocats pour toutes les familles impliquées dans l'affaire. Depuis, le gouvernement aurait fait volte-face.

«C'est une personne qui travaille pour le gouvernement qui a tué mon frère. Je pense qu'on a le droit à ce qu'ils nous payent un avocat, pas juste pour quatre jours, mais pour toute la préparation et pour toute la durée de l'enquête et aussi pour les deux autres victimes qui ont été blessées par balle», a-t-elle ajouté.

Les travaux de l'enquête, qui devaient débuter le 16 février, ont été reportés. Mais selon la sœur du jeune Freddy, même si les familles disposent davantage de temps, c'est l'argent qui fait défaut.

PARODIE

Les représentants de la Coalition contre la répression et les abus policiers (CRAP) ont soutenu qu'il était injuste que les policiers soient représentés par six avocats payés par l'État alors que les familles des deux témoins n'avaient droit à aucun. «Si les familles des victimes n'ont aucune représentation juridique, il est clair qu'il va y avoir un déséquilibre au niveau des forces en présence», a indiqué l'un des porte-parole de la coalition, Alexandre Popovic. La CRAP a déposé vendredi une plainte à cet égard auprès du ministère de la Sécurité publique.

Le groupe Montréal-Nord Républik était également présent à la manifestation. «On est en train de mettre tout sur pied pour avoir une parodie de justice et une enquête biaisée d'avance», a indiqué un des membres du collectif, Guillaume Hébert. Selon lui, le message envoyé par le gouvernement est que l'enquête ne servira qu'à entériner celle de la Sûreté du Québec.

Aldena Ortiga connaissait Freddy, ou «Pipo», depuis qu'il était tout petit. Amie de la famille, elle marchait pour demander la justice et «dénoncer ce que la famille et tout le monde ressent». «Toute la vérité a été cachée», a-t-elle conclu.

2018499



1814894

leSoleil

présente le

Concours

«FAITES LE PLEIN avec la nouvelle HONDA CIVIC!»

JOUEZ À « FAITES LE PLEIN AVEC LA NOUVELLE CIVIC! »
TOUS LES JOURS DU 26 JANVIER AU 22 FÉVRIER!
Grand tirage le vendredi 27 février

Grand prix
Une location de 4 ans
d'une **Honda Civic 2009**
Collaboration de Honda de la capitale

2e prix
5000$ d'essence EKO

+

5 gagnants de 100 000 « Millipleins »

Honda de la capitale
HONDA



Honda Civic 2009
Photo à titre indicatif

eko

COMMENT PARTICIPER

1 Rendez-vous sur:
faitesleplein.ca

2 Créez votre compte personnel.

3 Faites monter le niveau de « Millipleins » en répondant aux questions quotidiennes.

CODE DU JOUR:
AY14

leSoleil eko MILLIPLEIN Honda de la capitale

VOUS NE POSSÉDEZ PAS D'ORDINATEUR POUR PARTICIPER?
COUREZ LA CHANCE D'EN GAGNER UN **en remplissant le bulletin de participation!**

CONCOURS GAGNEZ UN ORDINATEUR

NOM : _____

ADRESSE : _____ CODE POSTAL : _____

VILLE : _____ TÉLÉPHONE (JOUR) : _____

Retournez ce coupon avant le 27 février 2009, 15h, à **« Ordinateur », C.P. 15180, Québec (Québec) G1K 7X2** ou déposez-le au Soleil, **410, Charest Est, Québec.**

1812692

Page publicitaire



Conseils D'EXPERTS

CHIROPRATIQUE

Les douleurs lombaires

Si une douleur vive vous surprend au bas du dos, c'est peut-être une entorse lombaire communément appelée tour de reins ou encore lumbago. La force de cette douleur donne souvent l'impression que le dos va nous bloquer avec des difficultés à bouger et d'être penché vers l'avant.

Les causes des entorses lombaires peuvent venir de sources aussi variées que des mauvaises postures, des gestes répétitifs, des efforts mal exécutés ou faits brusquement. Il en résulte des dérangements de la biomécanique vertébrale, appelés subluxations vertébrales, variant de gravité, mais qui, même s'ils sont minimes, entraînent une irritation neurologique. Ces subluxations seront responsables des contractions musculaires qui se produisent dans le bas du dos, d'étirements musculaires ou ligamentaires, avec l'apparition de diverses douleurs qu'on leur connaît.

Le traitement des douleurs au bas du dos par les manipulations vertébrales (ajustements chiropratiques) a pour but :

1) D'augmenter la mobilité articulaire du bas du dos
2) D'améliorer l'influx nerveux
3) D'augmenter la circulation sanguine de la région affectée
4) De diminuer les spasmes musculaires
5) De diminuer l'inflammation

De plus, l'approche globale du chiropraticien voit à la prescription d'exercices d'étirement et de renforcement spécifiques à votre condition et des conseils posturaux afin d'éviter les récidives.

Les soins chiropratiques aident à une remise en forme plus rapide sans traîner des maux sournois. C'est pourquoi des vérifications chiropratiques périodiques sont une formule gagnante pour détecter les déplacements minimes de la colonne vertébrale avant qu'ils n'aient fait boule de neige.

Les examens effectués à la Clinique Chiro-Santé (par électromyographie et thermographie informatisés et radiographies si nécessaire,) visent à détecter la cause des douleurs afin d'orienter les traitements à leur élimination ou leur stabilisation. Il est important de bien connaître les différents paramètres influençant la santé du patient : malformations congénitales, maladie osseuse ou articulaire, arthrose, etc.

Pour de plus amples informations, consultez notre site www.chirosante.ca



Dre Dominique Dufour
Chiropraticienne, D.C.

CHIRO SANTÉ

Le Samuel-Holland, édifice 3
840, Ernest-Gagnon, bur. 285, Québec
Tél. : 418 687-5372
www.chirosante.ca

OPHTALMOLOGIE

Du nouveau dans la chirurgie de la cataracte

Une autre merveille de la technologie est maintenant disponible à l'Institut privé de chirurgie. Il est maintenant possible de réaliser une chirurgie de la cataracte par une incision de 2,2 mm avec le nouveau système Intrepid[MC].

Jusqu'à aujourd'hui les plus petites incisions possibles étaient de 2,7 mm. En effet, la diminution de la taille des incisions en chirurgie de la cataracte depuis 15 ans a permis de raccourcir considérablement la convalescence et d'accélérer la récupération visuelle pour le patient. De plus, la diminution des incisions a également permis de diminuer les risques d'infection et plusieurs autres risques opératoires. Ces incisions étant si petites, aucune suture n'est requise pour les refermer. Avec une telle incision, le résultat de la chirurgie est encore plus prévisible.

En altérant moins les tissus de l'œil par la chirurgie, le patient récupère une bonne fonction visuelle en 24-48 heures. Il faut se rappeler qu'il y a moins de 20 ans, avec des incisions de 12 mm, il fallait compter de 4-6 mois avant de récupérer une acuité visuelle satisfaisante.

Déjà, nous regardons pour des incisions encore plus petites pour les prochaines années... Pour ce faire, il faudra développer de nouveaux matériaux encore plus malléables pour les lentilles intraoculaires, afin de pouvoir les insérer par de plus petites incisions. Actuellement, avec les matériaux existants il est impossible d'aller en bas de 2,2 mm pour permettre l'insertion de la lentille.

L'évolution des technologies a donc permis une révolution dans le domaine de la chirurgie de la cataracte, les risques sont beaucoup diminués et nos patients récupèrent encore plus rapidement de cette intervention.

Si vous voulez en connaître davantage sur les avancées technologiques dans ce domaine, n'hésitez pas à contacter les experts de l'Institut privé de chirurgie.



Dre Dominique Meyer
Chirurgienne-ophtalmologiste

Institut privé de chirurgie
LASER ET ESTHÉTIQUE

801, Grande Allée O, bureau 180
Québec (QC) G1S 1C1
Tél. : 418 687-7328
1 877 687-7328

DENTISTE

Les conducteurs de camion et l'apnée

Plusieurs personnes ont un emploi du temps très chargé, ce qui leur laisse peu de temps pour faire de l'exercice et manger convenablement. Ces gens font très souvent de l'embonpoint et leur situation s'aggrave généralement d'année en année. Les chauffeurs de camions font souvent partie de ce groupe et de nombreuses études sur ceux-ci révèlent des résultats surprenants.

Parmi celles-ci, une étude rapporte qu'environ 28% des chauffeurs souffrent d'apnée du sommeil. Ce pourcentage représente plus de six fois le nombre généralement suggéré pour la population masculine. La présence d'apnée peut être reliée au surpoids et à l'âge du camionneur. Donc plus le camionneur est âgé et plus il souffre d'embonpoint, plus grands sont les risques qu'il souffre d'apnée. En plus de l'apnée, les très longues heures au volant laissent moins d'heures au conducteur pour dormir. Un camionneur apnéique qui dort peu a une vigilance au volant très diminuée. L'apnée du sommeil est évoquée comme cause possible dans beaucoup d'accidents où des camions-remorques sont impliqués. Un expert américain connu a d'ailleurs déjà suggéré de tester tous les camionneurs pour vérifier s'ils souffrent d'apnée.

À la lumière de ce que je viens d'écrire, peut-on envisager qu'une orthèse d'avancement mandibulaire soit indiquée dans le traitement de l'apnée chez les camionneurs? Dépendamment du degré d'apnée, le médecin pourra conseiller un compresseur (ou CPAP) comme traitement de départ. L'orthèse dentaire demeurera toutefois une alternative incontournable chez ces mêmes chauffeurs qui sont incapables de tolérer le compresseur. Évidemment, ce type de traitement doit se faire en équipe avec le médecin traitant puisqu'il s'agit d'abord d'un problème médical.

Nous offrons des solutions aux problèmes d'apnée et de ronflement depuis 15 ans. Le suivi des patients se fait avec des médecins. Pour un rendez-vous, n'hésitez pas à nous appeler au 418 871-1447.



Jean-François Masse
Dentiste

CENTRE DENTAIRE
JEAN FRANÇOIS
Masse

2780, boul. Masson, bureau 200
Québec (Québec)
Tél. : 418 871-1447

PRÊT HYPOTHÉCAIRE

Le REER... pour vous aider à accéder à la propriété ?

Le Régime d'accession à la propriété (RAP) vous permet d'effectuer un retrait de votre REER jusqu'à concurrence de 20 000 $ (40 000 $ pour un couple), sans payer d'impôt, pour financer l'achat ou la construction d'une propriété que vous utiliserez comme lieu de résidence principale.

Vous êtes admissible au RAP à la condition que ni vous ni votre conjoint n'ayez été propriétaires d'une résidence principale au cours de l'année du retrait du REER et des quatre années civiles précédentes. Vous disposez ensuite d'un délai de 15 ans pour rembourser dans votre REER la somme que vous aurez retirée. Ce délai de remboursement débute à compter de la deuxième année suivant l'année d'adhésion au RAP. Un minimum de 1/15 du montant retiré doit être remboursé chaque année.

C'est comme si vous vous accordiez à vous-même, à même les fonds de votre REER, un emprunt sur 15 ans, sans intérêt !

Vous n'avez pas de REER ?
Vous pouvez profiter du RAP même si vous n'avez pas de REER ou que vous disposez de peu d'épargne. Pour ce faire, il suffit d'emprunter le montant correspondant à la cotisation maximale qui vous est permise, incluant vos droits REER inutilisés, et de le déposer dans un REER pour au moins 90 jours. Vous pourrez alors retirer cette somme de votre REER sans imposition et ainsi rembourser votre emprunt à la caisse. Votre mise de fonds pour l'achat de la résidence pourra être effectuée à l'aide des remboursements d'impôt.
Exemple :
Sophie et Antoine ont chacun un revenu imposable de 45 000 $ et des droits REER inutilisés de 20 000 $. En empruntant cette somme, cela leur permettra de l'investir dans leur REER et ainsi d'obtenir des remboursements d'impôt approximatifs de 6 400 $ chacun, qu'ils pourront utiliser comme mise de fonds.

Le RAP, un moyen intéressant à considérer pour disposer d'une intéressante mise de fonds pour l'achat de votre maison.



Les conseillers Desjardins
de votre région

Desjardins

Secteurs :
Lévis • Lotbinière • Portneuf • Québec
Tél. : 418 833-7181

Page publicitaire

1814821

Conseils D'EXPERTS

COURTIER PORTES • FENÊTRES

ATTENTION aux fenêtres en PVC...

Beaucoup moins résistantes qu'en aluminium ou en bois, les fenêtres en PVC méritent d'être bien magasinées. Conçues à l'origine pour être sans entretien et plus économiques que le bois, les fenêtres en PVC demeurent les fenêtres les moins rigides offertes sur le marché.

Il existe cependant différentes qualités de produit et c'est à vous de déterminer celui qui convient à votre portefeuille et à vos exigences. Partons d'un principe simple : ce type de fenêtres est construit à partir d'extrusion de PVC. Plus il y a de PVC, plus la fenêtre est solide. La qualité du produit est aussi influencée par d'autres éléments tels que la quincaillerie employée. Désirez-vous acheter la moins dispendieuse ou investir dans celle qui, par sa robustesse, nécessitera moins d'ajustements au fil des ans? Opterez-vous pour des coupe-froid facilement remplaçables ou non? N'hésitez pas à vous renseigner sur la quincaillerie utilisée, la façon dont elle est fixée à la fenêtre ainsi que son installation.

Prenez le temps de bien étudier les échantillons qu'on vous présente et comparez. Si vous désirez une démonstration efficace des différentes qualités, n'hésitez pas à nous rencontrer. Nos conseillers pourront vous proposer un produit convenant à vos attentes, dont vous connaîtrez la fabrication et sans préférence pour un manufacturier en particulier. De plus, en tant que courtiers, nous n'avons pas à vanter les mérites d'un produit non performant comme s'il était un produit haut de gamme.



Louis Robillard
Conseiller en portes et fenêtres

PORTES & FENÊTRES vitrerie lévis
Québec : 2780, boul. Henri-Bourassa (angle autoroute de la Capitale)
418 521-2161
Lévis : 12, Du Vallon, sortie 325 Sud
418 833-2161
www.vitrerielevis.com
RBQ-1158-9629-10

IMMOBILIER

Préparer sa résidence pour une meilleure vente

Une fois prise la décision de vendre votre maison, vient ensuite l'étape de sa préparation à la vente. Il faut alors évaluer les éléments qui pourraient être à corriger pour rendre l'immeuble à son meilleur, aux yeux du futur acheteur. Pour ce faire, voici des pistes de réflexion.

Peinture :
Est-ce que certaines pièces auraient avantage à être repeintes? Si oui, n'hésitez pas à le faire.

Cuisine et salle de bain :
Ce sont les deux pièces que le futur acheteur analysera le plus. Si elles sont un peu défraîchies, voyez ce que vous pourriez faire sans trop dépenser pour les rendre plus attrayantes.

Fenêtres :
Sont-elles en bonne condition? Devront-elles être remplacées et si oui, laquelle serait à changer en priorité?

Toiture :
Est-elle récente ou à tout le moins en bon état? Sinon, il pourrait devenir avantageux de la remettre à neuf.

Entretien ménager :
Avant d'ouvrir votre porte aux visiteurs, assurez-vous que votre maison est impeccablement propre. Plus une maison est bien entretenue, plus l'agent immobilier sera en mesure d'en obtenir le maximum rapidement.

Extérieur :
Un terrain soigné risque de plaire davantage aux futurs acheteurs. Toutefois, n'en faites pas trop, car l'acheteur ne sera pas intéressé de dépenser pour des extras qui ne correspondent pas à ses besoins.

En somme, il importe de choisir les bons investissements pour les rénovations avant la mise en vente de la maison. Non seulement pour récupérer les montants investis, mais également pour obtenir un meilleur prix de vente.



Michel Gingras
Agent immobilier afilié

La Capitale Sélect*
Courtier immobilier agréé
*Franchisé autonome et indépendant de réseau immobilier La Capitale Inc. Franchiseur.
Tél. : 418 627-3333
info@mgingras.com
www.mgingras.com

SYNDICS DE FAILLITE

Vos dettes s'empilent? Vous ne savez plus quoi faire?

Comme vous le savez, il est très facile d'obtenir des cartes de crédit et encore plus de les utiliser. Ces cartes sont souvent pratiques pourvu qu'on paie la totalité du compte à tous les mois. Dans le cas contraire, ça peut devenir dramatique.

Êtes-vous dans cette situation? Avez-vous exploré un certain nombre de solutions qui se sont avérées vaines et vous ne savez plus comment vous en sortir?

Savez-vous que vous pouvez consolider vos dettes par une proposition de consommateur? Qu'un syndic de faillite, en tant qu'administrateur, est le seul professionnel qui peut vous aider à faire cette proposition en vertu de la Loi sur la faillite et l'insolvabilité?

Qu'est-ce que cette proposition?

Il s'agit d'une offre faite par une personne insolvable à ses créanciers. Par exemple, vous pouvez proposer à vos créanciers de faire des versements moins élevés, échelonnés sur une plus longue période de temps, ou de leur rembourser seulement une partie de ce que vous leur devez, et ce, **sans intérêt.**

Qu'est-ce que cette proposition vous permet?

* d'**éviter la faillite;**
* de **conserver tous vos biens;**
* de régler vos dettes en allégeant les mensualités;
* de faire **un seul versement mensuel** adapté à votre revenu, et ce, **sans intérêt;**
* de **suspendre les procédures** entamées par les créanciers non garantis et certains créanciers garantis, incluant la saisie de salaire ou de biens.

Qui est admissible à faire cette proposition?

Toute personne physique qui est insolvable et qui a des dettes totalisant moins de 75 000 $, à l'exclusion d'une hypothèque sur la résidence principale, peut faire cette proposition.

Vous avez des questions? N'hésitez pas à nous contacter pour obtenir une consultation gratuite. Nous sommes des professionnels d'expérience qui peuvent vous aider à résoudre vos problèmes. Notre réputation est basée sur notre approche créative pour trouver des solutions, sur notre intégrité et notre respect de la personne ainsi que sur notre grande capacité d'écoute, et ce, sans porter de jugement.



Paule Couture
CIRP, syndic

Raymond Chabot inc.
Conseillers en redressement financier • Syndics de faillite
710, rue Bouvier, bureau 200, Québec
Tél. : 418 628-2202
www.raymondchabot.com

Le CP doit investir pour éviter des accidents

La Presse Canadienne

TORONTO — Chemin de fer Canadien Pacifique (CP) devrait investir davantage de fonds pour l'entretien de ses voies afin d'éviter des déraillements comme celui qui s'est produit vendredi en Ontario, à proximité de Dalhousie Mills, a soutenu le syndicat, hier.

Selon le président de la Conférence ferroviaire de Teamsters Canada, division des préposés à l'entretien des voies, William Brehl, il y aurait eu plusieurs déraillements de trains liés à la mauvaise gestion du CP en matière de sécurité ferroviaire.

M. Brehl a soutenu que l'incident aurait pu être évité, puisque son syndicat avait avisé le CP le 3 février que la voie nécessitait des réparations. Il a ajouté que cette voie était en mauvais état depuis 2005

Au cours de la nuit de vendredi, 25 wagons du CP ont déraillé à proximité de Dalhousie Mills, en Ontario, sans cependant faire de blessés.

Depuis la fin du mois de janvier, deux autres déraillements similaires sont survenus, l'un à Canmore en Alberta et le second à Thunder Bay, en Ontario.

Six morts dans un écrasement en Amazonie

RIO DE JANEIRO — Au moins six personnes sont mortes dans la chute hier soir d'un avion dans un affluent de l'Amazone, en Amazonie brésilienne, quatre personnes ayant survécu et le reste des 26 occupants étant portés disparus, selon les pompiers locaux.

L'appareil, un Embraer Bandeirante affrété par la compagnie privée brésilienne Manaus Aerotaxi, transportait 24 passagers — dont plusieurs enfants — et deux membres d'équipage, selon un porte-parole des pompiers de Manaus, la capitale de l'État d'Amazonas (nord du Brésil) et la compagnie.

L'avion est tombé en fin d'après-midi «dans le fleuve Manacapuru entre les communes de Santo-Antonio et (l'île de) Montecristo, à environ 80 km de Manaus», a déclaré le porte-parole des pompiers.

Il a dit ne pas connaître les causes de l'accident, mais a indiqué que «le pilote avait demandé à effectuer un atterrissage d'urgence sur la piste de (la localité de Manacapuru), mais était finalement tombé dans le fleuve tout proche». ***AFP***

19e Soirée des prix d'excellence de la Faculté des sciences sociales

ANTHROPOLOGIE, ÉCONOMIQUE, RELATIONS INDUSTRIELLES, SCIENCE POLITIQUE, SERVICE SOCIAL, SOCIOLOGIE, PSYCHOLOGIE

La Faculté des sciences sociales verse plus de 330 000 $ en bourses d'études à 184 de ses étudiants

Le mardi 3 février dernier, la Faculté des sciences sociales a honoré 184 de ses étudiants et étudiantes lors de sa 19e Soirée des prix d'excellence qui s'est tenue au Grand Salon du pavillon Alphonse-Desjardins.

Lors de cette soirée, 90 étudiants se sont vus remettre la mention d'honneur du doyen pour avoir présenté les meilleures moyennes cumulatives dans leur programme d'études. Également, 23 bourses d'admission ont été remises en plus de 43 bourses provenant des différents fonds, groupes de recherche et partenaires de la Faculté.



Les récipiendaires de la mention d'honneur du doyen, M. François Blais

Mentions d'honneur au 2ème et 3ème cycles

Le doyen de la Faculté, M. François Blais, a tenu à souligner les efforts de 15 étudiants et étudiantes pour l'excellence de leur dossier de thèse, de mémoire et d'essai. Parmi ceux-ci, trois personnes se sont méritées le grand prix d'excellence pour :

La meilleure thèse de doctorat
Daniel Lafond, diplômé en psychologie, s'est vu remettre le prix de la meilleure thèse de doctorat pour sa thèse «Formation de concepts et processus décisionnels en catégorisation perceptive : des règles logiques aux arbres de décision», dirigée par la professeure Tamarha Pierce.

Le meilleur mémoire de maîtrise
Jean-Michel Landry, diplômé en anthropologie, a recueilli le prix du meilleur mémoire de maîtrise pour son mémoire intitulé «Les ingénieurs de l'âme, pouvoir et subjectivation sous Staline», dirigé par la professeure Marie-Andrée Couillard.

La meilleure maîtrise avec essai ou stage
Le lauréat du prix d'excellence du meilleur dossier de maîtrise avec essai ou stage a été attribué à Guillaume Dumas, diplômé en relations industrielles, pour son rapport d'intervention professionnelle en milieu de travail, dirigée par le professeur Rock Laflamme.





Les récipiendaires Guillaume Dumas et Daniel Lafond accompagnés du doyen de la Faculté, M. Francois Blais, du recteur de l'Université Laval, M. Brière, des vices-doyennes de la Faculté, Mme Sylvie Montreuil et Caroline Sénécal ainsi que du professeur de l'école de psychologie, M. Yves Lacouture (photo du bas).

Prix d'excellence en enseignement et formation

La Soirée des prix d'excellence fut également l'occasion de valoriser et de reconnaître l'excellence du corps professoral de la Faculté. Cette année, le comité d'évaluation, formé des directeurs et directrices des départements et écoles, du doyen et des vice-doyennes, a choisi de décerner des prix d'excellence à deux de ses professeurs. Monsieur René Lessard du Département des relations industrielles s'est vu honoré dans la catégorie Chargé d'enseignement. Pour la catégorie Professeur adjoint, le lauréat est monsieur Kevin Moran du Département d'économique. Tous deux se sont vus féliciter pour la qualité exceptionnelle de leur travail, leurs qualités de pédagogue et leur souci d'apprentissage des étudiantes et étudiants.



KEVIN MORAN
Professeur adjoint
Département d'économique



RENÉ LESSARD
Chargé d'enseignement
Département des relations industrielles

La Faculté des sciences sociales tient à féliciter tous les récipiendaires ainsi que ses partenaires. Les différentes bourses attribuées aux étudiants et étudiantes contribuent au développement de ses départements et écoles et valorisent sans contredit la réussite universitaire.

La Faculté regroupe les départements d'anthropologie, d'économique, de science politique, de sociologie et de relations industrielles ainsi que les écoles de service social et de psychologie. Elle compte près de 4000 étudiants et étudiantes et plus de 200 professeurs.

FÉLICITATIONS !
www.fss.ulaval.ca

UNIVERSITÉ LAVAL
Faculté des sciences sociales

GESTION DES PÊCHERIES

Le Canada fait bonne figure



Même si le Canada se situe au troisième rang, derrière la Norvège et les États-Unis, pour la gestion responsable de sa pêche, une étude fait état de lacunes, notamment sur le plan des prises involontaires. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Mathieu Perreault
La Presse

MONTRÉAL — Le Canada arrive au troisième rang mondial au chapitre de la gestion responsable des pêcheries, selon une nouvelle étude internationale. Basée sur le Code de conduite pour une pêche responsable de l'ONU, cette analyse déplore toutefois des lacunes en matière de prises involontaires.

«Le Canada a de bons résultats parce qu'une loi de 1998 reprend la plupart des principes du Code de conduite», dit l'auteur principal de l'étude publiée dans la revue *Science*, Tony Pitcher, de l'Université de Colombie-Britannique. «Mais l'application de la loi laisse à désirer, comme le vérificateur général l'a remarqué récemment.»

L'étude porte sur 53 pays responsables de 96 % des prises mondiales. La Norvège arrive en première place avec une note de 60 %, suivie par les États-Unis et le Canada avec 57 %. Une trentaine de pays ont échoué : moins de 40 % à chacun des six groupes de mesures. Le Canada échoue dans 2 des 44 mesures formant ces six groupes. Aucun n'a obtenu la note de 70 % attribuée aux «bons élèves». La note de passage est de 40 %.

DES REPROCHES

M. Pitcher fait trois principaux reproches au Canada. D'abord, les zones de protection, où la pêche est interdite, sont minuscules — «de la taille de mon bureau», dit-il. Ensuite, le Canada n'oblige pas, comme la Norvège, les pêcheurs à utiliser des filets biodégradables ou que l'on peut retrouver, pour éviter la «pêche fantôme» de filets à la dérive qui continuent à capturer des poissons. Enfin, les prises involontaires ne sont pas nécessairement prises en compte.

Par ailleurs, la pêche illégale est mal mesurée : elle va de 7 % sur la côte Ouest pour le saumon à peut-être 25 % sur la côte Est.

David Bevan, sous-ministre adjoint de Pêches et Océans, réfute les allégations de M. Pitcher pour ce qui est des zones interdites et des prises involontaires; ces dernières doivent généralement être ramenées et comptabilisées pour les quotas, selon M. Bevan. Il affirme que la pêche fantôme est bien circonscrite, notamment à l'aide de pièges à homard biodégradables, mais il ne mentionne pas les filets à la dérive.

«Le Code de conduite de l'ONU date un peu, dit M. Bevan. Nous préférons utiliser des concepts plus récents de pêche durable. Par exemple, la gestion des écosystèmes tient maintenant compte des différents types d'écosystèmes et de leur productivité.»

À l'Institut des sciences de la mer de Rimouski, le professeur Jean-Claude Brêthes estime que l'analyse de M. Pitcher est «sévère». «Les critères qui ont été pris vont plus loin que ce que le Code de conduite demande, dit-il. Par exemple, les zones de protection marine ne font pas partie obligatoirement du Code.»

AVIS AU PUBLIC
Avis légaux - Appels d'offres - Encans

1815294

SUCCESSION MAURICE GIRARD
AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Prenez avis que **Maurice Girard**, en son vivant domicilié au 2743, rue du Mont-Royal, est décédé à Québec le quinze (15) décembre 2008. Un inventaire de ses biens a été dressé conformément à la Loi et peut être consulté par les intéressés à l'étude Tremblay, Cossette, Gaudreau & associés sise au 2640, boulevard Laurier, Place de la Cité, Tour Cominar, bureau 1150, Québec (Québec) G1V 5C2.

Donné ce 30 janvier 2009 à Québec.

Me SYLVIE TREMBLAY, NOTAIRE
TREMBLAY COSSETTE GAUDREAU & ASSOCIÉS

2019165

VILLE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC

Arrondissement Charlesbourg

DEMANDES DE DÉROGATIONS MINEURES

À sa séance ordinaire qui se tiendra le 24 février 2009, à 19 h, à la salle du conseil située au rez-de-chaussée du 160, 76e Rue Est, Québec, le conseil d'arrondissement de Charlesbourg statuera sur les demandes de dérogations mineures suivantes :

- Propriété sise au **6151, 3e Avenue Est** : rendre réputée conforme la localisation du bâtiment principal, lequel présente une marge de recul minimale de 4,63 mètres au lieu de 6,0 mètres ainsi qu'un empiètement de l'escalier emmuré de 2,07 mètres au lieu de 2,0 mètres en marge de recul du côté de la 61e Rue Est, conformément au *Règlement de zonage numéro 96-2921 de l'ancienne Ville de Charlesbourg*;
- Propriété sise au **2207 à 2213, rue des Pruches** : rendre réputée conforme la localisation de l'immeuble, lequel présente une marge de recul minimale à 6,57 mètres, alors que le *Règlement de zonage numéro 96-2921 de l'ancienne Ville de Charlesbourg* prescrit une marge de recul de 8,0 mètres;
- Propriété sise au **3120, rue des Hirondelles** : rendre réputée conforme la localisation de l'immeuble, lequel présente une marge de recul minimale à 7,26 mètres, alors que le *Règlement de zonage numéro 96-2921 de l'ancienne Ville de Charlesbourg* prescrit une marge de recul minimale de 10,0 mètres;
- Propriété sise au **3140, rue des Hirondelles** : rendre réputée conforme la localisation de l'immeuble, lequel présente une marge de recul de 7,26 mètres, alors que le *Règlement de zonage numéro 96-2921 de l'ancienne Ville de Charlesbourg* prescrit une marge de recul minimale de 10,0 mètres.

Tout intéressé pourra se faire entendre par le conseil d'arrondissement relativement à ces demandes.

AVIS DE PROMULGATION

Le 25 janvier 2005, le conseil d'arrondissement de Charlesbourg a adopté le *Règlement modifiant le règlement 99-3179, Préparation, disposition et collecte des déchets, des matières recyclables et autres matières relativement à la collecte*, R.A.4V.Q. 44.

Le 12 janvier 2009, ce règlement a été approuvé par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs.

Ce règlement entre en vigueur le jour de la publication du présent avis.

Donné à Québec, ce 8 février 2009.

La secrétaire et assistante-greffière d'arrondissement,
Sylvie Dolbec



Association québécoise des troubles d'apprentissage

« J'ai bûché très fort pour réussir mes études… j'apprenais différemment! »

www.aqeta.qc.ca

2019360

30 Civic 2008 en SOLDE



RABAIS DE

3000$ à 3500$*

SUR TOUTES NOS CIVIC 2008 EN INVENTAIRE

75 2008 neufs et démos
RABAIS JUSQU'À 9000$**

ODYSSEY | CR-V | ACCORD | FIT



Honda de la capitale
(secteur Val-Bélair)

HENRI-IV SORTIE 5

OUI, ON A FAIT LE PLEIN
Tous nos nouveaux véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein.

1507, boul. Pie XI Sud, Québec
418 845-6060 • 1-866-61-CIVIC
www.hondadelacapitale.com

HONDA

* 3000 $ À 3500 $ DE RABAIS SUR NOS CIVIC 2008 Offres valides sur les véhicules en inventaire seulement. Qtés limitées. ** Sur nos Honda 2008 neuves et certains démonstrateurs, sont offerts des rabais à l'achat comptant pouvant aller jusqu'à 9000 $ (unité no 8476) selon le modèle. Photos à titre indicatif. Détails complets sur place.

La vie s'éveille dans les mares nordiques

Chaque année, l'Association francophone pour le savoir (Acfas) invite les chercheurs de tous les domaines à vulgariser leurs travaux et à témoigner ainsi du dynamisme de la recherche scientifique. *Le Soleil* publie aujourd'hui le texte du quatrième des cinq lauréats du concours 2008.

Christiane Dupont
Collaboration spéciale

La toundra québécoise est un écosystème typiquement nordique et peu productif sur le plan végétal en comparaison de nos forêts. À première vue, ces terres semblent vides et dénuées de vie, mais il ne faut pas se fier aux apparences! Celles-ci recèlent une grande quantité de matière organique : du carbone emprisonné dans le sol gelé.

Au fil des millénaires, les tourbières nordiques, recouvrant à elles seules 9 à 12 % du territoire, se sont lentement décomposées et cette matière organique s'est peu à peu accumulée. Cet amas considérable est ensuite resté prisonnier dans le pergélisol jusqu'à aujourd'hui.

Alors que le Nord-du-Québec connaît maintenant un réchauffement anormalement élevé, ce carbone est remis en circulation.



L'auteure (à gauche) s'intéresse à l'écosystème fragile et fascinant des mares nordiques, des éléments clés mais insoupçonnés du cycle vicieux du réchauffement climatique. — PHOTOS COLLABORATION SPÉCIALE CHRISTIANE DUPONT

LE PERGÉLISOL EN MUTATION

Normalement, l'été arctique entraîne une fonte partielle du pergélisol. La couche supérieure dégèle et gèle plus ou moins selon les variations habituelles de la température. Toutefois, cette fonte s'est accentuée dans plusieurs régions du globe depuis quelques décennies, et le dégel est de plus en plus profond.

Cette détérioration locale du pergélisol engendre l'affaissement du sol et la formation de petites étendues d'eau qui répondent au nom exotique de «mares de thermokarst». Le mot *thermokarst* vient du préfixe thermo — qui veut dire chaleur et de *karst*, qui signifie dépression en allemand.

THERMO QUOI?

La plupart des mares sont circulaires et ont un diamètre variant entre 4 et 15 mètres. Elles dépassent rarement trois mètres de profondeur. Les caractéristiques chimiques — minéraux, phosphore, carbone dissous, taux d'oxygène, etc. — et physiques — température — des mares leur confèrent un aspect visuel parfois spectaculaire. Des mares voisines peuvent être teintées de couleurs complètement différentes. Quand elles se développent sur un sol argileux, l'eau prend alors un aspect laiteux et opaque. D'autres sont formées sur une base tourbeuse et prennent la couleur du thé. L'âge de la mare influencerait aussi son apparence. Une mare toute jeune n'aurait pas la même teinte qu'une voisine plus ancienne et vénérable!

2018948
LE GROSSISTE ET DISTRIBUTEUR
EN CLIMATISATION ET EN CHAUFFAGE
SOUS UN MÊME TOIT
GÉOTHERMIE • PLANCHERS CHAUFFANTS
ESTIMATION GRATUITE
- Fournaise air chaud électrique
- Fournaise eau chaude électrique
- Pièces pour fournaises électrique et à l'huile
- Climatisation
- Thermopompes murale et centrale
- Réservoir à l'huile



CDR ÉNAIRCO
Systèmes énergétiques performants
THERMOLEC
KERR
BROAN
1533, avenue Conway, Québec
418 649-0272
1 800 463-5913

3000033
Les scientifiques d'ici,
vus par les jeunes d'ici!
Votez!
Voici les meilleurs projets, parmi les 131 qu'ont préparés 520 jeunes du secondaire.
Encouragez-les en votant jusqu'au 13 février au www.boiteascience.com
Portraits de science
Courez la chance de gagner un certificat-cadeau 500$
Catégorie : RÉALISATION EXCEPTIONNELLE
PHILIPPE JEAN Designer interactif Les ateliers numériques (LAN) École Pamphile-Lemay
YVAN BÉDARD Géomatique Université Laval École Louis-Jobin
MARC MINGELBIER Biologiste chercheur MMNH École de l'Horizon
PIERRE FRECHETTE Directeur médical d'EVAC Hôpital de l'Enfant-Jésus École Guillaume-Couture
STEVE LACROIX Chercheur CRCHUL École Saint-Paul
Catégorie : FEMME ET SCIENCE
JULIE DESROCHERS Scientifique adjointe Anapharm École Pamphile-Lemay
AUDREY JULIEN Technicienne en environnement externe Alcon École de Neufchâtel
LISE MARCOTTE Technicienne en laboratoire Anapharm École de l'Horizon
ÉMILIE ROUSSEAU Technicienne en laboratoire Complexe scientifique École Beauvivage
ANNIE BARRETTE Pharmacienne Upjohn École Louis-Jobin
www.boiteascience.com
Catégorie : JEUNE PROMETTEUR
ÉTIENNE AUDET-WALSH Chercheur en cancérologie CHUL École Samuel-De Champlain
CAROLE-ANNE BEAUCAGE Techniques ambulancières Cégep de Sainte-Foy École Guillaume-Couture
ÉMILIE BOULAY GRENIER Ergothérapie Université Laval École Guillaume-Couture
SÉBASTIEN GODBOUT Enseignant en science C.s. des Premières-Seigneuries École de Neufchâtel
MARIE-ÈVE CANTIN Graphiste Institut de la statistique du Québec École Louis-Jobin
Créer de la fierté. Inspirer.
Boîte à SCIENCE
leSoleil
Développement économique, Innovation et Exportation Québec

Les mares thermokarstiques font partie intégrante du paysage nordique et s'avèrent fort abondantes en Sibérie, en Alaska et dans le Nord du Canada.

CE QUI SE CACHE EN CES EAUX TROUBLES

De par leur aspect anodin, ces mares nous portent à croire qu'elles n'abritent rien d'intéressant… Erreur! Elles foisonnent d'une vie microbienne composée d'algues et de bactéries encore mal connues.

L'opacité de l'eau empêche la lumière de réchauffer le fond des mares, et il en résulte une «stratification thermique» : l'eau en surface est plus chaude que celle en profondeur. L'eau profonde isolée n'a presque pas d'oxygène. Pas d'oxygène, pas de vie? Pas exactement! Étonnamment, il existe des microorganismes qui s'accommodent très bien de l'absence d'oxygène. Parmi ceux-ci, on retrouve un groupe très ancien : les archéobactéries. Ces organismes «préhistoriques» sont pourtant bien jeunes scientifiquement parlant, ils ont été découverts il y a 35 ans seulement! Certaines de ces bactéries forment un groupe nommé méthanogènes car elles produisent du méthane, un gaz à effet de serre possédant un potentiel de réchauffement 22 fois plus élevé que celui du CO_2.



Les caractéristiques chimiques et physiques des mares nordiques leur confèrent un aspect visuel parfois spectaculaire.

Les mares recèlent une grande quantité de carbone emprisonné

Une grande concentration en méthane existe donc dans le fond des mares de thermokarst. Ce phénomène pourrait s'expliquer par la présence de ces fameuses archéobactéries méthanogènes. Heureusement, tout le méthane produit en profondeur ne sera pas émis dans l'atmosphère. Il existe des organismes spécialisés, appelés «méthanotrophes» (*trophe* signifiant nourriture), qui absorbent le méthane mais leur importance dans les mares reste encore inconnue.

DES LAISSÉS-POUR-COMPTE

L'eau de surface de la majorité des mares subarctiques présente une sursaturation en gaz carbonique et en méthane pendant l'été, indiquant un potentiel de libération de ces gaz vers l'atmosphère. Ce phénomène confirme ainsi le rôle que ces milieux peuvent jouer comme source de gaz à effet de serre. Ces rejets accentuent alors un cercle vicieux climatique : plus il fait chaud, plus la fonte du pergélisol va s'accélérer, plus il y aura de carbone et de méthane émis dans l'atmosphère et plus celle-ci se réchauffera, donc le pergélisol va continuer de fondre, les mares de se former…

À la suite de ces constatations, il est désormais nécessaire et urgent de quantifier l'ampleur de ce phénomène, et ce, dans les diverses régions nordiques du globe. Inclure cette composante biologique autrefois négligée dans les modèles climatiques globaux nous permettra d'affiner les scénarios de réchauffement et, du coup, de faire connaître cet écosystème fragile mais ô combien fascinant!

3000959

LE PRÉBEN
STEAK • FRUITS DE MER • AMBIANCE



Pour la Saint-Valentin

Table d'hôte

Salade du chef couronnée de son tataki de saumon
Salade César accompagnée de sa rosette de saumon fumé
Fondue parmesan et sa salade printanière
Crevettes et tomates confites à l'origan
Pétoncles à l'estragon et sa sauce onctueuse
♥♥♥
Jus ou potage du jour
♥♥♥
Suprême de poulet et côtes levées
Côte de bœuf au jus (8 oz) accompagnée de son portobello au proscuitto fumé
Capellini aux fruits de mer et tomates
Crevettes papillon et pétoncles poêlés à l'ail
Filet mignon et son foie gras au torchon
Entrecôte grillée et sa couverture de brie Antoinette
Brochette de filet mignon et sa langouste à l'ail
Côte de bœuf au jus (12 oz) et saucisse BBQ grillée
♥♥♥
Dessert des Amoureux
Thé, café, lait

♥♥♥♥♥♥ Aussi au menu,
Châteaubriand pour 2 personnes

Tables d'hôte vedettes dès le 15 février

En plus des menus du jour à l'affiche de 11 h à 18 h, Le Prében sert des tables d'hôte (soupe, entrée, plat principal, dessert, thé ou café) tout à fait exquises le midi et en soirée ainsi qu'une riche gamme de plats maison. Enfin, la carte des desserts et des vins affiche les plus belles couleurs de la saison.

À compter du 15 février prochain, Le Prében offrira des tables d'hôte au prix de 21 $, et ce du dimanche au jeudi.

670, RUE BOUVIER QUÉBEC
418 627-7766



science

Jean-François Cliche jfcliche@lesoleil.com

Chaque dimanche, nous vous dirons tout ce que vous avez toujours voulu savoir sur un phénomène scientifique, sans avoir... pensé le demander. Vous verrez, la science est partout, même là où vous ne la soupçonnez pas!

Pompe à piles

Félix Gingras Genest, 14 ans, de Québec, aimerait bien savoir si la pile qu'il met dans son «iPod Nano deuxième génération de 1,7 Go» s'épuise plus rapidement lorsqu'il monte le son. «Et si oui, pourquoi?» demande-t-il.

Si les ados n'ont pas trop changé depuis l'époque où votre humble serviteur s'assénait de bruyantes doses de Megadeth dans son *walkman* à cassette (en espérant que les piles tiennent le coup parce qu'il voulait faire autre chose avec son argent de poche que les remplacer), si les ados sont encore les mêmes, donc, la réponse risque de leur déplaire : oui, le niveau sonore a une influence sur la durée des piles parce que «le travail mécanique à réaliser pour faire vibrer les membranes des écouteurs est plus grand», nous a écrit Dominic Grenier, professeur au département de génie électrique et génie informatique de l'Université Laval, lors d'un échange de courriels.

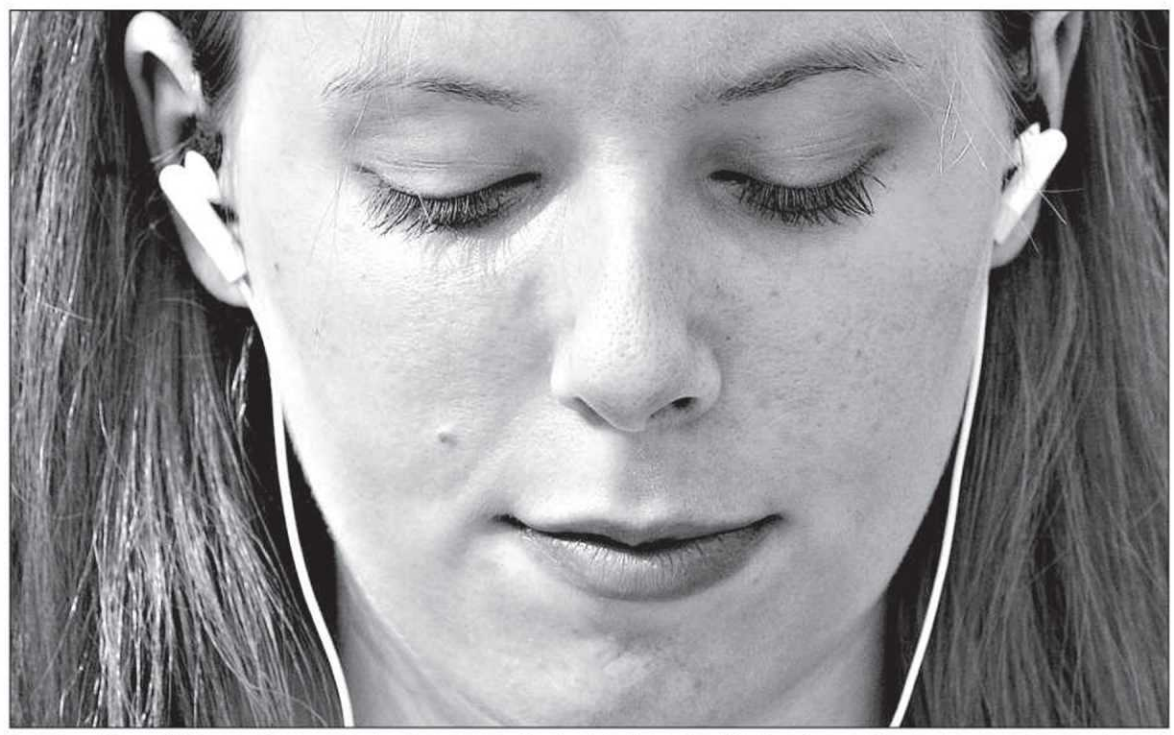
Alors, voyons à quoi ressemble ce «travail mécanique»...

Dans son livre *How Everything Works. Making Physics Out of the Ordinary*, le physicien américain Louis Bloomfield explique que le mécanisme qui produit les sons dans les oreillettes est à peu près le même que dans les haut-parleurs des systèmes de son «ordinaires» — à quelques détails près dont nous n'avons pas besoin ici.

Dans un iPod, l'information musicale est conservée dans le langage binaire des ordinateurs, sous forme de 0 et de 1. Quand M. Gingras Genest sélectionne une pièce, cette information est convertie en signal électrique, puis transmise vers les écouteurs.

Une fois rendu, le signal arrive dans un dispositif composé, entre autres, d'un aimant fixe dans lequel un espace nommé «entrefer» est aménagé. Dans cet espace, on enroule une bobine de fil conducteur de façon à ce qu'elle reste mobile et ne touche pas à l'aimant. La bobine est elle-même attachée à une sorte de membrane en forme de cône évasé, qui a elle aussi une certaine liberté de mouvement. Quand les signaux électriques passent dans ce mécanisme, leur interaction avec le champ magnétique de l'aimant fait bouger la bobine rapidement vers l'avant et vers l'arrière, et celle-ci entraîne la membrane dans son va-et-vient.

Le résultat de ces vibrations, c'est que l'air qui se trouve juste devant l'écouteur est successivement comprimé et raréfié. En effet, quand la membrane se déplace vers l'avant, elle compresse légèrement l'air qui se trouve devant elle, et le raréfie quand elle recule, et ces différences de pression se propagent dans l'air un peu comme les vagues que fait un caillou lancé dans l'eau. Or, ce genre de fluctuation dans la pression de l'air est justement ce qui fait vibrer nos tympans. Quand la succession est rapide, nous entendons un son aigu, tandis qu'un enchaînement plus lent donne un son plus grave. La fréquence de ces vibrations se mesure en hertz, où 1 Hz correspond à un cycle compression-raréfaction par seconde. L'oreille humaine perçoit les sons dans un spectre compris entre 20 Hz (les plus graves) et 20 000 Hz (les plus aigus).



Dans un iPod, l'information musicale est conservée dans le langage binaire des ordinateurs, sous forme de 0 et de 1. Cette information est convertie en signal électrique, puis transmise vers les écouteurs.

La force du son produit dans un écouteur, quant à elle, n'est pas déterminée par la fréquence de l'onde sonore, mais bien par son amplitude. Pour obtenir un «volume» plus élevé, on doit s'arranger pour que les différences de pression soient plus prononcées. La membrane doit donc comprimer-raréfier l'air à un degré plus marqué, ce qui demande plus de travail, et donc plus d'énergie.

C'est un peu comme si vous deviez agiter votre main de haut en bas trois fois par seconde pendant un certain temps. Si le mouvement est court — disons, cinq centimètres —, cela ne vous demandera pas un grand effort. Mais si l'amplitude est plus grande — disons, un mètre —, maintenir le rythme de trois battements par seconde sera nettement plus fatigant.

Il est cependant difficile de dire avec exactitude jusqu'à quel point monter le son gruge la pile plus rapidement, nuance Dominic Grenier. «Il n'est pas simple de savoir (quelle partie de la puissance d'une pile sert au fonctionnement électronique et quelle partie sert à produire le son), car ces données ne sont pas dévoilées», explique-t-il, ajoutant que les mesures de ce genre ne sont «pas simples» elles non plus.

De toute façon, il existe de bien meilleures raisons de ne pas écouter sa musique trop fort. Les mélomanes qui se défoncent constamment les oreilles au volume maximal risquent en effet de développer des problèmes auditifs. Mais cela, notre jeune lecteur a dû se le faire dire plusieurs fois déjà par ses parents... ***Jean-François Cliche***

Des questions?

Vous vous posez des questions de nature scientifique sur le monde qui vous entoure? Envoyez-les-nous à

opinion@lesoleil.com

Qu'elles concernent la physique, la biologie, les sciences humaines ou toute autre discipline, nos journalistes se feront un plaisir d'y répondre dans cette rubrique.

1815407

Recherchons
camelots pédestres
ou **motorisés**

- Ste-Foy, Sillery — Communiquez avec **Nathalie Aubin** au **418 686-3527**
- Cap-Rouge — Communiquez avec **Patrick Veilleux** au **418 265-0234**
- St-David, St-Romuald, St-Jean-Chrysostome — Communiquez avec **Steve Beauregard** au **418 603-2153**
- St-Rédempteur, St-Étienne, St-Nicolas — Communiquez avec **Frédérick Croteau** au **418 572-9207**
- Charlesbourg — Communiquez avec **Chantale Desnoyers** au **418 955-1335**
- Beauport, Beaupré — Communiquez avec **Stéphane Grant** au **418 931-8868**

2019168

COUPON-RABAIS
SUR REMPLACEMENT DE
PARE-BRISE
Aucune franchise à payer sur réparation de pare-brise
LA RÉCLAMATION D'ASSURANCE, ON S'EN OCCUPE POUR VOUS! APPELEZ-NOUS!
+ LAVAGE INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR GRATUIT (valeur de 29,95$)
+ 20$ D'ESSENCE GRATUITE
Véhicule de courtoisie sur demande
Ouvert le soir et le samedi en prenant rendez-vous. Appelez-nous!
35 ans d'expérience, ça compte
Vitres et accessoires d'auto + lave-auto
À 10 MINUTES DES PONTS
NEW LOOK AUTO-PARE-BRISE Lévis
New Look Auto Carrefour inc.
4585, boulevard de la Rive-Sud
(dans les locaux de Saturn Saab Lévis)
418 835-0404

Brasier infernal en Australie

Associated Press

SYDNEY — L'Australie n'avait pas connu de tels incendies depuis un quart de siècle. Des feux de forêt attisés par des vents violents ravageaient hier le sud-est du pays, en proie à la sécheresse et à la canicule, faisant au moins 35 morts, selon un nouveau bilan de la police de l'État de Victoria.



Un véhicule d'urgence patrouille près d'un incendie dans la région de Gippsland dans l'État de Victoria, le plus touché des trois États où le feu fait rage. — PHOTO AP

Les incendies sont tellement considérables que l'on peut les voir depuis l'espace, a signalé la NASA, rendant publiques des photos qui montrent un nuage blanc s'élevant au-dessus du sud-est de l'Australie. Des dizaines de maisons ont été détruites, ainsi que des forêts et des terres agricoles, dans ces incendies dont certains pourraient être d'origine criminelle, selon la police.

Le gouvernement a décidé hier matin de mobiliser l'armée en renfort des pompiers et de milliers de volontaires, débordés par l'ampleur du sinistre dans l'État de Victoria. L'armée fournira notamment un appui logistique en carburant et en bulldozer, pour créer des coupe-feu.

Le numéro deux de la police Kieran Walshe craint que le bilan définitif ne dépasse les 40 morts. «Il s'agit d'une tragédie absolue pour cet État», a-t-il déclaré lors d'une conférence de presse. Le bilan des victimes décédées «pourrait même dépasser les 40».

Le chef du gouvernement de l'État de Victoria, John Brumby, dont la maison des parents a été sauvée hier par les pompiers, a dit lui aussi s'attendre à ce que le bilan des victimes s'alourdisse "considérablement"».

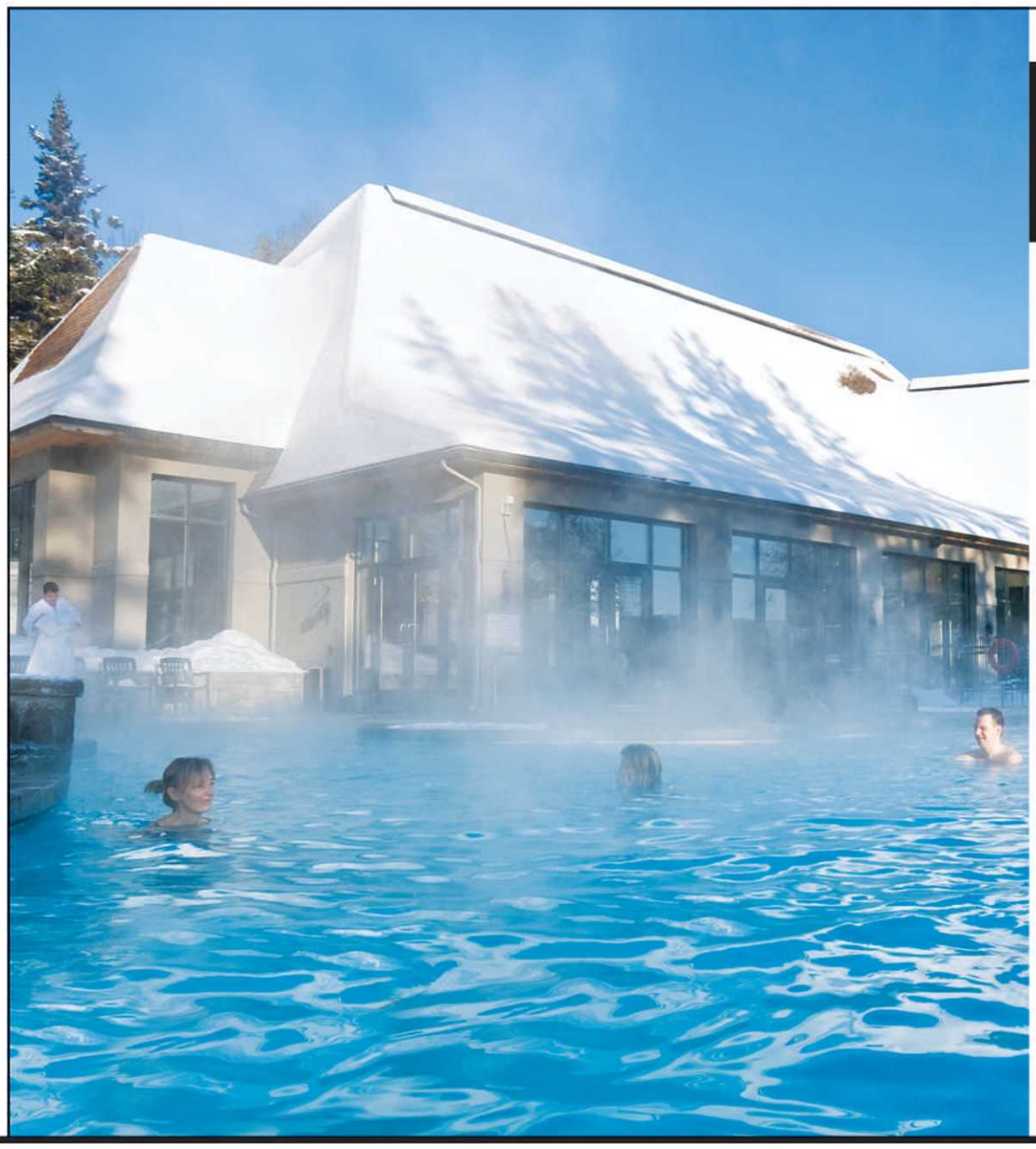
EXPLOSIONS D'ARBRES

Des témoins disent avoir vu des arbres littéralement exploser et des pluies de cendres tomber du ciel. Plus de 30 000 pompiers étaient mobilisés hier soir pour combattre le plus gros des incendies qui faisait rage sur quelque 30 000 hectares de forêts, de terres agricoles et de zones habitées dans l'État de Victoria.

Un grand nombre de morts ont été signalés dans un seul incendie, dans le nord-ouest de l'État, y compris les six passagers d'une voiture. Les températures approchant les 47 degrés Celcius — un record pour l'État de Victoria —, des vents violents attisaient des dizaines d'incendies dans trois États : Victoria, Nouvelle Galles du Sud et Australie méridionale.

En 1983, les feux d'été avaient tué 75 personnes et détruit plus de 3000 habitations, dans le sud-est du pays.

2018400



Fairmont
LE MANOIR RICHELIEU
CHARLEVOIX, QUÉBEC

Aller au Manoir.
C'est s'attendre à tout.

Au cœur des paysages majestueux de Charlevoix, la vie de manoir vous réserve mille et une surprises. L'art vous attend au détour, la gastronomie du terroir vous fait la cour, le plein air et les montagnes vous sourient. Par ici la vie !

À partir de
129 $* par nuit

TARIF EXCLUSIF AUX RÉSIDANTS DU QUÉBEC
L'hébergement dans une chambre Fairmont

RÉSERVATIONS : 1 800 441 1414

Prix Quatre Diamants

* Dans une chambre Fairmont, en occupation double. Taxes en sus. Valable du 1er novembre 2008 au 30 avril 2009, selon disponibilité. Non valide pour les groupes. Une pièce d'identité sera exigée à la réception. Un dépôt non remboursable équivalant à une nuit d'hébergement sera pris sur la carte de crédit en garantie.

Honneur de l'UNESCO

Gilles Gagné
Collaboration spéciale



Louis Bujold, directeur du Centre d'études collégiales de la Baie-des-Chaleurs, reçoit la plaque Unevoc Award de David Walden, secrétaire général de la Commission canadienne pour l'UNESCO, en présence de la ministre Nathalie Normandeau. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE GILLES GAGNÉ

NEW CARLISLE — Le Centre d'études collégiales Baie-des-Chaleurs à Carleton a reçu vendredi un prix de l'UNESCO, le Unevoc Centre Award, pour sa contribution à l'avancement de l'éducation et de la formation professionnelle et technique. Ce cégep est l'un des deux seuls collèges canadiens à faire partie du réseau Unevoc, qui regroupe 280 institutions à travers le monde.

Présent à la cérémonie, David Walden, secrétaire général de la Commission canadienne pour l'UNESCO, a souligné que la direction et les enseignants du collège ont compris que l'éducation est un outil indispensable pour «renforcer notre potentiel et nos compétences, (pour) apprendre à vivre ensemble, à nous habituer aux changements et travailler dans le monde du XXIe siècle». M. Walden a remis le prix au directeur du collège, Louis Bujold, en présence de la ministre Nathalie Normandeau.

On parle uranium sur la Côte-Nord

BAIE-COMEAU — La Conférence régionale des élus (CRE) de la Côte-Nord se penchera sérieusement au printemps sur le dossier de l'uranium, un sujet de plus en plus chaud sur la Côte-Nord, au moyen d'un forum régional. Georges-Henri Gagné, le président de la CRE, croit que le moment est venu de discuter plus à fond de ce dossier. Le choix des spécialistes de l'uranium qui participeront à ce forum est déjà déterminé. La CRE veut que le forum permette à la population et aux élus de disposer de toute l'information impartiale nécessaire afin de «mesurer pleinement les impacts économiques, environnementaux et sociaux de la mise en valeur de l'uranium». Des entreprises ont l'intention de mener des travaux d'exploration d'uranium dans divers secteurs de la Côte-Nord. Des groupes environnementaux et de citoyens, particulièrement dans la région de Sept-Îles, ont déjà exprimé leur vif désaccord à ces projets. La municipalité et les députés Lorraine Richard, du Parti québécois, et Gérard Asselin, du Bloc québécois, ont réclamé un moratoire. ***Steeve Paradis (collaboration spéciale)***



BAR DE GLACE À RIVIÈRE-DU-LOUP

Les amateurs de plein air ont un nouveau lieu de rendez-vous à Rivière-du-Loup. Pascal Gagnon, Éric Gagné et Doris Dickner, propriétaires du restaurant L'Intercolonial, rue Lafontaine, innovent en ouvrant un bar de glace, le seul du genre dans l'Est du Québec. L'endroit est fermé et chauffé. Les murs sont faits de neige durcie et glacée. À l'extérieur, il y a un feu où les clients peuvent se réchauffer. Il va sans dire que les cafés «aromatisés» y sont très populaires. La construction du bar, situé dans la cour arrière du restaurant L'Intercolonial, a demandé trois semaines de travail. Simon Boucher et Pascal Gagnon (photo) ont participé à sa conception. «La petite gare de glace» est ouverte jusqu'au samedi 21 février. Diverses activités sont prévues, dont un méchoui le samedi 14, jour de la Saint-Valentin. Apportez vos bottes et vos mitaines, et attachez vos tuques! — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE MARC LAROUCHE

3000489

Ouverture
1er mai, 2009
190
locataires
ont déjà
choisis!



...et vous?

LE SÉLECTION LÉVIS

C'est le temps, pour vous, de choisir !
Seulement 70 appartements disponibles.

~~203~~ appartements
avec services
1 1/2 – 3 1/2 – 4 1/2 – 5 1/2
aménagement personnalisé

Services
- 22 suites avec services
  – hôtellerie
  – assistance
  – soins
- Dépanneur
- Salon de coiffure et d'esthétique
- Comptoir bancaire
- Salle à manger
- Sécurité et surveillance 24/7
- Piscine intérieure
- Pharmacie et plus encore!

En plus...
- Café/Bistro
- Salon internet
- Bibliothèque
- Salle de jeux
- 3 salons avec foyer
- Cinéma-maison
- Salon culinaire privé
- Stationnement intérieur
- Aménagement paysager exceptionnel

à votre portée!
NOUVEAU
COMPLEXE RÉSIDENTIEL POUR RETRAITÉS
OUVERTURE MAI 2009

Il ne reste que 3 mois

GALERIES CHAGNON
BOUL. ALPHONSE-DESJARDINS
BOUL. DE LA RIVE SUD
Entrée par le stationnement du Golf de Lévis au 6100 Boul. de la Rive Sud
418 837-8883
selectionlevis.com
AUTOROUTE 20

lelauréat Le Soleil–Radio-Canada

Hommage à des gens d'exception de la région de Québec

Marie-Chantal Croft et Éric Pelletier

Les architectes derrière le succès de la bibliothèque de Charlesbourg

Louise Lemieux
llemieux@lesoleil.com

Présentation

Lauréats : Marie-Chantal Croft et Éric Pelletier

Occasion : «Leur» bibliothèque de Charlesbourg a gagné le prix du public lors des Mérites d'architecture de la Ville de Québec.

La bibliothèque de Charlesbourg, c'est «leur» bibliothèque. Ils y empruntent des livres, bien sûr. Ils y emmènent leur fille durant les fins de semaine. Mais plus encore, ils l'ont conçue, dessinée, projetée, planifiée. Du bâtiment au mobilier, en passant par l'aménagement extérieur. «Nous avons tout pensé... sauf les bouchées le jour de l'inauguration!» lance à la blague l'architecte Éric Pelletier.

La bibliothèque de Charlesbourg a fait partie des *trips* professionnels des architectes Éric Pelletier et Marie-Chantal Croft durant plus de trois ans.

La plus belle récompense pour les deux architectes, c'est de constater combien cette bibliothèque est appréciée des usagers : plus de 300 000 personnes y sont venues l'an dernier. À juste titre, la bibliothèque a gagné le prix du public lors des Mérites d'architecture de la Ville de Québec. C'est pourquoi les architectes Croft-Pelletier sont lauréats Le Soleil–Radio-Canada cette semaine.

«La reconnaissance des pairs est importante, mais celle du public démontre que les gens se sont approprié le bâtiment. C'est ce que nous recherchons comme architectes. Nous aimons que nos projets touchent les gens, qu'ils suscitent des émotions», dit Éric Pelletier.

Avec la bibliothèque de Charlesbourg, les deux architectes ont déjà gagné cinq prix d'architecture, dont un pour le design intérieur, un pour l'économie d'énergie et ils ont obtenu un prix du public. Ils sont finalistes dans quatre catégories pour les prix d'excellence de l'Ordre des architectes de juin, dont un autre prix du public (on peut voter au **www.pea-oaq.com**).

«La bibliothèque, c'est l'œuvre de notre vie professionnelle. Mais on a encore du chemin devant nous», dit Éric Pelletier. Les projets ne manquent pas.

Vu de l'extérieur, ce qui frappe, c'est combien le bâtiment, contemporain dans sa facture, s'harmonise avec le quartier historique du Trait-Carré. C'est l'hiver. Des sentiers, tels des labyrinthes, permettent de faire le tour du bâtiment. Plutôt qu'un seul stationnement, les architectes ont choisi d'en faire trois, plus petits. Heureuse décision. «Ici, dans le Trait-Carré, c'est comme un petit village. Nous avons voulu le préserver», explique Éric Pelletier.

Le toit végétal fait beaucoup jaser. Surtout l'été. C'est le plus grand toit végétal accessible en Amérique du Nord. L'hiver, on y a accès... en raquettes. Ce toit végétal était un incontournable pour les deux architectes. Pour les économies d'énergie, bien sûr, mais c'était aussi une façon de rappeler qu'autrefois, dans le Trait Carré, il y avait des champs et des cultivateurs.

DE LA LUMIÈRE ET DES MOTS

À l'intérieur, la lumière pénètre à flots. Les fenêtres sont immenses. À l'intérieur de celles qui donnent sur l'église, des mots et leur définition ont été cuits dans le verre : connexion, graminées, parvis, accessibilité, mémoire. «Ces 12 mots sont les mots clés de notre concept architectural et sont le premier contact des gens avec leur bibliothèque.» Les murs sont en pierre. «Ils sont à angle, ils convergent vers l'église (Saint-Charles-Borromée)», explique l'architecte.



Marie-Chantal Croft et Éric Pelletier devant la bibliothèque de Charlesbourg. C'est avec des mots incrustés dans le verre qui résument le concept architectural qu'ils souhaitent la bienvenue aux visiteurs. Ces mots sérigraphiés servent en outre à tamiser les rayons du soleil couchant. Tout près, l'église Saint-Charles-Borromée. — PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

Chaque projet des architectes Croft-Pelletier commence de la même manière : par un remue-méninges à deux. Comment intégrer le bâtiment dans son environnement? Qui seront ses usagers? «Ce sont presque des réflexions philosophiques sur l'architecture», note Éric Pelletier.

Les deux associés — ils ne forment plus un couple dans la vie — sont sur la même longueur d'onde sur la pratique de l'architecture. Pas de copier-coller. Pas trop de commercial. Pas de production en série. Un penchant affirmé pour l'architecture contemporaine. Ils refuseront par exemple de s'engager dans un projet — même lucratif — de maison victorienne dans un quartier où ce style ne convient pas.

Les projets d'architecture qu'ils ont gagnés par concours — la bibliothèque de Charlesbourg, le Musée de Gaspé et peut-être celui du Planétarium de Montréal — sont stimulants professionnellement. Mais le résidentiel continue de les intéresser. «C'est un bel exercice pour réaliser un maximum d'effet avec un minimum de frais. Nous aimons le contact direct avec client.» Une maison construite à Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier pour 90 000 $ leur a d'ailleurs valu le prix Marcel-Parizeau de l'Ordre des architectes en 2005.

Les deux associés sont parfois tentés de déménager à Montréal. Ils résistent. Si Robert Lepage peut avoir une carrière internationale, pourquoi pas eux?

Chaque semaine, un jury formé de représentants des rédactions du *Soleil*, de la radio et de la télévision de Radio-Canada à Québec nomme un lauréat afin de souligner une réalisation exceptionnelle ou une contribution significative à la vie ou au rayonnement de Québec. Rencontrez le lauréat de la semaine dans *Le Soleil* le dimanche, à la radio de Radio-Canada à l'émission de Michel Lamarche où l'entrevue a lieu à 17h20 et à la télévision dans le téléjournal de fin d'après-midi. Vous connaissez une personne qui mériterait d'être nommée lauréat? Écrivez-nous à *redaction@lesoleil.com*.

1813226



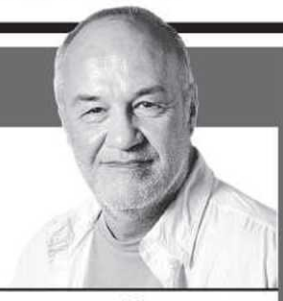
LE LAURÉAT leSoleil Radio-Canada

en entrevue avec
Michel Lamarche
aujourd'hui à 17h20
106,3 PREMIÈRE CHAÎNE à la radio de Radio-Canada

au TJ Québec avec
François Cormier
ce soir à 18h
à la télévision de Radio-Canada
Radio-Canada Télévision



lemonde



René Beaudin

Pour joindre notre chroniqueur :
rbeaudin@lesoleil.com

Descente aux enfers

Finalement, le Sénat des États-Unis s'incline devant Barack Obama.

Le nouveau président américain a imposé son plan de relance dont l'adoption ne semble être plus qu'une formalité. Les républicains ont certes adouci la fameuse clause *Made in USA* sur les produits de l'acier. Ils ont réduit de 39 milliards $ le coût initialement prévu de 819 milliards $.

Mais ce faisant, ils précipitent ce qu'ils redoutent, à savoir de possibles grandes guerres commerciales ou tarifaires qui, désormais, relèvent presque de la fatalité.

La semaine qui s'achève est extraordinaire. Il y a l'accumulation de très mauvaises nouvelles, notamment sur le marché de l'emploi, qui nourrit le sentiment d'urgence.

Il y a aussi la révélation presque sans appel de la vanité des mécanismes de régulation monétaire.

La Banque d'Angleterre a ainsi réduit son taux d'intérêt de 1 %. C'est du jamais-vu depuis la fondation de la vénérable institution, en 1694. La Réserve fédérale américaine n'est pas la Banque d'Angleterre, mais les deux institutions sont un peu le prolongement l'une de l'autre, pour des raisons idéologiques et culturelles. Leurs dilemmes sont sensiblement les mêmes.

Les plans de relance massifs annoncés les uns après les autres, aux États-Unis, mais aussi ailleurs, sont d'une efficacité douteuse. Ils répondent d'abord à une urgence.

Il y a là comme une espèce de loi du rendement décroissant en vertu de laquelle chaque effort fourni, justifié et dicté par le précédent, inspiré par une sorte de «tant qu'à y être», se traduit par un résultat de plus en plus mince.

Il y a là l'apparence d'une incontrôlable descente aux enfers, où la tentation du chacun pour soi devient irrésistible. On y est presque.

Vendredi, le Sénat a amendé le plan de relance pour limiter les embauches de travailleurs étrangers par les banques qui bénéficient du plan de renflouement tout en licenciant massivement.

Cela n'est pas *stricto sensu* une mesure protectionniste, mais elle s'inscrit dans l'engrenage presque fatal, et dont la clause *Made in USA* pour les produits de l'acier est, provisoirement, le seul secteur identifié où elle s'applique.

C'est le seul pas prévu. Mais on peut aussi très légitimement n'y voir qu'un premier pas, celui qui coûte le plus.

Tout autres sont les répercussions possibles sur la nature même de la république américaine.

On dit de la présidence américaine que c'est une «présidence impériale», à cause de l'extraordinaire concentration de pouvoirs et de moyens de guerre concentrés à la Maison-Blanche. La chose n'est pas aussi évidente en matière de politique intérieure.

Mais, très clairement, Barack Obama entend faire de la présidence et de la Maison-Blanche, le vrai pivot de la politique intérieure des États-Unis, et le QG de la bataille de la reconstruction.

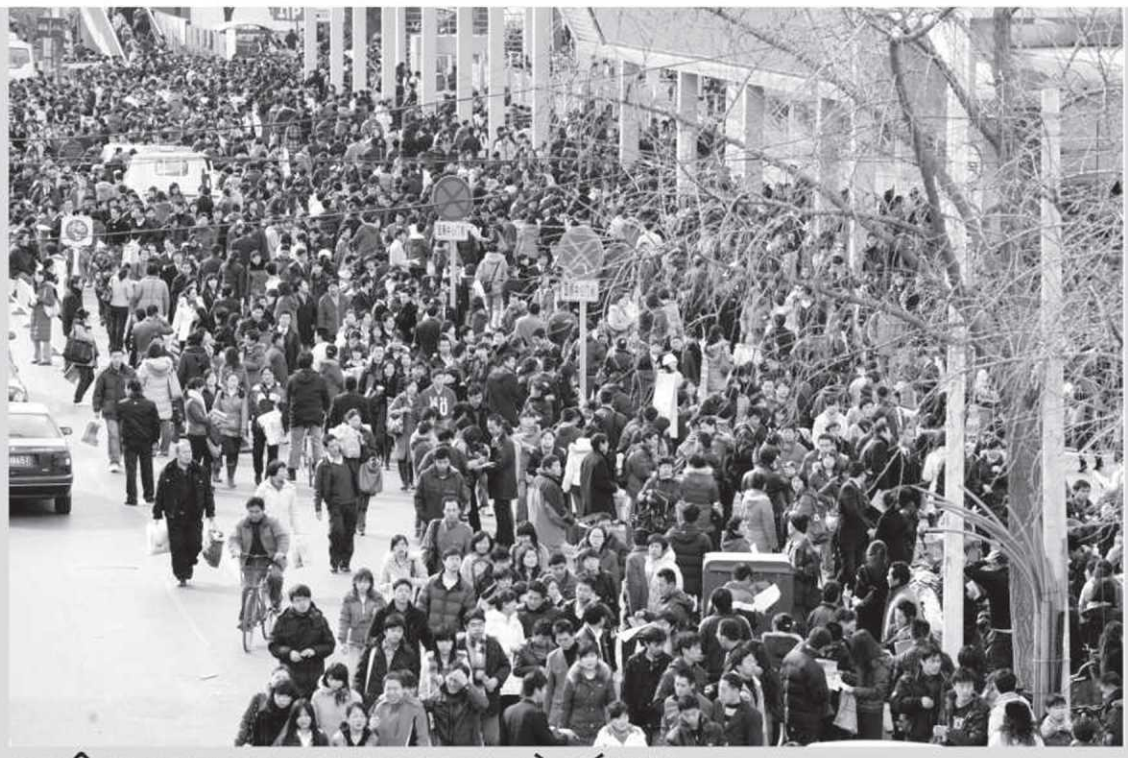
À peine installé à la Maison-Blanche, Obama a ordonné que lui soient remis, tous les matins, des *briefings papers* sur la situation économique du pays analogues à ceux que lui remettent, là aussi tous les matins, les agences de renseignement, dont la CIA, sur la situation stratégique mondiale. Ce détail a valeur de symbole. C'est un élargissement unilatéral et implicite de sa fonction de *chief commander*.

Vendredi, Obama a signé un décret soutenant l'emploi de main-d'œuvre syndiquée sur les chantiers des grands projets fédéraux. Affaire de visibilité sans doute, puisqu'il aurait pu laisser les agences gouvernementales ou les secrétariats concernés concevoir et annoncer la chose. Mais on peut y voir aussi une intention politique flagrante.

Tout autre président, dans les mêmes circonstances, et porté par les mêmes attentes et urgences, ferait de même.

C'est dans la nature même de l'institution, du pouvoir mais aussi et surtout de l'action politique.

La république américaine sera peut-être de moins en moins impériale, mais la présidence, elle, le sera de plus en plus.



CHÔMAGE GRANDISSANT À PÉKIN

La Chine aussi est en crise. Des foules énormes font la file devant les bureaux d'embauche et de recrutement de main d'oeuvre. dont celui de Pékin que l'on voit ci-dessus. La Chine a d'ores et déjà perdu 20 millions d'emplois. Et pourtant, pour l'instant la Chine s'en sort relativement bien notamment à cause de ses immenses réserves de devises estimées à 2000 milliards $US. Mais son taux de croissance dans les deux chiffres pendant près d'une décennie, reste quand même honorable, oscillant entre 6 et 7 % du PIB.— PHOTO AFP

PLAN OBAMA

Session d'urgence du Sénat américain

Associated Press
et Agence France-Presse

WASHINGTON — Dans la foulée de l'accord intervenu la veille entre les démocrates et un petit groupe de républicains modérés, les sénateurs débattaient hier des modifications apportées au plan de relance économique de la Maison-Blanche, lors d'une rare séance de fin de semaine.

Dans sa version sénatoriale, le plan de relance s'élèverait à 780 milliards $, alors que la Chambre des représentants avait adopté auparavant un plan de 819 milliards $. Le texte amendé doit être voté au Sénat demain.

Mais, hier, les débats étaient déjà tournés sur l'après-scrutin. Car les négociations s'annoncent difficiles entre les deux chambres du Congrès américain, chacune tenant à sa version du projet. Les démocrates de la Chambre des représentants sont mécontents des concessions accordées par leurs collègues du Sénat pour obtenir le ralliement d'une poignée de républicains, indispensable au vote de demain.

Toutefois, la présidente de la Chambre des représentants, la démocrate Nancy Pelosi, a reconnu hier le poids du Sénat dans les négociations à venir en raison de la nécessité d'adopter rapidement ce plan de relance.

Hier, tout en saluant l'accord intervenu la veille au Sénat, le président américain Barack Obama a maintenu la pression sur le Congrès, soulignant «l'urgence» d'un vote sur son plan de relance économique.

SAUVETAGE BANCAIRE

Les banques devraient par ailleurs bénéficier de nouveaux apports de capitaux, mais en l'échange de plus de contreparties, dans le cadre du nouveau plan de soutien au système financier de l'administration américaine, qui doit être dévoilé demaini, selon la presse américaine d'hier.

Ce plan doit venir modifier et compléter celui de 700 milliards $ US voté en octobre par le Congrès à la demande du gouvernement précédent.

Le secrétaire au Trésor Timothy Geithner doit indiquer à cette occasion la façon dont il compte utiliser les quelque 350 milliards $ de cette enveloppe qui n'ont pas encore été alloués.

Ce plan comportera une nouvelle injection de capitaux dans les établissements financiers, mais à des conditions durcies, rapporte le *Wall Street Journal* (WSJ).

La manière dont les entreprises utiliseront l'aide gouvernementales qu'elles ont déjà reçue, ou dont elles vont bénéficier, sera notamment étroitement surveillée.

Pour aider les banques à équilibrer leurs bilans, le gouvernement va convertir ses actions préférentielles dans de nombreux établissements financiers en titres ordinaires, transformant *de facto* de la dette en actions, affirment le *WSJ* et le *New York Times*.

Le plan devrait aussi prévoir des mesures destinées à inciter les investisseurs à acheter les avoirs douteux des banques, sans doute sous la forme d'engagements à absorber les pertes de tous les avoirs achetés, ajoute le *Times*.

En revanche, le gouvernement a renoncé à créer une structure publique *(bad bank)* qui rachèterait les actifs invendables accumulés par les banques et qui plombent leur bilan, poursuit le quotidien newyorkais.



Le vice-président des États-Unis, Joe Biden — PHOTO AP

DIPLOMATIE ET STRATÉGIE

Joe Biden enterre l'ère Bush

Associated Press

MUNICH — «Nous nous engagerons. Nous écouterons. Nous consulterons.» Le vice-président américain Joe Biden a affirmé hier à Munich la volonté des États-Unis de donner un «nouveau ton» à leur diplomatie, après l'élection de Barack Obama.

«Je viens en Europe au nom d'une nouvelle administration déterminée à donner un nouveau ton à Washington et dans les relations de l'Amérique avec le monde», a-t-il dit lors de la 45e conférence sur la sécurité à Munich. «Ce nouveau ton, enraciné dans un partenariat étroit afin de faire face aux défis communs, n'est pas un luxe. C'est une nécessité.»

Joe Biden a promis que les États-Unis s'écarteraient de la politique du cavalier seul. «Les menaces auxquelles nous sommes confrontés ignorent les frontières. Aucun pays, aussi puissant soit-il, ne peut y répondre seul», a dit le vice-président.

«Nous pensons que les alliances et les organisations internationales ne diminuent pas la puissance de l'Amérique, elles nous aident à faire progresser notre sécurité collective, nos intérêts économiques et nos valeurs», a-t-il souligné.

Et le vice-président de promettre écoute et dialogue: «Donc, nous nous engagerons. Nous écouterons. Nous consulterons. L'Amérique a besoin du monde, tout comme, je crois, le monde a besoin de l'Amérique. Mais je dis à nos amis que les alliances, les traités et les organisations internationales que nous construisons doivent être crédibles et efficaces.»

Joe Biden s'est aussi adressé au monde musulman pour lui présenter la nouvelle approche américaine basée sur la lutte contre les extrémistes et sur l'ouverture à tous les autres. «Nous ne croyons pas au choc des civilisations, a-t-il dit. Dans le monde musulman, un petit nombre d'extrémistes violents sont au-delà de tout appel à la raison. Nous les vaincrons. Mais des centaines de millions de cœurs et d'esprits partagent les valeurs qui nous sont chères. Nous irons à eux.»

Exemple de cette nouvelle politique, désormais «les États-Unis ne tortureront pas» et «nous fermerons le camp de Guantanamo». Joe Biden a d'ailleurs demandé l'aide de l'Europe pour accueillir d'anciens prisonniers du camp.

S'il a encouragé les Alliés à apporter leurs «idées» pour résoudre le dossier afghan, Joe Biden est resté vague sur la question du renforcement des contingents européens. Dans la matinée, le secrétaire général de l'OTAN, Jaap de Hoop Scheffer, avait pourtant dénoncé les réticences allemandes et françaises à envoyer davantage de troupes face aux talibans.

Madagascar : 30 manifestants abattus

Associated Press

ANTANANARIVO — Les forces de l'ordre ont ouvert le feu hier sur une manifestation de l'opposition près du palais présidentiel à Antananarivo, la capitale malgache, tuant une trentaine de personnes, selon la radio.

Aucun bilan officiel des victimes n'a été fourni par les autorités, mais la radio publique et une radio indépendante privée avançaient ce chiffre. Un journaliste d'Associated Press a vu les soldats ouvrir le feu et des manifestants tomber à terre, sans savoir s'ils étaient blessés ou tués.

Dans la soirée, le président Marc Ravalomanana, 59 ans, est intervenu à la télévision pour dire que les pertes de vies étaient imputables à son rival, Andry Rajoelina, ancien maire de la capitale et chef de l'opposition.

Le chef de l'État n'a pas donné de bilan.

«La semaine dernière, (Andry Rajoelina) affirmait qu'il avait pris le pouvoir. Aujourd'hui, il a ordonné à une foule immense de prendre le palais (présidentiel)», a déclaré M. Ravalomanana dans son allocution télévisée, appelant ses compatriotes à l'aider à rétablir l'ordre.

Depuis des semaines, l'opposition au régime du président Ravalomanana multiplie les manifestations, qui avaient déclenché des violences meurtrières fin janvier.

Elle est dirigée par l'ex-maire d'Antananarivo, Andry Rajoelina, démis de ses fonctions par le président après avoir engagé une procédure de destitution contre lui.

Hier, Rajoelina s'est exprimé sur les ondes de la radio indépendante Viva, appelant les forces armées à «défendre le peuple et arrêter les soldats qui tirent sur les gens».

3000827



Président et éditeur **CLAUDE GAGNON** | Éditeur adjoint **RAYMOND TARDIF** | Directeur de l'éditorial **PIERRE-PAUL NOREAU** | Directrice de l'information **MYLÈNE MOISAN**

Le projet déçoit

Jean-Marc Salvet

jmsalvet@lesoleil.com



Le haut de la côte d'Abraham est un promontoire naturel dans la capitale. Une porte d'entrée menant vers le Vieux-Québec, l'Assemblée nationale et, par-delà, vers les plaines du même nom. Le site est exceptionnel.

L'endroit est abandonné depuis des années. Le pic des démolisseurs a rasé l'ancienne église Saint-Vincent-de-Paul. Seule la façade a été sauvée, *in extremis*. Elle tient debout vaille que vaille.

Voilà cinq ans qu'on attend de voir le projet hôtelier promis par le promoteur Jacques Robitaille. Or, la maquette infographique présentée récemment déçoit.

Bien sûr, une maquette évolue. À ce stade-ci, il faut encore laisser sa chance au coureur.

Chose certaine, ce n'est pas sur la base de ce que l'on voit qu'un permis pourrait être accordé. Ni pour démonter la façade de l'ancienne église (qui serait remontée pierre par pierre dans un angle différent, selon ce projet), ni pour construire le bâtiment de 300 chambres à l'arrière.

Soyons clairs : le problème n'est pas que la façade de l'église soit traitée comme un monument. Absolument pas.

La solution envisagée pour conserver ces vieilles pierres est d'ailleurs originale. Il faut le souligner, car elle démontre qu'on peut sauvegarder une façade sans faire du bête «façadisme». Il faut le dire parce qu'il y en a plusieurs à l'hôtel de ville de Québec qui seraient ravis qu'elle disparaisse une fois pour toutes.

Que la ministre de la Culture, Christine St-Pierre, tienne son bout là-dessus.

Aucun permis ne doit être accordé sur cette base

Le problème, le vrai, c'est l'immeuble prévu derrière. Un hôtel tellement ordinaire; tellement standard…

Ce futur hôtel serait parfait le long de dizaines d'artères sans caractère de Québec, de Lévis ou de Montréal. Au cœur de la cité, il ne peut que décevoir.

Il n'est pas à la hauteur de tous ces projets qui ont permis à Québec de s'embellir au fil des ans.

Soyons des citoyens ambitieux pour ce site, pour ce lieu qui lie la basse-ville et la haute-ville. Exigeons quelque chose d'extraordinaire. Si c'est un hôtel, qu'il soit comme une signature de Québec.

Reprenons à notre compte les mots de la conseillère municipale Anne Guérette. Pour un site exceptionnel, il faut un projet exceptionnel.



MON CLIN D'ŒIL | **STÉPHANE LAPORTE** *Collaboration spéciale*

Si Michael Phelps avait fumé du *pot* avant ses compétitions, il aurait nagé tout nu.

COMMENTAIRE

Boni à la défusion

Jamais l'entente d'agglomération n'aurait été signée avec Québec, L'Ancienne-Lorette et Saint-Augustin, si les fonds publics n'avaient pas compensé les pertes subies par la Ville de Québec. C'est un autre boni gouvernemental à la défusion. Il aura fallu des dizaines de millions de dollars pour permettre aux villes d'agglomération d'absorber le choc. «C'est impensable pour nous d'augmenter les taxes de 600 $ comme ça», affirme M. Loranger. En mettant de l'argent sur la table, le gouvernement nous a probablement épargné d'importants frais de cour. La première année où la ville de L'Ancienne-Lorette a été reconstituée, un emprunt de 2 millions $ a été autorisé par le gouvernement pour éviter un premier fiasco, empêchant ainsi une augmentation immédiate de taxes de plus de 25 %. Il ne faut pas penser que M. Loranger est le sauveur de L'Ancienne-Lorette, mais plutôt celui qui a été sauvé du fiasco financier de la Ville, par les impôts de tous les contribuables du Québec. Monsieur le maire, lui-même, reconnaît que L'Ancienne-Lorette n'aurait pas pu survivre sans cette généreuse contribution. Ce qui prouve que sans cette opération de «sauvetage» gouvernemental, la défusion était un très mauvais choix.

Michel Lacroix et Robert Thiboutot
L'Ancienne-Lorette

CARREFOUR DES LECTEURS

Bouchard pire que Khadir?

Françoise David du parti Québec solidaire a la peau plus sensible que son député élu, Amir Khadir. La proposition discutable d'un animateur radio du 93,3 à Québec, consistant à déchirer la photo de M^me^ David d'un manuel scolaire, s'apparente tout au plus à lancer un soulier contre la photo d'un président de nation ou contre les ambassades de celle-ci. L'argumentation du député Khadir était qu'il n'avait pas lancé une chaussure (agression) contre une personne, mais contre une photographie. Suivant cette logique, que l'animateur radio ait tort ou raison n'est pas la question. Pour poursuivre la logique solidaire, inciter à déchirer une photo par motif d'opinion politique ne constituerait pas une agression contre la personne. Dans sa plainte déposée au CRTC, M^me^ David argumente que les ondes publiques n'ont pas été utilisées de manière adéquate. Suivant la même logique, M. Khadir a utilisé une fonction publique honorable (député élu) pour véhiculer sa position, d'une manière inhabituelle à notre culture. Nous assistons ici à l'exemple typique de débats sociaux sans issue que nous verrons en nombre croissant. Puisque nous sommes en perte de référence (autorité) pour ce qui est, ou non, éthique, chaque clan devient sa propre référence. L'action de l'animateur a le mérite de faire ressortir cette contradiction, de même que l'importance du symbole. Déchirer, brûler ou piétiner un drapeau ou une photo, s'apparente à agresser ceux qu'ils représentent. Merci au 93,3 pour le rapprochement, conscient ou non.

Gilles Bernier
Québec

Privatiser Hydro-Québec… non merci

En septembre 1995, au tout début de la campagne référendaire, Claude Garcia était président de la Standard Life, mais surtout un fédéraliste convaincu. Tellement convaincu que devant une assemblée du camp du Non, il avait dit : «Le 30 octobre, il ne faut pas gagner, il faut écraser.» Ce monsieur, qui a aussi siégé à la Caisse de dépôt, propose maintenant de privatiser Hydro-Québec. M. Garcia oublie certainement qu'une bonne partie de l'enrichissement et de la modernisation du Québec est justement attribuable au fait que les Québécois sont propriétaires de ce joyau. Privatiser Hydro-Québec serait une autre façon d'écraser les Québécois avec le rouleau compresseur des actionnaires forcément étrangers qui, avides de dividendes, n'auraient pas de scrupules à gonfler les tarifs. Fini également notre avantage concurrentiel pour le développement économique… Claude Garcia aime vraiment les Québécois.

Jean Thivierge
Québec

Une lauréate particulière

Parmi les critères qui président au choix des lauréats que le *Soleil* a récemment honorés, il s'en trouvent fort probablement plus d'un qui auraient convenu au choix d'une personne comme Louise Forand Samson, la directrice artistique du Club musical de Québec. C'est grâce à l'intelligence, à l'énergie et au dévouement de cette dernière que des géants de la musique viennent performer à Québec. Cela contribue au rayonnement de cette ville et à son attrait. Lorsque Louise Forand Samson abandonnera le Club musical, la ville de Québec perdra peut-être un organisme qui constitue un des éléments de sa qualité de vie.

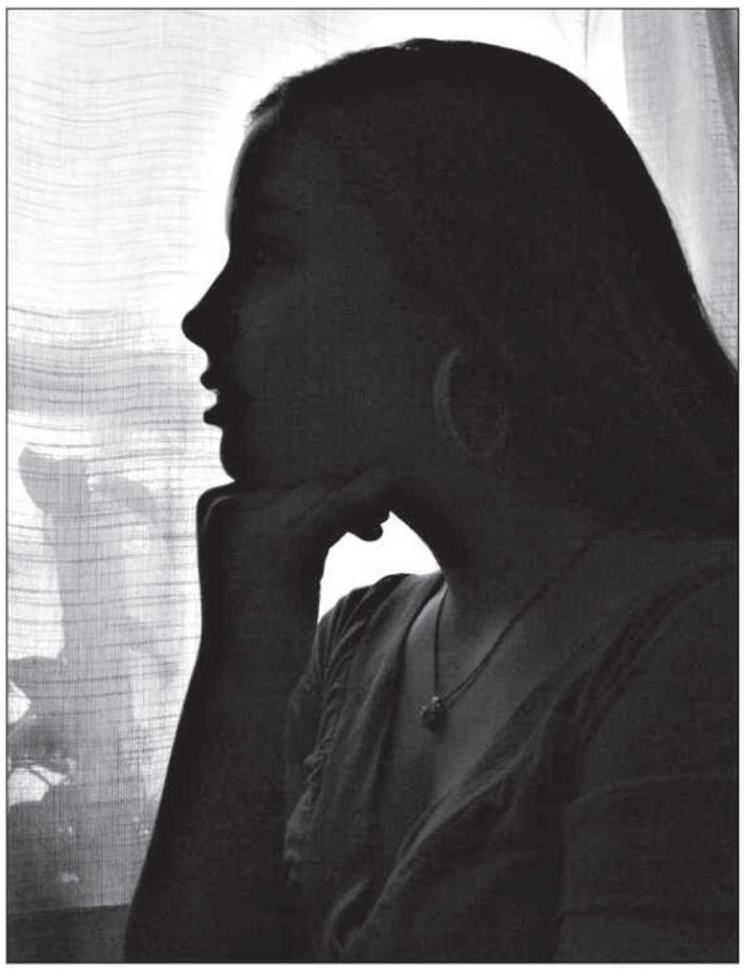
Jean-Marie Desgagné
Québec

La lettre de la semaine | Linda Leclerc et Daniel Beaulieu

Un gros merci à la DPJ

Il y a de cela quatre ans, la Direction de la protection de la jeunesse (DPJ) entrait dans notre vie. À notre demande, devons-nous le préciser, car notre fille de 14 ans présentait des problèmes sérieux qu'une prise en charge autre que parentale rendait nécessaire. En intervenant auprès d'elle, cet organisme voué à la protection de la jeunesse s'est vite montré à la hauteur de nos attentes. Très rapidement, il nous a prouvé l'étendue de ses ressources, de ses capacités, et le dévouement exceptionnel de ses agents, des personnes dévouées à leur tâche, impliquées auprès des jeunes.

Si cette intervention pouvait semer quelques inquiétudes, au tout début, nous avons vite compris qu'elle ne serait que bénéfique pour nous tous, y compris pour notre fille. Le savoir-faire des travailleurs sociaux et des éducateurs avec lesquels nous avons eu à travailler fut la raison première de ce constat. Dans ces conditions, pas étonnant qu'une franche collaboration se soit installée.



Les auteurs soulignent à quel point l'intervention de la Direction de la protection de la jeunesse a été bénéfique pour leur fille. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Honnêtement, nous avons eu plaisir à entretenir des contacts de qualité avec une équipe d'intervenants hautement qualifiée, dont la qualité première était sa disponibilité. Et puisque le mandat de la DPJ se terminait au 18e anniversaire de naissance de notre fille, nous profitons de l'occasion pour les remercier sincèrement.

Curieusement, certains préjugés ont la vie dure. Combien de fois entendons-nous parler en mal de cet organisme qui, à nos yeux, ne mérite pas la réputation que certains veulent bien lui accorder. Selon nous, il y a beaucoup de déresponsabilisation dans notre société et face à des situations parfois tragiques, on s'empresse de lui lancer la pierre.

Or, la DPJ que nous avons connue ne ressemble en rien à ce qu'on entend dire d'elle : nous savons qu'elle est vouée à la protection de la jeunesse et nous en sommes convaincus. Oui, nous l'avons vu de très près ces dernières années; et elle s'est mérité notre respect.

Maintenant qu'elle s'est retirée, nous tenons à souligner l'important travail que cet organisme a accompli auprès de notre fille. Nous, ses parents, n'oublierons jamais toutes ces personnes qui ont été significatives, à un certain moment de sa vie, et leur disons mille fois merci!

CARREFOUR DES LECTEURS

Jetés dehors par grand froid au terminus

Il y a trois semaines, le 14 janvier au soir, nous étions une trentaine à s'être donné rendez-vous au terminus de Sainte-Foy afin de prendre un autocar Fleur de Lys (non relié à la gare) pour se rendre à l'aéroport de Montréal. Malheureusement, l'autobus est arrivé très en retard, et la gare fermait ses portes à 1 h. L'employé de la gare qui finissait son quart est venu nous dire «dehors» et nous a fait sortir à -30 degrés. Je dis bien jetés dehors, nous qui étions en tenue printanière. J'ai été très choquée de la manière dont il a agi, surtout qu'il nous a parlé comme si nous étions des chiens. Par cette température, ça n'avait aucun sens d'agir ainsi. J'espère que cette personne va se reconnaître et qu'à l'avenir, elle va faire travailler sa petite tête. Quant aux dirigeants de la gare, ils doivent faire comprendre à leur personnel qu'il peut y avoir exception dans de telles circonstances.

Céline Dorion
Québec

L'école ou... l'école de réforme

Savez-vous pourquoi le taux de décrochage scolaire est aussi élevé? Simplement parce que c'est trop facile pour un jeune de le faire. Si personne ne l'y force, pourquoi se forcer? Voici quelques mesures simples d'application qui résoudront rapidement le problème.

1- Secondaire obligatoire. Le jeune recommence autant de fois qu'il le faut. Impossible de quitter l'école avant.
2- Établir un âge minimum pour quitter l'école : 18 ans ou, mieux, 21 ans.
3- Impossibilité à un mineur de travailler s'il ne va pas à l'école.
4- Diplôme du secondaire au minimum pour tout emploi.
5- Inadmissibilité à l'aide sociale pour un jeune de moins de 21 ans s'il n'étudie pas. Les récalcitrants seront envoyés à une école de réforme à la discipline militaire. C'est une méthode efficace qui a fait ses preuves. Les jeunes eux-mêmes nous remercieront un jour d'avoir fait notre devoir de parent.

Réjean Labrie
Québec



Alain Dubuc

Collaboration spéciale

Sarkozy : le fond et la forme

Les Pauline Marois et Gilles Duceppe ont vivement réagi, dans une lettre adressée au président de la République française aux propos que celui-ci a tenus à l'égard de leur mouvement. Il est vrai que les souverainistes ont goûté à la méthode Sarkozy, qui a trop parlé et qui a été inutilement insultant quand il a associé le courant souverainiste au sectarisme et à la détestation.

Cependant, ce ne sont pas ces dérapages verbaux qui devraient le plus inquiéter les souverainistes. Mais plutôt ce qu'ils signifient. Et c'est que le gouvernement français ne veut clairement rien savoir de leur cause et de leur projet.

Bien sûr, on peut choisir d'y voir une position personnelle du président Sarkozy, influencé par ses amis, comme le veut la légende urbaine souverainiste. Mais ce qu'on oublie, c'est qu'on sentait cette même indifférence agacée chez Jacques Chirac, et encore plus chez François Mitterrand. Ça commence à faire du monde, et ce point de vue constant colore certainement celui de l'ensemble de la diplomatie française.

En fait, les sympathies dont les souverainistes ont pu profiter provenaient essentiellement de la mouvance gaulliste, un courant politique en voie de disparition, et dont l'intérêt pour le Québec n'était pas nécessairement altruiste et s'inscrivait dans une conception précise de la France et de la francophonie.

Pourquoi ce détachement? Parce que les Français qui suivent la politique québécoise savent calculer et ont vu, depuis longtemps, qu'une victoire souverainiste n'était pas dans les cartons. La politique étrangère étant beaucoup affaire de calcul et de défense des intérêts nationaux, pourquoi soutenir une cause qui n'est pas gagnante?

On perçoit cependant chez M. Sarkozy quelque chose de plus, une évidente impatience. Elle peut s'expliquer par la lassitude des dirigeants français face aux efforts incessants des dirigeants souverainistes qui ont multiplié les suppliques et les manœuvres, pour gagner des appuis à leur cause. D'ailleurs, la lettre de M. Duceppe et de Mme Marois sera certainement interprétée de la même façon.

Mais ce qu'il aussi noter, c'est que le faux-pas de M. Sarkozy a été accueilli en France dans une indifférence absolue. Ça n'intéresse plus personne. Le monde a changé, la France a changé, d'une façon qui isole le courant souverainiste québécois et lui enlève beaucoup de son charme.

D'abord parce que les pays européens, notamment la France, sont dans un processus d'intégration continentale. Pour les Français qui croient à la construction européenne, l'idée de souveraineté du Québec est certainement en porte-à-faux. La sécession est par définition un acte de division qui s'inscrit dans une logique de rupture.

« Le faux-pas de M. Sarkozy a été accueilli en France dans une indifférence absolue »

Il est vrai que d'autres pays ont choisi cette voie, comme le soulignent les leaders souverainistes dans leur lettre. «Vous n'êtes pas sans savoir que les Nations unies ont accueilli, depuis 1980, pas moins de 38 nouveaux pays. Chacun a choisi de parler de sa propre voix, plutôt que de prolonger sa présence au sein de pays plus large qui n'était pas le sien.»

C'était le pire argument à utiliser. Ces nouveaux pays sont soit des pays d'opérettes, le produit de l'éclatement du bloc soviétique, ou la résultante de douloureux déchirements. Voici le club des derniers venus. Arménie, Azerbaidjan, Bosnie, Croatie, Géorgie, Kazakstan, Kirghizistan, Ouzbekistan, Moldavie, Saint-Marin, Slovénie, Tadjikistan, Turkmenistan, Andorre, Erythrée, Macédoine, Monaco, Slovaquie, Republique tchèque, Palaos, Kiribati, Nauru, Tonga, Tuvalu, Serbie, Timor, Montenegro.

Cette liste aide à expliquer les réticences de M. Sarkozy et des Français, et de ceux qui, de l'extérieur, essaient de comprendre la réalité québécoise. L'idée de sécession et de création d'un nouveau pays n'a plus rien de sympathique et d'attrayant, et on ne l'associe certainement pas au cheminement d'une société industrielle avancée.

GINO QUILICO Prêt pour une soirée d'amour → 40

arts & spectacles



NEIL GAIMAN,



PHOTO ALLIANCE

Auteur-culte du monde du fantastique et de la bande dessinée, Neil Gaiman voit aujourd'hui une de ses créations, la débrouillarde Coraline, prendre vie à l'écran dans UN EXCEPTIONNEL FILM D'ANIMATION. Un passage que son créateur accueille avec bonheur et avec une pointe d'humour toute britannique. →

1815546

Soirée romantique à l'Aquarium du Québec

Samedi 14 février

- Dégustation de vins avec Philippe Lapeyrie
- Souper cinq services
- Visite du Festi Lumière

418 659-5264 poste 260 • www.sepaq.com/aquarium



Courez la chance de gagner un des cinq laissez-passer pour deux personnes d'une valeur de 156$.

Pour participer :

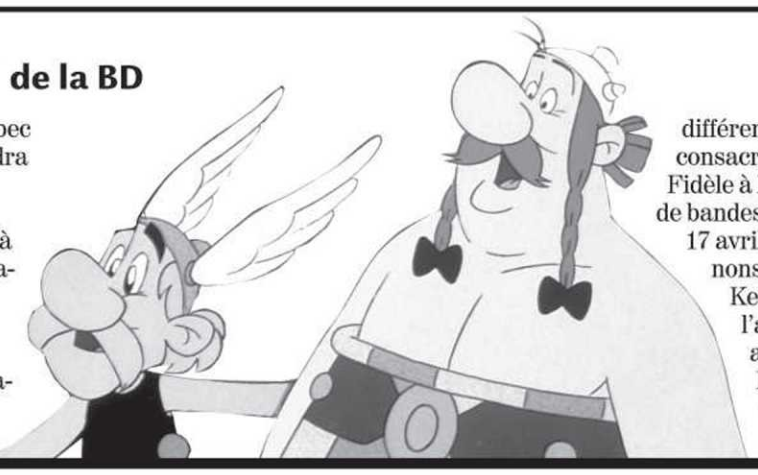
Faites parvenir un courriel à *promotion@lesoleil.com* en inscrivant le mot Aquarium dans *l'objet* de votre courriel.

Les gagnants recevront leur invitation par courriel le jeudi 12 février en matinée.

AQUARIUM DU QUÉBEC Depuis 50 ans Une marée de plaisirs

rock détente 107,5 énergie 98.9 leSoleil

Astérix, Rabagliati et *Croc* au Festival de la BD



→ Le 22e Festival de la bande dessinée francophone de Québec accueillera plusieurs expositions. L'événement, qui se tiendra du 15 au 19 avril, fera en effet un clin d'œil québécois aux 50 ans d'Astérix à la bibliothèque Gabrielle-Roy (1er au 30 avril), et saluera Michel Rabagliati, qui s'apprête à faire paraître *Paul à Québec*, avec une rétrospective à la galerie du Faubourg (3 au 29 avril). Le festival soulignera par ailleurs les 10 ans de la maison d'édition La Pastèque, de même que les 30 ans du défunt magazine *Croc*. Comme c'est la tradition depuis cinq ans, le Festival logera principalement au Salon du livre de Québec, mais rayonnera en différents lieux, dont Le Cercle, qui accueillera L'Officiel, consacré à l'*underground*, et le Musée de la civilisation. Fidèle à lui-même, le Festival soulignera le travail des auteurs de bandes dessinées par la remise des prix Bédéis Causa le 17 avril, à 17h30, à l'Observatoire de la Capitale. Mentionnons enfin que, cette année, c'est Michel Godbout (Red Ketchup, Michel Risque) qui se chargera de dessiner l'affiche du Festival. La liste des invités ainsi que les activités détaillées de l'événement sont à venir. Pour plus d'information, on peut consulter le **www.fbdfq.com**. ***Nicolas Houle***

L'HEUREUX PAPA DE CORALINE

Marthe Lemery
Le Droit

Au beau milieu d'un marathon de rencontres médias accompagnant la sortie du film d'animation tiré de son roman pour enfants, *Coraline*, l'auteur Neil Gaiman ne se départit pas une seconde de son humour pince-sans-rire, très *britishien*. Lorsqu'il a voulu vendre les droits d'adaptation cinématographique de son *best-seller* international, il s'est mis en quête, explique-t-il, d'un réalisateur «comme des parents se mettent en quête d'une gardienne avec laquelle ils seront assurés de ne pas retrouver leurs enfants tout tatoués et amochés en rentrant à la maison».

Alors, il a choisi Henry Selick, dont il avait admiré l'extraordinaire film d'animation image par image (*stop-motion animation*) qu'il avait tiré d'un scénario de Tim Burton, *The Nightmare Before Christmas*, devenu un classique du genre. Et puis, son enfant littéraire était-il amoché lorsqu'il l'a retrouvé récemment sur grand écran? «Pas du tout, Henry est un génie. Il y a certes des détails du livre qui ne se retrouvent pas au grand écran, mais on y gagne autre chose, l'équipe de créateurs et d'animateurs a poussé un peu plus loin l'univers fantastique de Coraline tout en restant fidèle à l'esprit du livre.»

L'univers dans lequel évolue Neil Gaiman, auteur britannique établi aux États-Unis, est tout autant habité par le fantastique, dans tous les sens du terme. Il s'est fait connaître en écrivant des *comics books*, des scénarios et des romans dans la veine fantastique pour adultes et jeunes lecteurs. À 48 ans, il vient de recevoir le prix le plus prestigieux qui soit en littérature jeunesse chez nos voisins américains, la médaille John Newbery, pour son plus récent ouvrage, *The Graveyard Book*, qui sera bientôt traduit en français, annonce-t-il. «Et puis, le monde dans lequel on vit n'est-il pas tout simplement fantastique, peuplé de sushis, de beaux arbres, de milliers de livres que je n'ai pas encore lus.»



Neil Gaiman, auteur de *Coraline*, a choisi Henry Selick comme réalisateur pour adapter son roman pour enfants. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Et, aurait-il pu ajouter, de boutons!

Car tout aussi banals puissent-ils être, les boutons jouent un rôle crucial dans son histoire abracadabrante, dans laquelle une fillette, Coraline, découvre à travers la porte secrète de sa nouvelle maison une autre version de sa propre vie, où tout est plus beau et plus agréable si ce n'est que les personnages y ont des boutons à la place des yeux. Il aura fallu près de neuf ans avant que son héroïne se trouve en 3D (pour les salles de cinéma qui sont équipées du projecteur approprié) sur grand écran. L'auteur a envoyé son roman à Selick en l'an 2000 pour qu'il en tire un scénario, puis il s'est croisé les doigts. Il faut dire que le processus est laborieux et coûte cher, puisqu'il faut d'abord imaginer les décors et les personnages sur des planches à dessin, puis réaliser les maquettes et les marionnettes, et enfin découper et filmer les mouvements, une image à la fois.

> **L'auteur Neil Gaiman a mis 10 ans, de 1990 à l'an 2000, pour pondre l'histoire de Coraline, inspirée par l'une de ses filles**

Mais l'auteur n'allait pas rechigner sur la longueur de temps, lui-même ayant mis 10 ans, de 1990 à l'an 2000, pour pondre l'histoire de Coraline, inspirée par l'une de ses filles. «Je l'ai écrite à temps perdu, entre d'autres projets de rédaction. Ma fillette a eu le temps de devenir adulte, ce qui fait que je l'ai terminée pour ma cadette. Au fond, c'est la vieille histoire des enfants du cordonnier qui sont les plus mal chaussés.»

De passage à Montréal pour la sortie du film, Neil Gaiman y reviendra à l'été, puisqu'il sera l'invité d'honneur d'Anticipation, le 67e congrès mondial de science-fiction, qui s'y tiendra du 6 au 10 août.

1815417



Bonhomme 55, Georges 80 !

Alors que Bonhomme fête ses 55 ans, plusieurs auront reconnu **Georges Gendron** qui a atteint l'âge vénérable de 80 ans. C'est entouré de ses 6 enfants et 14 petits-enfants que M. Gendron a célébré cette journée mémorable. Après avoir ouvert son cabinet d'avocat à Chicoutimi, sa ville natale, Me Gendron s'est exilé en 1968 à Québec où il a accepté le nouveau poste de directeur des greffes au palais de justice; il a ensuite agi à titre de directeur des huissiers de la province pour enfin terminer sa carrière à la Commission d'appel en matière de lésions professionnelles (CALP) où il a été commissaire. Aujourd'hui, il profite pleinement de la retraite en compagnie de son épouse Hélène. LONGUE VIE, M. GENDRON !

1815307

SAVIEZ-VOUS QUE...

STÉRÉO Plus ÉLECTRONIQUE — leucan région québec

Stéréo Plus Bouvier a remis un chèque de 5950$ à Leucan région Québec!

Du 1er au 31 décembre 2008, pour chaque téléviseur HD vendu chez Stéréo Plus Bouvier, 10$ étaient remis à Leucan. Le résultat a été extraordinaire: 595 téléviseurs ont été vendu comparativement à 320 l'année précédente!

Organisation sans but lucratif fondée en 1978, Leucan ne bénéficie d'aucune subvention gouvernementale. Sa mission est de favoriser le mieux-être, la guérison et le rétablissement des enfants atteints de cancer, et d'assurer un soutien à leur famille.



José Adam, propriétaire de Stéréo Plus Bouvier, remet le chèque à madame Nathalie Matte, directrice du développement financier à Leucan, le vendredi 23 janvier 2009.

2018926

PALMARÈS RENAUD-BRAY

Du 26 janvier au 1er février 2009

1	FASCINATION, t. 1 ♥, 2 ♥, 3 ♥, 4 ♥	S. Meyer
2	LA SANTÉ PAR LE PLAISIR DE BIEN...	R. Béliveau, D. Gingras ✚
3	LA BIBLE DES ANGES	J. Flansberry
4	LES RÊVES DE MON PÈRE ♥	B. Obama
5	CUISINER AVEC LES ALIMENTS... ♥	R. Béliveau, D. Gingras ✚
6	MAIGRIR PAR LA COHÉRENCE...	D. O'Hare
7	MILLÉNIUM, t. 1 ♥, 2 ♥, 3 ♥	S. Larsson
8	L'AUDACE D'ESPÉRER ♥	B. Obama
9	KILO CARDIO	I. Huot, J. Lavigueur ✚
10	L'ART DE LA MÉDITATION ♥	M. Ricard
11	LA ROUTE ♥	C. McCarthy
12	PALMARÈS DES CARRIÈRES 2009	Collectif
13	TWILIGHT MOVIE COMPANION	S. Meyer
14	UN MONDE SANS FIN	K. Follett
15	BARACK OBAMA – DE L'ANONYMAT... ♥	Collectif
16	LUNES BLEUES	L. Lacoursière ✚
17	PLEIN DE SANDWICHES D'ICI	Collectif ✚
18	LES CARRIÈRES D'AVENIR 2009	Collectif
19	SIMPLE ET CHIC	L.-F. Marcotte ✚
20	MILLE MOTS D'AMOUR, t. 5 ♥	Collectif ✚

» Pour voir TOUTES les positions et les autres palmarès, visitez **RENAUD-BRAY.COM**

Renaud-Bray
24 librairies au Québec et une boutique virtuelle

ALLEMAGNE

Le déclin au théâtre

→ Une version théâtrale du film québécois *Le Déclin de l'empire américain* a pris l'affiche hier dans l'est de l'Allemagne. Cette adaptation en allemand de l'œuvre de Denys Arcand sera à l'affiche du Schauspielhaus de Magdebourg. La pièce (*Der Untergang des Amerikanischen Imperiums*) traduite et adaptée par Almuth Voss doit être présentée à quelques reprises au cours des deux prochains mois. Sorti en 1986, le film de Denys Arcand met aux prises quatre hommes et quatre femmes, issus d'un milieu intellectuel, réunis pour une fin de semaine dans une maison de campagne.

La Presse Canadienne



DROITS DU *PARRAIN*

Les héritiers dédommagés

→ Les héritiers de l'auteur du *Parrain*, Mario Puzo, et le studio Paramount ont réglé à l'amiable, vendredi, un différend sur des droits de la saga de mafiosi new-yorkais. Les héritiers de Puzo, mort en 1999, avaient porté plainte au civil en 2008 contre le grand studio hollywoodien, affirmant que ce dernier leur devait 1 million $ de dividendes au titre d'un jeu vidéo (photo) paru en 2006. Les termes de l'accord n'ont pas été rendus publics. Puzo avait publié *Le parrain* en 1969, une saga qui fut l'un des plus grands succès de librairie du XX^{e} siècle, avec 20 millions d'exemplaires vendus. Le roman avait été adapté au grand écran par Francis Ford Coppola. ***AFP***

À L'HÔPITAL DEPUIS 10 JOURS

Lapointe prend du mieux

→ Les nouvelles semblent bonnes pour le chanteur Éric Lapointe, selon ce qu'a rapporté LCN, hier soir. Son attachée de presse, Elizabeth Roy, a affirmé que l'état de santé du chanteur s'améliorait. Lapointe pourrait même quitter les soins intensifs au cours des prochains jours, selon LCN. Le rockeur est hospitalisé depuis 10 jours à l'hôpital Royal Victoria de Montréal. Il a été admis après avoir ressenti un malaise en s'entraînant.

La Presse Canadienne

ANNE GUILBAULT

Tomber pour mieux rebondir

Valérie Gaudreau
Collaboration spéciale
vgaudreau@lesoleil.com

«Ça fait mal dans la tête, la vie.» Dès la première page de *Joies*, le ton est lancé. Tout le roman d'Anne Guilbault pourrait se résumer dans ces quelques mots. Un roman où le narrateur a mal dans sa tête et dans son cœur. Mais qui, pourtant, continue à vivre.



Anne Guilbault a réalisé très tôt l'importance de l'écriture dans sa vie. «J'ai commencé à écrire un journal et des histoires à 10 ans. J'avais peur de devenir une ado. Je voulais capturer le temps qui passe.» — PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

Dès les premières lignes de *Joies*, un autre constat s'impose : il n'y a pas tellement de joie dans ce roman où Anne Guilbault nous fait entrer dans la tête d'un jeune homme pour qui la vie se résume en deux temps. Il y a la vie «avant» et «après». Avant, ce sont les souvenirs d'une enfance passée en complète fusion avec sa sœur Georgie. «Après», c'est après le grand drame, le jour où tout a craqué : celui de la disparition de sa sœur. La perte de ce morceau de lui-même qu'il se met à chercher frénétiquement dans ses souvenirs, dans sa tête un peu pas mal fêlée.

Georgie qu'il cherche au sens propre aussi, sur le terrain, dans une ville menaçante où, évadé de l'hôpital psychiatrique où il est interné après avoir perdu la mémoire et la parole, le jeune homme amorcera cette quête impossible. «Te trouver avait moins d'importance que te chercher», dira le narrateur brisé dans cette œuvre toute en évocations. Anne Guilbault éclate son récit, se promène dans le temps avec une écriture belle et poétique. On ne comprend pas tout au départ. On lit par indices, presque, mais Anne Guilbault est bonne pour nous. Au fil des pages, tout se place, à coups de phrases touchantes et d'images fortes.

«J'ai vécu la même expérience que le lecteur», explique Anne Guilbault, souriante et affable en entrevue dans un café de l'avenue Cartier. «Je suis partie d'une image, celle de pieds sur une grève. Et comme le lecteur, j'ai découvert l'histoire à mesure qu'elle arrivait. J'avais l'impression de faire de la plongée en apnée et j'en ressortais avec trois ou quatre lignes.»

Pas étonnant que l'écrivaine ait mis cinq ans à polir son cinquième roman. S'astreindre à pondre 10 pages par jour, très peu pour celle qui préfère se laisser habiter par ses personnages. Elle retravaille longtemps ses textes pour en tirer l'essentiel. Résultat : moins de 100 pages pourtant d'une étonnante densité. «J'aime sculpter le texte comme un bloc de glaise, illustre-t-elle. Je sors le premier jet et je retravaille jusqu'au moment où je sens que tout y est.» Anne Guilbault le dit d'ailleurs, il s'agit de la partie d'écriture qu'elle préfère, histoire de laisser respirer les mots, tout en continuant à vivre. Entre son métier de professeure de littérature au Collège François-Xavier-Garneau et son rôle de maman d'une fillette de trois ans.

Car il faut le dire, ils sont plutôt intenses à fréquenter, les personnages de *Joies*! Le narrateur, surtout, qu'elle ne nomme jamais. Comme si, pris dans le silence et la folie, il n'arrivait pas à se nommer lui-même. «Il n'a pas de nom, car il est complètement fondu dans sa sœur, explique Anne Guilbault. J'aimais cette idée du double, du désir chez les gens d'avoir une âme sœur.»

Coincé dans ce deuil impossible à faire, le narrateur trouvera pourtant un peu de lumière lorsque Tomasz, l'amoureux de Georgie, lui prêtera ses mots.

L'ÉCRITURE QUI SAUVE

Car plus qu'une histoire sur l'attachement et le deuil, *Joies* est aussi un roman sur la résilience et l'écriture qui sauve. «Il en vient à mettre en récit sa propre histoire. Une fois qu'on peut se raconter, ça permet de guérir», poursuit Anne Guilbault, qui a elle-même réalisé très tôt l'importance de l'écriture dans sa vie. «J'ai commencé à écrire un journal et des histoires à 10 ans. J'avais peur de devenir une ado. Je voulais capturer le temps qui passe.» Capturer l'enfance, cette période cruciale d'où le narrateur de *Joies* tire d'ailleurs ses souvenirs heureux, ceux qui l'aident à vivre et à recoller les morceaux.

«J'essaye toujours de trouver le réflexe de survie chez les personnages. Je trouve touchant de voir que l'humain peut souffrir et rebondir. Tout n'est pas toujours tout noir!» conclut-elle dans un large sourire.

Le retour aux sources d'Anne la maison aux pignons verts

Marie Fradette
Collaboration spéciale

Quelque 100 ans après la parution du premier tome d'*Anne la maison aux pignons verts*, un prélude de plus de 600 pages à l'histoire déjà connue nous plonge au cœur de l'enfance troublante, mais animée de la petite rouquine poétique. C'est après 11 années bien remplies, deux familles d'accueil et un orphelinat qu'Anne parvient enfin aux pignons verts. Voici un aperçu de ce parcours débordant de vie.

L'origine de cette publication vient d'abord d'une demande faite à l'écrivaine Budge Wilson par la succession de Lucy Maud Montgomery, auteure de la célèbre série, qui vient boucler la boucle du plus grand classique de la littérature canadienne. Un classique connu d'abord grâce aux romans et à leurs nombreuses traductions, puis aussi au film, à la série télévisée qui mettait en vedette Megan Follows, à des dessins animés et j'en passe.

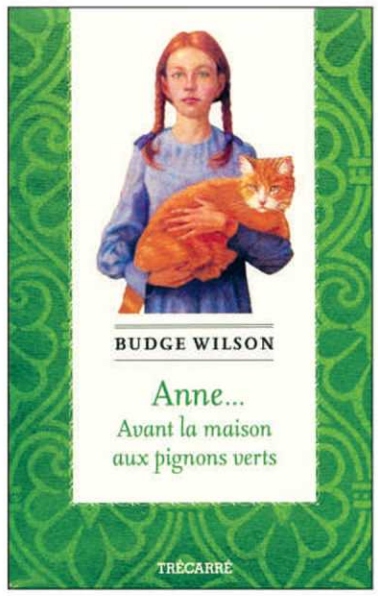
Ainsi, on entre dans ce roman nouveau, dans les premières années d'Anne Shirley, de façon tout à fait familière, comme si Wilson et Montgomery ne formaient qu'une seule et même personne. On y retrouve le même ton scintillant, la même candeur qui s'allie à une profondeur d'émotions et surtout on (re)découvre Anne, l'héroïne rêveuse, guillerette, forte, curieuse et passionnée par la vie, les mots, la poésie et la nature.

Ce prélude nous en apprend beaucoup sur les premières années de cette petite fille née d'une mère professeure de littérature et d'un père professeur d'arithmétique et amoureux de sa femme. Un couple heureux, mort alors qu'Anne n'a que trois mois.

Sans retenir aucun souvenir de ses parents, Anne porte en elle un éclat et une joie de vivre intenses laissés en héritage. Grâce à cet amour reçu, mais aussi grâce à son imaginaire, à sa capacité de se transporter dans des ailleurs où ses robes lui donnent des airs de princesse, où sa chambre froide et dénudée devient un îlot de paix où elle dort dans un lit à baldaquin, elle arrive à soutenir la rudesse de sa vie. Et pour tromper son ennui, elle n'hésite pas à s'inventer une amie, Kate Maurice, une amie derrière le miroir avec qui elle partage ses peines, ses joies, ses craintes.

Puis il y aura Éliza, la grande sœur adoptive et sa première grande déchirure, M^me^ Archibald, M. Johnson, un homme triste qui lui apprendra la beauté des mots, M^lle^ Henderson. Des gens doux, attentionnés qui seront émus par Anne tout comme elle le sera par eux. Il y aura enfin et surtout l'école, lieu de liberté par excellence pour cette enfant assoiffée de connaissance.

Les jeunes filles comme celles qui ont grandi avec les aventures d'Anne seront touchées, bouleversées par ce récit empreint d'humanisme et de poésie, dénué de morale accablante ou encore de mièvrerie. Une belle initiative et un très bon moment de lecture.



★★★★ BUDGE WILSON. *Anne... Avant la maison aux pignons verts*, Montréal, Trécarré, 2009, 606 p.

2019294
STEVE MARTIN est L'INSPECTEUR CLOUSEAU
LA PANTHÈRE ROSE 2
INSPECTEZ L'IMPRÉVU
PanthereRose.ca
À L'AFFICHE Consultez les Guides-Horaires des Cinémas ou Visitez SonyPicturesReleasing.ca

«MONDE INFERNAL: LA RÉVOLTE DES LYCANS» EST LE MEILLEUR DE LA SÉRIE!»
ShockTillYouDrop.com
MONDE INFERNAL
LA RÉVOLTE DES LYCANS
EntrezDansLeMondeInfernal.ca
À L'AFFICHE Consultez les Guides-Horaires des Cinémas ou Visitez SonyPicturesReleasing.ca

LA COMÉDIE #1 AU CANADA!
KEVIN JAMES EST PAUL BLART FLIC DU MAIL
PaulBlart-FlicDuMail.ca
À L'AFFICHE Consultez les Guides-Horaires des Cinémas ou Visitez SonyPicturesReleasing.ca

1815350
Répertoire des sites leSoleil

Ameublement
www.parentmeubles.com
Tél. : 418 826-1111
Meubles résidentiels sur mesure : pin, merisier, érable. Vaste choix de couleurs. La qualité des plus beaux magasins à un coût moindre.
www.virtuomeuble.com
Tél. : 418 529-7381 • Téléc. : 418 529-7385
Meubles et aménagements contemporains, conception, plan, réalisation de votre projet, notre défi.

Transport
www.boniprix.fr.fm
Déménagement Boni-Prix
299, rue Joly, Québec (QC) G1L 1N7
Tél. : 418 622-0636 • Téléc. : 418 623-8946
À votre service depuis plus de 50 ans. Déménagement et entreposage. Résidentiel, commercial, industriel, local et É.-U. Longue distance, outre-mer, emballage, assurance et estimation gratuite.

Communiquez avec le télémarketing au 418 686-3377 ou sans frais au 1 800 318-3378
Télécopieur : 418 686-3370
telemarketing@lesoleil.com

1815409
UN CONCOURS extra... génial pour
UNE RELÂCHE EXTRA... terrestre...
Du samedi 28 février au dimanche 8 mars 2009

Le Musée de la civilisation et leSoleil vous offrent la chance de gagner l'une des 5 nuitées pour 2 enfants* à la « Nuit des envahisseurs », le 28 février, un événement qui affiche déjà complet, ou encore l'un des 40 cadeaux-souvenirs de l'événement!



Une présentation Hydro Québec
Une promotion leSoleil
En collaboration avec Fondation du Musée de la civilisation, énergie 98.9, rockdétente 107,5, Musée de la civilisation Québec

Pour en savoir plus :
www.mcq.org
LE MUSÉE EST OUVERT DE 10 H À 17 H.
Le Musée de la civilisation est subventionné par le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine.

L'accès au Musée est gratuit pour les 11 ans et moins

Coupon de participation à être complété par un adulte et posté à :
CONCOURS « La nuit des envahisseurs »
Case postale 15 180, Québec (Québec) G1K 7X2
ou déposé au bureau du Soleil au 410, boul. Charest Est, 3e étage.

Nom, prénom du parent : _____
Prénom du premier enfant : _____ Âge : _____
Prénom du deuxième enfant : _____ Âge : _____
Adresse _____
Ville _____ Code postal _____
Téléphone (jour) _____

* Les gagnants devront fournir une autorisation parentale écrite.
Les enfants devront être âgés entre 9 et 12 ans. Tirage le 20 février à 14 h

AU FIL DES PAGES

Amours, monstres et dragons

Valérie Lesage
vlesage@lesoleil.com



Livres pour enfants

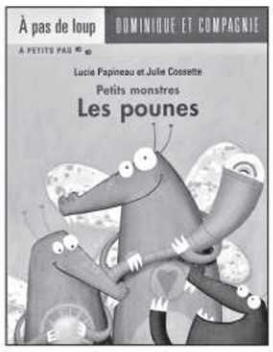
La Saint-Valentin approche, on aurait pu ne parler que d'amour, mais il aurait été dommage d'oublier les petits monstres, les chevalières et les dragons, réels ou imaginaires...

LES POUNES

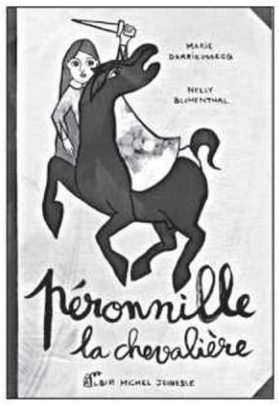
Après les gusses et les mousses, voici les pounes! Lucie Papineau et Julie Cossette continuent d'élargir la galerie des petits monstres domestiques avec un humour savoureux. Les mousses, vilains mangeurs de chaussettes, évoluaient dans un conte essentiellement ludique. Les pounes, eux, servent aussi à dédramatiser les peurs nocturnes. Ces petits monstres, qui semblent issus d'un croisement entre dragons et papillons, se nourrissent des rêves merveilleux des enfants pour les remplacer par d'horribles cauchemars. Futé, Victor découvre leur secret et aide sa petite sœur Charlotte à retrouver des nuits plus sereines. C'est horriblement amusant, comme le dit si bien le slogan de la collection Petits monstres! Les illustrations sont vraiment charmantes. (6 ans et plus)

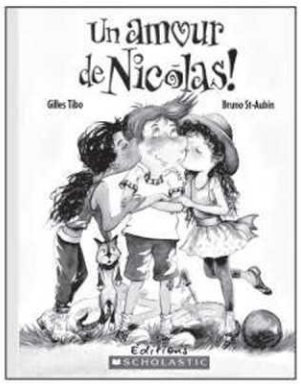
LE DRAGON DU ROYAUME D'EN-BAS

Chez Fou Lire, trois mini-romans lancent la nouvelle collection Le chat-ô en folie, destinée aux enfants de sept à neuf ans. Le narrateur s'appelle Coquin, c'est le chat du château et il nous entraîne dans des aventures très rigolotes. Le titre que nous avons choisi raconte l'histoire d'un royaume menacé par le froid. Jean Cordedebois, le maître des bûcherons, revient bredouille de la forêt, où un dragon a chassé son équipe. Curieux, le roi reconduit les bûcherons vers la forêt, avec l'envie de prendre la bête en photo. Le dragon tombe sous le charme du roi et devient son animal de compagnie, parfait pour réchauffer le royaume entier. Joyeusement illustré par Fil et Julie, le texte d'Alain Bergeron est pimenté de jeux de mots et d'anachronismes, que les enfants sont invités à repérer.









PÉRONNILLE LA CHEVALIÈRE

Restons dans les châteaux, histoire de vous présenter la nouvelle héroïne de Marie Darieussecq (*Truismes*), une chevalière très belle et très intelligente. Elle tombe amoureuse du prince à la mandoline et doit passer trois épreuves pour l'épouser. Elle réussit à pourfendre le dragon bleu, à résoudre l'énigme des sept sages et elle court au pays des Barbiers acheter de la mousse à raser pour le roi. Mais voilà que le prince fait des manières, ajoute des exigences. Suffit! dit Péronnille, qui repart en célibataire, fière de ses exploits. À la faveur d'une inversion des rôles, l'auteure bâtit subtilement la libération de la femme. C'est brillant, et les illustrations de Nelly Bumenthal soutiennent habilement la force et la vivacité d'un propos qui semble évoluer en toute innocence. (à partir de 7-8 ans)

UN AMOUR DE NICOLAS!

Une quatrième aventure pour Nicolas, le personnage créé par Gilles Tibo et Bruno St-Aubin. Cette fois, il découvre l'amour. Nicolas part à vélo et sur la route, il rencontre jolie Julie, belle Isabelle, magnifique Dominique, splendide Mathilde et coquette Juliette. Elles sont toutes aux prises avec un problème, Nicolas les tire d'affaire et il reçoit d'elles des bisous. C'est doux, c'est chaud et c'est tout! Jusqu'à ce qu'il croise la timide Chloé... Le texte joue sur la répéti-

1815340

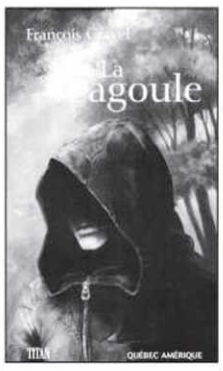


■ **À LA DI STASIO EN ESPAGNE**
AUJOURD'HUI 17 H
EXPÉRIENCES GOURMANDES À SAN SEBASTIÁN
AVEC JOSÉE DI STASIO
Télé-Québec

DIMANCHE SOIR À LA TÉLÉ

2009-02-08

Réseau	Câb.	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00
SRC	6	(18h30) Découverte (N)	Et Dieu créa... Laflaque	Tout le monde en parle / Bernard Landry et Malajube. (N)				(22h20) Le Téléjournal		Studio 12 (N)
TVA	7	(18h30) J. Pour Rire (N)	Star Académie			Kilimandjaro, un sommet de générosité (N)		Le TVA réseau	**LE MOUSQUETAIRE (2001) Justin Chambers.**	
TQS	13	Grande premières / Sylvain Larocque		**MISSION: IMPOSSIBLE 2 (2000) avec Tom Cruise, Ving Rhames.**				**METROPOLIS (2001) avec Kei Kobayashi, Yuka Imoto.**		
TQc	8	La joute / Mireille Deyglun et Christian Mistral.		Pour l'Histoire / Venise sauvée des eaux (N)		**TOI (2007) avec Marc Béland, Anne-Marie Cadieux.**				Sommes-nous...
CBC	12	Heartland / Seismic Shifts (N)		Figure Skating Championnat des Quatre Continents Gala				CBC News: Sunday Night		Who Do You Think
CTV	14	Star Wars: Clone (N)	Degrassi: Next Gen. (N)	Law & Order: Criminal Intent / Privilege		Desperate Housewives (N)		The Mentalist / Crimson Casanova (N)		News
Global	3	ET Canada at the Grammy Awards (N)		The 51st Annual Grammy Awards - The Grammy Awards are generally recognized as the most prestigious in the recording field. / Kenny Chesney et Coldplay. (N)						
ABC	22	America's Funniest Home Videos (N)		Ext. Makeover: Home / Girard Family (N)		Desperate Housewives (N)		Brothers & Sisters / Owing It (N)		Desperate Housewives
CBS	21	60 Minutes / Saving Flight 1549/ Coldplay (N)		The 51st Annual Grammy Awards - The Grammy Awards are generally recognized as the most prestigious in the recording field. / Kenny Chesney et Coldplay. (N)						
FOX	34	Hole in the Wall		The Simpsons	King of the Hill (N)	Family Guy	American Dad (N)	Fox 44 News	Family Guy	TMZ
NBC	18	(16h30) LNF Football (En direct)		Dateline NBC		**XIII (2008) avec Val Kilmer, Stephen Dorff.** Partie 1 de 2				News
PBS	42	Montreal Jewish Memories			Herman Gruenwald	Masterpiece Classic / Sense and Sensibility Partie 2 de 2 (N)			Get Ready for Digital TV	Independent Lens
RDI	19	Le journal RDI	Rendez-vous de Marie	Une heure sur terre		Le Téléjournal	Les coulisses du pouvoir		Second Regard	Le Téléjournal
ARTV	31	(18h30) Babine	Vraie Jeanne, fausse Jeanne				La passion Boléro		Grandes entrevues / Guy A. Lepage	
Canal D	20	Docu-D / Cellule antigang		Docu-D / La couleur du temps		Manifestes en série / Nourrir le pays		Hantise / Terreur au Lake Club		Témoins de l'étrange
Canal Vie	35	Ma maison	Islam Québec	Délivrez-moi de mes kilos / Oscar Afele		Debbie rénove / La chambre d'enfant de Lawrence		Des idées de grandeur	Airoldi pour une sortie	8 à la maison
Évasion	23	(18h30) Mordu de la pêche	Au bout du monde	Le Top 10		Guide restos VOIR / Stefano Faita		Le tour du monde / De l'Inde au Sri Lanka		Survivor: Malaisie
Historia	25	Nos familles / Tunisie et Cuba		À vos marteaux / Canard de bois		Passion maisons / Beloeil		Compte à rebours / Désastre à Tchernobyl		Ténacité, devoir, vérité
MusiMax	32	Cocktail pop (N)		Musicographie / Guns N'Roses		Musicographie québécoise / René Angélil		Génération 2000 / 2004		ABBA
Musique Plus	30	Décompte MusiquePlus				1-2-3 Punk!		L'heure HipHop (N)		Pimp mon char
Séries +	24	Jardins secrets / Délices libériques		The Border: haute surveillance / Les poupées russes		C.S.I: Miami / Chambre noire		Les experts / Petit poucet		Compte à rebours
TV5	15	Questions pour un super champion		Les deux Corées		Stars et comédies				TV5 le journal
ZTélé	26	Chasseurs de fantômes		Les stupéfiants / Spécial hiver		Monstres Mécaniques / Carcasses: démolition		**LE CHEMIN DE LA DESTRUCTION (2005) avec David Keith, Danica McKellar.**		
RDS	33	Les American Gladiators		LNF Football Pro Bowl						Info Sports
Sportsnet	38	(16h30) LNF Football (En direct)		Sportsnet Connected		World Combat League		World Combat League		Sportsnet Connected
TSN	28	Curling Canadian Juniors Men's Final (En direct)							SportsCentre	
T-MAG	10	Portrait de...	Voyage magazine	Féminin Pluriel	Animag	Premières loges		À la découverte de...	Astro mag	Spécial Magazine
Vox	9	Voix publique		Les auditions Juste pour Rire		Bonheur total		LeZarts: Studio		Voix publique
Télétoon	36	Bugs Bunny and Tweety		Défis extrêmes: Action!	L'île des défis extrêmes	Les Simpson	Punch	Rick & Steve	South Park	Les Simpson
Vrak-TV	16	Charmed / Forever Charmed		Wildfire / Cauchemar		70 / Le voyage au Canada	70 / La Saint-Valentin	Variées	Frank vs Girard	Mauvais 1/4 d'heure



tion; les filles ont chacune leur couleur, mais dans le cœur de Nicolas, c'est du pareil au même, jusqu'au jour où il découvre l'amour et toutes les émotions et les sensations qui y sont liées. Les petits ne comprennent pas tellement ce qui arrive, il faut expliquer. Mais alors des étoiles s'allument dans leurs yeux. «Est-ce qu'ils vont se marier, maman?» (4 à 7 ans)

LA CAGOULE

Un suspense dans l'univers de la délinquance, c'est ce que propose l'auteur François Gravel aux adolescents de 14 ans et plus. Élevé à la dure, par une mère alcoolique et toxicomane dont les fréquentations sont autant de nuisances pour Maxime, l'adolescent finit par être arrêté pour trafic de drogue et se retrouve dans un centre de réhabilitation expérimental. Très tôt, il flaire le danger dans ces lieux étranges où le dialogue est interdit et où les jeunes sont incités à libérer leur violence. Le suspense, parsemé de traits d'humour, est efficace, mais le dénouement un peu maladroit; le long dialogue final étant plus ou moins crédible. L'intelligence de Maxime en fait un héros particulièrement intéressant, qui doit faire des choix difficiles entre le bien et le mal. L'écriture est simple et soignée. L'histoire se raconte du point de vue de Maxime, mais Gravel n'a pas tenté de reproduire le langage d'un adolescent qui a grandi dans la misère.

★★★ 1/2 LUCIE PAPINEAU. *Les pounes*, Dominique et compagnie, 31 p. 8,95 $

★★★ 1/2 ALAIN M. BERGERON. *Le dragon du Royaume d'En-Bas*, Éditions Fou Lire, 48 p. 8,95 $

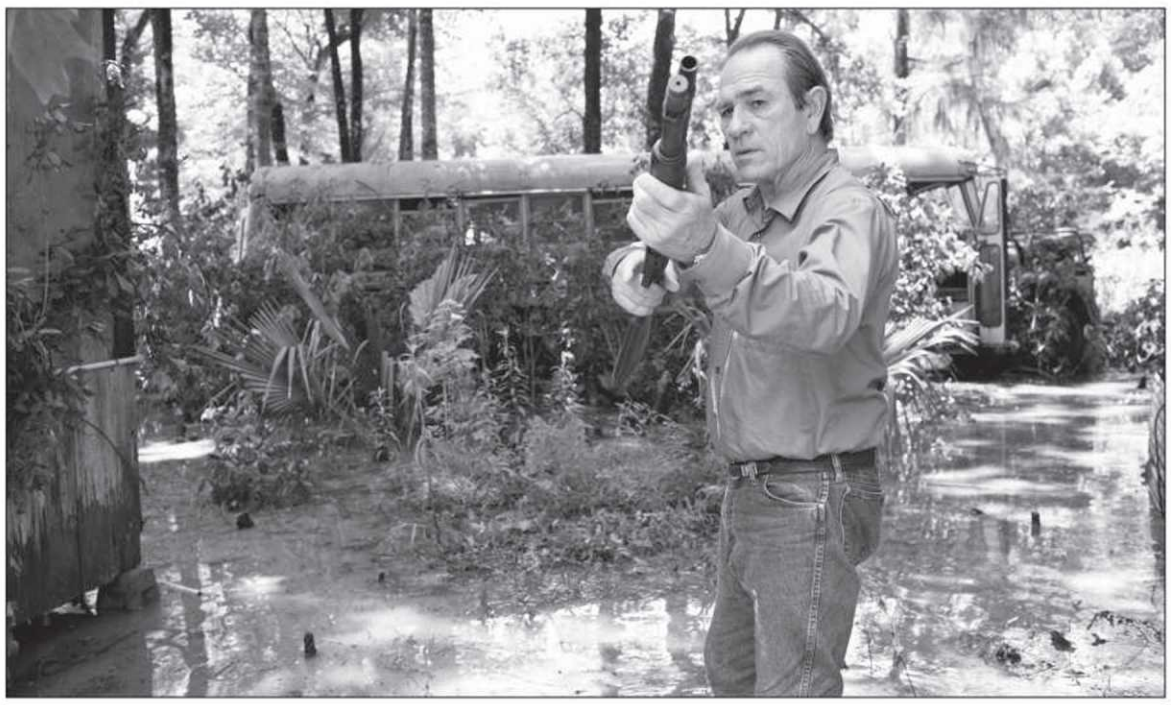
★★★★ MARIE DARIEUSSECQ. *Péronnille la chevalière*, Albin Michel jeunesse, 40 p. 17,95 $

★★★ GILLES TIBO. *Un amour de Nicolas!*, Éditions Scholastic, 32 p. 8,99 $

★★★ FRANÇOIS GRAVEL. *La cagoule*, Québec Amérique, 233 p.

1815341





Dans la brume électrique met en vedette Tommy Lee Jones, qui incarne le policier louisianais Dave Robicheaux, personnage créé par le maître du polar James Lee Burke. «Je ne pouvais pas adapter ce livre et tourner en Louisiane sans situer l'action après le passage de Katrina», affirme le cinéaste Bertrand Tavernier. — PHOTO AP

59e BERLINALE

James Lee Burke revu par Tavernier

Agence France-Presse

BERLIN — La 59e Berlinale a découvert hier *Dans la brume électrique*, un âpre polar filmé dans le bayou par le Français Bertrand Tavernier, où celui-ci met en scène une Louisiane hantée par les fantômes de son passé esclavagiste et dévastée par l'ouragan Katrina.

Dans la brume électrique, tourné en anglais par Tavernier et présenté à Berlin, est adapté d'un brillant polar au titre improbable — *Dans la brume électrique avec les morts confédérés*, publié par James Lee Burke en 1992 —, il met en scène un policier d'une petite bourgade perdue de la Louisiane, New Iberia. Dave Robicheaux (joué par Tommy Lee Jones) est un flic humaniste et taciturne, un ancien du Viêtnam au passé d'alcoolique, à l'âme couverte de bleus, foncièrement honnête. Chargé d'élucider de sordides meurtres de prostituées, il est hanté par le souvenir du lynchage d'un Noir, commis sous ses yeux d'enfant dans le bayou.

Tourné en cinémascope dans les somptueux paysages des marais de Louisiane, sous des cieux menaçants où l'orage n'est jamais bien loin, *Dans la brume électrique* est rythmé par les accents locaux et la musique cajun. L'intrigue est complexe, mais progresse avec fluidité dans une atmosphère de corruption mélancolique et crépusculaire.

ADAPTÉ DANS LE CONTEXTE DE KATRINA

John Goodman campe un truculent mafieux, profiteur enrichi par le passage de Katrina, aux côtés d'acteurs locaux à l'extraordinaire présence.

Impliqué dans le film, James Lee Burke a aidé à trouver les extérieurs et écrit des textes inédits prononcés en voix *off* par Tommy Lee Jones.

«Je ne pouvais pas adapter ce livre et tourner en Louisiane sans situer l'action après le passage de Katrina», affirme, dans un entretien à l'AFP, Bertrand Tavernier.

«C'est une volonté que j'avais depuis le début. Dans le film, la femme de Robicheaux travaille avec ces nonnes activistes qui sont les grandes amies de Burke, et font un travail incroyable dans le coin : elles ont reconstruit plusieurs dizaines de milliers de maisons. Et je trouvais formidable que Balboni, au lieu de s'occuper de cinémas pornos comme dans le livre, ait escroqué l'aide fédérale à Katrina. C'est authentique, plusieurs dizaines de millions de dollars ont disparu. Burke m'a dit dès le début : "La Louisiane, ce n'est plus un État fédéral, c'est le tiers monde!" Il disait aussi : "C'est le futur de l'Amérique si on continue avec des gens comme Bush et si on oublie les leçons de l'histoire, si on refuse de se confronter au passé!"»

1815532





DANS LES CINÉMAS

Les chiffres indiquent l'appréciation des critiques du SOLEIL; (1) nul; (2) passable; (3) bon; (4) très bon; (5) magistral. Aucun chiffre n'est inscrit si le film n'a pas encore été critiqué par un de nos journalistes.

CINÉPLEX ODÉON BEAUPORT (418 661-9494)

Polytechnique (4) 12h45, 14h40, 16h35, 19h, 21h (13 ans).
Push: La division () 12h30, 15h, 19h10, 21h35 ().
Coraline (5) 13h05, 15h20, 18h30, 20h45 (G).
La panthère rose 2 (1 1/2) 12h50, 14h55, 17h, 19h15, 21h25 (G).
Laisse tomber, il te mérite pas! () 13h30, 16h15, 18h55, 21h40 (G).
Le pouilleux millionnaire (5) 12h55, 15h30, 18h45, 21h20 (13 ans).
Les intrus (1 1/2) 12h35, 14h35, 16h40, 18h40, 20h40 (13 ans).
Casque et talons hauts (2) 18h05, 20h35 (G).
L'enlèvement (2) 12h50, 14h55, 17h, 19h20, 21h25 (13 ans).
Monde infernal: la révolte des Lycans (2) 12h45, 14h50, 16h55, 19h25, 21h30 (13 ans).
Les noces rebelles (4) 13h, 15h35, 18h25, 21h05 (13 ans).
Cœur d'encre (3) 13h20, 15h40, 18h20, 20h50 (G).
Paul Blart: flic du mail (1 1/2) 12h40, 14h45, 16h50, 18h50, 20h55 (G).
Rébellion (3 1/2) 20h50 (13 ans).
Palace pour chiens (2) 13h10, 15h25, 18h15 (G).
Le liseur (5) 13h15, 15h50, 18h35, 21h10 (13 ans).
L'étrange histoire de Benjamin Button (3 1/2) 13h25, 16h50, 20h30 (G).
Twilight: la fascination (2) 12h30, 15h05 (G).

Tarifs: Ven. sam. dim. lun. mer. jeu. 11$; enfants et âge d'or: 7$. Matinée avant 18h (sauf jours fériés): 8$. Matinée week-end avant 18h et jours fériés: 9$. Mar.: 4,95$ toute la journée.

CINÉPLEX ODÉON PLACE CHAREST (418 529-9745 ou 9746)

Laisse tomber, il te mérite pas! () 13h50, 16h20, 18h50, 21h20 (G).
La panthère rose 2 (1 1/2) 14h05, 16h, 19h, 21h (G).
Push: La division () 13h55, 16h30, 18h55, 21h30 ().
L'enlèvement (2) 14h10, 16h05, 19h05, 21h05 (13 ans).
Les intrus (1 1/2) 14h20, 16h25, 19h15, 21h25 (13 ans).
Monde infernal: la révolte des Lycans (2) 14h15, 16h15, 19h10, 21h10 (13 ans).
L'étrange histoire de Benjamin Button (3 1/2) 14h, 17h10, 20h20 (G).
Milk (4) v.f. 13h45, 16h10, 18h45, 21h15 (G).

Tarifs: Ven. Sam. Dim. Lun. Mer. Jeu.: adulte (14 à 64 ans) : 8,50$; 3 à 13 ans, 65 ans et plus et matinée avant 18h: 6,50$; 2 ans et moins : gratuit. Mar.: 4,95$.

CINÉPLEX ODÉON SAINTE-FOY (418 871-1550)

Polytechnique (4) 12h, 14h, 16h, 18h, 20h, 22h (13 ans).
La panthère rose 2 (1 1/2) 12h20, 14h30, 16h40, 19h15, 21h25 (G).
Coraline 3D (5) 12h15, 14h35, 17h, 19h20 (G).
Laisse tomber, il te mérite pas! () 13h, 16h15, 19h, 21h50 (G).
Push: La division () 13h15, 15h50, 19h, 21h30 ().
L'enlèvement (2) 13h10, 15h30, 19h05, 21h20 (13 ans).
Casque et talons hauts (2) 12h30, 14h45, 17h, 19h20, 21h35 (G).
Les intrus (1 1/2) 19h10, 21h10 (13 ans).
Monde infernal: la révolte des Lycans (2) 12h35, 14h55, 17h05, 19h35, 21h55 (13 ans).
Slumdog Millionaire (5) v.f. 13h15, 16h, 18h50, 21h30 (13 ans).
Le lutteur (3 1/2) 21h45 (13 ans).
Cœur d'encre (3) 13h25, 16h10, 19h15 (G).
Meurtres à la St-Valentin 3D () 22h05 (16 ans).
Palace pour chiens (2) 12h10, 14h35, 16h55 (G).
Paul Blart: flic du mail (1 1/2) 12h30, 14h40, 16h50, 19h20, 21h35 (G).
La guerre des mariées (2) 12h40, 14h50, 16h55, 19h15, 21h25 (G).
L'étrange histoire de Benjamin Button (3 1/2) 13h05, 16h35, 20h30 (G).

Tarifs: Soir: 12$; enfants et aînés: 7$. Sam. dim. avant 18h: 9,50$; enfants et aînés: 7$. Lun. au ven. avant 18h: 8$. Mardi toute la journée: 4,95$, sauf les jours fériés.

CARTIER (418 522-1011)

Entre les murs (4) v.o.f. 10h, 13h, 15h30, 18h, 20h30 (G).

Tarifs: en semaine avant 17h: 7$; après 17h et week-end: 9$; enfants 12 ans et moins: 5$; âge d'or et étudiants : 7$.

CLAP (418 650-CLAP)

Le cœur des hommes 2 (2 1/2) 11h50, 14h10, 18h30, 21h (G).
Doute (4) 16h30 (G).
L'étrange histoire de Benjamin Button (3 1/2) 21h30 (G).
Gran Torino (3) 21h40 (13 ans).
Le liseur (5) 12h30, 14h50, 17h10, 19h30 (13 ans).
Le lutteur (3 1/2) 17h30 (13 ans).
Modern Love (2) v.f. 11h40, 13h35, 15h30, 19h40 (G).
Les noces rebelles (4) 12h10, 14h30, 16h50, 19h10 (13 ans).
Polytechnique (4) 12h20, 14h, 15h40, 17h20, 19h20, 21h10 (13 ans).
Rébellion (3 1/2) 21h50 (13 ans).
Slumdog Millionaire (5) v.f. 12h, 14h20, 16h40, 19h, 21h20 (13 ans).

Tarifs: 8$, ven. et sam. après 18h, 9$. Mar. et merc. 6,50$. 65 ans et plus: 6,75$. Étudiants: 6,75$, 5$ (après 21h). 14 ans et moins: 6$. 0-18 mois: gratuit.

DES CHUTES (418 831-2660)

La panthère rose 2 (1 1/2) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G).
L'enlèvement (2) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (13 ans).
Les noces rebelles (4) 18h50, 21h30 (13 ans).
Cœur d'encre (3) 13h, 15h30 (G).
Le liseur (5) 12h45, 15h30, 18h45, 21h30 (13 ans).
Les intrus (1 1/2) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (13 ans).
Rébellion (3 1/2) 12h45, 15h30, 18h45 (13 ans).
Monde infernal: la révolte des Lycans (2) 21h30 (13 ans).
Push: La division () 13h, 15h30, 19h, 21h30 ().
Palace pour chiens (2) 13h, 15h30 13h (G).
L'étrange histoire de Benjamin Button (3 1/2) 19h15 (G).

Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 10$. Ven. sam. dim (jour): 7,50$; 13 à 20 ans: 7,50$; Lun. Mar. Mer. Jeu.: 7,50$; 12 ans et moins et 65 ans et plus: 6$; 2e film: 6$.

GALERIES DE LA CAPITALE (418 628-2455)

La panthère rose 2 (1 1/2) 13h30, 16h15, 19h10, 21h15 (G).
Laisse tomber, il te mérite pas! () 13h, 16h, 19h, 21h40 (G).
Push: La division () 13h15, 15h45, 19h05, 21h30 ().
L'enlèvement (2) 12h30, 16h30, 18h45, 21h (13 ans).
Paul Blart: flic du mail (1 1/2) 12h50, 15h15, 19h20, 21h20 (G).
Palace pour chiens (2) 14h30 (G).
Monde infernal: la révolte des Lycans (2) 21h10 (13 ans).
Le liseur (5) 12h45, 18h30 (13 ans).
Cœur d'encre (3) 15h30 (G).

IMAX GALERIES DE LA CAPITALE (418 624-4629)

Les Mouchonautes 3D () 10h, 14h, 17h (G).
Dauphins et baleines 3D: nomades des mers (2 1/2) 11h, 13h, 15h, 18h (G).
Aventure africaine 3D (2 1/2) 12h, 16h (G).
U2 3D (4 1/2) 19h (G).
Le chevalier noir (3 1/2) 20h45 (13 ans).

LIDO (418 837-0234)

Push: La division () 13h, 15h30, 19h, 21h30 ().
La panthère rose 2 (1 1/2) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G).
Cœur d'encre (3) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G).
Casque et talons hauts (2) 13h, 15h30, 19h (G).
Monde infernal: la révolte des Lycans (2) 21h30 (13 ans).
Paul Blart: flic du mail (1 1/2) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G).
Laisse tomber, il te mérite pas! () 12h45, 15h30, 18h45, 21h30 (G).
L'enlèvement (2) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (13 ans).
Milk (4) v.f. 12h45, 15h30, 18h45, 21h30 (G).
Palace pour chiens (2) 13h, 15h30 (G).
L'étrange histoire de Benjamin Button (3 1/2) 19h15 (G).

Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 10$. Ven. sam. dim (jour): 7,50$; 13 à 20 ans: 7,50$; Lun. Mar. Mer. Jeu.: 7,50$; 12 ans et moins et 65 ans et plus: 6$; 2e film: 6$.

ALOUETTE, SAINT-RAYMOND (418 337-2465)

L'étrange histoire de Benjamin Button (3 1/2) 13h30, 19h20 (G).
Paul Blart: flic du mail (1 1/2) 13h30, 19h30 (G).



«Je veux que les gens se sentent comme dans leur salon, après un bon repas», affirme Gino Quilico à propos de la soirée *Una serata d'amore*, le 14 février, au Capitole. — PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

GINO QUILICO

La voix de la séduction

Richard Boisvert
rboisvert@lesoleil.com

On l'a vu en Jean Valjean dans la production des *Misérables* à très exactement 90 reprises, l'été dernier, sur la scène du Capitole. Au même endroit, mais cette fois sans costume ni maquillage, on aura l'occasion de découvrir Gino Quilico, le vrai.

«Il y aura moi et le public», explique le baryton montréalais à propos de son spectacle de la Saint-Valentin intitulé *Una serata d'amore* («Une soirée d'amour»). «On va s'amuser, on va chanter. Je veux que les gens se sentent comme dans leur salon, après un bon repas. C'est ça que je recherche. Que le public ait l'impression d'être sur scène avec moi. Comme si on se mettait tous autour du piano pour chanter.»

Comme il l'avait fait à l'église de L'Ancienne-Lorette, il y a deux ans, Gino Quilico va entrecouper les pièces de courtes interventions inspirées de l'histoire de sa vie. En particulier de ces étapes qui ont marqué son enfance, alors que la famille vivait au rythme des engagements de son célèbre père Louis, puis celles qui ont marqué sa propre carrière : Paris, Rome, New York, Londres ou Montréal.

«Je n'ai pas un texte préparé, indique-t-il. J'ai mes idées, bien sûr, mais tout va se passer sur l'énergie du moment, selon ce que je reçois de mon public. Avec les Québécois, je n'ai pas de doute, ils sont tellement bien!»

Puisque cette soirée prendra place le 14 février, il va de soi que le tour de chant s'articule autour des thèmes de l'amour et de la séduction. Airs d'opéra et d'opérette, chanson française, mélodies de Broadway et *cross over*, à peu près tous les succès du répertoire grand public vont y passer. Trois claviéristes et un guitariste se chargeront de l'accompagnement.

Don Juan oblige, on entendra les duos *Là ci darem la mano*, tiré de l'opéra de Mozart, et l'*Heure exquise* de la *Veuve joyeuse* de Lehar. Ils seront livrés en compagnie d'un membre de la distribution des *Misérables*, la soprano Marie-Michèle Roberge. Cette dernière va également interpréter quelques solos, dont le *Summertime* de Gershwin.

Un autre duo figure au programme, celui-là offert par le baryton et sa fille, Sofia Quilico, comptable de métier, mais chanteuse au talent inné, paraît-il. Certains auront deviné qu'il s'agit de la très connue *Je serai là pour toi*.

Le baryton entend entrecouper les pièces de courtes interventions inspirées de l'histoire de sa vie

Sorte de prémisse à la nouvelle série de représentations des *Misérables* à l'affiche l'été prochain, Gino Quilico compte également reprendre la *Prière* de Jean Valjean. Enfin, un pot-pourri tiré de *West Side Story* de même que les populaires *Caruso* et *Con te partiro* devraient également faire les délices de l'auditoire.

Vous voulez y aller?

QUI : Gino Quilico, *Una serata d'amore*
QUAND : le samedi 14 février à 20h30
OÙ : Théâtre Capitole
BILLETS : 35 $ (repas-spectacle : 75 $)
TÉL. : 418 643-8131, 877 643-8131

vivre ici
famille



Dre NADIA Un lien entre le *terrible two* et l'adolescence → 42



À un an, la petite Sophie, maintenant âgée de 23 mois, n'avait plus besoin de couches. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE VALÉRIE BLUM

FINI LES COUCHES À UN AN

Stéphanie Martin
smartin@lesoleil.com



À sept mois, déjà, la petite Sophie rampait d'elle-même vers le pot. À un an, elle portait des culottes en permanence. Fini les couches! Le tout, sans aucune pression, assure sa maman, Emma Kwasnica. Il suffit d'être à l'écoute des besoins de son enfant.

À la première grossesse d'Emma, sa sage-femme lui avait parlé de la méthode Elimination Communication (EC) du mouvement DiaperFreeBaby. Mais pour la jeune maman, le fait d'entraîner un nouveau-né pour la propreté semblait inconcevable. Elle a donc opté pour les couches jetables.

Mais l'idée a fait son chemin et, pour sa deuxième fille, elle s'était préparée. Elle s'était procuré des langes de coton et avait tricoté des couvertures de laine qui, insiste-t-elle, font des merveilles pour contenir les fuites, en plus d'être facilement lavables. «Déjà, le bébé sent qu'il est mouillé, alors c'est plus facile, ça va plus vite. Parce qu'avec les couches jetables, le bébé ne sent rien», dit la jeune maman, qui vit à Montréal.

Dès ses premières semaines de vie, Sophie passait le plus clair de son temps sans couche. Sa maman la déposait simplement sur des langes. Régulièrement, elle lui offrait l'occasion de faire pipi ou caca, en la maintenant au-dessus de la toilette. Peu à peu, Emma a appris à reconnaître les signes d'un besoin imminent. «Au début, c'est du travail; on rate, on ne comprend pas, le bébé fait pipi. Mais il faut se préparer à ça.»

Vers l'âge de quatre ou cinq mois, Sophie arrivait à se retenir plus d'une heure

De fil en aiguille, vers l'âge de quatre ou cinq mois, Sophie arrivait à se retenir plus d'une heure. À partir de ce moment, elle n'a plus fait de selle ailleurs que dans le pot.

«C'est basé sur la confiance qu'elle a que je vais lui proposer le pot et qu'elle n'aura pas besoin de se faire pipi dessus», affirme Emma. À ce moment, les parents ont installé des petits pots un peu partout dans la maison. Un outil qui les suivait même lors des sorties. «Au centre commercial, j'amenais la petite avec moi aux toilettes. Parfois, les gens me regardaient bizarrement», rigole-t-elle.

«Ce n'est pas du dressage et il n'y a aucune pression, plaide Emma Kwasnica. Psychologiquement, ce n'est pas nuisible pour l'enfant. On ne le force pas, on répond à ses besoins. C'est une façon de communiquer qui enrichit le lien avec notre bébé.»

«Au Québec, on a la chance d'avoir un congé de maternité d'un an, ajoute-t-elle. Pourquoi ne pas en profiter pour faire cette démarche afin que notre enfant soit propre à un an?»

Voir **AUTRE TEXTE** → 43



Nadia Gagnier

Collaboration spéciale

Des points communs entre le «terrible two» et l'adolescence?

Chantal, 40 ans, prend un café au bistro du coin avec sa petite sœur Sophie, 34 ans. Cette dernière a appelé Chantal en panique, en lui disant que sa fille Kelly-Ann (deux ans) commence à faire des crises de colère, probablement associées au fameux «terrible two». Elle fait confiance à sa grande sœur et elle veut profiter de son expérience, elle qui a maintenant deux grands ados, Jérémie (12 ans) et Mickaël (14 ans). En discutant de leurs difficultés parentales respectives, les deux sœurs se rendent compte que ces deux stades du développement, le *terrible two* et l'adolescence, ont des points en commun : un désir d'affirmer son autonomie, de repousser les limites parentales. L'enfant de deux ans dira «je suis capable tout seul», tandis que l'ado dira «laisse-moi vivre»... mais, de façon générale, ça veut dire la même chose : «Laisse-moi devenir grand!» Ainsi, Sophie est aux prises avec les «danses du bacon» de sa fille dans les endroits publics, tandis que Chantal obtient souvent comme réponse à ses demandes ou à ses consignes : «T'as pas rapport» ou «pogne pas les nerfs»! Elles se demandent toutes deux comment réagir à ces «crises d'autonomie».

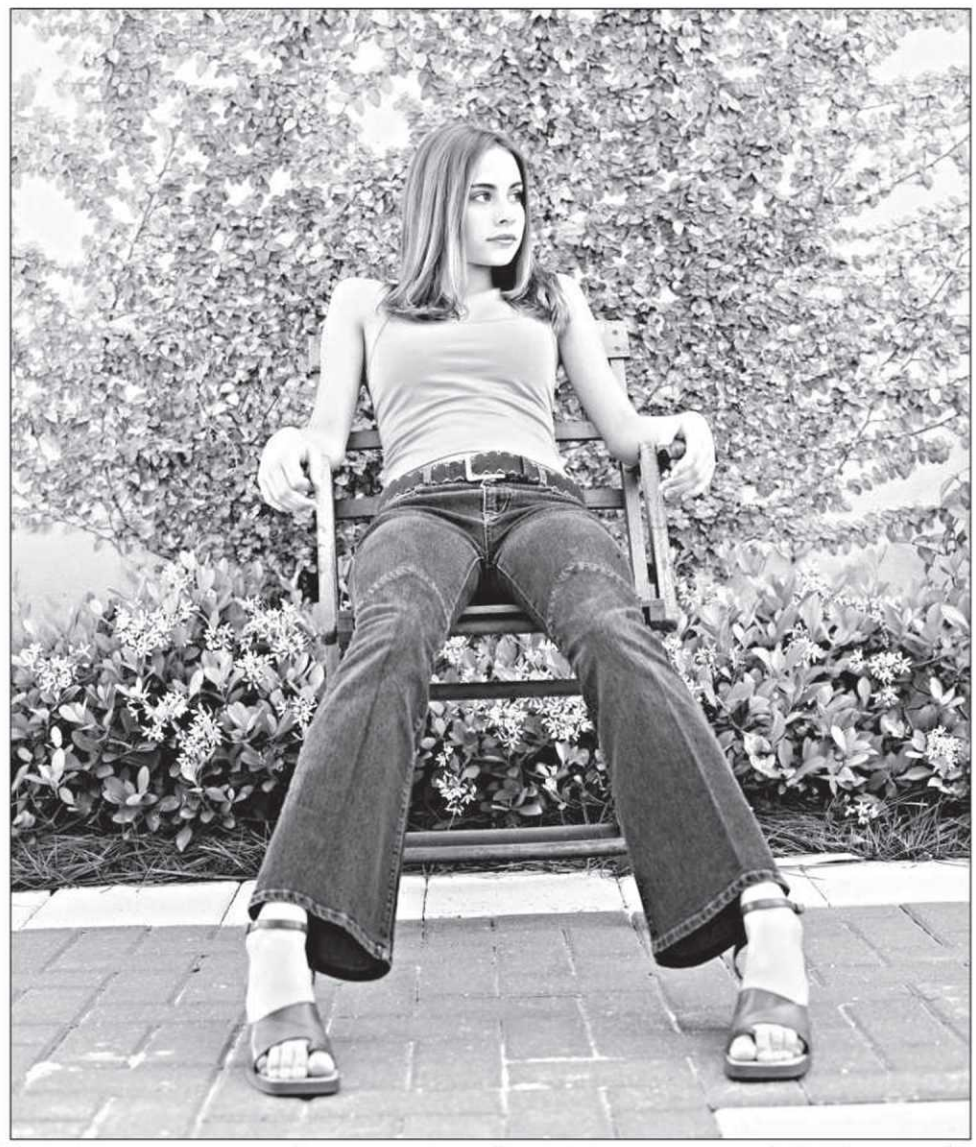
Chez les jeunes enfants comme chez les adolescents, le désir d'autonomie provoque des crises et des conflits

À deux ans : la plupart des enfants savent marcher depuis à peu près un an, ils apprennent tranquillement à parler, à être propres... ils prennent conscience de leur autonomie grandissante et veulent en repousser les limites. Ils n'ont pas encore développé une grande tolérance aux délais et à la frustration. Donc, quand un parent impose une limite ou refuse une demande de son enfant, il a souvent droit à une belle crise de colère! Comment y réagir? Habituellement, c'est en établissant un cadre clair et constant que l'enfant comprendra où se situent les limites. C'est en ignorant les crises de colère de l'enfant que les parents l'aideront à réguler ses émotions, à se calmer plus vite, pour finalement apprendre à mieux tolérer les délais et la frustration. Ensuite, quand l'enfant grandit et développe ses habiletés cognitives et son langage, les parents peuvent alors intégrer plus de dialogues et de discussions dans leur style d'éducation.

À l'adolescence : l'enfant a besoin de développer son identité en se détachant de ses parents, en se rapprochant de son groupe de pairs. L'adolescent a besoin de se sentir indépendant et différent de sa famille, et plus particulièrement de ses parents. Ce détachement est sain, et même essentiel pour qu'il devienne un adulte responsable et autonome. Toutefois, il donne lieu à des comportements maladroits tels que «des yeux au ciel» et des réponses qui laissent croire que l'ado prend ses parents pour des gens dépassés ou vieux jeu, incapables de comprendre sa réalité. Parce qu'ils sont plus autonomes, sans toutefois avoir la même maturité qu'un adulte, les adolescents ont encore besoin d'être encadrés et surtout guidés par leurs parents... mais subtilement, sans avoir l'impression d'être contrôlés.

Dans les deux cas, le besoin d'autonomie cause des crises et des conflits. Dans les deux cas, les parents doivent faire preuve de maturité et ne pas percevoir les comportements de l'enfant comme des attaques personnelles... ce sont des réactions normales pour leurs niveaux de développement respectifs. Ces crises ou réponses impolies sont des signes que l'enfant grandit et qu'il n'est plus un bébé. Les parents doivent donc se concentrer sur les besoins de leur enfant qui se cachent derrière ses comportements dérangeants, plutôt que de se concentrer sur leur propre besoin de se sentir aimés par leur enfant.

Quand l'enfant a deux ans, le parent doit établir des limites claires et constantes qui frustreront l'enfant à court terme, mais qui le sécuriseront à long terme. Le parent tient les guides parce que l'enfant est encore beaucoup trop jeune pour assumer cette responsabilité. À l'adolescence, l'enfant cherche à repousser les limites de ses parents. Il a besoin de plus de liberté, mais il a aussi besoin de sentir que ses parents sont là pour lui, un peu comme un filet de sécurité. Le parent doit accepter qu'il a de moins en moins de contrôle sur la vie de son enfant. C'est un nouveau rôle parfois difficile à comprendre. Au lieu de contrôler, le parent doit favoriser une saine autonomie chez son ado, en le guidant dans ses prises de décision, en écoutant et en validant ses émotions, en l'orientant vers des solutions (que l'ado choisit lui-même) et en le laissant vivre les conséquences naturelles de ses choix. Autrement dit, durant la petite enfance, les parents tiennent la main de leur enfant. À l'adolescence, ils doivent laisser la main de leur enfant, mais le suivre de près pour l'aider à se relever s'il tombe. Ce n'est pas un abandon, c'est un accompagnement... L'ado commence graduellement à tenir les guides de sa vie, mais tant qu'il n'est pas encore adulte, les parents restent à côté de lui pour lui montrer comment bien les tenir!



Face aux comportements dérangeants des enfants, à deux ans comme à l'adolescence, les parents doivent décoder les besoins qui se cachent derrière eux plutôt que de penser à leur propre besoin de se sentir aimés par leurs enfants.

COURRIER — Une psy vous répond

Q Vous allez peut-être croire que j'ai la berlue... mais ma fille de trois ans se masturbe! Parfois, elle le fait très clairement avec sa main, et à d'autres moments, c'est plus subtil. Par exemple, elle peut se frotter lorsqu'elle est assise sur une chaise. Je ne croyais pas que ces plaisirs solitaires pouvaient se découvrir à un si jeune âge! Je ne sais pas comment intervenir. Faut-il lui interdire ce comportement?

R Eh oui... il est possible de découvrir ces plaisirs solitaires à un si jeune âge! Cependant, ne vous méprenez pas. À trois ans, votre fille a probablement découvert accidentellement qu'elle aime les sensations que lui procure la masturbation, mais elle n'a sûrement pas de scénario érotique en tête lorsqu'elle se touche. La masturbation à cet âge est plutôt «mécanique». Pour l'enfant, il s'agit d'une façon de se détendre, un peu comme si elle se massait. Elle le fait probablement lorsqu'elle est dans la lune, avant de s'endormir, en regardant la télé... Vous n'avez pas vraiment à intervenir, si ce n'est que de lui apprendre doucement qu'il s'agit d'une action qui se fait dans l'intimité, lorsqu'elle est seule. Si la masturbation devient très fréquente et semble compulsive, il s'agit peut-être d'une façon de réagir au stress. Donc, il faudra tenter d'identifier et d'éliminer les stresseurs autour d'elle. Si la masturbation s'accompagne de verbalisations ou de comportements plus «érotisés», cela peut être un signe que l'enfant a été victime d'un abus sexuel ou témoin d'actes sexuels. Dans ce cas, il faut consulter. Dans le cas de votre fille, la masturbation semble être occasionnelle et de type «mécanique», ce qui est tout à fait inoffensif. Réagir en paniquant ou en disputant l'enfant ne fera que lui transmettre le message que la sexualité est quelque chose de mal... ce que vous ne voulez sûrement pas faire!

Écrivez-nous

Vous vous demandez que faire si votre fillette refuse d'aller au lit, si votre garçon est trop turbulent ou si votre ado cesse de vous adresser la parole?

Écrivez à D[re] Nadia au *drenadia@lesoleil.com*

Elle répondra à vos questions, concernant des enfants de plus de deux ans, en ces pages.

DIAPERFREEBABY

La naissance d'un nouveau mouvement

Stéphanie Martin
smartin@lesoleil.com

«Quand mon fils avait une semaine, je savais exactement quand il avait envie, alors je me suis dit : "Pourquoi ne pas le mettre au pot?" Mais après, j'ai pensé que personne ne ferait ça, que c'était stupide! Je l'ai laissé dans les couches jetables.»

C'était en 2003. Huit mois plus tard, Melinda Rothstein a rencontré une femme qui lui a soufflé à l'oreille, presque honteusement, qu'elle avait mis son nourrisson sur le pot. Ce fut le déclic pour la jeune maman et l'étincelle qui a fait naître le mouvement DiaperFreeBaby.

En entrevue téléphonique depuis sa résidence, à Boston, la mère de trois enfants raconte qu'elle a testé l'idée auprès de son entourage et que les premiers groupes de soutien se sont ainsi formés. Des groupes où on s'entraide pour pratiquer la Elimination Communication (EC) et qui essaiment aujourd'hui dans 37 États américains et dans 16 pays, dont le Canada. Les parents s'y rencontrent et apprennent, entre autres, la bonne façon de tenir le nourrisson sur un pot spécialement conçu pour lui et qu'on peut se procurer sur Internet.

La EC, c'est une méthode qui invite les parents à être attentifs aux signes que le bébé envoie dès la naissance quand il a envie d'uriner ou de déféquer. Et d'y répondre en lui offrant la possibilité de le faire dans un petit pot ou dans la toilette. Cela peut être fait avec ou sans couches.

Dans ses recommandations sur l'apprentissage de la propreté, la Société canadienne de pédiatrie affirme pourtant que «la plupart des enfants des pays occidentaux contrôlent leur vessie et leurs intestins entre 24 et 48 mois. (Et que) les filles ont tendance à y parvenir plus jeunes que les garçons». La pédiatre Marie Gauthier, de l'hôpital Sainte-Justine à Montréal, se fait la porte-parole de l'organisation. «La Société canadienne de pédiatrie considère que c'est important de respecter le rythme de l'enfant.» Il est préférable, dit-elle, d'attendre que l'enfant envoie des signaux qui laissent deviner qu'il est prêt. Par exemple, il est capable de rester au sec dans sa couche pendant plusieurs heures; il peut marcher seul jusqu'au petit pot; il comprend des consignes simples, énumère la Dre Gauthier. Cela survient généralement autour de deux ans, estime-t-elle.

«Je ne suis pas d'accord avec les pédiatres», lance Melinda Rothstein. Il est certain, plaide-t-elle, que les enfants qui ont toujours porté une couche ne sont pas encouragés à développer un contrôle ou une indépendance. Mais elle assure que ce contrôle existe dès la naissance. À 17 mois, son fils demandait le pot et se rendait lui-même à la salle de bains. Ses deux autres enfants ont aussi suivi le même cheminement.

Dans certaines cultures, comme en Afrique ou en Chine, dit Mme Rothstein, il est normal que les enfants ne portent pas de couches. «J'aimerais qu'on puisse en faire autant dans notre société.»

C'est beaucoup de travail pour la famille, convient-elle, surtout au début. Mais ce ne doit devenir ni une compétition ni une source de stress. «Le plus on pratique la EC, le mieux c'est. Mais si c'est trop exigeant, on peut très bien le faire à temps partiel aussi.» Cela s'adresse donc tant aux parents qui restent à la maison qu'à ceux qui travaillent. Il s'agit de trouver le mode de fonctionnement qui nous convient le mieux. Et, promet Melinda Rothstein, tant la famille que le bébé en tirent beaucoup d'avantages.



Emma Kwasnica, Sébastien Francal, Anna, cinq ans, et Sophie, 23 mois. La petite Sophie est devenue propre à un an grâce à la méthode Elimination Communication du mouvement DiaperFreeBaby. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE VALÉRIE BLUM

Le confort pour le tout-petit, les irritations de la peau qui sont réduites, le lien parent-enfant qui se trouve renforcé, les bienfaits pour l'environnement et les coûts moindres puisqu'on réduit l'achat de couches.

Information : DiaperFreeBaby au **www.diaperfreebaby.org** et Société canadienne de pédiatrie au **www.cps.ca** (tapez *propreté* dans la zone «Recherche»)

2018481

NOUVEAU COMPLEXE RÉSIDENTIEL POUR PERSONNES RETRAITÉES AUTONOMES



Faubourg Giffard

Phase I
85% déjà loué
Ouvert depuis mai 2008

Studios, 3 1/2 et 4 1/2

29 studios (Phases I et II) avec soins d'assistance

La Phase II est prête à vous recevoir...

Porte ouverte

Dimanche, 15 février 2009 de 13h à 16h

C'est le temps de signer votre bail... avec nous ! (évidemment !)

Phase II
Maintenant en location
Ouverture – Février 2009

Nouveaux modèles
Grands 4 1/2 et 5 1/2



Bureau de location
2321, chemin de la Canardière, Québec
418 661-4141
www.faubourggiffard.com

Au centre de tout, centré sur vous !

PAR ICI LA SORTIE

Traverser le fleuve comme autrefois

Stéphanie Martin
smartin@lesoleil.com

Au temps où nos ancêtres ne bénéficiaient pas des commodités d'un pont joignant l'île d'Orléans à la rive nord, l'hiver offrait un lien naturel fort pratique. La fin de semaine prochaine, la municipalité de L'Ange-Gardien vous offre la possibilité de vivre la traversée du pont de glace à la manière d'autrefois.



L'activité du pont de glace se déroule en association avec le Carnaval de Québec. Bonhomme y sera! — PHOTO SERVICE DES LOISIRS DE L'ANGE-GARDIEN

À cinq minutes de la chute Montmorency, un sentier de 1,5 km balisé de sapins s'étirera sur le fleuve Saint-Laurent dans une boucle qui prend son départ à L'Ange-Gardien. On n'atteint donc pas la rive de l'île, mais l'expérience est tout de même saisissante. Pour bien profiter de la traversée, chaussez de bonnes bottes, vos raquettes ou vos skis de fond. Ou encore laissez-vous gâter par une randonnée en carriole tirée par des chevaux au son des grelots. L'activité se déroule en association avec le Carnaval de Québec.

Sur les lieux, vous pourrez aussi assister à des démonstrations de toutes sortes. Un spectacle aérien mettant en vedette des avions miniatures captivera toute la famille. Aussi, on vous démontrera les rudiments de la construction d'un igloo, que vous pourrez ensuite visiter, et vous assisterez à l'allumage d'un feu avec pour seuls outils deux pierres et deux morceaux de bois. Vous pourrez même tester vos habiletés à la pêche blanche. Sans oublier la visite du très populaire Bonhomme Carnaval.

Un petit arrêt sous le chapiteau vous permettra de profiter d'un bon breuvage chaud ou même d'un petit verre de caribou. Un service de restauration offrira également soupes et repas traditionnels. Les enfants feront une petite pause pendant laquelle ils pourront se faire maquiller.

Nouveauté cette année, la soirée de samedi sera animée par la traversée aux flambeaux. Vous pourrez ensuite vous réchauffer à la soirée disco sous le chapiteau.

Rendez-vous à L'Ange-Gardien, sous le chapiteau, au 6318, boulevard Sainte-Anne, derrière le Ultramar. Le 14 février, l'activité se déroule de 11h à 23h, alors que le 15, elle aura lieu de 11h à 16h. Il en coûte 5 $ pour les 13 ans et plus, 2 $ pour les 6 à 12 ans et c'est gratuit pour les cinq ans et moins. Pour plus d'information, contactez Sylvie Dallaire au 418 822-1244.

À VOS RAQUETTES!

Pour les amoureux de la randonnée en nature, l'organisme Cité Joie ouvre ses portes. Il invite les familles à profiter de 9 km de sentiers de raquette rustiques. Ils sont accessibles toutes les fins de semaine. L'endroit dispose d'un chalet d'accueil et de refuges chauffés. Si vous ne possédez pas l'équipement nécessaire, Cité Joie offre la location de raquettes sur place.

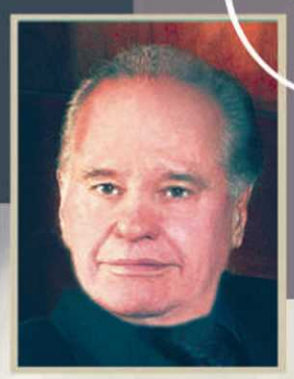
Cité Joie est située au 28, chemin des Cascades, Lac-Beauport. Pour accéder aux sentiers, le coût est de 7,50 $ par personne, et c'est gratuit pour les six ans et moins. Tous les profits seront remis au fonds de soutien de Cité Joie, afin d'accueillir des personnes handicapées pour des séjours de répit. Information au 418 849-7183

Écrivez-nous!

La chronique Par ici la sortie est publiée tous les dimanches. Vous êtes conviés à nous faire part de vos suggestions de sorties pour toute la famille.

Écrivez-nous à
famille@lesoleil.com

3000503



François de Courval

François de Courval, toujours présent et pour longtemps

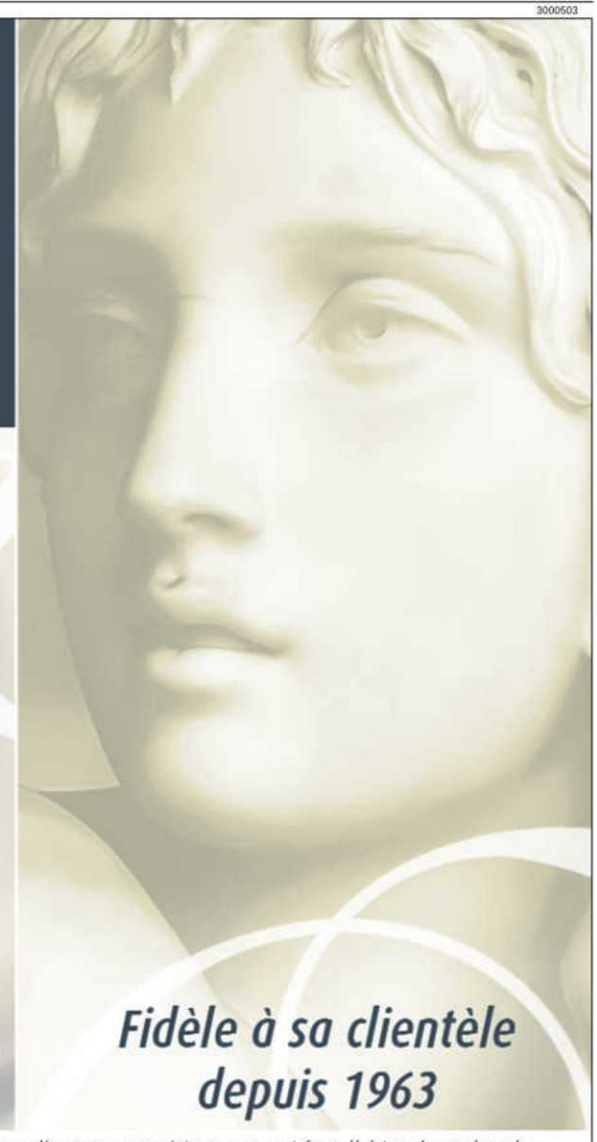
Soin Bioval MD lift

Quatre traitements pour 497 $ + taxes

et recevez en plus 77 $ de produits GRATUITEMENT

Valide jusqu'au 9 mars 2009.

Le paiement peut aussi être effectué en deux versements de 248,50 $ + taxes et vous recevrez 38,50 $ de produits par versement.



Fidèle à sa clientèle depuis 1963

INSTITUT François de Courval DERMO-ESTHÉTIQUE

Nos produits ne contiennent pas les ingrédients DMAE, TEA et THPE retrouvés dans d'autres cosmétiques et qui font l'objet de recherche en ce moment. De plus, nos produits ne sont pas testés sur les animaux.

1510, ch. Ste-Foy, Québec 418 681-1510 • 1 877 681-1510
www.francoisdecourval.com

VISA MasterCard AMERICAN EXPRESS PAIEMENT DIRECT

gensdepassion

Le bonheur d'une centenaire

Luce Dallaire
Collaboration spéciale



Chaudière-Appalaches
Beauce

Mercredi, madame **Rachel Poulin**, originaire de Saint-Alfred, célébrera ses 100 ans. Aînée d'une famille de 16 enfants, célibataire, M^me^ Poulin a consacré plus de 40 ans de sa vie à travailler comme ménagère dans les presbytères auprès de deux prêtres. Dès 1939, elle accompagne l'abbé Napoléon Gariépy dans son ministère à Saint-Alfred, à Sainte-Lucie puis à Saint-Rédempteur. En juin 1961, elle poursuit son travail auprès de l'abbé Léo Dubord à Joly, Saint-Honoré-de-Shenley et à Saint-Patrice-de-Beaurivage. Lorsque ce dernier prend sa retraite en 1980, elle en fait tout autant. Femme simple, dévouée et de nature généreuse, Rachel Poulin dit souvent que «donner est ce qui est le plus gratifiant».



Rachel Poulin

Forum coopératif

→ Le Forum coopératif de la MRC Robert-Cliche aura lieu le 21 février, au camp l'Étincelle de Saint-Jules, dès 9h. Des ateliers de travail permettront aux participants de s'exprimer quant aux services de proximité, aux commerces et services, à l'industrie culturelle touristique et patrimoniale, à la main-d'œuvre et à la relève entrepreneuriale, aux services de santé et au soutien aux familles, aux loisirs et aux infrastructures. L'activité est gratuite, mais il faut s'inscrire. Communiquez avec **Annie Joubert** au 418 397-4354 avant le 16 février, en ligne au **www.cldrc.qc.ca**, section Demandes en ligne ou par courriel à *laurent.berube@cdrqa.coop*.

Premier café-concert

→ Le pianiste québécois **Mathieu Gaudet** sera l'artiste invité au premier café-concert 2009 qui aura lieu au Centre culturel Marie-Fitzbach, le dimanche 15 février, à 11h. Lors de ce concert, l'auditoire pourra entendre des pièces de Schumann, Debussy et Rachmaninov. De retour de sa première tournée en Asie, l'artiste participera en cours d'année à un concert avec la Sinfonia Montréal et à une série de récitals en province. Vous pouvez vous procurer vos billets du café-concert à la porte du Centre culturel, au 250, 18^e^ Rue à Saint-Georges, le matin du spectacle.

À vos marques, prêts, partez!

→ Le Défi Santé 5/30 (consommer cinq portions de fruits ou de légumes par jour et effectuer 30 minutes d'activité physique au moins cinq fois par semaine) a été lancé en Nouvelle-Beauce par les organisateurs du Salon Défi Santé mariverain. Entreprises, patrons et municipalités sont donc conviés à inscrire leurs troupes et à les encourager pendant six semaines, du 1^er^ mars au 11 avril. Un prix Coup de cœur sera décerné à l'entreprise s'étant le plus distinguée. Les efforts des entreprises ayant obtenu les meilleurs taux de participation seront reconnus. Par ailleurs, à l'aide d'un podomètre, les pas des patrons seront comptabilisés ainsi que le temps où ils pratiquent leurs activités physiques. Le trophée du «patron en santé» est en jeu! De plus, les municipalités de la Nouvelle-Beauce et une partie de la MRC de Lotbinière inciteront leurs citoyens à participer. La municipalité victorieuse verra son nom gravé sur une plaque commémorative. Le défi vous intéresse? Inscrivez-vous, jusqu'au 28 février, auprès de **Sylvie Lamirande** au 418 387-8181, poste 5213.

Souper-bénéfice

→ Canards Illimités Canada de Saint-Georges prépare son 21^e^ souper-bénéfice, lequel aura lieu le 28 mars, au Centre de congrès Le Georgesville, sous la présidence d'honneur de **France Marcotte**, directrice en développement organisationnel chez Groupe Victor inc. «Nous voulions associer une personnalité d'affaires dont l'entreprise est reconnue pour sa préoccupation environnementale», dit le président du comité organisateur, **Sylvio Cormier**. Pour se procurer des billets, il suffit de le contacter au 418 228-1010 ou de joindre **Nicole Jacques** au 418 227-2876.

Les atomes débarquent

→ Le 35^e^ Tournoi provincial Rotary Atome de Beauceville se tiendra du 12 au 15 février. Quelque 24 équipes des classes A, B et CC se disputeront les honneurs. Le président du tournoi, **Marc Lessard,** et le coordonnateur, **Michel Mercier,** vous invitent à venir encourager les jeunes à l'aréna. Info: **www.gessoft.com/beauceville**

Écrivez-nous!

Pour joindre l'auteure de ces lignes :
ldallairelesoleil@hotmail.com
par téléphone et par télécopieur au 418 227-5422

À voir et à entendre

Gilles Gagné
Collaboration spéciale



Est du Québec

Geneviève Nadeau, agente de communication de la salle de spectacles Desjardins de New Richmond, nous informe que de bons billets sont disponibles pour les spectacles à venir. *Les grands explorateurs* du 15 février, portant sur les quatre saisons en Himalaya, le spectacle de **Laurence Jalbert** le 19 février, et le tour de chant de Renée Martel, le 21 février, sont toujours accessibles. Idem pour *Forestare, de l'arbre à la guitare*, le 21 mars, *Les grands explorateurs* du 25 mars, portant sur l'Argentine, le spectacle de **Denis Bouchard** le 27 mars et la pièce du Théâtre de la manufacture, qui présente *Les points tournants*, le 31 mars. Par contre, il ne reste plus de billets pour le spectacle de **Fred Pellerin** le 11 juin.



Agente de communication de la salle de spectacles Desjardins de New Richmond, Geneviève Nadeau prendra à la mi-avril un congé de maternité. Elle sera remplacée par Éric Normandin, à gauche sur la photo. Le directeur de la salle, Louis Morin, à droite, y mettra aussi son grain de sel. Ils sont entourés des autres membres de l'équipe, Serge Saint-Pierre, Patrick Perreault et Venise Bélanger. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE GILLES GAGNÉ

Avant-première de *Dieu et nous*

→ Le documentariste gaspésien **Carl Leblanc** présentera, le mardi 24 février à l'église de Nouvelle, les deux premiers épisodes de la série *Dieu et nous*, produite et réalisée avec son associé, **Luc Cyr**, un autre Gaspésien. Sans le Dieu catholique, qui serions-nous? En posant un regard laïc sur cette question, on comprend mieux l'importance de la religion dans la définition changeante de ce que nous sommes. Cette série d'Ad Hoc films sera diffusée à Télé-Québec du mardi 2 au mardi 23 mars, à 21h. L'avant-première de Nouvelle débute à 19h.

Projection Kino à Bonaventure

→ Dans le domaine des courts métrages, maintenant, **Julien Leblanc**, de la cellule Kino 132, rappelle au public que la prochaine projection aura lieu le 11 février à 20h au bistro Le Fou du village, à Bonaventure. On y présentera des films des gens d'ici, «dans une formule conviviale, sympathique et sans OGM», dit-il. Il reste de la place pour d'autres films, à soumettre sur support DVD ou Mini-DV. Des films d'autres cellules du Québec compléteront le programme. Information: 418 794-2975 ou *videocoop@hotmail.com*

Nouvelle directrice à l'école de l'Anse

→ **Denise Dumont** est la nouvelle directrice de l'école de l'Anse, à Sainte-Anne-des-Monts. M^me^ Dumont travaille depuis 1999 pour la commission scolaire des Chic-Chocs. Elle est titulaire d'un baccalauréat en éducation et de diplômes d'études supérieures en administration scolaire et en administration publique régionale. Elle est aussi titulaire de plusieurs certificats universitaires et travaille à l'obtention d'une maîtrise en gestion de personnes en milieu de travail.

Concours maternel

→ **Mélissa Dumont**, de Supportons-Lait, souhaiterait donner un nom plus significatif pour désigner les haltes-allaitement tenues dans la baie des Chaleurs. Elle demande aux gens intéressés à participer au concours de soumettre leurs suggestions avant le 1^er^ mars. Des articles pour bébé ou de maternité d'une valeur de 50 $ fournis par **Cynthia Samson** seront offerts au tirage. Plus de détails au 418 534-3376 ou à *supportons.lait@globetrotter.net*

Hommage à la Table

→ **Johanne Michaud**, de la Table de concertation agroalimentaire de la Gaspésie et des Îles, nous informe que les membres de l'organisme ont récemment rendu hommage à la présidente sortante **Nicole Lapointe** et à l'ex-coordonnateur **Luc Potvin**, les deux principaux piliers de la Table lors des 10 premières années de son existence. L'organisme est maintenant présidé par **Patrick Golliot**. **Louis Bigaouette**, **Marcel Roussy**, **Rosaire Ouellet**, **Charles-Edmond Landry**, **Denis Richard**, **Donald Roussy**, **Billy Budd**, **Magda Arsenault**, **Jean-Guy Mazerol**, **Sylvain Tapp**, **Audrey Simard** et **Antoine Audet** complètent le conseil.

Formation pour skieurs à Maria

→ Une formation destinée aux adultes sur les techniques de base en ski de fond sera dispensée par **Luc Picard** au Centre de ski de fond de Maria, le dimanche 15 février à 10h. L'inscription au coût de 5 $ est obligatoire avant le 13 février au 418 759-5401.

Écrivez-nous!

Pour joindre l'auteur de ces lignes :
ggsoleil95@yahoo.ca
par téléphone et télécopieur au 418 364-6369

Zits



Bébé Blues



Earl & Mooch



Le jeu Mots croisés 20x20 est publié dans la section des Petites annonces.

MOT MYSTÈRE

ACHE
ADOS

BAIE
BECHER
BOIS
BRIN

CAIEU
CEP
CERISE
CHAMPIGNON
CIVE
COING

EMONDOIR
EMOTTER
ENFOUIR
ENTER
EPINE

GRAIN
GRELE

IRIS

KIOSQUE

LEVER
LILAS
LOUCHET

MELON
MURIR

NARCISSE
NEFLE
NEFLIER
NOYER

ŒIL
OIGNON
ORNE
OUTIL

PARC
PELLE
PENSEE
PIC

QUEUE

RADIS
RAME
RATEAU
RECOLTER
RESEDA
RIGOLE

ROMARIN
ROSIER

SAUGE
SEP

TALEE
TERRAIN
TOMATE
TONNELLE

VERT
VRILLE

JARDINAGE - Un mot de 10 lettres

S	I	D	A	R	A	T	E	A	U	C	A	I	E	U
P	A	R	C	O	E	M	O	N	D	O	I	R	S	A
F	E	U	R	S	I	I	I	B	O	I	S	E	I	C
T	L	N	G	I	A	R	L	U	E	N	T	E	R	H
R	E	H	C	E	B	I	T	F	O	G	G	R	E	E
E	R	E	S	R	L	I	T	Y	E	E	V	I	C	U
V	G	I	L	A	L	E	E	P	I	N	E	H	O	E
R	R	R	S	L	H	R	E	S	E	D	A	E	L	U
I	T	I	E	C	E	N	O	L	E	M	I	N	T	Q
L	T	G	U	T	S	N	C	I	P	L	I	O	E	S
L	A	O	I	E	T	L	N	I	R	A	M	O	R	O
E	L	L	E	P	I	O	G	O	R	A	U	S	R	I
V	E	E	L	F	E	N	M	G	T	P	R	O	A	K
E	E	R	I	U	O	F	N	E	S	E	I	D	I	E
R	A	M	E	N	P	E	S	S	I	C	R	A	N	R

Solution du dernier problème : ERMITAGE 08-02-2009

Solution du dernier sudoku

5	7	6	2	1	9	8	4	3
1	4	2	8	6	3	7	9	5
8	3	9	5	4	7	2	6	1
7	9	1	6	5	4	3	2	8
6	2	3	1	7	8	9	5	4
4	8	5	3	9	2	1	7	6
3	1	4	9	2	5	6	8	7
2	6	7	4	8	1	5	3	9
9	5	8	7	3	6	4	1	2

SUDOKU

1264

				6	3		7	8
	7	3					1	
1					9	4		3
3	2	8	1			6		
4					7		8	
			8			9		4
9				5				

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Niveau de difficulté : très difficile

1265

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

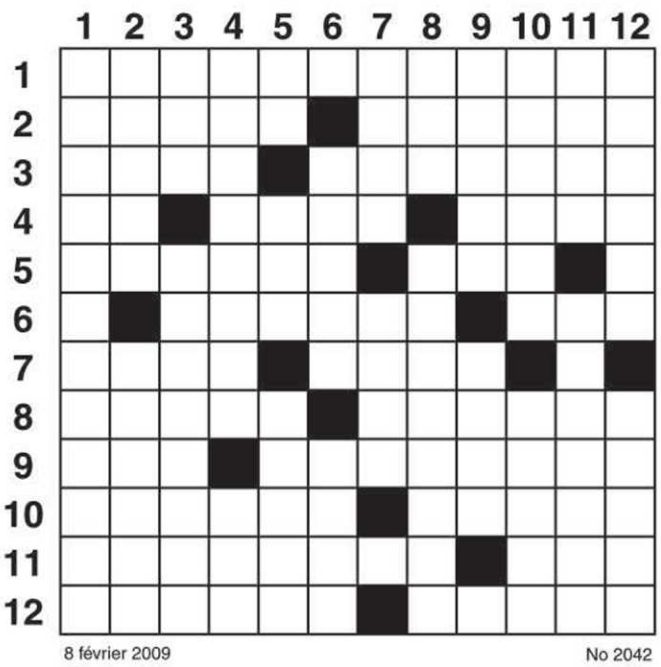
1. Suites qu'une action entraîne.
2. Stupéfiant - Linceul.
3. Rivière de la République démocratique du Congo - Convoités.
4. Praséodyme - Prononcer - Fait des recherches spatiales.
5. Terni - Désert rocheux.
6. Frottée avec des gousses qui ne manquent pas de goût - Hégire.
7. Oie mâle - Oud ou sarod.
8. Fils de Gaia - Égratigné.
9. Estuaire profond et découpé, en Bretagne - Parler du nez.
10. Activité commerciale - Ecchymoses.
11. Imite les premiers sons émis par un bébé - Émoussé.
12. Griotte - Configuration des lieux.

VERTICALEMENT

1. Coup décisif mais peu loyal.
2. Pratique un acte chirurgical - Elle conduit des bourriques.
3. Fleuve au pays de Nefertiti - Fractionner.
4. Ingrid Bergman l'était - Affirmation.
5. Titre abrégé - Arrose Strasbourg - Repas léger.
6. Singe cynocéphale - Ventilé.
7. Élimée - Obtenues.
8. Trompés - Payé.
9. Petit bout de femme - Grande salle.
10. Pour l'entretien des cuirs - Immortelle.
11. Divisions du temps - Grincheuse.
12. Ses graines fournissent de l'huile - Anneaux de cordage.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

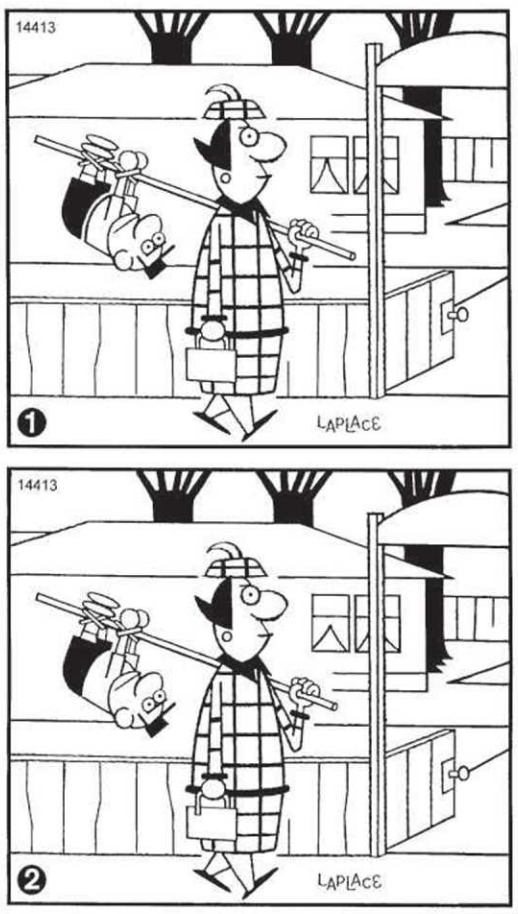
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	O	M	P	L	I	C	A	T	I	O	N
2	O	C	A	R	I	N	A	■	E	R	R	E
3	U	■	M	E	R	■	V	I	S	A	G	E
4	P	L	A	T	E	M	E	N	T	■	U	■
5	S	E	N	E	■	O	S	S	E	L	E	T
6	U	T	■	R	E	M	■	P	R	E	■	O
7	R	A	B	■	S	E	V	E	■	G	L	U
8	C	L	I	P	S	■	A	C	T	E	U	R
9	O	■	P	L	A	I	N	T	E	■	T	M
10	U	R	B	A	I	N	■	I	S	E	R	E
11	P	A	I	N	■	C	R	O	T	T	I	N
12	■	I	P	E	C	A	■	N	E	A	N	T



8 février 2009 No 2042

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux huit petites différences.



1. Perche plus courte dans la main de la femme. • 2. Poignée du sac. 3. Bord de la pelouse non indiqué derrière la femme. • 4. Ceinture de l'écolier non indiquée. 5. Allée moins large derrière le portail. • 6. Rideau de la fenêtre de gauche. 7. Racines de l'arbre de droite. • 8. Haut du montant du portail plus court.

SCRABBLE

NO 659

PARTIE RÉGULIÈRE

Nous vous invitons à rejouer la partie régulière selon la méthode habituelle (les règlements sont disponibles par la poste).

No	TIRAGE	SOLUTION		REF	PTS
1.	ALNIVUW				
2.	LUV+ERMH	iwan	(1)	H 5	26
3.	LV+SATIE	humer		G 7	26
4.	EDNIET?	avilîtes		5D	94
5.	REANDOE	détein(t)		4H	91
6.	SKOAGAR	adornée	(2)	C 2	80
7.	AGR+ILSU	okas		O 1	51
8.	EFULEVE	virgulas		E 5	74
9.	EEL+AERF	veuf		D12	38
10.	-TUOHMPB	éraflée		I 8	65
11.	BMOU+IXS	phot		4A	28
12.	BMOSU+AT	xi		J14	62
13.	SU+OETEC	tomba		3I	37
14.	RANISSL	suçotée		B 8	82
15.	LN+QZENE	prisas		A 4	35
16.	NNQ+?BEI	fêlez		15D	51
17.	-GNPODTU	iniq(u)e		15J	39
18.	NPT+RINL	dugon	(3)	K11	26
19.	NT+BYOCA	pralin		2A	20
20.	BCNOT+JU	ay		J 9	64
		bouc		1E	30
					1019

1- IWAN n. m. Salle voûtée quadrangulaire de certaines mosquées.
2- ADORNER v.10. Litt. Orner.
3- DUGON n. m. (= dugong) Mammifère marin.

MOTS-FLÉCHÉS

INFLEXIBLE / SANS CESSE		ATTRACTION FORAINE / SES FEUILLES ONT DU GOÛT		DÉTÉRIORÉ / ON Y MET DU GRAIN		SE SOUMETTRE / SAVOIR-FAIRE		LIVRE DE LA BIBLE		REPRENDRE DES FORCES / SOUFFRANCE PHYSIQUE		CONSTERNÉ / FILLES DE NÉRÉE	
LIEU TRÈS RETIRÉ / FÉROCE								MAUVAIS FILM / RÉDUIRE EN POUDRE					
LANGUE VERTE / SANS ASPÉRITÉS					ON Y MET DU LIQUIDE / AVANT NOUS	TRÈS COURT / VIF REGRET				RÉGAL DE MERLE / TACHE DE LA CORNÉE			
TROISIÈME PERSONNE / TRAÎNER			GUET-APENS / ATTENDRIS	IL EST JAUNE BRILLANT / PAS UN DÉBUTANT			TRAVAILLER LA PÂTE / A CINQ DOIGTS		POÈTE PRIMITIF / NE PAS RECULER				
VÉHICULE LENT		NI BON NI MAUVAIS / INSENSÉE			VERSANT ROCHEUX CIRCULE AU JAPON			LOGIQUE / PORTE DES ÉPINES			SE DIT DE CERTAINES ARMES		EXALTER
				S'INTRODUIT / QUI N'A QU'UN TEMPS						TERME DE TENNIS		PLANTE TEXTILE	
INATTENTIF / PREMIÈRE PAGE						DÉCISION ÉCOUTÉE							
			ACCEPTER		GROUPE D'ATOMES / ARMÉE D'IRLANDE				BRUIT DE SOURIS / DÉVOILÉ				
MANQUER À SA PAROLE / PÂTRE						INVENTENT / FLAN BRETON							
					FEMME DE POUVOIR / AMBRÉ					RELATIF AU BELIER		DERNIER REPAS DU CHRIST	
FAÇON DE PLONGER	GRANDE QUANTITÉ / LETTRE GRECQUE							ANNONCE CE QU'ON VA DIRE / UNIVERSITÉ					
				LEUR TRAVAIL VAUT DE L'OR									
MESURER DU BOIS / PALE-ALE						MALADE MENTAL							
				FLATTER AVEC EXCÈS									No 348

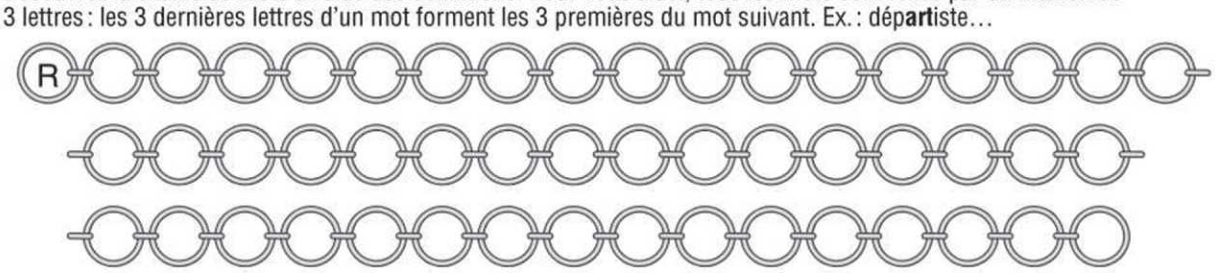
Note:
Les personnes intéressées à recevoir les règles détaillées pour rejouer une partie présentée dans cette chronique peuvent les obtenir en écrivant à :
Ruth Lavoie,
LE SOLEIL, Chronique de Scrabble
410, boulevard Charest Est
Case postale 1547, succ. Terminus,
Québec (Québec) G1K 7J6.
S.V.P. Joindre une enveloppe pré-affranchie et pré-adressée pour le retour.

FOUGÈRES / CHAUSSONS	C	DESSINER / LIEU DE CRÉATION	T	COIN / DE LA	A	MAFIOSO JAPONAIS	Y	ÉCULÉES / ENCORE AU MAGASIN	U	QUITTE LA RUCHE DU VERRE ÉTRE	E	D'UNE MANIÈRE EXTRÊME	I
C	H	A	R	E	N	T	A	I	S	E	S	SE DÉPAIRE D'UNE MARCHANDISE	N
EAU STAGNANTE MARQUE LE MOYEN	E	T	A	N	G	PARLEMENT D'ISRAËL	K	N	E	S	S	E	T
A	V	E	C	ELLE VIT EN MEUTE PAS MORE	L	O	U	V	E	BALLE DE SERVICE SE PONT AU PRINTEMPS	A	C	E
IL VA À L'ÉCOLE BRASSER	E	L	E	V	E	PÉRIODE D'EXAMENS DANGEUSE INCIENNE	S	E	S	S	I	O	N
C	U	I	R	E	SONNERIE DE CLAIRON	B	A	N	ÉBRANLÉS / POQUANTS	E	M	U	S
XÉNON / S'OPPOSE À L'UBAC	X	E	ÉLÉMENT DE POULIE / PRONOM PERSONNEL	R	E	A	DIFFÉREND / SE CRIE EN ESPAGNE	D	E	M	E	L	E
A	D	R	E	T	CRI DE JOIE / MAÎTRE DU TONNERRE	Y	O	U	P	I	TITRE ABRÉGÉ / LETTRE GRECQUE	E	M
PARTIE D'UN COURS D'EAU	E	ENTRAÎNE LA MORT / DIRECTION GÉNÉRALE	L	E	T	A	L	REJOINT LE RHÔNE / OBNUBILÉS	I	S	E	R	E
A	V	A	L	ÉDIFICE DE L'ANTIQUITÉ / CHEVELURE ABONDANTE	O	D	E	O	N	PRÉNOM MASCULIN	T	RÉPUTER	N
A EN HORREUR / PARTIE D'UN CANARD	E	X	E	C	R	E	CHEVROTANT / CANTON SUISSE	B	E	L	A	N	T
U	N	E	HEURES DE L'OFFICE	R	IL PAIE EN BOUILLES À PEINE	R	U	S	S	E	MARQUES DE CIVILITÉ	I	LOCALISÉ
PORTE AVEC VIOLENCE	U	PERSONNE MÉDISANTE / PARFOIS INTENSIFS	V	I	P	E	R	E	PRENDRE DES RISQUES / SON EAU EST SALÉE	O	S	E	R
A	S	S	E	N	E	POISSON ROUGE SANS VOIX	I	D	E	MESURE AGRAIRE / MALAISE DE PEAU	A	R	E
ÉTEND	SUC TIRÉ DU PAVOT / PETIT SOCLE	O	P	I	U	M	TABLE DE TRAVAIL / OPÉRATION POSTALE	E	T	A	L	LARGEURS DE PAPIER PEINT	P
E	T	I	R	E	ORGANE EN FORME D'OUTRE	U	T	R	I	C	U	L	E
EXASPÉRER / CÉRÉMONIE RELIGIEUSE	E	N	E	R	V	E	R	GREFFER	E	N	T	E	R
M	E	S	S	E	FEMME TRÈS JALOUSE	T	I	G	R	E	S	S	E

Solution No 347

MOTS CHAÎNÉS

Découvrez la chaîne de mots à l'aide des définitions. Pour vous aider, tous les mots sont reliés par un maillon de 3 lettres : les 3 dernières lettres d'un mot forment les 3 premières du mot suivant. Ex. : dép**art**iste…



1. Bien heureux • 2. Profond • 3. Aller moins vite • 4. Contiennent des économies • 5. Décidés • 6. Purificatrice
7. Dans l'espace environnant • 8. Déchaînement impétueux • 9. Nécrose • 10. Exaspérante

1. RAVIS • 2. VISCÉRAL • 3. RALENTIR • 4. TIRELIRES • 5. RÉSOLUS • 6. LUSTRALE • 7. ALENTOUR • 8. OURAGAN • 9. GANGRÈNE • 10. ÉNERVANTE

PETITES ANNONCES

CVENDU.ca C'EST GRATUIT ! Le site des petites annonces leSoleil

INDEX des RUBRIQUES

IMMOBILIER
Visites libres 98
Maisons à vendre ..... 100 à 140
Condominiums ..... 145 à 147
Immeubles à revenus à vendre ..... 150 à 189
Autres propriétés ..... 200 à 214
Propriétés commerciales et industrielles ..... 230 à 246
Logements à louer ..... 250 à 288
Maisons à louer 282
Chambres à louer ..... 300 à 338
Amélioration et entretien des propriétés ..... 370 à 386

BAZAR
Marchandises diverses ..... 397 à 459
Loisirs ..... 461 à 468

SERVICES
Emplois ..... 471 à 489
Finance ..... 491 à 496
Divers ..... 501 à 544
Avis ..... 603 à 627

SUPERMARCHÉ DE L'AUTO
Véhicules ..... 948 à 967
Véhicules récréatifs et autres ..... 969 à 989

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 24 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

POUR NOUS JOINDRE du lundi au vendredi de 8h à 17h30 ..... 418 686-3311
Sans frais 1 866 686-3311
Télécopieur 418 686-3322
SUR PLACE du lundi au jeudi de 8h30 à 17h et vendredi de 8h30 à 16h30

97 IMMOBILIER

98 Visites libres

CAP-ROUGE
4343 CURÉ DROLET
Dimanche 8 fév. de 14 à 16h
Grande propriété, possibilité bi-génération ou bureau à la maison, grand terrain aménagé avec piscine creusée.
Steve Godbout 418-683-9300
Agent immobilier affilié
Re/Max 1er choix
courtier immobilier agrée

100 Ancienne-Lorette

ARRIÈRE de Cartier GM, sortie Ste-Geneviève, jumelé 170 619$* + tx, unifamiliale, 190 629$* + tx,* terrains incl. Noël, 418-563-8226 - 627-5145

101 Beauport



Alain Grenier 418-849-6999



BEAUPORT, rue du Collège. Parfait pour une première maison, grande pièce, 3 chambres, sous-sol aménagé, garage, beau terrain, toit refait en 2008. 184 000$
RE/MAX 1er Choix inc.
courtier immobilier agréé



Cottage entièrement rénové, avec garage attaché sur terrain 11 700 pi.ca. À DÉCOUVRIR.
Mario Gagnon 683-9300
RE/MAX 1er Choix (2003) inc.

NOUVEAU, entrée à mi-étage, 3 chambres, 2 salles de bains, entrée interbloc, occupation fin juin, 187 000$
Jacques Dugal 418-670-6000,
Re/Max 1er Choix courtier

SUPERBE bungalow, style split level comprenant 4 chambres, 2 salles de bains, piscine, terrasse et bien plus encore. Prix pour vendre.
Cynthia Allaire
RE/Max 1er Choix 418-682-7000

102 Cap-Rouge Saint-Augustin

Cap-Rouge, jumelé neuf, bois franc 234 900$, libre, ROBKO 520-8656

106 Côte-de-Beaupré Île d'Orléans

MONT STE-ANNE, Cottage neuf, 3 chambres, canexel, bois franc, céramique, 181 519$ + taxes, terrain et notaire inclus, René Naud, 418-262-3883, 418-627-5145

107 Duberger Les Saules

JUMELÉ 2005, 2 chambres, plafond 9 pi., secteur recherché, idéal jeune famille, 185 000$, 418-803-9176

Faites équipe avec nous
www.clubdejeuners.org
1 888 442-1217

108 Lebourgneuf Le Mesnil Charlesbourg Ouest

LES MÉANDRES, entrée split, 2 chambres, walk-in, solarium 4 saisons avec plancher chauffant, salle d'eau et salle de bains complète, comptoirs et planchers en granit, 220 000$ nég., 418-843-8193.

LE MESNIL, cottage impeccable. Coup de coeur assuré! 3 Chambres à l'étage, rue sans issue.
DANIEL BÉRUBÉ 418-843-1151
Royal Lepage Inter-Québec
courtier immobilier agréé
danielberube.com

109 Limoilou

BUNGALOW rénové, 4 chambres, 2 salles de bains, foyer, piscine creusée, spa, 229 000$, Agents s'abstenir, 418-626-4850

110 Loretteville Neufchatel

À 2 minutes de l'autoroute Robert-Bourassa dans un quartier paisible à proximité de tous les services, beau bungalow avec garage, 3 chambres au rez-de-chaussée, 2 salles de bains, sous-sol aménagé. Libre en juin. 200 000$. Diane Pagé,
La Capitale Cité 418-653-1236

112 Rive-Sud

À bas prix, St-Rédempteur, cottage 3 chambres, 264 000$. 831-6179

AVEC VUE SUR LE FLEUVE, maison de ville, neuve, Novoclimat, garage, sous-sol, 2 balcons, 684-0016.

LÉVIS, maison 2 étages, 5 chambres avec garage excavé, vue partielle sur le fleuve, près de tous services, secteur convoité, voir duproprio.com/113666 ou photo et renseignements sur demande, 418-837-2863.

113 Saint-Émile Lac-Saint-Charles

ST-ÉMILE, grand cottage, fini 3 étages, 4 chambres, rue sans issue, vue sur la ville 296 000$, 802-2507

ST-ÉMILE, maison avec grand terrain de 11 000 pc. 3 chambres, 2 salles de bains. Verrière. Poêle combustion lente, entrée indépendante au sous-sol. Vous ne pouvez la manquer.
PIERRETTE GHIELEN
418-653-5353
Remax Fortin Delage inc
Courtier immobilier

116 Sainte-Foy

À voir! Magnifique vue fleuve, terrains et cottage moderne.
Serge Pineault 418-561-7676
ReMax 1er Choix courtier immobilier

BUNGALOW RÉNOVÉ, 5 chambres, 2 salles bains, foyer, plafond cathédrale. 279 500$ 418-204-3742

BUNGALOW, revenus 50 000$, 16 pièces, près des centres d'achats Laurier et Ste-Foy. 1068, de la Loire. Propriétaire: 418-658-7786.

117 Sillery

À VOIR! La plus belle vue sur le fleuve de tout Québec. Unique récent garage www.sigmum.net/voiliers

118 Stoneham Lac-Beauport

STE-BRIGITTE-DE-LAVAL, 169 900$ Bungalow sur immense terrain intime paysagé, 3 chambres, aucun tapis, foyer combustion lente.
Steve Godbout 418-683-9300
Agent immobilier affilié
Re/Max 1er choix
courtier immobilier agrée

LAC BEAUPORT. Grande résidence chaleureuse, 6 chambres, 3 foyers, terrain 56 000pi.ca. borné par rivière, piscine, spa, etc. 284 500$. Possession rapide. À qui la chance?
Ginette Samson 627-3120
RE/Max Capitale courtier immobilier

ARMÉE DU SALUT
Un don d'espoir pour la vie
1-877-488-4222
www.armeedusalut.ca

123 Banlieue autres secteurs

A Donnacona, rue Marcotte Jumelé neuf, façade pierre, 129 000$ + tx. - remises. Unifamiliale, Rue de la Terrasse, 139 000$ + taxes - remises.
Option Novo Climat
menuiserieranger.com 564-8222

SUPERBE bungalow 4 chambres, tout rénové en 2007, garage double, vue imprenable sur les montagnes à partir de la charmante verrière 2007.
Mélanie Arseneault 418-687-3211
RE/MAX 1er Choix, agent affilié

145 Condominiums à vendre

3370-301 France-Prime, condo de coin, impeccable, 3 chambres, cuisine rénovée, nouvelle inscription, 149 800$. Il partira vite!
A. St-Amand 657-0089
LaCapital Cité Courtier

5½, Pointe-Ste-Foy, 1700 p.c., dernier étage, côté sud, plancher bois, a/c, parking int., piscine, 361 000$, 418-656-8778

960, 3e Avenue, condo divise rénové et libre immédiatement. À partir de 134 500$.
(418) 569-6840
www.goproprio.com/2482

À Beauport, grand 4½ neuf de luxe, brique et pierre. À partir de 132 500$. Livraison juillet. 569-1416

AGENTS s'abstenir. Beauport, condo 4½, vue direct fleuve, a/c, stationnement intérieur, 165 000$ Nicole, 418-576-8963

À ST-ROMUALD, Seigneurie des Ponts, grand 4½, ensoleillé, 2 stationnements 418-834-2040

AVANT d'acheter, consultez la brochure gratuite de 24 pages sur le condo. Protégez-vous! Royal Lepage Inter Québec Courtier. 418 622-7537. Plein de conseils!

À VOIR!!! Lebourgneuf,magnifique condo 3½, piscine intérieur-extérieur&autres services. lespacs.com # 8291471, 129 500$. 626-6092



LUCIE ROY
418-687-3211

- **STE-FOY,** CLÉS EN MAIN superbe condo, NOVOCLIMAT, 4 ans, 2 chambres, unité de coin ouest, foyer, garage. À PIED DE TOUT.
- **MONT STE-ANNE**, joli loft rénové en 2005, foyer pierre, tout meublé, navette, gym, piscine, +++. TOUT Y EST!
- **MÉRICI,** VUE FLEUVE, Bloc 18, très beau condo 1360 p.c., 2 chambres, unité de coin ouest, 2 stationnements int. À VOIR ABSOLUMENT !

Re/Max 1er Choix courtier immobilier

BOISCHATEL dernière phase Manoir du Grand Duc,superbes condos 1300 p.c. 2 ou 3 chambres, à 2 pas du Golf Royal Québec.Vue fleuve. Plus que 2 disponibles 418-933-4991

CHARLESBOURG 4½, sud, vue ville et piscine, gym, 139 900$, 684-0660

Condo 4½, avec sous-sol, refait à neuf
YVON CÔTÉ 265-8191
CAPITALE QUÉBEC CHAMPLAIN
Courtier agréé

DOMAINE LOUIS-XIV
Lebourneuf, maison en rangée cottage, rue privée, vue sur ville, près piste cyclable, libre fin fév. et fin juin, **418-622-4317, pertech.ca**

GIGANTESQUES CONDOS
8½, 9½, béton, 2 étages, Québec 165 000$ et + D.Tanguay 688-1565

LÉA PLANCHETTE
Pointe-Ste-Foy, grand 4½, unité de coin, très éclairé, garage intérieur.
682-7000
Re/Max 1er Choix courtier immobilier

LÉVIS Faubourg du Golf, 4½ livraison 1er juin09,143000$, 837-2229

145 Condominiums à vendre

LIMOILOU, 4 condos neufs, 4½, 5½, 2 niveaux, prévente à partir de 138 500$ + taxes - remises.
menuiserieranger.com 564-8222

LOFT Urbain
640p.c. Flambant neuf! Rue St-Vallier St-Roch 418-265-3222

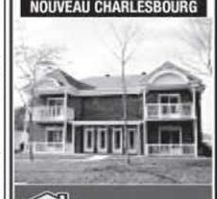
LUXUEUX 4½, Lebourgneuf, 1100 p.c., climatisé, 3e étage, bois & céramique, stationnements int. & ext., ascenseur, piscine ext. 418-622-7019

MESNIL, 4½, 3e étage, bois, bloc de 6, garage, ascenseur, 626-2936

MONTCALM
973, des Erables, 3 chambres, plafond haut, grand balcon, libre 1er mai. 175 000$ 418-651-9139

MONTCALM, Terrasses Maisonneuve, 5½, 2 parkings int., voir: duproprio.com/99290 561-2201

NOUVEAU CHARLESBOURG



CONSTRUCTION SUPÉRIEURE
Coin Jean-Talon/Loiret, grand 4½. Au goût du jour! **418-955-8992**

Ou à louer. **LE CHATELAIN** Sillery, Qc. Vue fleuve, unité coin 1030 pi², piscine int., planchers bois, 2 chambres, "walk-in", salle bains + salle d'eau marbre, 2 stationnements: 1 int., 1 ext. 340 000$, 418-839-7779

SITE exceptionnel, 4 condos seulement, clé en main, voir site: www.domainedelanseabrillant.com

ST-ROCH, à voir! Condo indivise, 4½, +/- 750 pi ca, très propre, 119 500$. Agent s'abstenir. 418-524-6243 ou 418-648-2002.

UNITÉ en rangée, 4½ neuf
YVON CÔTÉ 265-8191
CAPITALE QUÉBEC CHAMPLAIN
Courtier agréé

146 Condominiums à louer

GRAND 5½, 1er étage, secteur montagne des Roches, libre mai, 418-380-1422

JARDINS Gomin, 4½, 2 chambres, stationnement int., vue superbe, 1475$/mois, 527-3131

150 Ancienne-Lorette

QUEBEC ET RIVE-SUD
WWW.BLOCDIRECT.COM
871-0088. Immeubles à revenus + de 400 dossiers de 3 à 300 logements. Blocdirect courtier immobilier agréé.

156 Côte-de-Beaupré Île d'Orléans

IMMEUBLE 3 logements, propriétaire occupant ou investisseur, rentable. Nadine Émond, Agent immobilier, La Capitale Cité, 661-8000

166 Sainte-Foy

IMMEUBLES 12 et 41 logements en parfaite condition, très rentable. Autres immeubles Québec et Beauport: 4, 9, 11, 16 et 32 logements.
Michel Pelletier 418-661-8000
La Capitale Cité courtier

200 Chalets-condos villégiature à vendre

A CHARLEVOIX
Maison haut de gamme
Au bord du Lac de plaisance Nairn à Saint-Aimé-Des-Lacs. 269 000$.
wwwlespacs.ca 418-439-5000

LAC ST-JOSEPH
RÉDUIT POUR VENTE RAPIDE!
454 Thomas-Maher, superbe site, 150' sur le lac, chalet d'été, plage, entrée privée. Possibilité échange.
418-875-2519

201 Chalets-condos villégiature à louer

LAC ST-JOSEPH
4 chambres, plage, foyer, billard, 525$ à 975$ / sem. 418-955-4159

203 Fermes

2 FERMETTES avec maisons, granges, hangars, bâtisses, terre et boisé, grand potentiel, chevaux et autres, particuliers 418-796-2242

204 Maisons de campagne

4 CHAMBRES, thermo-pompe et au bois, rénovée depuis 5 ans, à 20 minutes des ponts, 418-882-5107 ou 418-882-6907.

208 Terrains

CHARLESBOURG, terrains pour 30 et 36 logements prêts à construire. 418-951-4244

CHEMIN ST-LOUIS, vue sur le fleuve, pour connaisseurs seulement, terrain ± 40 000 pi ca. prêt à construire par entreteneur déjà retenu. Information, 418-802-1273

SECTEUR GAUDARVILLE
4 terrains pour 2 jumelés et 2 unifamiliales, prêt à construire par entreteneur déjà retenu. Informations: 418-802-1273 / 581-8888 #8115

212 Villégiature hors Québec

CONDOS, 1 ou 2 chambres, piscine, bien situés, 514-238-4192 1-954-245-9680

230 Bureaux

9545 Boul. L'Ormière, voisin centre médicale, 600 pi., 418-563-2185

A 653-7458
SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DUPONT
Boul. Capitale, Laurier, Ch. Ste-Foy jusqu'à 50 000 pi. ca. À voir!

A 687-3020
Québec, 1400 pi.ca.
Ste-Foy, Parc Technologique 3600 à 15 000 pi.ca.

A LA TETE DES PONTS
Centre d'affaires Taïga. 834-2222

À louer 3750 p², hauteur 19', bureaux et entrepôt, rue Watt (418) 932-9990

À louer 650 p² , bureaux ou remise, rue Watt (418) 932-9990

À louer 8000 p² divisibles au 3291 ch. Ste-foy, RC. Pignon sur rue (418) 932-9990, 930-3842.

A Ste-Foy: central, moderne, grand parking, meublé ou non. 872-6866.

QUARTIER *Petit Champlain*

Au coeur du Vieux Québec, espace de bureaux : de 1805 pieds carrés, à l'étage, très bien aménagé, bois franc, murs de pierre, belle fenestration avec vue sur le fleuve. Disponible à compter de mai 2009. 692-2613 poste 222

AV MAGUIRE, 1100 pi.ca. à l'étage, libre imm., 418 261-8824

Boischatel
DOMAINE DU GOLF
Phase IV
Terrains
À 1 min de l'avenue Royale
Faites vite. Déjà plusieurs terrains et maisons vendus
Près du Club de golf Royal Québec
Prix très compétitifs!
Le fonds de terrain et le service sont garantis.
Construction maisons unifamiliales.
JOAN FORTIN
418 666-2636
agent immobilier agréé
Signature courtier immobilier
2019045

230 Bureaux

COMPLEXE d'affaires Hamel, 400 à 2000 pi. Imm. Roussin 651-9443

GRANDE-ALLÉE
Voisin Bois de Coulonge, 2000 à 10 000 p.c., **948-1224.**

LIBRE immédiatement, Vieux-Québec. Côte de La Montagne. Rez-de-chaussée aménagé. Idéal pour professionnels. 1800 pi.ca., stationnements, 681-0434, 955-5218

VIEUX PORT, Côte de la Montagne, haut de gamme, ±800 pi ca., parking, positionnement stratégique.
Pierre Lacroix, Remax 1er Choix
coutier immobilier 687-3211

232 Bureaux à frais partagés

A CENTRE D'AFFAIRES CHAREST
Ambiance de prestige, accès internet
687-4422 www.1175charest.ca

CENTRE-VILLE, bureaux, stationnements et atelier. 418-525-8737

L'EXÉCUTIF
Le centre d'affaires #1, 1 min. des ponts, 200$/mois et +, tout compris, 3107 av. des Hôtels, Ste-Foy, 654-9413

234 Commerces

À louer 8000 p² divisibles au 3291 ch. Ste-foy, RC. Pignon sur rue (418) 932-9990, 930-3842.

A VENDRE permis de taxi Ste-Foy T38. tél. 418-878-5636

LAVE-AUTO À LA MAIN, bien situé, bonne clientèle Infos: 561-8873

QUARTIER *Petit Champlain*

Mission de la Coopérative
Maintenir, améliorer et promouvoir le Quartier Petit Champlain comme produit culturel, commercial et touristique qui se distingue par l'originalité, la diversité, la prédominance de créations artistiques, la qualité et l'authenticité des produits.

2 espaces commerciaux disponibles à compter de mars 2009
• 891 et 550 pieds carrés
418 692-2613 poste 222

ROUTE machines distributrices à vendre, appellez au 418-843-8273.

SALON de bronzage, bonne clientèle, bons chiffres d'affaires, rentable, bien situé, 418-455-2106

236 Entrepôts

1 Espace de 260 000 p² possibilité de subdivision ou d'agrandissement. Info: SIBR (418) 932-9990,

À louer 27 000 p² hauteur 24', quais et bureaux 60' x 50' rue Watt (418) 932-9990

À Louer 500pi² à 5 000pi². Immeubles Roussin, 418-651-9443

À louer 750 p² hauteur 12', porte au sol 5'x7' Av. Newton (418) 932-9990

À louer 8400 p² hauteur 24', porte à 50" du sol 5'x7' Ave Newton (418) 932-9990

À LOUER
SAINT-NICOLAS
5 000 à 15 000 pi.ca., 24 pi. de hauteur, près de l'autoroute 20
(418) 831-8860, Sylvain

236 Entrepôts

PARC COLBERT, 3600 pi ca. plafond 17 pi. porte au sol 14 pi., grand stationnement. 418-609-2170

ST-Émile,à louer,10000pc,divisible, sécurisé, chauffé, 843-4001 #222

238 Locaux

695 p.c. ou 860 p.c.; Bien situé, très propre, fenêtres. Moins de 1 km autoroutes Capitale et Dufferin. Accès facile, stationnement.
418-999-6032 (Hélène)
418-667-1507 (Denis / Yvon)

A 622-9494 / Bureau / Entrepôts Commercial / Industriel
Charlesbourg / 80e
De 600 p.c. à 4000 p.c. (neuf)
Pierre-Bertrand, porte de garage, 25pi. De 2000 p.c. à 50 000 p.c.
Boul. Rive-Sud / Lauzon
De 150 p.c. à 800 p.c. (neuf)

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main

A LOUER, local 2000 p. c. à 5000 p. c. Complexe Affaires Hamel, Imm. Roussin 651-9443

À LOUER, local avec portes au sol, et local avec chambre froide, Parc Colbert. Imm. Roussin 651-9443

BOUL. Valcartier, voisin SM Sport, local commercial à louer, 3500 pi. ca. disponibles, grand stationnement 261-5565 ou 569-7006.

COMMERCIAL & BUREAUX & INDUSTRIEL
652-9220 www.groupegcs.qc.ca
Ste-Foy: la "Pyramide" de Ste-Foy, Quatre-Bourgeois, Ch. Ste-Foy rte de l'église, Pente Douce
Québec: Avenue St-Sacrement, rue Soumande, rue St-Joseph

GALERIES du VIEUX-FORT de LÉVIS LOCAL POUR COMMERCE environ 550 p.c. à 1500 p.c.418-948-1224

LE CLARIDGE. Espace commercial, 200 pi. ca. à 1800 pi.ca., 529-5458

MAISON Centenaire
POUR COMMERCE DISTINCTIF
rue St-vallier,St-Roch 265-3222

STS-MARTYRS 290 à 2 000 pi.ca, plafonds 12', très fenestré, tout compris, 290$ et +/ mois. **561-4860**

251 Beauport

2 PAS de la Cité Parlementaire, état neuf, coin Falaise et Odette Pinard, grands 4½, 2 stationnements, cabanons, grands 5½ avec garage, 8½ avec 3 stationnements, grands 3½ chauffés, juillet.
418-808-0612, 418-520-1023

3½, 2e étage, balcon, beaucoup rangement, buanderie gratuite, libre 1er avril, 487$, 802-5653.

3½, 4½, 5½, 1er juillet, chauffé, eau chaude, non éclairé, 667-7291

4½, eau chaude, non chauffé, non éclairé, 570$. 663-0961/644-1708

5½, grande galerie, chauffé, non éclairé, non fumeur, 610$ / mois 418-844-9877 laisser message

À GIFFARD. Moderne. Sapacieux. 3½, 4½, 623-3125.

GIFFARD, mai, juil., 4½, 645$ chauffé, eau chaude, parking, 661-2048

252 Cap-Rouge Saint-Augustin

A 1283 ONÉSIME-VOYER
Spacieux 4½, rénové avec goût, de 750$ à 775$ / mois 418-839-0755

ST-AUGUSTIN, 4½, 2è étage, foyer, 1er juillet, 720$/mois 418-872-4831

À aller voir! 7 pieces, juillet, 3 chambres, foyer, entrée privée, 2 salles de bains, terrain, 1300$, 564-2437

252 Cap-Rouge Saint-Augustin

A VOIR, voisin du Campus, 3½ fév., 2½-3½-4½ juillet, intercom, rapport/qualité/prix. 872-7910

253 Centre-ville

NOUVEAU ST-ROCH
Hôtel
RÉSIDENCE DE LA CITÉ
Jolis studio style hôtel meublés et décorés avec goût!
Court et long séjour
internet et câble
Ascenseur, intercom, buanderie
À PARTIR DE 595$/MOIS
418-454-7255
www.residencedelacite.com

254 Charlesbourg

3½ 1er mai, 4½ juillet, rénové, pas d'animaux, eau chaude, 626-6808.

627-2052
À ABSOLUMENT VISITER
Seigneurie Henri-Bourassa
1½-3½, 4½-5½ tout inclus
Béton, ascenseurs, piscine, tennis parking intérieur, caméras.

A 1101 DU BEARN, 2½, 3½, 4½, entièrement rénové, bois, chauffé, 485$, 575$, 695$. 418-839-0755

À absolument voir! 3½, 5½, juillet, bois, grands, qualité/prix, 265-2842

À TERRASSE BELLEVUE
3½, 4½, béton, piscines int. ext., sauna, intercom, caméras, près piste cyclable, Métrobus. 623-3125

À VOIR, rue de Nemours, 3½, 4½, plancher flottant 418-650-8590

CHARLESBOURG 5½ très propre, libre 1er mai, 418-628-2956

DU NEUF EN CONSTRUCTION



COIN Jean-Talon/Loiret, grand 5½, béton, lattes, céramique, patio, 2 parkings, juil. 520-1023

GRAND 4½, aires ouvertes, Atrium, mars, avril. 843-1071, 622-3328

257 Duberger Les Saules

4½, ensoleillé, tout inclus, propre, libre, 418-656-1816 ou 688-9824

À 5 minutes Ste-Foy auto
2½, 3½ libres; 2½-3½, 4½, 5½ juil; propres, bois, céramique, vue rivière, autobus, services. 418-204-1711.

258 Lebourgneuf Le Mesnil Charlesbourg Ouest

626-5645 ou **622-5631**. Luxueux 4½, système d'alarme, stationnement, possibilité de bois, juillet.

À LEBOURGNEUF, grand 4½ à partir de 690$, tapis, possibilité de bois franc, flottant, céramique et de piscine, fév. à juill., 418-627-5414, www.lefaubourgdelacapitale.com

À VOIR! Boul. de la Morille, 3½ et 5½, flottant. 418-380-4884.

259 Limoilou

3½ MAIZERET, 415$, à partir avril, mai ou juin-flexible, 529-8210, 524-3762

3½, très beau, meublé, 569-1135

5½, libre immédiatement, parking, non fumeur, bois franc, non chauffé, non éclairé, 675$, 418-640-2208.

5½ RUE Vitré, très bien décoré, stationnement, 685$, libre 1er juillet, 418-570-0564.

À LOUER, 1er mars, neufs, insonorisés, spacieux, patios, non chauffés, non éclairés, 1x 5½ avec parking (850$), 6½ avec parking (950$) 418-956-4751

À ST-PASCAL, 3½, 4½, 5½
Près cegep, hôpital, rénové, intercom, bois franc, mélamine. **623-3125**

259 Limoilou

À St-Pascal
4½, libres, 3½, 4½, 5½ juillet beaux, bois, céramique, près Parc Maizerets, autobus, hôpitaux, intercom, tranquilles, 418-204-1711.

BEAU 5½, rez-de-chaussée, cour intime clôturée, stationnement, cave, bois, très central Limoilou, 522-7913

DE La Ronde, 3½, janv., non chauffé, non éclairé, 624-0787, 640-6772.

ST-ALBERT, 3½ chauffé, bois franc, entrée lav., séch., fév. 535$; 2½ semi-meublé, avril, 415$. 848-2851

ST-PASCAL, 4½ chauffé, pas de parking, idéal retraitée, 663-7210.

ST-PIE X, 4½ près Enfant-Jésus libre avril et juillet, 418-456-1628.

260 Loretteville Neufchatel

4½ 3E PLANCHER, 695$, chauffé, eau chaude, disponible 1er mars 2009. Propre, planchers flottants et céramique. Entrée avant et arrière. Stationnement déneigé.
418-558-0606

261 Montcalm

1½ 419$; 3½ 494$; non chauffés, demi sous-sol, 1410 Marie-Rollet, libre février, 527-9170.

LE LAURIER FACE AUX PLAINES
3½
Bail long et court termes
Tout inclus
Spacieux et luxueux
Portier/stationnement disp.
418 998-0562
www.bwalk.com
2018995

Les Jardins de Mérici
• Studio à 5 ½
• Tout inclus
• Occupation immédiate
• Vue sur le fleuve
• Près des Plaines
• Dépanneur
• Ouvert 7 jours
418 688-1630
bwalk.com
2018993

A Place du Parc
Studios, 3½, 4½
• Adjacent au Parc des Braves
• Grands balcons
• Piscine et stat. int.
418 806-1507
Appartements rénovés
www.bwalk.com
2018996

AU SAMUEL-DE-CHAMPLAIN
3½ • 4½
• Vue magnifique
• Grands balcons
• Planchers de bois
• Piscine et stat. int.
418 806-1507
418 682-5895
www.bwalk.com
Ouvert 7 jrs
2018994

261 Montcalm

3½, studio, 645$ à 890$, Jardins Coulonge, vue fleuve, tout compris, balcon, libre juillet, 682-5246

630 CHOUINARD, 3½, mai, bois franc, chauffé. 418-576-2260, 418-576-4222.

7½, chauffé, pour des gens tranquilles, 418-681-7109.

À 1395 Barrin, 6½ chauffé, eau chaude, 2 chambres, 950$ 456-0342

À 2 pas Cartier, 1er juillet, 3½, 4½, chauffé, eau chaude. 655-3730

À 2 pas Grand Théâtre, 1½ neuf, entrée lav.- séch. 620. $ 655-3730

À 380-4838, juillet, beaux 4½, 5½, 6½, rénovés, 695$ à 995$ non chauffés.

À 682-9656, 3½ (605$), chauffé, eau chaude, près église St-Sacrement.

BEAU 5½, rez-de-chaussée, cour intime, stationnement, bois, 522-7913

DES FRANCISCAINS, 4½, chauffé, eau chaude, rénové, céramique, bois flottant, entrée lav.-sécheuse et lave-vaisselle, 3ième étage, vue Laurentides, libre 1er mars. 885$ neg. 418-839-0745 / 418-809-0740

GRANDE-Allée E., meublés, tout équipés: TV, etc., 529-4442 jour.

LE MONTMORENCY
165 Grande-Allée Est
Appartements de luxe
Spacieux et confortables
sur Grande-Allée
Entre rue Cartier et Les Plaines
Grands balcons
Grande fenestration neuve
Nombreux services
3½ MEUBLÉ ET 1½
418-573-4144
BILODEAU IMMOBILIER
Nous sommes près de vous
www.bilodeauimmobilier.com

MAI, 7½, balcon, bois franc, foyer, 1 parking, info soir 831-2819.

261 Montcalm

ST-SACREMENT, 5½, 2 chambres, verrière, chauffé, éclairé, semi-meublé, libre, terrain clôturé, 2 stationnements, plusieurs extras, 1400$ / mois 418-932-2618

262 Rive-Sud

3½, 4 ½, libre, tout inclus, en face CEGEP, intercom, 418-956-4900

À 832-6123, St-Romuald, rue des Sittelles, grands 4½ neufs, juillet, 900-875.

À absolument voir! Pintendre, 5½, juillet, style condo, qualité/prix. 265-2842

À CENTRE Charny, près Métro, 4½ planchers bois, foyer, lave-vaisselle, 785$, libre. 418-576-1173

À CHARNY, 3½, 4½, 5½, près des ponts, juil., intercom, 418-832-9961

À LÉVIS, rue Châteauguay, 4½ béton, idéal personne âgée. **264-4410**

À ST-NICOLAS, Grand 7½, 2 étages, terrain, secteur paisible, plancher bois, 1er mars, 795$ 831-6089.

A ST-ROMUALD, 3½-4½ juillet, tout inclus, secteur tranquille.265-2842

À ST-ROMUALD, duplex, 3½ sur 2 étages, non chauffé, non éclairé, semi-meublé, prêt piste cyclable, 455$/mois libre 1er mars. 261-9221

À ST-ROMUALD STYLO CONDO
Grand 4½, luxueux, près services et ponts, secteur paisible, 836-4000.

ST-NICOLAS, 4½, bi-familiale, jumelé, pas voisin arrière, 836-5978

264 Saint-Jean-Baptiste

3½, 4½, 6½, à louer, bois franc. Après 18h30, 977-4125

A 845 Richelieu, près Place d'Youville, 1½ chauffé, éclairé, meublé, TV, câble, buanderie, 490$. 524-2873

SAMUEL HOLLAND
complexe immobilier par excellence
Tout sous un même toit
- Studios et appartements à louer
- Au cœur du quartier St-Sacrement
- Piscine et stationnement intérieurs
- Épicerie, banque, restos
- Clinique médicale, dentaire et pharmacie
- Sécurité 24/24, 7 jours/7
- Et plusieurs autres commodités

2019157
830, avenue Ernest-Gagnon 418 681-4601
www.samuel-holland.com

265 Saint-Sauveur

4½ . 619 St-Bonnaventure, mars, 569$ chauffé, 2e étage, 527-9170

266 Sainte-Foy

A 265-2842, 265-4842
PROMOTION, FAITES VITE
3½-5½ libres, 3½-4½-5½ juillet, tout inclus, piscine, garage, ascenseur, insonorisés.
RAPPORT/QUALITÉ/PRIX



2½ Près de l'Université Laval, 388$/mois, libre 1er juillet. 418-659-5363, 418-576-1126

3½ à louer sur Myrand, non-chauffé, non-éclairé, 600$, 418-261-6244

3½ SEMI-MEUBLÉ,1er mars, piscine ext., concierge résidant, près école, parc, église.620$. 651-4643

4½, 1ER MARS, boul. Neilson. grand, tout inclus. 650-0384.

524-6909
3½,4½, 5½, impeccable

682-9656, 4½ (700$) 5½ (910$) chauffés, près Cegep et Université

7 PIÈCES, salle à manger, bureau privé, patio et cabanon personnels, libre 1er juillet, 418-658-3284

À 2 pas de place laurier, boul. Neilson, grands 4½, état neuf, disponibles juillet. 650-5976 (Éric) 659-5669 (Aïda)

À 2 pas Université 527-8574
4½, 5½,3½,1½, gidas@total.net

À 380-4838, juillet, beaux 4½, 5½ rénovés .

À 5 minutes université auto
2½, 3½ libres; 2½-3½-4½ -5½ juil., propres, bois, céramique, vue rivière, autobus, services, 418-204-1711

266 Sainte-Foy

À 953-4696
2½, 4½, 5½, calme, bien situé.

À absolument voir! 3½ libre, chauffé, entrée lav./séch., bois, gratuités bail 17 mois. 418-265-4842

À CÔTÉ CÉGEP ET UNIVERSITÉ 4½, Jean-Durand, tout inclus, semi-meublé, entrée lav.-séch., libre mars, 820$, 650-0661.

À PIED de Place Laurier et université, 3½, 4½, 5½, chauffés, eau chaude, service buanderie, tranquille, 659-2564.

À pied U. Laval, très grand 6½, 1er juil., 418-580-0746, 418-837-9575

À visiter sans faute au 652-8481, 1½ à 4½, bien situés et modernes.

660-8045
3½, 4½, 5½, ensoleillé, calme.

BIEN SITUÉ
3½-4½-5½ boisé calme **956-0383**

DOMAINE DES COMPAGNONS
Fév., mars, avril, 3½, 4½, tout compris, 650-2121, www.roussin.qc.ca

Chemin St-Louis
3½, 4½, 5½, calme, 653-0387

GRAND 6½ (3 chambres), non chauffé et non éclairé, stationnement, 875$/mois. Jo-Ann 572-5455.

LE ST-LOUIS
3500-3530 Ch. St-Louis
tout béton, luxueux, 3½, 4½, 5½
871-9148
www.habitationsboivin.com

LIBRE IMMÉDIATEMENT ou prochains mois, 3½, 4½, 5½, rénové, bois, ascenseur, insonorisé, piscine, balcon, à partir de 735$, 653-4100

267 Sillery

3½-Studio, 645$ à 890$, Jardins Coulonge, vue fleuve, tout compris, libre juillet. 682-5246

À VOIR 1 ½- 6½
VUE SUR LE FLEUVE
très grands logements.
Béton, ascenseur, piscine, paisible et sécuritaire
conciergerie 24 h
418-659-4980 / www.arbois.qc.ca

Développement et Paix
1-888-234-8533

MANOIR Monceaux, quartier résidentiel, 1½ mars; 4½ mai; 4½ et 6½ juillet. 657-1051

268 Stoneham Lac-Beauport

AU BORD DE L'EAU, 4½, foyer, accès au lac, 780$ / mois. 418-848-1889

270 Vanier

RÉSERVÉ 50 ans et +, 4½, libre, 740$/mois, non chauffé, non éclairé, 418-683-1261

271 Vieux-Port Champlain

FACE Gare du Palais, 3½ moderne, libre mars, 650$. 418-564-4486

HOTEL PORT ROYAL
Suite luxueuse meublée, pour location au mois avec tous les services, 418-692-2777

QUARTIER PETIT CHAMPLAIN
- Grand 3 ½ entièrement rénové, murs de pierre, beaucoup de cachet, mezzanine et poutres (vestige époque Nouvelle France) à compter de mars.
- 3 ½ à compter de juillet 692-2613 poste 222

272 Vieux-Québec Haute-Ville

2½, 3½, confortables, meublés de A à Z, court, moyen termes. 681-1660.

2½, non-chauffé, non-éclairé, bois flottant, 525$. 418-261-0653

3½, TRÈS beau, intercom, ensoleillé, libre 1er mars, 692-8211.

À LA TOUR ST-JEAN, 1 1/2, 3 1/2, rénovés, très propres, béton, intercom, piscine. **418 529-0227**

BEAUX **1½-2½** meublés, tout équipé, câble, buanderie 625$. 527-0867

D'AUTEUIL, FACE AU PARLEMENT
Appartements neufs, bois franc et céramique, moulures, insonorisation supérieure, terrasse, etc. Meublés à neuf, avec lit escamotable double, câble et eau chaude inclus, électricité non incluse (30$/mois). Libres immédiatement **•1½ = 575$/mois; •2½ = 635$ à 675$. 418-953-6911.**

RUE ST-DENIS, 4½, 1 chambre, à pied Parlement et Château, cachet, foyer, terrasse sur les Plaines, possibilité stationnement. 1er fév., 1300$ /mois chauffé, éclairé. 931-9090

TRÈS BEAU 4½ situé sur Ste-Ursule, avec cachet, libre le 31 mars 2009, 1100 $, 3ers mois nég. M. Dumas 418-692-3796

282 Maisons à louer

BUNGALOW à louer à Charlesbourg prêt écoles, bus,parc, grand garage 1300$/mois, 418-670-8445

CENTRE-VILLE, libre imm. ou juillet jolie maison, cour int. 950$. 802-1364

285 Résidences personnes retraitées

RÉSIDENCE Étienne Simard St-Romuald, logement pour personnes retraitées autonomes, surveillance 24h, entretien ménager, activités, salon de coiffure, service caisse pop. sur place, 3½ libre imm. Marielle Fillion 834-1236

COMPLEXE LAUDANCE
PERSONNES RETRAITÉES AUTONOMES
Studios, 3½, 4½
APPARTEMENTS RÉNOVÉS
- balcons individuels
- repas optionnels
- transport gratuit
- piscine intérieure
- bain tourbillon

Soins de santé 24h/24h
850, Laudance, Québec (Ste-Foy) 418 998-6343
418 654-0586
www.bwalk.com
2018860



RÉSIDENCE PERSONNES ÂGÉES JARDINS ST-SACREMENT
Studio, 3½ - 4½ avec services. 418-681-3813, 418-522-8919

287 À partager maison logement/condo

CHARLESBOURG, homme partagerait maison avec dame seulement autonome, non fumeur, chambre et salon privés, climatisé, bain toubillon, stationnement, 500$/mois 624-0688 bureau: 688-1240 #222

301 Beauport

À 320$ ou 90$/sem., meublée, câble, tél., stationnement, 418-455-5248

312 Rive-Sud

ST-ROMUALD, maison privée, pour étudiante ou travailleuse. Parking, tél. et Internet inclus. Salle de bains privée. 350$/mois, 418-603-3306 .

314 Saint-Jean-Baptiste

2 TRÈS grandes chambres, 3 fenêtres. 418-524-0171

316 Sainte-Foy

À 651-0645, près université, **NON-FUMEUR**, services inclus.

369 AMÉLIORATION ENTRETIEN

372 Chauffage ventilation climatisation

LIQUIDATION de fournaises électriques. Prix 1875$ installé, garantie 5 ans. A. D. A. Chauffage, membre APCHQ, 418-691-2667

374 Décoration intérieure

IMPORTTECK.COM, meuble exotiques, à prix abordable 951-8672

376 Déneigement

A BAS PRIX, assurances, spécialiste, résidentiel et commercial. 561-4924

COUVERTURE BEAU-TOIT, déneigement de toiture résidentiel et commercial, 839-4297 ou 802-3365.

DÉNEIGEMENT
7 / 7 bon prix 418 473-8318

DÉNEIGEMENT DE TOITURES
Professionnel et sécuritaire
Résidentiel et commercial
Assurance responsabilité
418-265-8321

DÉNEIGEMENT DE TOITURES, travail garantie, 418-977-1041

DÉNEIGEMENT toitures (L.M.S.) hommes d'expérience, bas prix, 906-9077

Entreprise VINCENT ROGER
Déneigement de toitures, fenêtres, garages toiles & bois, conteneurs, remorques. Résidentiel&commercial, Rive-Sud,Rive-Nord,575-7765

POUR déneiger votre toit, faites confiance Jorge Gomes, 842-0133

377 Entrepreneurs Entretien/réparations

DÉMOLITION de tous genres et +. Licence RDQ, 418-524-2442

ÉBÉNISTE. Cuisine, meubles, conception sur mesure,418-575-1969

ÉCO-MILIEU Construction Saine, Entrepreneur Général avec licence RBQ: Sous-sols, salles de bains, recouvrement de plancher, finintion intérieure. 418-977-3292.

JOINTS & PEINTURE
262-4565

MENUISIER 25$/heure. Travaux de tout genre intérieur, finition sous-sol, division gypse. (418) 832-7297

OFFRE mes services pour divers travaux. Disponible soirs et fin de semaine. Prix sur évaluation. Répondeur de jour 418-686-5041.

PRIX COMPÉTITIF,menuiserie générale, demandez Michel, 660-9682

PROFESSIONNELde la rénovation
-Estimation gratuite-
RBQ 8336-4547-51. tél.261-2629

RENOVATION de tous genres, peinture et réparation, pose céramique, bois franc et flottant, licence RBQ. 418-875-2453, cell 418-520-2453

382 Matériaux

BAINS et douches, neufs ou avec imperfections,St-Étienne. 418-836-5560

BAINS et douches neufs ou avec imperfections,St-Étienne. 418-836-5560

LOT de peinture neuve , environ 100 gallons, entre 5$ et 10$, 241-3584

390 MARCHANDISES DIVERSES

399 Ameublement appareils ménagers

ACHAT/vente meubles+électroménagers payons $$$ 418-521-1830

CHOIX: mobiliers chambre, salon, cuisine, etc., La Ressourcerie Lac St-Charles (osbl) 10$ à 100$. 849-7160

Fondation des maladies de l'œil

FERMETURE de maison. Mobiliers chambres, appareils ménagers, literie, vaisselle, etc., 845-0389.

399 Ameublement appareils ménagers

MATELAS 54 pouces Serta avec sommier, valeur de 1200$ pour 300$, usure 10 mois, cause décès, 626-3816.

400 Animaux

À ADOPTER à la S.P.A. Québec ! Contactez-nous 7jrs/7 au: 527-9104 www.spadequebec.ca

410 Bois de chauffage

BOIS écologique 67$
efficace, économique, propre, 3 types de bûches, longue durée **novaflamme.com 418-660-3255**

BOIS SEC À L'INTÉRIEUR 418-803-8295

422 Foyers poêles à bois

POÊLE À BOIS 1840 À 1940 de 200$ à 8 500$ 883-2877

427 Marchandises diverses

À VOIR! Lit de bronzage 28 tubes UVALUX 1 650$, 3 tables de coiffure 150$, 1 vapo, une loupe sur pied, 1 poêle à 2 ronds À L'ÉTAT NEUF! 450$ 418-353-4585

441 Électronique ordinateurs/internet

A CYBER PC. **DUAL CORE E5200** neuf, 479$ **418-657-4688 www.cyberpc.ca**

À domicile. Initiation et formation Internet, Windows. Gestion de fichiers. Configuration et dépannage. 418-623-5622.

459 Recherché/échange marchandises

RECHERCHE: porcelaine, bibelots, vaisselle, miroirs, antiquités, etc. 418-877-2887

APRÈS M'AVOIR lu
Recyclez-moi!

MOTS CROISÉS # 350

HORIZONTALEMENT

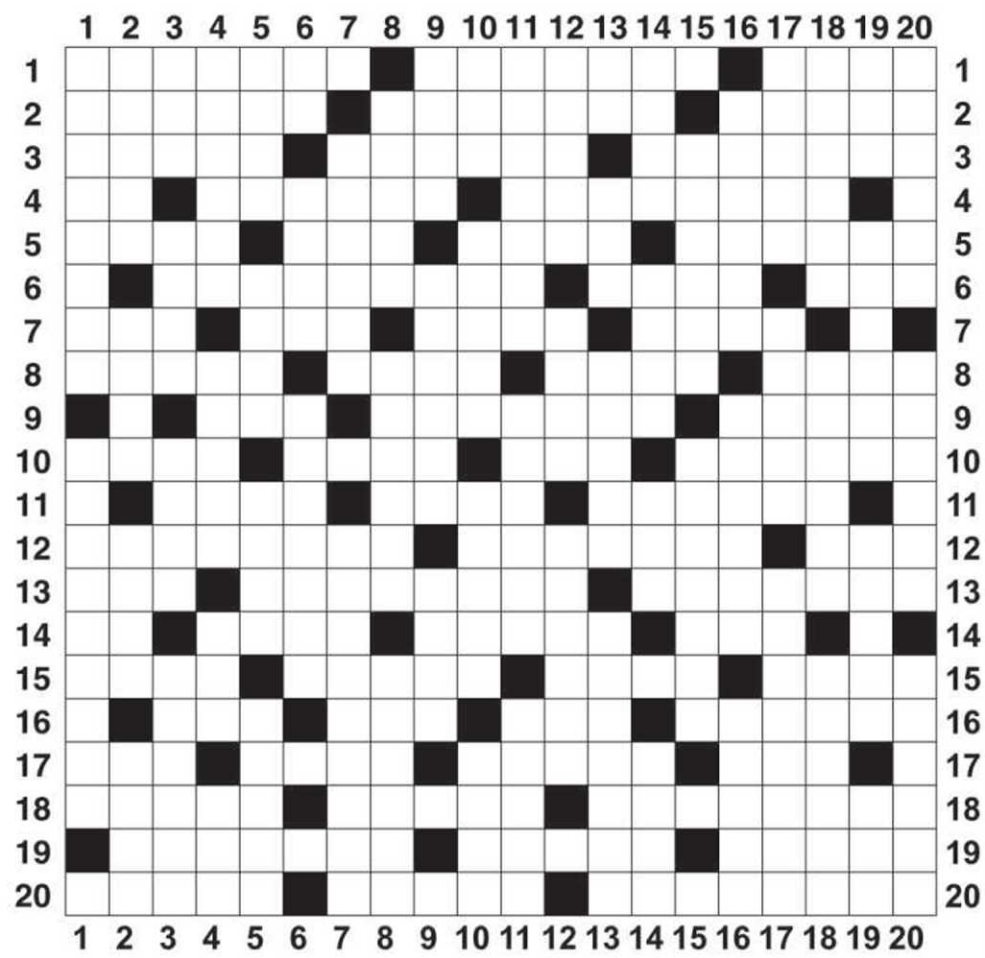
1. Mauvais plaisant - Personne ridicule - Glousser.
2. Inutile - Divulguer par voie de presse - Pointus.
3. Épuisant - L'émeu en est un - Courtois.
4. Dramaturge italien - Garantie fournie par une personne - Imaginaire.
5. Eau d'un lac - Page d'un journal - Il ne vole pas - Casse-pieds.
6. Ouvre-boîte - Paradis terrestre - Sainte.
7. Banal - Monnaie de la Norvège - Erato ou Thalie - Greffé.
8. Fragment d'objet brisé - Détruit à la base - Vaste studio - Tente conique.
9. Masse dure - Plante voisine de la jacinthe - Relatif au chien.
10. Nouveau-né - Barre pour fermer une porte - Grande école - Bruxellois.
11. D'être - Existant - Raconter.
12. Avoir en horreur - Unité génétique fonctionnelle - Mélange gazeux.
13. Cri espagnol - Compréhensif - Symbole royal.
14. Drame nippon - Flanche - Palmier à huile - Spécialiste du larynx.
15. Désavouer - Lu tour à tour - Petite quantité - Premier son de bébé.
16. Décharge - S'emploie pour faire peur - Semblable - Partie d'un os (pl.).
17. En costume d'Eve - Partie de cours d'eau - Placer - Divisions du temps.
18. Classés - État africain - Promptitude.
19. Temps des amours - Projet irréalisable - De l'iris de l'oeil - Accessoire de golfeur.
20. Tord du linge - Intercalé - Lichens filamenteux.

VERTICALEMENT

1. Extravagant, fou, insensé - Très drôle.
2. Petit palmipède - Rengaine - Ministre de Dagobert - Substance atoxique.
3. Le dollar y circule - Combat singulier - Stupide - Qui n'a plus d'éclat.
4. Rationnels - Os de truite - Couinement - Évoque les vacances.
5. Costume de danse - Pou - Villa de Tivoli - Tondre.
6. Trois fois trois - Regimber - Le ténia en est un.
7. Caribous - Gros mammifères.
8. Vermicelles - Cordage - Mû par de l'air.
9. Qui a la tête dure - Viciée - Lu de nouveau.
10. Ceinture de geisha - Choisies - Enveloppe coriace - Son petit est le faon.
11. Finales - Il a écrit Mort à crédit en 1936 - Montant du prix.
12. Hautaine - Orignal - Tiges d'algues.
13. Fer - Impasse - Statue funéraire - Partie d'une armure.
14. Céréale à épis - Attitude insolente - Partie du cheval - Effleuré.
15. Ouvrent la porte - Légume vert.
16. Entrain - Entourer - Indépendants du clergé.
17. Monnaies de l'Iran - Exposé pour la vente - Éprouver de la compassion pour quelqu'un.
18. Qui sont en feu - Qui n'a aucun gré - Qui s'y frotte s'y pique.

Solution du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	T	R	A	U	M	A	T	I	S	A	N	T	■	C	H	A	N	G	E	R
2	H	A	M	L	E	T	■	C	A	R	O	U	B	E	■	S	E	R	T	I
3	E	M	E	T	S	■	A	T	L	A	N	T	I	D	E	■	V	I	C	E
4	R	E	■	I	S	O	L	E	■	L	U	D	I	Q	U	E	S	■	U	
5	M	A	L	M	E	N	E	R	■	A	I	S	E	■	U	S	U	E	L	S
6	O	U	I	E	■	C	R	E	U	S	E	■	T	R	I	E	■	R	U	E
7	M	■	M	■	S	E	T	■	S	T	U	C	■	A	T	R	E	■	B	
8	E	M	E	R	I	■	E	M	I	R	■	A	L	P	E	■	C	A	I	D
9	T	I	■	I	R	A	■	E	N	E	R	G	I	E	■	F	I	L	E	R
10	R	E	V	E	■	B	O	U	E	■	Y	E	N	■	M	I	M	O	S	A
11	E	■	E	N	T	E	■	L	E	N	T	■	O	B	O	L	E	S	■	G
12	■	T	U	T	R	I	C	E	■	A	H	A	N	E	N	T	■	E	U	E
13	V	I	F	■	I	L	■	E	L	I	M	E	■	C	A	R	E	S	S	E
14	E	R	■	Z	O	L	A	■	A	V	E	R	S	■	C	E	P	■	N	
15	R	A	D	E	■	E	N	T	R	E	■	I	O	W	A	■	A	V	E	C
16	T	I	E	N	T	■	N	U	E	■	S	E	M	■	L	A	N	I	E	R
17	I	L	S	■	I	G	U	E	■	D	O	N	N	E	■	D	O	S	■	A
18	C	L	I	P	S	■	E	U	R	O	S	■	O	D	I	E	U	S	E	S
19	A	E	R	O	S	O	L	S	■	N	I	L	L	E	■	L	I	E	D	S
20	L	E	S	E	E	■	S	E	R	G	E	■	E	N	T	E	R	R	E	E



Société canadienne du cancer Canadian Cancer Society
1 888 939-3333
www.cancer.ca

460 LOISIRS

467 Musique

PIANO "Lindsay" droit et banc de piano, prévoir livraison, 700$ nég., 418-622-8011.

473 Restauration hôtellerie/bar

BARMAN - BARMAID
EMPLOIS & Cours 418-529-5333
EcoleDesMaîtres.com 1-800-561-1781

473 Restauration hôtellerie/bar

ASSISTANTE-GOUVERNANTE ET PRÉPOSÉ(E)S AUX CHAMBRES
pour Holiday Inn Express.
Temps plein.
Tél:418-839-2871
gestion.hemy@videotron.ca

LIVREURS recherchés, jour, semaine, avec mini-van 527-5777 poste 104.

Société canadienne de la sclérose en plaques SP 418 529-9742

473 Restauration hôtellerie/bar

PRÉPOSÉ(E)S AUX CHAMBRES
HÔTELS Sépia et l'Aristocrate
temps plein à l'année.
Salaire 10$/h.
Tél:418-839-2871
gestion.hemy@videotron.ca

Société canadienne du cancer Canadian Cancer Society
1 888 939-3333
www.cancer.ca

470 EMPLOI

475 Secrétariat travail de bureau

COMMIS COMPTABLE en bureautique recherché(e). Temps partiel avec connaissance en hôtellerie, du logiciel Simple Comptable et suite Microsoft Office. Envoyez c.v. à: gmanager@simplcom.ca

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LA DOULEUR CHRONIQUE

477 Vente télémarketing

TÉLÉPHONISTES recherché(e)s possibilité d'horaire variable, salaire selon compétence, 997-8359

481 Offres d'emplois autres

BEST WESTERN L'HÔTEL L'ARISTOCRATE
recherche
RÉCEPTIONNISTES
à temps plein ou partiel, bilingue. Expérience avec le public requise. Faire parvenir votre c.v. par fax à Roxanne Eusanio au:
(418) 653-8525 ou à:
r.eusanio@hotelaristocrate.com

481 Offres d'emplois autres

BRODEUR(EUSE) (opérateur(trice) de machine à broder) Personne autonome, expérimentée et indépendante, pour opérer département. Salaire à discuter 418-661-1410

CAFÉ BAR LE CORAIL
BARMAN (BARMAID)
Belle apparence, avec expérience et clientèle de préférence.
Demandez Sylvie: 418-628-7445

Dystrophie musculaire Canada une action musclée

CAMELOTS recherchés(es) Charlesbourg nord, travail avec patron, jour. 80.$ / 1000 copie 666-2086

481 Offres d'emplois autres

COMMIS de petit DÉPANNEUR
dans immeuble, bonne condition, disponibilité immédiate:
Le Soleil Dept A-755, 410, boul. Charest Est C.P. 1547, succ. Terminus, Quebec G1K 7J6

EMPLOI D'ÉTÉ
Chefs, cuisiniers, pâtissiers et plongeurs demandés pour travailler dans des camps de vacances en Ontario. Vous devez être disponible de juin jusqu'au 23 août minimum. La pension complète est comprise et une bonne base en anglais est requise. Visiter **(www.gb.on.ca)** pour plus d'information et pour une demande d'emploi. Télécopieur: 705-789-6582.

481 Offres d'emplois autres

INFIRMIERS(ÈRES), AUXILIAIRES ET PRÉPOSÉ(E)S AUX BÉNÉFICIAIRES
Infirmiers(ères): 33$ à 50$/h
Infirmiers(ères) auxiliaires: 22$/h et +. Préposés(es) bénéficiaires: 15$/h et +. Envoyez cv fax au: 1-866-532-8281. Tél. 418-266-0475 x 105

LE ROUET - RIVIÈRE-DU-LOUP
Articles de maison
Centre commercial Rivière-du-loup
NOUVELLE SUCCURSALE
Ouverture prévue fin Frévrier
-Gérant (e)
-Adjoint(e)
-Commis/Caissier(ère)
Temps plein ou partiel. SVP faire parvenir votre CV par télécopieur au 514-935-7446 ou par courriel à annedulong@videotron.ca

481 Offres d'emplois autres

MÉCANICIEN(ENNE)
avec expérience pour travail à Beaumont. Salaire inté-ressant selon compétences 418-837-7046 ou envoyez CV par fax: 418-837-2038 ou par courriel: garagema@videotron.ca

Fondation des maladies de l'œil
1-877-654-0835
fondationdesmaladiesdeloeil.org

PERSONNEL en nettoyage demandé temps plein et partiel. Se présenter avec C.V. au 434, des Montérégiennes, Beauport, G1C 7H3 ou quebec@qualinet.ca

HOROSCOPE — Dimanche 8 février 2009

Bélier (21 mars au 19 avril)
Accentuant vos aptitudes sociales, cette veille de Pleine Lune Éclipse en Lion vous permettra sans doute de divertir votre auditoire. Vous pourriez même voler la vedette lors d'un rassemblement. Assurez-vous de laisser un peu de place aux autres. Compte tenu de son opposition à Mars et à Jupiter, faites attention à l'impulsivité, à l'excessivité. Un dimanche qui ne sera sûrement pas monotone...

Taureau (20 avril au 20 mai)
Il règne déjà une certaine tension dans l'air à l'approche de la Pleine Lune Éclipse de demain. Ce cycle Lunaire en Lion pourrait exiger un compromis aujourd'hui, et cela sera plus facile en considérant les avantages que ce geste entraînera à long terme. Rassurez-vous, une situation pourrait basculer en votre faveur dès mardi, avec le passage de la Lune en Vierge, un Signe de Terre ami du vôtre.

Gémeaux (21 mai au 21 juin)
Les autres ne feront pas nécessairement les premiers pas et c'est probablement à vous d'aller les solliciter. Rassurez-vous, votre crainte de rejet n'est pas fondée. Faites-vous confiance et ne vous laissez pas hanter par les pires scénarios. L'enthousiasme de certaines personnes risque d'ailleurs de vous étonner, et vous ne devriez pas douter de leur sincérité. C'est veille de Pleine Lune... Éclipse!

Cancer (22 juin au 22 juillet)
Il y a de ces choses que tout l'argent du monde ne peut acheter. Vous n'avez pas besoin d'avoir recours aux choses matérielles pour vous mériter la sympathie et l'estime des autres. Votre sensibilité, votre optimisme et votre sens de l'humour font partie des traits que les autres recherchent et apprécient en vous. Et en cette veille de Pleine Lune Éclipse, une écoute interactive attentionnée n'aura pas de prix.

Lion (23 juillet au 22 août)
Le moment donné par le hasard vaut souvent mieux que le moment choisi. Et, tandis que la Lune en Lion s'oppose à Mars et à Jupiter en Verseau - veille de Pleine Lune Éclipse - il semble inutile d'exercer un contrôle excessif sur l'évolution d'une situation. Effectivement, les choses pourraient se mettre à évoluer soudainement sans votre intervention - et le résultat pourrait bien vous surprendre!

Vierge (23 août au 22 septembre)
S'effectuant dans votre axe zodiacal, l'opposition Saturne-Uranus vous amène à réévaluer votre situation et à redéfinir vos priorités. À condition de ne pas avoir un regard trop sévère sur vous-même, il devrait s'agir d'un exercice profitable qui vous conduira vers un nouveau pallier de bien-être. Le changement que vous envisagez peut s'effectuer lentement, mais c'est sans doute un mal pour un bien.

Balance (23 sept. au 23 oct.)
On dit que l'on perd plus d'amis par ses demandes que par ses refus. D'ailleurs, vous avez le droit de dire "non". En tant que Balance, vous êtes en mesure de vous exprimer avec suffisamment de courtoisie afin de n'offusquer personne. Toutefois, ne laissez pas cette qualité devenir un défaut. En cette veille de Pleine Lune Éclipse en Lion, il serait dommage de ne pas dire ce que vous avez sur le coeur.

Scorpion (23 oct. au 21 nov.)
Tandis que la Lune en Lion, angulaire au Scorpion, s'oppose à Mars et à Jupiter, vous pourriez avoir tendance à vous laisser stresser par des questions horaires. Par conséquent, votre comportement pourrait être mal interprété. Assurez-vous de ne pas faire une mauvaise impression auprès des gens que vous rencontrez. L'activité physique constitue le meilleur remède contre toutes formes de tensions.

Sagittaire (22 nov. au 21 déc.)
Moins nous nous créons d'attentes, et moins nous sommes susceptibles d'être déçus. Ne faites rien en fonction de la réaction éventuelle des autres; laissez-leur le temps d'agir avant de considérer les gestes que vous allez poser par la suite. Ce mois de février vous sourira pour autant que vous ne brûliez pas d'étapes. Concentrez-vous sur le moment présent. C'est-à-dire une veille de Pleine Lune...

Capricorne (22 déc. au 19 janv.)
Ne croyez pas systématiquement que cela ne peut arriver qu'aux autres. Ainsi, ne négligez pas de prendre certaines précautions. À la positive, rien n'est trop beau pour être vrai non plus. Ne vous résignez pas au statu quo parce que vous croyez qu'il est impossible de concrétiser un rêve. Avec Pluton maintenant sur le premier décan de votre Signe, de grandes transformations ne sont pas improbables.

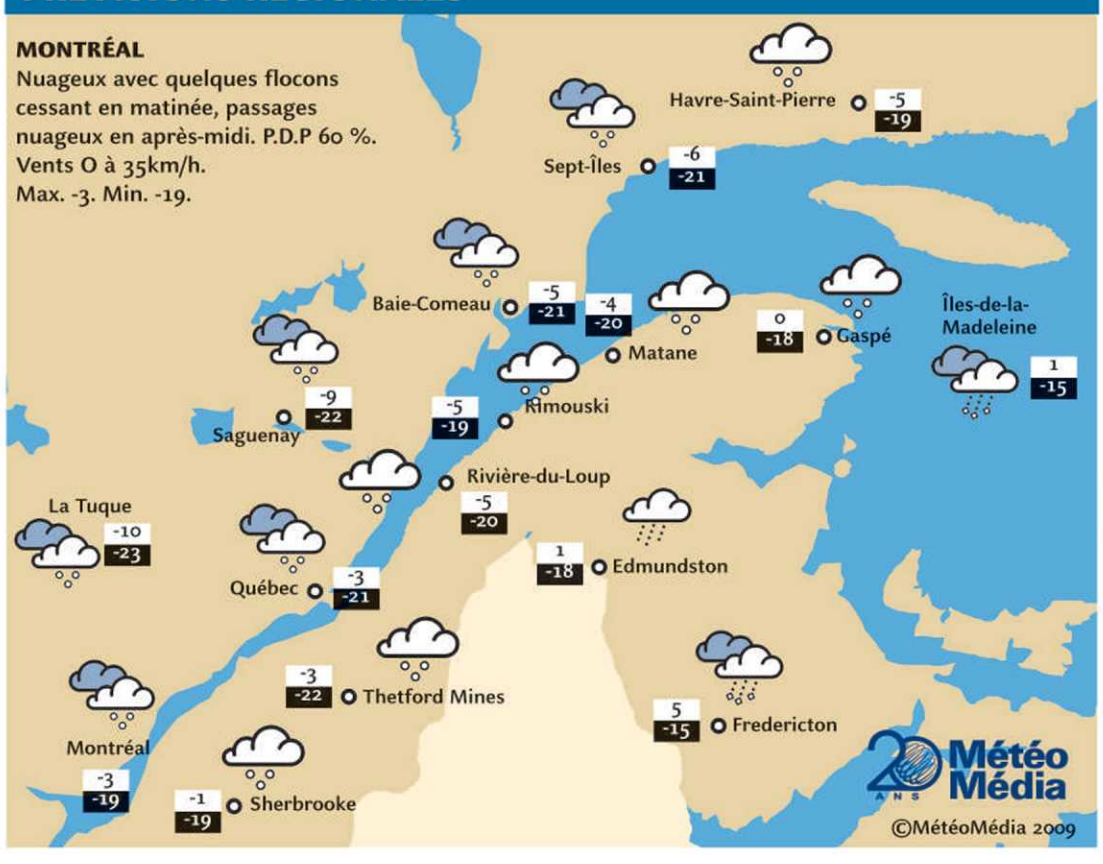
Verseau (20 janvier au 18 février)
À l'approche de la Pleine Lune Éclipse face à votre Signe, ce cycle Lunaire en Lion peut donner un caractère imprévisible à votre dimanche. Il est probable qu'une circonstance particulière se dessine à la dernière minute, alors qu'on ne s'y attendait plus. Vous pouvez également recevoir l'appui d'individus dont vous ignoriez les bonnes dispositions à votre endroit. Il ne sert à rien d'appréhender le pire.

Poissons (19 février au 20 mars)
Étant donné qu'Uranus en Poissons s'oppose à Saturne en Vierge, vous pourriez appréhender la réaction des autres quant à la franche expression de vos attentes. La crainte du rejet est un sentiment normal qui, agissant comme un frein, peut vous inciter à vous taire. Cependant, il est généralement plus apaisant de savoir à quoi s'en tenir. Pourquoi ne pas opter pour... oser?

COUP D'ŒIL MÉTÉO POUR QUÉBEC

Aujourd'hui	Demain	Mardi	Mercredi	Jeudi
Max. -3 Min. -21	Max. -10 Min. -23	Max. -6 Min. -6	Max. 7 Min. -2	Max. 6 Min. -11
Nuageux avec quelques flocons en matinée, quelques flocons en après-midi.. Précipitations 80 % Vents faibles Facteur vent -9	Ensoleillé. Précipitations 0 % Vents légers Facteur vent -20	Nuageux avec quelques flocons. Précipitations 80 % Vents légers Facteur vent -14	Mélange de pluie et neige. Précipitations 60 % Vents légers	Nuageux avec faible pluie. Précipitations 60 % Vents faibles

PRÉVISIONS RÉGIONALES



LES MARÉES (HNE)

Québec			Rimouski		
Aujourd'hui			Aujourd'hui		
B	0h30	0,1 m	H	0h57	3,3 m
H	5h06	4,3 m	B	6h44	0,8 m
B	12h18	0,2 m	H	13h10	4,4 m
H	17h12	5,7 m	B	19h47	0,4 m
Demain			Demain		
B	1h24	0,1 m	H	1h44	3,5 m
H	5h51	4,7 m	B	7h35	0,5 m
B	13h15	0,1 m	H	13h59	4,6 m
H	18h00	5,9 m	B	20h28	0,3 m
Grondines			**Sept-Îles**		
Aujourd'hui			Aujourd'hui		
B	3h49	1,1 m	H	0h25	2 m
H	7h35	2,8 m	B	6h07	0,3 m
B	15h34	1,1 m	H	12h40	3,1 m
H	19h38	3,6 m	B	19h19	0,1 m
Demain			Demain		
B	4h43	1,2 m	H	1h15	2,2 m
H	8h23	3,1 m	B	7h03	0,1 m
B	16h31	1,2 m	H	13h31	3,2 m
H	20h26	3,8 m	B	20h02	0 m

AU PAYS — Aujourd'hui

Calgary	Ensoleillé	5	-11
Charlottetown	Plu et nei	3	-15
Edmonton	Variable	3	-10
Fredericton	Plu et nei	5	-15
Halifax	Averses	5	-11
Iqaluit	Beau	-26	-32
Moncton	Averses	5	-15
Ottawa	Ave neige	-5	-13
Regina	Soleil	0	-5
Rouyn-Noranda	Ave neige	-14	-18
Saint-Jean	Plu et nei	2	0
Saskatoon	Soleil	-1	-10
Sudbury	Variable	-7	-10
Toronto	Beau	-3	-8
Thunder Bay	Variable	-4	-15
Vancouver	Averses	7	1
Victoria	Averses	6	2
Whitehorse	Variable	-15	-23
Winnipeg	Soleil	-3	-6
Yellowknife	Faib neige	-11	-29

DANS LE MONDE — Aujourd'hui

Amsterdam	Nuageux	5	2
Athènes	Averses	22	15
Pékin	Nuageux	8	-1
Berlin	Pluie	3	2
Boston	Venteux	7	-9
Buenos Aires	Soleil	26	21
Chicago	Variable	3	-3
Londres	Nuageux	3	1
Los Angeles	Averses	16	7
Madrid	Éclaircies	6	-2
Mexico	Soleil	22	4
Moscou	Pluie	0	0
New Delhi	Soleil	23	11
New York	Beau	9	-2
Paris	Nuageux	3	1
Philadelphie	Beau	12	-2
Rio	Beau	34	28
Rome	Averses	12	8
Tokyo	Soleil	8	5
Washington	Variable	15	0

AU SOLEIL — Aujourd'hui

Acapulco	Soleil	31	23
Bahamas	Beau	22	19
La Barbade	Beau	29	25
Bermudes	Beau	18	15
Cancun	Beau	26	20
Daytona Beach	Soleil	22	8
Ft. Lauderdale	Beau	23	16
Honolulu	Beau	25	20
Key West	Beau	22	17
La Havane	Beau	24	16
Las Vegas	Averses	12	7
Miami	Beau	22	16
Montego Bay	Soleil	29	23
Myrtle Beach	Soleil	20	8
Orlando	Soleil	23	7
Palm Springs	Averses	18	8
Puerto Plata	Averses	25	21
Tallahassee	Soleil	23	4
Tampa	Soleil	25	9
W. Palm Beach	Variable	23	14

ALMANACH

Maximum hier	-3°
Minimum hier	-19,9°
Normale le jour	-7,6°
Normale la nuit	-16,6°
Record max,	3,9°/1965
Record min,	-30,9°/1994
Précipitation hier	2,2 cm 1 mm d'eau = environ 1 cm de neige

LE SOLEIL

7h00 — 16h59

Durée du jour : 9h59

LA LUNE

Coucher à 6h25 — Lever à 16h02

9 fév — 16 fév — 25 fév — 4 mars

481 Offres d'emplois autres

RECHERCHE LIVREUR
Pour livraison de journaux. Doit posséder camionnette
Secteur:
QUÉBEC MÉTRO
REVENU DE PLUS DE 600$/SEMAINE
TEL: (418) 953-3555

SPORT AUX PUCES QUÉBEC
Recherche COMMIS AUX VENTES
418-688-9889 Fax: 418-688-5784

TECHNICIENNE juridique avec expérience dans le domaine notarial. Poste permanent, salaire selon expérience. Écrire à case 693, Le Soleil, 410 Charest Est, C.P. 1547 Succursale terminus, Québec, QC, G1K 7J6

486 Service domestique et garderie

GARDIENNE pour famille d'accueil en déficience intellectuelle. Travail de fin de semaine. Nancy 609-2104

488 Tenue de livres comptabilité administration

A 659-6398, comptabilité spécialité: travailleur autonome

490 FINANCES

491 Argent à prêter

ACCEPTATION IMMÉDIATE, marge crédit, hypothèque. 563-8286

493 Occasions d'affaires

DISTRIBUTEUR INDÉPENDANT RESTAURATION QUÉBEC ET RIVE SUD
Vendre - distribuer produits d'emballage de carton plat. Intéressé par cette offre, veuillez nous contacter par courriel **ribble@bellnet.ca** ou par téléphone **1-888-844-5354**

LOCAL à partager, tout équipé, pour pâtisserie, traiteur ou autres en alimentation 418-651-3645

495 Prêts hypothécaires

ARGENT à prêter sur première hypothèque. 653-6366 entre10h et 16h.

496 Services financiers

BESOIN D'ARGENT? Prêt rapide 500$, réponse en 1h00, paiement hebdomandaire, condition emploi stable (6 mois). Crédit Yamaska 1-877-534-1999

500 DIVERS

502 Cours Perfectionnement

COURS de piano ou de chant, Adultes 418-955-3458

508 Déménagement Transport

L. DUFOUR inc. spécial automne /hiver, 2 hommes/65$, 3 hommes /80$, assurances, **418-522-1321**

514 Ésotérisme

CLAIRVOYANT, 21 ans d'expérience, **AMOUR, ARGENT, SANTÉ**. Obtenez votre carte du ciel, vos 4 réalisations. 418-683-3741

518 Masssage thérapeute

A 687-4539 JEAN, suédois pour homme, propreté, calme, discrétion

518 Masssage thérapeute

A 834-5242. DÉTENTE. Rive-Sud St-Jean Chrysostome 9h à 23h 7/7; 1006 Parc Industriel.

A 836-2458 Je vous propose, le suédois créatif! Sublime! Reçu.

ABAISSEZ douleurs et stress 806-1484

AGRÉABLES massages aux pierres et soins des pieds. Reçus. 661-8668

ALAIN: Massage suédois, propreté, détente assurée, 9h à 21h, (418) 573-9469

DOUX MASSAGE EN PRIVÉ
Dès 10h - 522-4890

EXCELLENT massage, 342, 2e Rue, Gaétan 418-523-0342.

HOMME offre suédois, californien, bonne relaxation, 628-1741.

MASSAGES, épilation laser. Clinique L. Gauthier, IMQ, recu. 683-0441.

NOUVEAU 7/7
Massothérapie des Iles
74 chemin des Iles, Rive-Sud
835-3322

NOUVEAU, Ste-Foy, massage suédois, californien, homme. 353-3416

Spécial 1¼ heure 50$ détente thérapeutique, non sexuel. 418-805-9734

520 Massage non-sexuel

627-2704 UNIQUE DÉTENTE AVEC NATHALIE, dès 11h a.m. 7/7

SUPER massage, rasage, a/c. Retraités Bienvenue. Louis 418-648-0063

522 Massage autres

1 Accès à la volupté
LESALONBLANC.CA 871-0707

651-5641 CENTRE YI QUAN
www.centreyiquan.com

666-8666 MASSAGES IRIS
Bain tourbillon, salle d'eau

682-5418 Moment magique
1795 bd. Hamel
Pour une rencontre sexy et unique

A découvrir nouvelle sensation chez Nacha. 977-2416

À Ste-Foy, "super promo" chez Espace Santé Beauté Ultime, 654-1365

À UTOPIA, 650-0220
SHERAZADE 651-2199 STE-FOY

AUX 4 mains, jeune Apollon, masseur pour homme. 418-353-3667

CENTRE EXOTIKA 683-1884

JOLIES masseuses, orientales (418) 805-0030

MASSAGE, détente et relaxation 522-5555

MICHEL. Masseur pour homme. Propre et discret. 525-1046.

Nouveau, massage douceur, 356 Av. St-Sacrement, 527-8468

❤ www.lemoulinrouge.ca ❤
Juste du vrai, 7/7 621-9697

leucan

526 Escortes

264-3999 NOUVEAU
Jeune hommes, jeunes femmes et couples Service A-1

559-7269
RECOIT 100$
DÉPLACE 120$
SPÉCIAL 60$

955-6079
AVENTURIÈRE
Mannequin, danseuse, étudiante 24H. Reçoit, déplace 24H

AUX FÉES
418-688-3901
www.lesfeesenchanteresses.com

BELLE ET SEXY
264-6089

Caramiela, avec discrétion, 418-255-9674

Corryn
418-809-4472

Lissia 30 ans reçoit
Pour vous... 208-3404

600 AVIS

603 Activités diverses

ATELIER Nouvel Être. Science des nombres, numérologie, tarot, symbolique des images. Trouvez vos forces et vos défis. 418-687-9895

607 Agences de rencontre

418-626-0007 Rabais 10% février
Harmonie 2000 enr. Stabilité, Clientèle distinguée
www.harmonie2000.net

A ACCEDER au BUT de STABILITE 1632, ch. Ste-Foy QC G1S 2P4
MME HAMEL INC
Depuis 30 ans 7 jrs 9 à 21h **681-0169**

RECHERCHE CANDIDATES
45-55 ANS
623-3711
Fleury Malch

617 Billets

CÉLINE DION, pour les 9 ou 10 février dans un salon privé, 175$/billet, tél. (418) 801-9349.

623 Messages personnels

DAME retraitée cherche personne pour faire ski de fond. 418-952-5745

900 SUPERMARCHÉ VÉHICULES

948 Services à l'auto

A BON PRIX
ACHAT, autos, camions, autobus, usages ou feraille. **Jean Racine Presseur** : 418-823-2197

ACHAT VENTE LOCATION
autosboies.com
DIFFICULTÉS DE FINANCEMENT? SOLUTION! **418-529-2601**

949 Voitures 1999 $ et moins

A BAS PRIX. Besoin voitures 500$ à 3 000$. **R.M. AUTOS 622-9600**.

NEON 97, très propre, 4 portes automatique, 090 000km, 2050$ 418-255-1611

Escort LX 99, 4 portes, manuelle, très propre, 160 000km, 1695$ 271-0911

ALERO 99 , 4 portes, automatique, 160 000km, 2050$, 418-255-1611

SATURN SC1 99, très propre, manuelle, coupé, 1750$. 681-2870

950 Voitures 2000 $ à 6999 $

CHRYSLER INTREPID 1997 3.3.l. 140 000km,2 000$,418-660-8961

NÉON 98, très propre, 4 portes, automatique, 120 000km, 2095$, 418-255-1611

FORD Crown Victoria 1992. Vrai bijou! 130 000km, 2250$, 271-0911

FOCUS SE 2001, un vrai bijou, 4 portes, 2995$, 271-0911

ACCENT GL 2002, 4 portes, bijou 130 000km, 2750$, 271-0911

MAZDA Millenia 95,164 000km, 4 Toyo hiver neuf, traitée antirouille, freins neufs, V6 2.5, 4portes,2600$ neg. 418-849-060 ou 808-7534

OLDSMOBILE 88 1996, Vrai bijou. 150 000km, 2250$, 271-0911.

PONTIAC G5 2006, 46 000km, 6995$, 33$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

COROLLA CE 2004, manuelle, 70 700km, très propre, 8 495$ 418-875-3826

ECHO 01, manuel, 4 portes, 117 000 km, 4 650$, 418-407-1611

951 Voitures 7000 $ à 11999 $

FORD Focus SE Wagon 2006, automatique, 43 300km, 11 995$
Lévis Toyota 418-837-4701

HONDA Civic 2004, tout équipé, 86 000km, 8995$, 43$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

MAZDA 3 2005, garantie, A/C, 85 000km, 8495$, 35$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

NISSAN Sentra 2004, garantie, 42 000km, 7995$, 38$/sem
www.gestionlac.com 836-2916

TOYOTA Corolla LE 2002, automatique, tout équipé, 51 400km, 9995$
Lévis Toyota 418-837-4701

ECHO hatchback 2005, manuelle, bleue, 8 pneus, 33 000km, 9995$
Lévis Toyota 418-837-4701

952 Voitures 12000 $ à 16999 $

SMART Passion 2006, automatique, tout équipé, 83 000km, 12 995$
Lévis Toyota 418-837-4701

COROLLA S 2006, 60 000km, manuelle, noir, tout équipée, 13,500$nég. 418-849-5825

953 Voitures 17000 $ et plus

BMW 325Ci Cabrio 04, 97 364km, automatique, a/c, 26 900$, 418-681-5000 bmwvilledequebec.com

BMW 325i 04, garantie automatique, tout équipé, 20 900$, 418-681-5000 bmwvilledequebec.com

BMW 325XI 04, garantie, automatique, 62 000km, 22 900$, 418-681-5000 bmwvilledequebec.com

BMW 325i 2005, 42 074km, automatique, garantie, 23 900$, 418-681-5000 bmwvilledequebec.com

BMW 325i 05, 66 487km, garantie, automatique, gris, 23 900$, 418-681-5000 bmwvilledequebec.com

BMW 325i 06, 56 382km, automatique, garantie, 29 900$, 418-681-5000 bmwvilledequebec.com

BMW 325xi 06, 57 216km, automatique, argent, 31 900$, 418-681-5000 bmwvilledequebec.com

BMW 325xi 06, garantie, manuelle, 47 850km, gris, 33 900$, 418-681-5000 bmwvilledequebec.com

BMW 325xi 06, 59 500km, automatique, gris, 6 vit., 33 900$, 418-681-5000 bmwvilledequebec.com

BMW 325xi 06, 58 395km, automatique, bleu, 6 vit., 31 900$, 418-681-5000 bmwvilledequebec.com

BMW 330xi 06 artic, 47 806km, automatique, 6 vit., 37 900$, 418-681-5000 bmwvilledequebec.com

BMW X3 3.0i 2005, 53 231km, automatique, argent, 31900$, 418-681-5000 bmwvilledequebec.com

BMW X3 2.5i 05, 63500km, automatique, gris, 6 vit., 28 900$,418-681-5000 bmwvilledequebec.com

BMW X3 2.5i 05, garantie, automatique, 50200km, 28900$, 418-681-5000 bmwvilledequebec.com

BMW X3 2.5i 05, garantie, automatique, 37 109km, 29 900$, 418-681-5000 bmwvilledequebec.com

BMW X3 2.5i 05, garantie, automatique, 65 107km, 29 900$, 418-681-5000 bmwvilledequebec.com

BMW X3 2.5i 05, 62 300km, automatique, garantie, 28 900$, 418-681-5000 bmwvilledequebec.com

BMW X3 3.0i 2005, 54 760km, automatique, bleu, 30 900$, 418-681-5000 bmwvilledequebec.com

BMW X5 4.4i 05, garantie, automatique, 42 049km, 38 900$, 418-681-5000 bmwvilledequebec.com

BMW 323i 06, garantie, automatique, 72532km, gris, 24900$, 418-681-5000 bmwvilledequebec.com

PRIUS 2008 grise 22 000km, 25 450$, garanti 2013,état neuf, 418-889-9755 418-802-7959

960 Camionnettes utilitaires de moins 6999 $

4X4 FORD BRONCO II, 1988, V6, manuelle, très propre, 658-9089

ASTRO 94 275 000km,8 passagers, plusieurs, réparations effectuée, automatique, 6 cyls. 4.3 litres 5 portes, 1 200$ 418-283-0968

CHEVROLET Uplander 2005, tout équipé, 79 000km, 6995$, 33$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

PICK-UP GMC 1989, 200 000km, 418-520-1976

960 Camionnettes utilitaires de moins 6999 $

JIMMY SLS 2002, 4 portes, automatique, 4.3L, 4450$, 418-255-1611

JEEP Liberty 02, argent, V-6 automatique, A-1, équipé, 6400$, 572-0874

MAZDA MPV 2003, groupe électrique, 115 000km, garantie, 6995$
Lévis Toyota 418-837-4701

961 Camionnettes utilitaires 7000 $ à 11999 $

GMC Suburban 97, succession, 1 propio âgé, équipé, 4x4, 418-362-3030

MAZDA B3000 King Cab 2005, 58 000km, 8995$, 43$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

962 Camionnettes utilitaires 12000 $ à 16999 $

FORD F350,diesel,7.3,automatique,6 roues,boîte dompeuse,aluminium,équipé d'une saleuse 3verges et gratte avant Temco,8',raison:perte de contrat, 15900$+ taxes,conditionA-1, 418-520-1976

HIGHLANDER 2001, automatique, tout équipé, 84 200km, 12 995$
Lévis Toyota 418-837-4701

TOYOTA Sienna CE 2005, vitres teintées, gris, 94 900km, 14 995$
Lévis Toyota 418-837-4701

963 Camionnettes utilitaires 17000 $ et plus

HYUNDAI TUCSON 2008, automatique, V6, 4 WRD, tout équipé, 45 000km, gris charcoal, 8 pneus, 19 995$ 418-929-3799

965 Camions à vendre

6 GMC et FORD Econolines 2006, blancs. 564-5252.

FORD Ranger 2002, 128 000km, manuelle, 4 pneus hiver et été 6 700$ 418-831-1533

FORD F250 1992, 135 000 km, tout équipé, état neuf, 418-849-8207, cell. 928-0635.

968 VÉHICULES RÉCRÉATIFS AUTRES

971 Pièces de véhicules accessoires remorques

À PARTIR DE 475$ 4X6, 4X7, 4X8, 418-563-3847, 418-876-0010

972 Réparations entretien dépannage

AUTO-VISION J.O.
DÉBOSSELAGE- PEINTURE
TARIF HORRAIRE RÉDUIT
418-877-0176 418-570-8211

MÉCANIQUE ET DÉBOSSELAGE AU MEILLEUR PRIX! 418-456-4550

975 Motoneiges

TRAINEAUX POUR MOTONEIGES 418-871-3200

977 Motocyclettes

A. PREMONT HARLEY-DAVIDSON
- 1200 C modifié bleu 99 6895$
- Softail STD gunmetal 2003 12895$
- Héritage Classic noir 2003 14995$
- Road King CI rouge 2001 13495$
- Road King mauve 2002 VENDU
- Electra Glide Clas 03 2 tons 15895$
- Ultra Classic blanc 2002 14895$

ACHAT/ÉCHANGE MOTOS
FINANCEMENT SUR PLACE
2E CHANCE AU CRÉDIT
418-683-1340
www.premont-harley.com

MOTO, pour route ou pièces, 70CC, Passport et CX500, 418-843-7027

418 686-3344 1 866 686-3344
ABONNEZ-VOUS
leSoleil

Index des avis de décès

DESPRÉS, Nellie
Québec



Soeur Nellie Després

À la Maison provinciale, 37, avenue des Cascades, Québec, le vendredi 6 février 2009, à l'âge de 96 ans et 6 mois, dont 72 ans de profession religieuse, est décédée soeur Nellie Després (soeur Marie-de-la-Rédemption), de la Congrégation des Soeurs Servantes du Saint-Coeur de Marie. Elle est née à Saint-Bruno, Kamouraska, de feu Pierre Després et de dame feue Adéla Ouellet.
Elle laisse dans le deuil, outre sa communauté, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: dame feue Cécile, S.S.C.M. (Marie-de-la Miséricorde), dame feue Marie-Jeanne (feu Fernand Pelletier), feu Nil (Rachel Côté), feu Gilbert (Marie-Jeanne Dionne), feu frère Étienne, R.S.V., Léontine (feu Edmond Gagné), Antoine, prêtre chanoine, Ernest (Irène Côté), Albert (Jeannine Clavet), feu Vital (dame feue Jeannine Bernier) ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines. Elle sera exposée à la

MAISON PROVINCIALE
37, avenue des Cascades, Québec
le lundi 9 février 2009, de 19h à 21h ainsi que le mardi 10 février, à partir de 12h30. S'il vous plaît, compenser l'envoi de fleurs par une offrande de messe, soit par un don versé à un organisme de votre choix ou encore au service des missions des Soeurs Servantes du Saint-Coeur de Marie, à l'attention de soeur Pauline Leblond, 37, avenue des Cascades, Québec (Québec) G1E 2K1. Le service religieux sera célébré **le mardi 10 février 2009, à 14h, en la chapelle des Soeurs Servantes du Saint-Coeur de Marie, à Québec**, et l'inhumation au cimetière de la communauté. Les funérailles sont sous la direction de la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE MICHEL GRAVEL
2970, chemin Royal
Québec (Québec) G1E 1T3
Pour information: (418) 660-2020
sans frais: 1-866-757-2020
télécopieur: (418) 660-2620
courriel: mgravel@resfuneraire.ca
site Internet: www.michelgravel.ca
(avis de décès disponible sur le site)

Anniversaires de décès



Louise Duchesneau

Une année s'est écoulée depuis que ton âme s'est envolée. Le souvenir de ton être s'intègre en nous.

À ta douce mémoire, une messe anniversaire sera célébrée le mercredi 11 février 2009 à 8h30 en l'église Saint-Rodrigue. Merci à ceux qui s'uniront à nous pour cette occasion.

Ton époux Bruno,
tes enfants Barbara (Éric) et Frédérik
et ton petit-enfant Samuel

Faveurs obtenues

Remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de publier. M.G.

Monuments

DU MANUFACTURIER
THERIAULT & FILS
710, 1ère Ave, Québec, 524-1561

Pour un
anniversaire de décès
à souligner ou des
remerciements
à adresser, communiquez avec nous au
418 686-3326
poste 2261

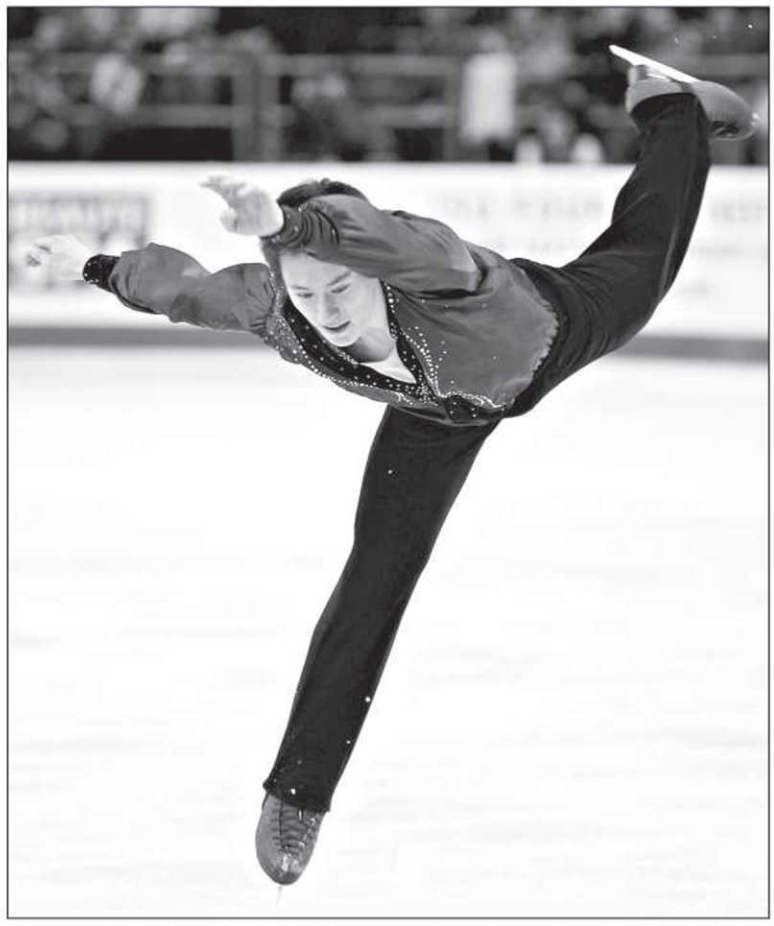
QUAND LA TOXICOMANIE PREND TOUTE LA PLACE
faites les premiers pas
Québec 418 524-0320 • www.portage.ca
PORTAGE
Pour vaincre la toxicomanie

FONDATION DU CHUQ
Au CHUQ, elle pourra VAINCRE LE CANCER
www.fondationduchuq.org 418 525-4385
Contribuez à la qualité des soins offerts aux patients atteints de cancer dans les centres de traitements et de recherche spécialisés en oncologie du CHUQ.

Un autre pas de géant pour le jeune Chan

La Presse Canadienne

VANCOUVER — Le jeune patineur torontois Patrick Chan a continué son ascension parmi l'élite mondiale du patinage artistique masculin, hier, lorsqu'il a remporté la médaille d'or de la compétition individuelle des Championnats des Quatre Continents.



Patrick Chan s'est hissé parmi les favoris en vue des Championnats du monde de patinage artistique, en mars. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

S'exécutant sous une composition musicale de Rachmaninov, Chan a obtenu une note de 160,29 lors de son programme long, la meilleure de la saison, malgré le fait qu'il n'ait effectué qu'une seule vrille lors de ce qui devait être un triple Axel. Sa prestation lui a non seulement permis de récolter l'or grâce à une note cumulative de 249,19, elle lui a aussi valu une chaleureuse ovation debout des spectateurs réunis au Pacific Coliseum, à Vancouver.

L'Américain Evan Lysacek a obtenu la médaille d'argent (237,15) et le bronze est allé au Japonais Takahiko Kozuka (221,76). Chan a amorcé la journée fort d'une confortable avance, après avoir laissé tous ses rivaux loin derrière lors du programme court, jeudi soir. Le patineur de 18 ans a enregistré le deuxième plus haut score dans l'histoire de la discipline depuis l'implantation du nouveau système de notation en 2003. Seul le Russe Evgeni Plushenko a fait mieux, chemin faisant vers une médaille d'or lors des Jeux d'hiver de 2006 à Turin.

À L'AVANT-PLAN

Ce triomphe représente un autre pas de géant pour Chan, qui s'est retrouvé à l'avant-plan du patinage au Canada après la retraite de son compatriote et ancien champion mondial Jeffrey Buttle, cet automne. Chan, double champion canadien, s'est ainsi hissé parmi les grands favoris en vue des Championnats du monde qui seront présentés au mois de mars à Los Angeles.

«C'était en fait très intense», a déclaré Chan au sujet de la compétition. «Il y a quelques semaines, je ne savais trop qui prendrait part à cette rencontre et à quoi m'attendre. Malgré cela, je me suis présenté ici avec l'idée d'avoir du plaisir. Si j'aborde une compétition en me disant que je dois m'amuser, je connais du succès. C'est quelque chose que je vais devoir retenir avant les Championnats du monde.»

Grâce à la performance de Chan, le Canada totalise quatre médailles depuis le début des Championnats des Quatre Continents. Joannie Rochette (Île-Dupas), chez les dames, Jessica Dubé (Drummondville) et Bryce Davison, en couples, ainsi que Tessa Virtue et Scott Moir, en danse, avaient auparavant mérité des médailles d'argent.

Tournois de hockey

PASSE RONDELLE - QUÉBEC

SAMEDI 7 FÉVRIER

ATOME C
Royaux CRSA. 4, Aigles CBIO 3
Beauce-Nord 8, C. Charlesbourg 1

ATOME A
Sherbrooke 2, Shawinigan 1 (prol.)
La Baie 1, Chicoutimi 2
Ste-Foy 3, Ancienne-Lorette 4
Richelieu Québec 0, Bellechasse 2
Mercier 3, Sherbrooke 2
Chicoutimi 1, Coleraine-Disraéli 6

ATOME CC
Châteauguay 3, Dolbeau-Mist. 5
Ste-Catherine 3, Rivière-du-Loup 2

DIMANCHE 8 FÉVRIER
10 matchs à compter de 8h

LÉVIS

SAMEDI 7 FÉVRIER

ATOME A
Terrebonne 0, Ontario 6
Longueuil 0, Grand-Mère 9
Chaudière-Ouest 5, Port-Cartier 4
St-Jérôme 7, Nunavik 6 (prol.)
Lévis 3, Thetford Mines #2 2
Rams Québec 2, Thetford M. #1 1
Chaudière-Ouest 4, Grand-Mère 8
St-Jérôme 1, Ontario 8

ATOME CC
Fleur-de-Lys Québec 7, Longueuil 2
Victoriaville 4, Laval-Nord 5
F.-de-Lys Québec 1, Bellechasse 6
Laval-Nord 1, Montcalm Québec 3

ATOME BB
C. C.-Lemoyne 0, Lac St-Louis 2
Gatineau 2, Magog 6
Montréal 0, Lévis 2
Trois-Rivières 3, Crabtree 4
S. St-François 1, St-Hyacinthe 2
L.-Bourassa 3, St-Eustache 2 (f.)
Laval-Nord 2, Blainville 3 (fus.)
St-Hyacinthe 7, St-Eustache 2

DIMANCHE 8 FÉVRIER
10 matchs à compter de 8h

RIMOUSKI

SAMEDI 7 FÉVRIER

ATOME CC
V. Boutin de l'Érable 7, Témis. 0
Aigles CBIO 1, Vallée 5
Aigles CBIO 2, Mont-Joli 1
Témiscouata 2, Matane 4

ATOME BB
Global Média 3, Forillon 2
Rimouski 0, Harfangs BCC 0
Harfangs BCC 1, Global Média 4
Rimouski 4, Forillon 4

PEE-WEE CC
Témiscouata 2, Vallée 4
Bulldogs du R. 3, Rimouski 3
Aigles Beauport 3, Matane 1
Pointe-Lévy 5, Mont-Joli 0

PEE-WEE BB
Nord-Ouest 5, Harfangs Beauport 1
Haut-Richelieu 1, Rimouski 3
Nord-Ouest 1, Haut-Richelieu 2

BANTAM CC
Montmagny 4, C.-Etchemin 1
Donnacona 0, Sept-Îles 3
Témiscouata 2, Lotbinière 2
Pointe-aux-Trembles 3, Matane 7
Éperviers BCCB 1, Vallée 4
Verdun 5, Mont-Joli 4
Matane 0, Sept-Îles 3
Donnacona 4, Témiscouata 1
Éperviers BCCB 4, Montmagny 3 (f)
Vallée 1, Lotbinière 4

BANTAM BB
Amb. Q.-Ouest 2, N.-B. 3 (fus.)
Laval 5, Chaudière-Etchemin 0
Nouveau-Brunswick 1, Beauport 2

MIDGET CC
Donnacona 7, C.-Etchemin 0
Éperviers Beauport 3, Mont-Joli 1
Sén. Q.-Ouest 4, Rimouski 2
Témiscouata 4, Montmagny 3
Montcalm 1, Vallée 6
Sén. Q.-Ouest 5, Témiscouata 2
C.-Etchemin c. É. Beauport

MIDGET BB
Sept-Îles 3, Amb. Q.-Ouest 6
Nicobec 2, Rimouski 7
C.-Etchemin 4, Qué. Champlain 2
Rivière-du-Loup 1, Sept-Îles 3

DIMANCHE 8 FÉVRIER
21 matchs à compter de 8h

THETFORD MINES

SAMEDI 7 FÉVRIER

BANTAM B
Thetford M. #2 3, St-Hubert 5
Acton-Valcourt 6, Soulanges 4
Montmagny 2, Haut St-François 3
Thetford M. #1 2, St-Basile 3
Béliers Québec 4, St-Hubert 5
Trois-Rivières 2, Acton-Valcourt 3

BANTAM A
St-Jean-sur-R. 2, St-Basile 0
Beauce-Nord 5, Lorraine-R. 4
Prédateurs CLL 1, St-Jean-sur-R. 2
Lac Mégantic 6, Beauce-Nord 2
Varennes 2, Thetford M. #1 5
Sherbrooke O. 2, Thetford M. #2 4

DIMANCHE 8 FÉVRIER
6 matchs à compter de 9h30

CÔTE-DE-BEAUPRÉ

SAMEDI 7 FÉVRIER

BANTAM FÉMININ
Estrie 3, Lac St-Louis 1
Bas St-Laurent 2, Québec 2
Mauricie 2, Lac St-Louis 3
Chaudière 5, Québec 1

MIDGET FÉMININ
Lanaudière 4, Bas St-Laurent 1
Chaudière 3, Lanaudière 2
Bas St-Laurent 0, Québec 1

SENIOR FÉMININ
Laflèche 0, St-Laurent 0
Moncton 1, Bellevue 0
Limoilou 5, NAHA 0
Laflèche 3, Bellevue 2

DIMANCHE 8 FÉVRIER
9 matchs à compter de 8h

Temps d'arrêt

LE FOUINEUR



→ Dinara Safina a confié le mois dernier qu'il était difficile de trouver plus paresseuse qu'elle en dehors d'un court de tennis. La jeune athlète a notamment eu du mal à se réveiller en finale des Internationaux d'Australie. Elle s'est finalement inclinée devant Serena Williams, la semaine passée. «Je pense honnêtement que plus paresseux que moi, tu meurs», a souligné la Russe de 22 ans. «J'adore ne rien faire. Faire du tourisme? Très peu pour moi. Les musées? Pas moyen. Ça viendra peut-être avec l'âge, mais là je suis vraiment trop flemmarde pour me balader.

«Peut-être que ça vient du fait que je m'entraîne dur et qu'ensuite on n'a plus trop envie de marcher à droite, à gauche. Je peux facilement rester 24 heures dans la chambre avec pour seule activité de changer de chaîne à la télé. "Comment était Melbourne?" me demandent les gens. Le club de tennis et l'hôtel étaient superbes est tout ce que je peux leur répondre. C'est parfois un peu dommage, c'est vrai.» ***AFP***

CITATION

«Je n'aime pas cette piste. C'est la seule chose qui me fait plaisir : je ne ferai plus de course ici.»

— MARCO BUCHEL a fait ses adieux pour de bon à la face de Bellevarde, hier, à Val d'Isère. Le skieur du Liechtenstein, doyen du grand Cirque blanc à 37 ans, est le seul à avoir dévalé cette piste dans sa configuration préolympique en 1991 et dans celle des Mondiaux de 2009. Il a terminé quatrième de la descente.

ZOOM | FOOTBALL

DES SUPER BOWL DE PLUS EN PLUS EXCITANTS → Dimanche dernier au XLIII[e] Super Bowl, les Steelers de Pittsburgh et les Cards de l'Arizona se sont échangé l'avance deux fois dans les trois dernières minutes de la rencontre, les Steelers l'emportant sur le spectaculaire touché de Santonio Holmes. Cette fin de match excitante confirme une tendance qui s'est installée au SB au cours de la dernière décennie. En effet, lors des 31 premiers SB, les équipes se sont échangé les devants dans les trois dernières minutes du match à seulement deux reprises. Au cours des 12 SB suivants, les fins de match ont été beaucoup plus enlevantes, alors que l'avance a changé de camp à pas moins de 12 reprises. Le match de l'an dernier s'était d'ailleurs décidé de cette façon : le touché de Plaxico Burress avait procuré la victoire aux Giants sur les Patriots, alors qu'il ne restait que 35 secondes à écouler au match.

Source : COLD HARD FOOTBALL FACTS STATS LE SOLEIL

HORAIRE | TÉLÉ

HOCKEY — LNH
Detroit à Pittsburgh, 12h30, RDS, NBC

FOOTBALL — NFL
Pro Bowl, 16h30, NBC, Sportsnet (20h, RDS)

BASKETBALL
NCAA — Purdue à Illinois, 13h, CBS
NBA — San Antonio à Boston, 13h, ABC
NBA — L.A. Lakers à Cleveland, 15h30, ABC

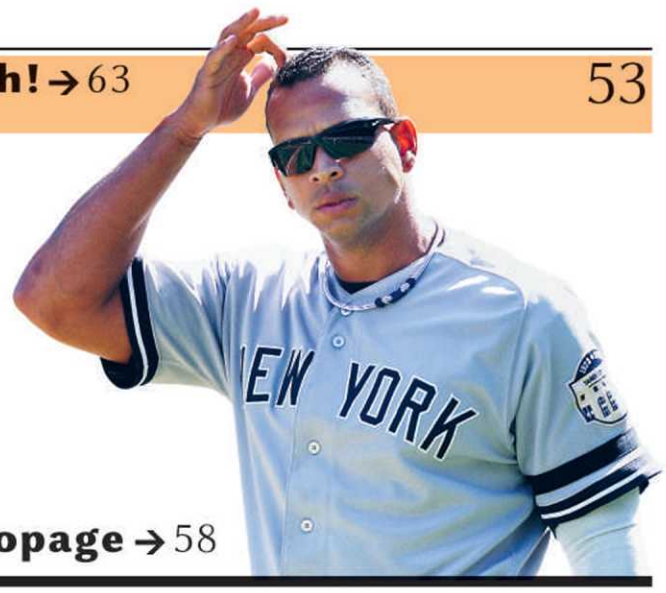
COURSE AUTOMOBILE
Nascar-Sprint — Daytona 500 (qualifications), 13h, FOX

GOLF — PGA
Invitation Buick, 15h, RDS, CBS, Global

SOCCER — PREMIER LEAGUE
West Ham United c. Manchester United, 11h, The Score

REMPARTS Chapeau, Stefanovich! → 63

sports



BASEBALL Rodriguez dans un scandale de dopage → 58

Hockey pour grands enfants

Isabelle Houde
ihoude@lesoleil.com



Le lac Beauport a été pris d'assaut par plus de 400 grands enfants hier, pendant le sixième Championnat québécois de *pond hockey*. Encore plus gros cette année, l'événement a permis à 88 équipes de se disputer des matchs de hockey amicaux sur 19 patinoires en plein air.



La troupe de Martin Dalair, de la station de radio Énergie 98,9, a gagné la coupe Molson pour une deuxième année consécutive. — PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

Le *pond hockey*, comme son nom l'indique, se joue sur un lac gelé. Les équipes ne comptent que cinq membres, et les parties de 25 minutes chacune se jouent à quatre contre quatre, sans gardien de but. Le but, d'ailleurs, est miniature. Bref, des conditions qui rappellent le hockey d'antan, pour plusieurs. «C'est comme dans le bon vieux temps», s'est exclamé Donald Kennedy, de Québec. «C'est le *fun* d'être dehors et de jouer avec des amis», a-t-il ajouté.

«C'est un retour en enfance, de pouvoir rejouer dehors, sur un lac, comme quand on était petits», résume l'organisateur de l'événement, Daniel Blouin. Il se réjouit d'ailleurs de la popularité croissante du tournoi. «On a eu plus de 300 demandes, cette année. On a pu en accepter seulement 88. Dire qu'au début, on avait 12 équipes et deux patinoires», s'est remémoré l'organisateur.

L'événement, le premier du genre au Québec, a le vent dans les voiles. Au printemps dernier, le tournoi de *pond hockey* a été finaliste comme événement de tourisme sportif au Canada ayant un budget de moins de 250 000 $, une nomination donnée par l'Alliance canadienne du tourisme sportif. «Au départ, on ne pouvait pas imaginer jusqu'où ça irait, a raconté Blouin. On n'a jamais eu l'objectif de devenir aussi gros, ça s'est fait au fur et à mesure. Chose certaine, on a encore de la place pour mettre des patinoires de plus!»

AMBIANCE DE FÊTE

Outre les matchs, l'événement est maintenant reconnu pour son ambiance de fête. La foule, estimée par les organisateurs à près de 3000 personnes, a pu profiter de jeux gonflables, de randonnées en traîneau à chiens, d'un méchoui et de spas, entre autres. Avec, en prime, une température très clémente cette année.

Malgré l'ambiance bon enfant, la compétition était quand même féroce. La finale, qui s'est jouée sur fond de pluie verglaçante et de neige, a couronné l'équipe Énergie 98,9 pour une deuxième année consécutive. Les cinq joueurs menés par le capitaine Martin Dalair verront leurs noms gravés sur la coupe Molson, qui est en fait l'ancienne coupe O'Keefe des Nordiques. Ils ont réussi à arracher la victoire à l'équipe du Bar Bogue, de La Malbaie, qui participait au tournoi pour la première fois.

1815462

FLIPPEZ POUR LE FLIP



SEULEMENT
9,99 $
AVEC ABONNEMENT DE TROIS ANS À CERTAINS FORFAITS
399,99 $ SANS ABONNEMENT

L'OFFRE PREND FIN LE 16 FÉVRIER
Certaines conditions s'appliquent.

ROGERS

Nationale

Classement par division : Bp et **Bc** incluent les buts gagnants en fusillade.
Classement par association : ( ) rang au classement général. **#** - Les premiers de chaque division sont assurés des trois premiers rangs. **PP** et **PF** - les points pour les défaites en prolongation et en fusillade. **Moy.** - moyenne de points « **pts** ÷ (**mj** x **2**) ».

(Match à Vancouver non compris)

CLASSEMENT PAR DIVISION DE L'ASSOCIATION EST

DIVISION NORD-EST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
BOSTON	54	39	8	2	5	188	121	85	2-2	4-5	19-7	20-8	13-5	6-4	1p
MONTRÉAL	53	29	18	2	4	162	153	64	1-2	7-4	17-10	12-14	8-8	3-7	2p
BUFFALO	54	28	20	3	3	161	148	62	1-3	6-3	15-11	13-15	8-7	6-4	1p
TORONTO	53	20	24	4	5	157	193	49	1-4	2-5	9-16	11-17	6-9	4-6	1g
OTTAWA	51	18	25	3	5	122	149	44	2-3	2-5	12-14	6-19	3-9	4-6	1g

DIVISION ATLANTIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
NEW JERSEY	53	33	17	1	2	165	134	69	7-1	4-2	15-11	18-9	10-6	8-2	1p
PHILADELPHIE	51	27	15	4	5	164	151	63	6-4	3-5	15-9	12-15	6-6	5-5	1g
NY RANGERS	53	29	19	2	3	135	146	63	3-2	8-3	16-11	13-13	9-5	5-5	4p
PITTSBURGH	54	26	23	2	3	167	165	57	5-2	3-3	14-13	12-15	10-7	5-5	2g
NY ISLANDERS	52	16	31	3	2	128	174	37	2-3	2-2	10-15	6-21	1-12	4-6	2p

DIVISION SUD-EST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
WASHINGTON	54	34	16	2	2	178	155	72	4-2	2-2	22-5	12-15	6-3	7-3	1g
CAROLINE	54	27	22	2	3	142	156	59	5-2	2-3	14-11	13-16	10-6	6-4	2g
FLORIDE	52	25	19	2	6	146	146	58	3-2	2-6	13-11	12-16	8-6	5-5	1p
TAMPA BAY	53	18	24	4	7	134	164	47	1-4	2-7	9-16	9-19	4-10	5-5	1g
ATLANTA	53	18	30	5	0	151	187	41	2-5	3-0	9-17	9-18	5-8	4-6	1p

CLASSEMENT PAR DIVISION DE L'ASSOCIATION OUEST

DIVISION CENTRALE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
DETROIT	52	34	11	6	1	196	154	75	2-6	6-1	19-6	15-12	9-2	5-5	3g
CHICAGO	50	29	13	3	5	169	126	66	3-3	2-5	14-9	15-12	4-9	6-4	3g
COLUMBUS	53	25	23	1	4	142	152	55	4-1	3-4	16-10	9-18	3-7	4-6	1g
NASHVILLE	52	25	24	0	3	127	144	53	3-0	2-3	14-10	11-17	4-6	6-4	4g
ST. LOUIS	52	22	24	2	4	150	161	50	2-2	5-4	13-14	9-16	8-4	6-4	1g

DIVISION NORD-OUEST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
CALGARY	52	30	18	3	1	161	155	64	2-3	1-1	19-10	11-12	9-6	4-6	4p
MINNESOTA	51	26	22	2	1	131	116	55	2-2	3-1	15-13	11-12	4-7	6-4	1p
EDMONTON	52	26	23	1	2	144	163	55	1-1	3-2	12-14	14-12	7-7	5-5	1p
VANCOUVER	51	23	20	2	6	147	149	54	3-2	1-6	12-15	11-13	8-7	2-8	1g
COLORADO	53	25	27	0	1	146	163	51	1-0	7-1	16-13	9-15	7-8	3-7	1p

DIVISION PACIFIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
SAN JOSE	50	36	7	5	2	172	119	79	3-5	3-2	23-5	13-9	10-2	6-4	3p
ANAHEIM	56	27	24	3	2	156	156	59	2-3	3-2	14-14	13-15	7-7	5-5	1g
DALLAS	51	25	19	3	4	158	163	57	3-3	4-4	14-10	11-16	5-8	7-3	1g
LOS ANGELES	51	23	21	2	5	134	142	53	1-2	2-5	13-17	10-11	5-9	6-4	3g
PHOENIX	54	24	25	3	2	136	164	53	0-3	1-2	16-11	8-19	6-7	3-7	6p

CLASSEMENT | PAR ASSOCIATION (82 MATCHS)

OUEST

		MJ	PP	PF	PTS	MOY.
1.	(2) SAN JOSE	50	5	2	79	.790
2.	(3) #-DETROIT	52	6	1	75	.721
3.	(7) #-CALGARY	52	3	1	64	.615
4.	(6) CHICAGO	50	3	5	66	.660
5.	(13) ANAHEIM	56	3	2	59	.527
6.	(15) DALLAS	51	3	4	57	.559
7.	(17) MINNESOTA	51	2	1	55	.539
8.	(18) EDMONTON	52	1	2	55	.529
9.	(19) COLUMBUS	53	1	4	55	.519
10.	(20) VANCOUVER	51	2	6	54	.529
11.	(21) LOS ANGELES	51	2	5	53	.520
12.	(22) NASHVILLE	52	0	3	53	.510
13.	(23) PHOENIX	54	3	2	53	.491
14.	(24) COLORADO	53	0	1	51	.481
15.	(25) ST. LOUIS	52	2	4	50	.481

EST

		MJ	PP	PF	PTS	MOY.
1.	(1) BOSTON	54	2	5	85	.787
2.	(4) #-WASHINGTON	54	2	2	72	.667
3.	(5) #-NEW JERSEY	53	1	2	69	.651
4.	(8) MONTRÉAL	53	2	4	64	.604
5.	(9) PHILADELPHIE	51	4	5	63	.618
6.	(10) NY RANGERS	53	2	3	63	.594
7.	(11) BUFFALO	53	4	3	62	.574
8.	(12) CAROLINE	54	2	3	59	.546
9.	(14) FLORIDE	52	2	6	58	.558
10.	(16) PITTSBURGH	54	2	3	57	.528
11.	(26) TORONTO	53	4	5	49	.462
12.	(27) TAMPA BAY	53	4	7	47	.443
13.	(28) OTTAWA	51	3	5	44	.431
14.	(29) ATLANTA	53	5	0	41	.387
15.	(30) NY ISLANDERS	52	3	2	37	.356

CALENDRIER

Vendredi 6 février

Montréal 2, Buffalo 3
Columbus 1, Pittsburgh 4
New Jersey 5, Atlanta 1
Nashville 2, Minnesota 0
N.Y. Rangers 2, Dallas 10

Samedi 7 février

Toronto 5, **Montréal** 2
Philadelphie 4, Boston 3 (prolongation)
Edmonton 3, Detroit 8
Anaheim 2, Calgary 1
Buffalo 2, Ottawa 3 (fusillade)
Los Angeles 3, New Jersey 1
Floride 1, Washington 3
San Jose 2, Columbus 3 (prolongation)
N.Y. Islanders 0, Tampa Bay 1
Colorado 1, St. Louis 4
Caroline 7, Phoenix 2
Chicago 1, Vancouver 6 (3e période)

Dimanche 8 février

Detroit à Pittsburgh, 12h30
Philadelphie à Atlanta, 15h
Edmonton au Minnesota, 15h
Nashville à Dallas, 18h

Lundi 9 février

Montréal à Calgary, 21h
N.Y. Rangers au New Jersey, 19h

Mardi 10 février

San Jose à Boston, 19h
Los Angeles à N.Y. Islanders, 19h
Colorado à Columbus, 19h
Atlanta à Tampa Bay, 19h30
Toronto en Floride, 19h30
Detroit à Nashville, 20h
Vancouver à St. Louis, 20h30

Mercredi 11 février

Montréal à Edmonton, 22h
N.Y. Islanders au New Jersey, 19h
Washington à N.Y. Rangers, 19h
Chicago à Atlanta, 19h
Ottawa à Buffalo, 19h30
San Jose à Pittsburgh, 19h30
Colorado au Minnesota, 20h
Phoenix à Dallas, 20h30
Calgary à Anaheim, 22h

MARQUEURS

(Match à Vancouver non compris)

RG	NO	(r-recrue ; d-défenseur)	B	A	PTS
1.	71	Evgeni Malkin, Pit	24	56	80
2.	87	Sidney Crosby, Pit	21	52	73
3.	8	Alexander Ovechkin, Was	37	32	69
4.	13	Pavel Datsyuk, Det	20	43	63
5.	91	Marc Savard, Bos	21	41	62
6.	15	Ryan Getzlaf, Ana	18	44	62
7.	9	Zach Parise, NJ	30	31	61
8.	26	Patrik Elias, NJ	22	38	60
9.	12	Jarome Iginla, Cal	20	38	58
10.	19	Joe Thornton, SJ	12	45	57
11.	46	David Krejci, Bos	19	37	56
12.	17	Jeff Carter, Phi	32	23	55
13.	19	Nicklas Backstrom, Was	13	42	55
14.	81	Marian Hossa, Det	29	25	54
15.	12	Patrick Marleau, SJ	26	27	53
16.	26	Thomas Vanek, Buf	32	20	52
17.	13	Mike Cammalleri, Cal	27	23	50
18.	17	Ilya Kovalchuk, Atl	21	29	50
19.	19	Shane Doan, Phx	21	29	50
20.	26	Martin St-Louis, TB	19	31	50
21.	18	Mike Richards, Phi	18	32	50
22.	9	Mikko Koivu, Min	15	35	50
23.	4	Vincent Lecavalier, TB	24	25	49
24.	22	Daniel Sedin, Van	22	27	49
25.	9	Derek Roy, Buf	19	30	49
26.	61	Rick Nash, Cob	23	25	48
27.	12	Simon Gagné, Phi	21	27	48
28.	10	Corey Perry, Ana	20	28	48
29.	63	Mike Ribeiro, Dal	13	35	48
30.	33	Henrik Sedin, Van	8	39	47
31.	22	Brad Boyes, StL	23	23	46
32.	15	Dany Heatley, Ott	22	24	46
33.	16	Devin Setoguchi, SJ	22	24	46
34.	28	Alexander Semin, Was	20	26	46
35.	52	Mike Green (d), Was	19	27	46
36.	11	Daniel Alfredsson, Ott	15	31	46
37.	40	Henrik Zetterberg, Det	18	27	45
38.	88	Patrick Kane, Chi	17	28	45
39.	91	Brad Richards, Dal	14	31	45
40.	81	Phil Kessel, Bos	24	20	44
41.	13	Ray Whitney, Car	17	27	44
42.	19	Travis Zajac, NJ	16	28	44
43.	12	Todd White, Atl	14	30	44
44.	29	Ryane Clowe, SJ	20	23	43
45.	26	Jiri Hudler, Det	17	26	43
46.	13	Vyacheslav Kozlov, Atl	16	27	43
47.	83	Ales Hemsky, Edm	16	27	43
48.	15	Jamie Langenbrunner, NJ	15	28	43
49.	13	Nikolai Zherdev, NYR	15	28	43
50.	94	Ryan Smyth, Col	16	26	42
51.	11	Anze Kopitar, LA	15	27	42
52.	14	Brian Gionta, NJ	12	30	42
53.	29	Jason Pominville, Buf	12	30	42
54.	23	Dustin Brown, LA	20	21	41
55.	19	Jason Spezza, Ott	19	22	41
56.	24	Martin Havlat, Chi	16	25	41
57.	79	Andrei Markov (d), **Mtl**	7	34	41
58.	17	Petr Sykora, Pit	21	19	40
59.	23	Milan Hejduk, Col	20	20	40
60.	55	Jason Blake, Tor	19	21	40
61.	12	Eric Staal, Car	23	16	39
62.	20	Robert Lang, **Mtl**	18	21	39

CANADIEN

NO		MJ	B	A	PTS	PÉN
79	Andrei Markov (d)	53	7	34	41	26
20	Robert Lang	50	18	21	39	36
27	Alex Kovalev	53	13	24	37	52
46	Andrei Kostitsyn	49	18	13	31	21
11	Saku Koivu	36	9	18	27	26
13	Alex Tanguay	34	10	16	26	26
74	Sergei Kostitsyn	49	8	15	23	62
14	Tomas Plekanec	53	10	12	22	40
40	Maxim Lapierre	50	10	9	19	38
44	Roman Hamrlik (d)	52	4	15	19	38
84	Guillaume Latendresse	43	9	9	18	41
6	Tom Kostopoulos	49	5	10	15	70
36	Matt D'Agostini (r)	31	9	4	13	12
71	Patrice Brisebois (d)	44	3	10	13	14
26	Josh Gorges (d)	52	2	11	13	20
21	Christopher Higgins	28	7	4	11	12
22	Steve Bégin	40	6	4	10	27
67	Max Pacioretty (r)	16	3	4	7	15
51	Francis Bouillon (d)	48	3	3	6	44
8	Mike Komisarek (d)	37	1	5	6	65
3	Ryan O'Byrne (d)	27	0	3	3	27
17	Georges Laraque	19	0	2	2	38
25	Mathieu Dandenault	20	0	2	2	4

NO		MJ	G	P	DP	DF	MIN	BA	MOY
31	Price	34	18	10	2	3	2028	88	2.60
41	Halak	21	11	8	0	1	1182	57	2.89
Totaux :		**53**	**29**	**18**	**2**	**4**	**3242**	**149**	**2.76**

(3 buts accordés dans un filet désert)

FICHE EN 2007-08

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Montréal	53	28	16	4	5	169	147	65

PROCHAIN ADVERSAIRE

CETTE SAISON

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
à Montréal	1	1	0	0	0	4	1	2
à Calgary	0	0	0	0	0	0	0	0
Totaux	**1**	**1**	**0**	**0**	**0**	**4**	**1**	**2**

JUNIOR MAJEUR

LIGUE DU QUÉBEC

VENDREDI 6 FÉVRIER
Baie-Comeau 0, Shawinigan 4
Rimouski 4, Saint-Jean 2
Rouyn-Noranda 1, Halifax 3
Chicoutimi 1, Île-du-Prince-Édouard 4
Lewiston 2, Drummondville 3 (prol.)
Gatineau 3, Victoriaville 2
Val-d'Or 5, Montréal 2

SAMEDI 7 FÉVRIER
Val-d'Or 3, **Québec** 6
Rimouski 4, Halifax 2
Montréal 5, Gatineau 7
Shawinigan 6, Victoriaville 5 (prol.)
Île-du-Prince-Édouard 3, A.-Bathurst 5
Chicoutimi 0, Moncton 5
Lewiston 1, Drummondville 10

DIMANCHE 8 FÉVRIER
Victoriaville à **Québec** (Colisée Pepsi), 16h
Baie-Comeau à Montréal (Auditorium de Verdun), 16h35
Rimouski à Île-du-Prince-Édouard (Charlottetown Civic Centre), 18h
Chicoutimi à Acadie-Bathurst, 15h
Rouyn-Noranda au Cap-Breton, 15h
Moncton à Saint-Jean, 15h

CLASSEMENT (68 MATCHS)

Division Telus-Est

	MJ	G	P	FP	BP	BC	PTS
Québec	53	40	10	3	216	131	83
Rimouski	54	31	22	1	194	184	63
Chicoutimi	53	17	26	10	166	195	44
Baie-Comeau	52	16	29	7	146	233	39

Division Telus-Ouest

	MJ	G	P	FP	BP	BC	PTS
Gatineau	56	31	21	4	187	188	66
Rouyn-Noranda	55	24	24	7	168	198	55
Montréal	52	25	24	3	157	154	53
Val-d'Or	55	16	32	7	167	231	39

Division Telus-Centre

	MJ	G	P	FP	BP	BC	PTS
Drummondville	54	42	9	3	264	149	87
Shawinigan	55	42	11	2	245	148	86
Victoriaville	55	27	26	2	172	194	56
Lewiston	56	18	36	2	165	234	38

Division Atlantique

	MJ	G	P	FP	BP	BC	PTS
Moncton	53	39	9	5	194	111	83
Cap-Breton	55	38	15	2	205	158	78
Saint-Jean	55	27	24	4	184	189	58
Île-P.-Édouard	55	20	26	9	178	189	49
Acadie-Bathurst	53	19	24	10	150	192	48
Halifax	53	15	33	5	142	222	35

NORD-AMÉRICAINE

VENDREDI 6 FÉVRIER
St-Georges 8, St-Hyacinthe 3
Trois-Rivières 2, **Pont-Rouge** 4
Thetford M. 3, **Rivière-du-Loup** 4 (fus.)

DIMANCHE 8 FÉVRIER
P.-Rouge à Saguenay (P. des Sports), 16h
Rivière-du-Loup à **St-Georges** (Centre Sportif Lacroix-Dutil), 19h
Sherbrooke à Trois-Rivières, 16h

CLASSEMENT

	MJ	G	P	FP	BP	BC	PTS
Pont-Rouge	36	25	7	4	176	116	54
Sherbrooke	35	21	9	5	168	134	47
St-Georges	34	21	10	3	150	113	45
Thetford Mines	36	20	11	5	153	143	45
St-Hyacinthe	35	17	14	4	126	146	34
Rivière-du-Loup	36	15	18	3	123	149	33
Trois-Rivières	36	13	18	5	142	158	31
d-**Ste-Marie**	31	13	16	2	116	163	28
Saguenay	35	12	20	3	115	147	27

d : équipe dissoute.

MIDGET AAA

VENDREDI 6 FÉVRIER
Lévis 1, Montréal 3
C. Esther-Blondin 5, Gatineau 2
C. Antoine-Girouard 7, Châteauguay 4
Trois-Rivières 6, St-Eustache 2

SAMEDI 7 FÉVRIER
L.-Bourassa 3, **Séminaire St-François** 2
Lévis 2, Jonquière 5
Collège Notre-Dame 1, Magog 3
Lac St-Louis 4, Amos 1

DIMANCHE 8 FÉVRIER
Coll. Notre-Dame à Magog (Aréna), 14h
Sém. St-François à St-Eustache (Aréna Florian Guindon), 19h30
Laval-Bourassa à Jonquière, 13h
Châteauguay au C. Esther-Blondin, 13h30
Lac St-Louis à Amos, 14h
Trois-Rivières au C. Antoine-Girouard, 14h
Montréal à Gatineau, 14h

CLASSEMENT (45 MATCHS)

Division Reebok

	MJ	G	P	FP	BP	BC	PTS
A.-Girouard	40	29	7	4	155	111	62
Trois-Rivières	40	29	10	1	155	99	59
Magog	39	23	11	5	140	109	51
Esther-Blondin	40	24	14	2	173	130	50
S.St-François	40	20	15	5	145	158	45
Col.Notre-Dame	40	17	20	3	124	144	37
Jonquière	40	10	21	9	128	168	29
Lévis	40	9	27	4	122	173	22

Division CCM

	MJ	G	P	FP	BP	BC	PTS
Laval-Bourassa	40	26	11	3	178	116	55
C.-Lemoyne	41	25	14	2	180	128	52
Gatineau	39	24	15	0	158	137	48
Châteauguay	40	22	15	3	138	132	47
St-Eustache	40	19	18	3	168	165	41
Amos	40	18	20	2	134	163	38
Lac St-Louis	40	17	19	4	118	159	38
Montréal	39	7	29	3	120	244	17

AMÉRICAINE

VENDREDI 6 FÉVRIER
Binghamton 2, **Hamilton** 3
Chicago 3, Grand Rapids 6
Manitoba 2, Providence 3 (fusillade)
Hershey 5, Philadelphie 3
San Antonio 3, W.-Barre/Scranton 4 (prol.)
Bridgeport 0, Norfolk 3
Syracuse 2, Lake Erie 3
Worcester 2, Manchester 3
Lowell 4, Springfield 2
Rockford 1, Milwaukee 4
Houston 3, Iowa 4
Peoria 3, Quad City 2

SAMEDI 7 FÉVRIER
Binghamton 2, Rochester 3 (prolongation)
Portland 2, Albany 3 (fusillade)
Syracuse 4, Toronto 1
Lake Erie 4, Grand Rapids 1
San Antonio 2, Hershey 3 (prolongation)
Hartford 3, Springfield 2
Bridgeport 3, Norfolk 2
Milwaukee 1, Chicago 2
Rockford 1, Iowa 4
Houston 2, Quad City 3 (fusillade)

DIMANCHE 8 FÉVRIER
Lake Erie à **Hamilton**, 17h
Manitoba à Manchester, 16h
Grand Rapids à Toronto, 16h
Hartford à Lowell, 16h
Worcester à Providence, 16h05
Portland à Hershey, 17h
Peoria à Milwaukee, 17h
Binghamton à Springfield, 17h
Bridgeport à Philadelphie, 17h05
Norfolk à Wilkes-Barre/Scranton, 17h05
San Antonio à Rochester, 18h05
Houston à Chicago, 19h

CLASSEMENT (80 MATCHS)

ASSOCIATION OUEST

Division Nord

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
G. Rapids	51	31	10	6	4	171	132	72
Manitoba	52	34	14	0	4	160	120	72
Hamilton	50	29	19	2	0	173	136	60
Toronto	49	23	19	2	5	135	138	53
Syracuse	50	24	21	3	2	127	136	53
Lac-Erié	51	21	24	1	5	123	135	48
Rochester	49	17	28	0	4	105	165	38

Division Ouest

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Milwaukee	49	32	13	2	2	149	122	68
Rockford	52	27	21	0	4	158	146	58
Iowa	50	25	18	2	5	139	156	57
Chicago	52	26	23	2	1	151	145	55
Houston	52	22	21	1	8	132	146	53
Peoria	49	25	22	1	1	134	142	52
Quad City	51	18	23	5	5	124	142	46
San Antonio	54	21	30	1	2	132	167	45

ASSOCIATION EST

Division Atlantique

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Providence	50	28	19	2	1	152	139	59
Hartford	50	26	19	2	3	142	144	57
Worcester	50	27	21	0	2	147	150	56
Portland	49	25	20	1	3	145	135	54
Lowell	48	23	21	1	3	137	141	50
Manchester	49	21	23	0	5	124	140	47
Springfield	49	16	26	6	1	111	151	39

Division Est

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Hershey	51	35	12	0	4	198	146	74
W.-Barre	50	31	16	1	2	178	139	65
Binghamton	50	26	16	5	3	142	143	60
Bridgeport	49	28	16	3	2	143	128	61
Philadelphie	50	26	22	1	1	142	151	54
Albany	49	21	23	3	2	129	144	47
Norfolk	49	19	23	2	5	151	175	45

JUNIOR AAA

VENDREDI 6 FÉVRIER
Thetford Mines 6, St-Félicien-Dolbeau 2
Cégep de Joliette 2, Ste-Thérèse 8
Valleyfield 2, Kahnawake 7
Vaudreuil-Dorion 3, Lachine 8
Ste-Agathe 5, Longueuil 6 (prol.)

SAMEDI 7 FÉVRIER
Thetford Mines 3, St-Félicien-Dolbeau 1

DIMANCHE 8 FÉVRIER
Valleyfield à Vaudreuil-Dorion, 15h30
C. Champlain à Granby, 16h
Ste-Agathe au Cégep de Joliette, 16h
Lachine à Kahnawake, 16h30
Ste-Thérèse à Princeville, 16h30
Terrebonne à Longueuil, 19h

CLASSEMENT (49 MATCHS)

Division Guilbeault

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Champlain	44	33	10	0	1	181	98	67
Princeville	43	25	13	1	4	174	160	55
Granby	41	23	14	2	2	200	172	50
St-Félicien	45	17	23	3	2	154	229	39
Thetford M.	41	12	23	1	5	123	162	30

Division Sher-Wood

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Longueuil	43	29	10	2	2	210	167	62
Lachine	42	21	18	1	2	191	188	45
Valleyfield	42	18	16	5	3	190	186	44
Kahnawake	43	19	21	1	2	169	185	41
V.-Dorion	42	16	23	3	0	183	213	35

Division S.W.D.

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Terrebonne	44	29	15	0	0	200	158	58
St-Jérôme	41	26	12	1	2	206	137	55
Ste-Thérèse	42	24	16	1	1	178	182	50
Joliette	43	17	23	3	0	178	211	37
Ste-Agathe	41	10	29	2	0	137	225	22

COLLÉGIAL FÉMININ

VENDREDI 6 FÉVRIER
Lévis-Lauzon 2, John Abbott 7

SAMEDI 7 FÉVRIER
Lévis-Lauzon 1, Édouard-Montpetit 9
Dawson 8, Lionel-Groulx 1

DIMANCHE 8 FÉVRIER
Laflèche à Dawson, 11h50
John Abbott à Lionel-Groulx, 15h20

CLASSEMENT (24 MATCHS)

	MJ	G	P	FP	BP	BC	PTS
Dawson	20	20	0	0	140	14	40
É.-Montpetit	19	16	3	0	92	44	32
Limoilou	20	14	4	2	85	54	30
Laflèche	19	9	8	2	67	61	20
St-Jérôme	18	7	9	2	45	58	16
John Abbott	17	6	10	1	43	65	13
St-Laurent	20	6	14	0	41	72	12

FÉMININ (11 c. 11)

SAMEDI 7 FÉVRIER
Laval 2, UQAM 1
Montréal 8, Concordia 1
UQTR c. McGill

CLASSEMENT (7 MATCHS)
(Match à McGill non compris)

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Sherbrooke	4	4	0	0	17	4	11
Laval	4	4	0	0	17	1	11
Montréal	4	3	0	1	18	2	10
UQAM	4	1	3	0	2	8	3
Concordia	4	1	3	0	3	14	3
McGill	3	0	2	1	4	8	1
UQTR	3	0	2	1	2	11	1
Bishop's	4	0	3	1	2	17	1

CURLING

CHAMPIONNATS CANADIENS JUNIORS

Salmon Arm, Colombie-Britannique

MESSIEURS

Le **Québec** termine la ronde préliminaire à égalité au 5e rang avec une fiche de 6-6.

SAMEDI 7 FÉVRIER
Alberta c. Île-du-Prince-Édouard

DIMANCHE 8 FÉVRIER
Nord de l'Ontario c. gagnants de la demi-finale, 19h

DAMES

Le **Québec** termine la ronde préliminaire à égalité au 5e rang avec une fiche de 6-6.

SAMEDI 7 FÉVRIER
Alberta 6, Manitoba 7 (prolongation)

DIMANCHE 8 FÉVRIER
Ontario c. Manitoba, 14h30

GOLF

PGA

INVITATION BUICK

San Diego, Californie

John Rollins	70-64-70—204
Camilo Villegas	63-70-74—207
Nick Watney	69-69-71—209
Luke Donald	70-69-71—210
Paul Goydos	72-66-72—210
Charles Warren	74-69-68—211
Lucas Glover	69-73-69—211
Charley Hoffman	71-66-74—211
Aaron Baddeley	66-76-70—212
J.J. Henry	70-71-71—212
George McNeill	71-70-71—212
Mathew Goggin	69-70-73—212

TENNIS

ATP

TOURNOI DE ZAGREB

Zagreb, Croatie

SIMPLE - DEMI-FINALES

Marin Cilic (2), Croatie, bat Viktor Troicki, Serbie, 6-2, 7-5.

Mario Ancic (7), Croatie, bat Jan Hernych, République tchèque, 6-7 (4), 6-3, 7-6 (9).

OMNIUM SA

Johannesburg, Afrique du Sud

SIMPLE - DEMI-FINALES

Jo-Wilfried Tsonga (1), France, bat Frederico Gil, Portugal, 6-3, 6-4.

Jérémy Chardy (5), France, bat David Ferrer (2), Espagne, 1-6, 7-6 (9), 7-6 (4).

OMNIUM MOVISTAR

Vina del Mar, Chili

SIMPLE - DEMI-FINALES

Fernando Gonzalez, (1), Chili, bat Pablo Cuevas, Uruguay, 6-3, 6-2.

Jose Acasuso (4), Argentine, bat Tommy Robredo (23), Espagne, 5-7, 6-2, 6-4.

FED CUP

TOURNOI À LA RONDE

Stade Uniprix, Montréal

CANADA 3, PARAGUAY 0

SIMPLE

Stéphanie Dubois, **Laval**, bat Veronica Cepede Royg, Paraguay, 6-0, 6-1.

Aleksandra Wozniak, **Blainville**, bat Rossana De Los Rios, Paraguay, 6-1, 6-0.

DOUBLE

Aleksandra Wozniak, **Blainville**, et Stéphanie Dubois, **Laval**, battent Isaura Enrique Aguilar et Cepede Royg, Paraguay, 6-0, 6-3.

SULKY DE QUÉBEC

Philadel. (g), 12h25	G. Gate (g), 15h45
Tampa (g), 12h25	DoverDowns, 17h30
Aqueduct (g), 12h30	Flamboro, 18h
Mead'lands, 13h10	Rideau, 18h30
Gulfstr'm (g), 13h15	M'taineer (g), 19h
Woodbine, 13h20	Windsor, 19h
F.Ground (g), 13h30	Balmoral, 19h30
Santa A. (g), 15h30	

SOMMAIRES

HOCKEY - LNH

TORONTO 5 MONTRÉAL 2

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Toronto, Schenn 1 (Mitchell, Van Ryn) 14:37

Pénalités - May Tor, Laraque **Mtl** (battu) 1:16, Laraque **Mtl** (trébuché) 8:47, Blake Tor (accroché) 18:55, Finger Tor (retardé le match) 19:59.

DEUXIÈME PÉRIODE
2. **Montréal**, D'Agostini 9 (Markov, Kovalev) ..... 0:25 (an)
3. Toronto, Kulemin 8 (Stempniak, Kubina) 2:37

Pénalités - Moore Tor, S.Kostitsyn **Mtl** (rudesse) 1:18, Pacioretty **Mtl** (chargé), Stajan Tor, Lapierre **Mtl** (rudesse) 2:47, Mayers Tor (obstruction) 5:22, Stajan Tor, Koivu **Mtl** (rudesse, inconduite) 5:37, Kubina Tor (accroché) 11:10, Higgins **Mtl** (trébuché) 13:07, Stempniak Tor (obstruction) 14:57.

TROISIÈME PÉRIODE
4. Toronto, Blake 18 (Hagman) 3:07
5. Toronto, Blake 19 (Moore, Hagman) 9:13
6. **Montréal**, Kostopoulos 5 (Lapierre, S.Kostitsyn) 11:02
7. Toronto, Finger 4 (Moore) 18:56

Pénalités - Stajan Tor (retenu) 0:18, Markov **Mtl** (obstruction) 6:04, Kubina Tor (trébuché) 11:35, Laraque **Mtl** (rudesse) 15:09, Kubina Tor (obstruction) 15:25.

TIRS AU BUT

Toronto	18	5	18	- 41
Montréal	5	15	13	- 33

G - Tor: Toskala (G,18-17-8) ; **Mtl**: Price (P,18-10-5). **Avantages** - Tor: 0-5 ; **Mtl**:1-8.

PHILADELPHIE 4 BOSTON 3

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Boston, Savard 21 (Lucic, Stuart) 3:52
2. Philadelphie, Gagné 21 (Knuble, Giroux) ..... 14:57 (an)
3. Boston, Bitz 1 (Stuart) 18:59
4. Boston, Kobasew 11 (Hnidy, Bergeron) 19:07

Pénalités - Wheeler Bos (retenu) 10:04, Wideman Bos (accroché) 12:58, Stuart Bos (trébuché) 13:55, Hartnell Phi (obstruction) 15:48.

DEUXIÈME PÉRIODE
5. Philadelphie, Metropolit 2 (Asham) 2:08
6. Philadelphie, Hartnell 20 (Carter, Lupul) ..... 6:25 (an)

Pénalités - Kobasew Bos (obstruction) 5:40, Boston banc (trop de joueurs ; servie par Thornton) 16:41, Wheeler Bos (accroché) 19:56.

TROISIÈME PÉRIODE
Aucun but.

Pénalités - Giroux Phi (accroché) 11:14, Lupul Phi (retardé le match) 18:36.

PROLONGATION
7. Philadelphie, Jones 3 (Carter, Hartnell) 3:00

Pénalité - Aucune.

TIRS AU BUT

Philadelphie	9	12	7	2 - 30
Boston	15	10	8	4 - 37

G - Phi: Biron (15-12), Niittymaki (G,12-4-4, 0:00 2e pér., 22-22) ; Bos: Fernandez (P,14-3-2). **Avantages** - Phi: 2-6 ; Bos: 0-3.

EDMONTON 3 DETROIT 8

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Detroit, Rafalski 8 (Hossa, Hudler) ..... 1:47 (an)
2. Detroit, Lebda 5 (Draper) 3:18
3. Detroit, Cleary 9 (Kronwall, Datsyuk) 5:44
4. Detroit, Hossa 29 (Kronwall, Hudler) ..... 13:01 (an)
5. Detroit, Datsyuk 20 (Zetterberg, Rafalski) 18:02

Pénalités - Roloson Edm (cinglé ; servie par Penner) 0:42, Gagner Edm (double échec) 11:33.

DEUXIÈME PÉRIODE
6. Detroit, Lidstrom 9 (Kronwall, Filppula) 19:53

Pénalités - Hemsky Edm (accroché) 6:56, Helm Det (retenu) 9:12, Lilja Det (retardé le match) 11:22, Staios Edm (accroché) 15:04.

TROISIÈME PÉRIODE
7. Edmonton, Stortini 2 (Pouliot, Gilbert) 3:54
8. Edmonton, Penner 12 (Stortini, Grebeshkov) 7:01
9. Edmonton, Pouliot 7 (Nilsson, Smid) 11:41
10. Detroit, Samuelsson 14 ..... 15:29
11. Detroit, Leino 2 (Maltby) 15:43

Pénalités - Rafalski Det (accroché) 8:26, Smid Edm (rudesse) 16:45.

TIRS AU BUT

Edmonton	5	8	13	- 26
Detroit	16	10	9	- 35

G - Edm: Roloson (P,17-13-3, 16-11), Deslauriers (0:00 2e pér., 19-16) ; Det: Conklin (G,17-7-1). **Avantages** - Edm: 0-3 ; Det: 2-5.

ANAHEIM 2 CALGARY 1

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Anaheim, Ryan 18 (Ebbett) 4:55

Pénalité - Aucune.

DEUXIÈME PÉRIODE
2. Anaheim, Perry 20 ..... 19:31

Pénalités - Brown Ana (obstruction) 4:02, Sarich Cal (obstruction) 7:17, Parros Ana, Roy Cal (battu) 12:12, R. Niedermayer Ana (retenu) 19:44.

TROISIÈME PÉRIODE
3. Calgary, Cammalleri 27 (Sarich, Pardy) 13:06

Pénalités - Ryan Ana (accroché) 8:25, Bertuzzi Cal (obstruction) 17:12, Morrison Ana (retenu), Montador Ana, Sarich Cal (battu) 19:16.

TIRS AU BUT

Anaheim	5	14	6	- 25
Calgary	6	12	9	- 27

G - Ana: Giguère (G,13-13-4) ; Cal: McElhinney (P,0-3-1). **Avantages** - Ana: 0-2 ; Cal: 0-4.

BUFFALO 2 OTTAWA 3

PREMIÈRE PÉRIODE
Aucun but.

Pénalité - Aucune.

DEUXIÈME PÉRIODE
1. Ottawa, Foligno 8 (Bell, Spezza) ..... 10:28 (an)
2. Ottawa, Vermette 7 ..... 17:08

Pénalité - Mair Buff (rudesse) 9:17.

TROISIÈME PÉRIODE
3. Buffalo, Mair 6 (Connolly, Ellis) 1:06
4. Buffalo, Stafford 15 (Roy, Pominville) ..... 7:25 (an)

Pénalités - Foligno Ott (trébuché) 6:41, Rivet Buf (accroché) 10:47.

PROLONGATION
Aucun but.

Pénalité - Aucune.

FUSILLADE
5. Ottawa gagne 3-2.
Buffalo (2) - Kotalik, but ; Stafford, raté ; Connolly, but ; Roy, raté.
Ottawa (3) - Spezza, raté ; Ruutu, but ; Alfredsson, but ; Fisher, but.

TIRS AU BUT

Buffalo	11	7	10	2 - 30
Ottawa	12	18	7	6 - 43

G - Buf: Miller (P,26-13-5) ; Ott: Elliott (G,5-3-2). **Avantages** - Buf: 1-1 ; Ott: 1-2.

LOS ANGELES 3 NEW JERSEY 1

PREMIÈRE PÉRIODE
Aucun but.

Pénalités - Drewiske LA (retenu) 1:50, Ivanans LA, Rupp NJ (battu) 4:38, Salvador NJ (obstruction) 5:35, Quincey LA, Madden NJ (rudesse) 6:40, M.Greene LA (accroché) 15:03.

DEUXIÈME PÉRIODE
1. Los Angeles, Stoll 13 (Handzus, Brown) ..... 10:23 (an)
2. Los Angeles, Kopitar 15 (O'Sullivan, Frolov) 12:28
3. Los Angeles, O'Sullivan 13 ..... 14:37

Pénalités - Holik NJ (accroché) 4:19, Shanahan NJ (accroché) 5:43, Brown LA (cinglé) 7:16, Rolston NJ (coude) 9:12.

TROISIÈME PÉRIODE
4. New Jersey, Zubrus 12 (Rolston, Elias) 10:41

Pénalités - Armstrong LA (instigateur, battu, inconduite), Langenbrunner NJ (cinglé, battu) 2:41, Elias NJ (bâton élevé) 5:37, O'Sullivan LA (double bâton élevé) 18:54.

TIRS AU BUT

Los Angeles	12	13	7	- 32
New Jersey	13	6	7	- 26

G - LA: Quick (G,10-6-0) ; NJ: Clemmensen (P,22-11-1). **Avantages** - LA: 1-5 ; NJ: 0-4.

FLORIDE 1 WASHINGTON 3

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Washington, Fehr 6 (Fleischmann, Steckel) 0:33
2. Floride, Ballard 5 (Zednik, Stillman) 8:35

Pénalités - Weiss Flo (double bâton élevé) 6:11, Green Wash (trébuché) 7:26.

DEUXIÈME PÉRIODE
Aucun but.

Pénalités - Cullimore Flo (retenu) 6:52, Ovechkin Wash (bâton élevé) 11:58, Weiss Flo (retenu) 19:10.

TROISIÈME PÉRIODE
3. Washington, Green 18 (Ovechkin, Semin) ..... 0:43 (an)
4. Washington, Green 19 ..... 18:47 (dn-fd)

Pénalités - Fehr Wash (obstruction) 5:56, Fedorov Wash (retenu) 14:04, Morrisonn Wash (inconduite de match) 14:59.

TIRS AU BUT

Floride	7	9	5	- 21
Washington	15	11	13	- 39

G - Flo: Vokoun (P,15-15-3) ; Was: Théodore (G,20-10-2). **Avantages** - Flo: 0-4 ; Was: 1-4.

SAN JOSE 2 COLUMBUS 3

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Columbus, Williams 10 ..... 1:46
2. Columbus, Nash 23 (Huselius, Klesla) 9:33

Pénalités - Clowe SJ, Dorsett Clb (battu) 0:29, Grier SJ (obstruction) 4:25, Klesla Clb (rudesse) 7:06, Tyutin Clb (accroché) 16:23.

DEUXIÈME PÉRIODE
3. San Jose, Setoguchi 22 (Ehrhoff, Thornton) ..... 0:54 (an)

Pénalités - Hejda Clb (obstruction) 0:29, Huselius Clb (accroché) 2:18, Shelley SJ, Boll Clb (battu) 13:49.

TROISIÈME PÉRIODE
4. San Jose, Ehrhoff 6 (Boyle, Grier) 16:02

Pénalité - Modin Clb (bâton élevé) 0:30.

PROLONGATION
5. Columbus, Backman 2 (Umberger, Hejda) 1:33

Pénalité - Aucune.

TIRS AU BUT

San Jose	8	9	9	4 - 30
Columbus	3	6	7	4 - 20

G - SJ: Nabokov (P,27-6-6) ; Cob: LaCosta (G,1-0-0). **Avantages** - SJ: 1-5 ; Cob: 0-1.

N.Y. ISLANDERS 0 TAMPA BAY 1

PREMIÈRE PÉRIODE
Aucun but.

Pénalités - Jackman NYI, Smaby TB (battu) 0:04, Malone TB (trébuché) 1:31, Downie TB (cinglé) 4:52, Park NYI (retenu) 7:29, Guerin NYI, Malone TB (battu) 16:23.

DEUXIÈME PÉRIODE
Aucun but.

Pénalités - Ranger TB (trébuché) 0:54, Gervais NYI (trébuché) 3:11, Artyukhin TB (accroché) 6:14.

TROISIÈME PÉRIODE
1. Tampa Bay, Roberts 3 (Eminger, Stamkos) 13:34

Pénalités - Okposo NYI (accroché) 17:26, Park NYI (bâton élevé) 17:46.

TIRS AU BUT

N.Y. Islanders	7	9	12	- 28
Tampa Bay	16	5	7	- 28

G - NYI: Danis (P,4-6-1) ; TB: McKenna (G,1-0-1). **Avantages** - NYI: 0-4 ; TB: 0-4.

COLORADO 1 ST. LOUIS 4

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Colorado, Stewart 8 (Wolski, Smyth) 11:56

Pénalité - Salei Col (obstruction) 18:47.

DEUXIÈME PÉRIODE
2. St. Louis, Oshie 7 (Woywitka, Backes) 0:56
3. St. Louis, Tkachuk 16 (Boyes) 4:20
4. St. Louis, Boyes 23 (Wagner, Perron) 4:51

Pénalités - Strachan StL (obstruction) 2:02, Leopold Col (accroché) 7:21, Tkachuk StL (accroché) 9:12, Tucker Col (accroché) 13:08, Boyes StL (retenu) 17:44, Laperrière Col, Crombeen StL (battu) 19:45.

TROISIÈME PÉRIODE
5. St. Louis, Perron 6 (Backes, Steen) 0:49

Pénalités - Perron StL (retardé le match) 5:29, Smyth Col (trébuché) 5:54, McLeod Col, Winchester StL (rudesse), Crombeen StL (retardé le match) 19:29.

TIRS AU BUT

Colorado	8	5	11	- 24
St. Louis	7	10	6	- 23

G - Col: Budaj (P,16-21-1) ; StL: Mason (G,8-14-3). **Avantages** - Col: 0-5 ; StL: 0-4.

VENDREDI

N.Y. RANGERS 2 DALLAS 10

PREMIÈRE PÉRIODE
1. N.Y. Rangers, Zherdev 14 (Drury, Dubinsky) 3:35
2. Dallas, Sutherby 5 ..... 4:10
3. Dallas, Ribeiro 12 (Ott, Lehtinen) ..... 14:24 (an)
4. Dallas, Richards 14 (Niskanen) 18:58

Pénalités - Rozsival NYR (accroché) 12:23, Redden NYR (retardé le match) 13:15, Zherdev NYR (cinglé) 16:28.

DEUXIÈME PÉRIODE
5. N.Y. Rangers, Zherdev 15 (Rozsival, Drury) ..... 3:05 (an)
6. Dallas, Ribeiro 13 (Ott) 18:15

Pénalités - Modano Dal (cinglé) 2:17, Richards Dal (trébuché) 5:31, Ribeiro Dal (cinglé) 14:41, Grossman Dal (double échec) 14:56, Reitz NYR (obstruction) 19:38.

TROISIÈME PÉRIODE
7. Dallas, Lehtinen 6 (Ribeiro) 4:15
8. Dallas, Brunnstrom 11 (Modano, Hutchinson) 10:46
9. Dallas, Ott 10 (Lehtinen, Ribeiro) ..... 11:25 (an)
10. Dallas, Sydor 2 (Modano, Brunnstrom) 11:56
11. Dallas, Neal 17 (Sydor, Niskanen) ..... 15:59 (an)
12. Dallas, Neal 18 (Brunnstrom, Niskanen) ..... 17:06 (an)

Pénalités - Sjostrom NYR (retenu) 5:44, Orr NYR (double échec) 10:46, Orr NYR (double rudesse, inconduite ; servie par Gomez), Ott Dal (rudesse) 14:25, Daley Dal (accroché) 14:45, Dubinsky NYR (retenu, conduite anti-sportive) 15:35.

TIRS AU BUT

N.Y. Rangers	8	8	6	- 22
Dallas	17	13	9	- 39

G - NYR: Valiquette (P,5-4-1) ; Dal: Turco (G,24-17-7). **Avantages** - NYR: 1-4 ; Dal: 4-9.

HOCKEY - LHJMQ

VAL-D'OR 3 QUÉBEC 6

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Val-d'Or, Marco Scandella (8) (M. Lachaine, K.G.-Charland) 4:11 (an)
2. **Québec**, Mikhail Stefanovich (30) (D. Gilbert, A. Néron) ..... 17:03 (an)

Pénalités - H. Genest **Qué** 4:05, H. Genest **Qué** 4:23, A. Carrier VdO 7:12, A. Néron **Qué** 9:52, K. Guérette-Charland VdO 15:05, M. Vallerand **Qué** 19:30, M. Scandella VdO 19:46.

DEUXIÈME PÉRIODE
3. **Québec**, Benjamin Breault (22) (D. Kugryshev, F. Roy) 2:29
4. Val-d'Or, Derek Famulare (11) (S. M.-Boutin, M. Sauvé) ..... 17:12 (an)

Pénalités - S. Groulx **Qué** 3:11, K. Marshall **Qué** 3:43, K. Tessier **Qué** 8:04, S. Morneau VdO 8:43, K. Guérette-Charland VdO 9:12, A. Monahan VdO 11:05, S. Trudeau **Qué** 16:55, S. Morneau VdO 19:01.

TROISIÈME PÉRIODE
5. **Québec**, Mikhail Stefanovich (31) (A. Néron, S. Trudeau) 3:11
6. **Québec**, Kevin Marshall (8) 6:30
7. Val-d'Or, Keven Guérette-Charland (20) (J. Hazen) 9:41
8. **Québec**, Mikhail Stefanovich (32) (J. Allard, G. Monast) 18:22
9. **Québec**, Sébastien Trudeau (18) (Monast, Vallerand) ..... 19:00 (dn-fd)

Pénalités - S. Morneau VdO 16:17, J. Audy-Marchessault **Qué** 18:51, A. Néron **Qué** 19:38, A. Carrier (maj., inc. de match) VdO, M. Tam (maj., inc. de match) **Qué** 20:00.

TIRS AU BUT

Val-d'Or	8	12	4	- 24
Québec	12	16	18	- 46

G - VdO: D'Orso (P,13-30-0) ; **Qué**: Roy (G,12-5-0). **Avantages** - VdO: 2-10 ; **Qué**: 1-8.

RIMOUSKI 4 HALIFAX 2

PREMIÈRE PÉRIODE
1. **Rimouski**, Patrick Delisle-Houde (13) (A. Brunet, S. Piché) 1:29
2. **Rimouski**, Patrice Cormier (17) (M. Bourdon) 9:11
3. Halifax, Jessyko Bernard (12) (A. Piette) 19:55

Pénalités - C. Bety Hal 0:37, A. Brunet **Rim** 12:42, E. Boudreau **Rim** 14:58.

DEUXIÈME PÉRIODE
4. Halifax, Gabriel Desjardins (8) (T. Knotek) ..... 5:10 (an)
5. **Rimouski**, Patrick Delisle-Houde (14) (L. MacMillan, S. Piché) ..... 17:20 (an)

Pénalités - S. Piché **Rim** 1:57, M. Ouimet **Rim** 4:34, F. Desrochers **Rim** 8:26, S. Piché **Rim** 11:29, G. O'Connor Hal 14:57, C. Bety Hal 16:35.

TROISIÈME PÉRIODE
6. **Rimouski**, Jordan Caron (27) (S. Piché, P. Cormier) ..... 10:45 (an)

Pénalités - F. Desrochers **Rim** 7:42, J. Stransky Hal 9:51, P. Cormier **Rim** 15:41, J. Stransky Hal 17:16, T. Randell Hal 18:51.

TIRS AU BUT

Rimouski	5	13	14	- 32
Halifax	13	9	13	- 35

G - **Rim**: Dopud (G,12-14-0) ; Hal: Yetman (P,12-27-0). **Avantages** - **Rim**: 2-6 ; Hal: 1-8.

MONTRÉAL 5 GATINEAU 7

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Montréal, Jérémy Gouchie (12) (L. Adam, G. Asselin) 8:09
2. Montréal, Angelo Esposito (23) (M. Fillier, T. Brennan) 8:47
3. Gatineau, Jean-Philip Chabot (28) (P. Byron, A. Goulet) ..... 13:18 (an)

Pénalités - N. Layton Mtl 11:38, H. Labrie Gat 16:07.

DEUXIÈME PÉRIODE
4. Gatineau, Yoan Pinette (4) (T. McGinn, M. Mallette) ..... 9:37 (an)
5. Montréal, Nick Layton (23) (A. Esposito) ..... 10:39 (dn)
6. Gatineau, Tye McGinn (5) (D. Nolin, S. Delisle) 15:05
7. Gatineau, Christian Ouellet-Martel (4) (H. Laporte, Y. Pinette) 16:29
8. Gatineau, Jean-Philip Chabot (29) (P. Byron, M. Mallette) ..... 18:16 (an)
9. Gatineau, Steven Delisle (5) (H. Laporte, J. Domingues) ..... 19:59 (an)

Pénalités - C. Thorne Mtl 8:14, T. Brennan (maj., inc. de match) Mtl, P. Clancy Gat 8:14, N. Layton Mtl 18:16, L. Adam Mtl 18:54, Banc Mtl 20:00.

TROISIÈME PÉRIODE
10. Montréal, Philippe Fontaine (6) (M. Brenton, D. Ste-Marie) 5:02
11. Montréal, Alex Wall (8) (G. Asselin) 13:35
12. Gatineau, Josh McQuade (5) (P. Byron, S. Delisle) ..... 15:59 (an)

Pénalités - N. Layton Mtl 6:18, N. Boyer Gat 8:42, J. McQuade Gat 11:08, J. Gouchie Mtl 16:00.

TIRS AU BUT

Montréal	7	7	7	- 21
Gatineau	12	16	8	- 36

G - Mtl: Allen (P,21-20-0) ; Gat: Clermont (G,24-16-0). **Avantages** - Mtl: 0-3 ; Gat: 5-7.

SHAWINIGAN 6 VICTORIAVILLE 5

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Shawinigan, Maxime Macenauer (19) (M. Bolduc, P. Vandall) 0:18
2. Shawinigan, P.-Alexandre Vandall (26) (C. Roussel, M. Macenauer) ..... 7:37 (an)
3. Shawinigan, Cédric L.-McNicoll (33) (P. Vandall) 9:31
4. Shawinigan, P.-Alexandre Vandall (27) (N. Petersen, C. Roussel) 13:09
5. Victoriaville, Maxime Tanguay (21) (O. Jannard, C. Earle) 17:25

Pénalités - M. Pistilli Sha 4:19, A. Nestrasil Vic 6:34.

DEUXIÈME PÉRIODE
6. Victoriaville, Bradley MacDonald (1) (O. Jannard, B. Hynes) 3:22

Pénalité - C. Lalonde-McNicoll Sha 9:32.

TROISIÈME PÉRIODE
7. Victoriaville, Jonathan Bonneau (9) (tir de pénalité) 4:29
8. Victoriaville, Joël Chouinard (9) (B. Hynes, A. Nestrasil) ..... 8:07 (an)
9. Victoriaville, Kirill Tulupov (3) (A. Labonté, B. MacDonald) 10:23
10. Shawinigan, C.-Olivier Roussel (11) (N. Petersen, C. L.-McNicoll) 12:43

Pénalités - J. Bonneau Vic 2:17, A. Grant Sha 4:29, M. Bolduc Sha 5:12, S. Lacroix Sha 7:52, A. Labonté Vic 12:06, P. Vandall Sha 12:21.

PROLONGATION
11. Shawinigan, Cédric L.-McNicoll (34) (N. Petersen) 3:55

Pénalité - Aucune.

TIRS AU BUT

Shawinigan	12	13	16	1 - 42
Victoriaville	13	9	14	0 - 36

G - Sha: Pielmeier (G,24-8-0) ; Vic: Mastropietro, Poulin (à 7:37 1re pér.) (P,16-17-0). **Avantages** - Sha: 1-3 ; Vic: 1-5.

Î.-P.-É. 3 ACADIE-BATHURST 5

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Acadie-Bathurst, Rémi Blanchard (10) (J. Lessard, V. Couture) 3:37
2. Î.-P.-É., Simon Olsson (15) (B. Casavant, B. Street) 9:48
3. Acadie-Bathurst, Rémi Blanchard (11) (A. Demkov, T. Lambke) 18:24

Pénalités - L. Lacroix (maj.) Î.-P.-É., S. Jezegou (maj.) Bat 0:56, J. Lessard Bat 5:30, C. Critchlow Bat 6:27, L. McKinley Î.-P.-É. 14:05.

DEUXIÈME PÉRIODE
4. Acadie-Bathurst, Maxime Renaud (4) (S. Jezegou, T. Lambke) ..... 1:32 (an)
5. Î.-P.-É., Benjamin Casavant (28) (J. Mathieu) ..... 3:18 (an)
6. Acadie-Bathurst, Vincent Couture (20) (D. Malouin, DE. Faille) 8:34
7. Acadie-Bathurst, Vincent Arseneau (2) (C. Critchlow, J. Malouin) 10:08

Pénalités - C. Doyle Î.-P.-É. 0:07, J. Malouin Bat 2:57, J. Malouin Bat 2:57, J. Southorn Î.-P.-É. 5:46, W. Beaudoin Î.-P.-É. 13:53, L. Lacroix Î.-P.-É. 15:51.

TROISIÈME PÉRIODE
8. Î.-P.-É., Benjamin Casavant (29) (J. Mathieu, J. Struthers) 5:04

Pénalités - C. Guay Î.-P.-É. 2:46, W. Beaudoin (maj., inc.) Î.-P.-É., J. Malouin (maj.) Bat 7:44, S. Jezegou Bat 10:18, B. Casavant (maj., inc. de match) Î.-P.-É., J. J. Mathieu (maj., inc. de match) Î.-P.-É., J. Southorn Î.-P.-É., D. Malouin (maj., inc. de match) Bat, J. Malouin (double maj., inc. de match) Bat 15:54, R. Blanchard Bat 17:11, C. Doyle Î.-P.-É. 20:00.

TIRS AU BUT

Î.-P.-É.	9	13	8	- 30
Acadie-Bathurst	11	15	14	- 40

G - Î.-P.-É.: Mosher (P,2-9-0) ; Bat: Champion (G,19-20-0). **Avantages** - Î.-P.-É.: 1-5 ; Bat: 1-8.

CHICOUTIMI 0 MONCTON 5

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Moncton, Mark Barberio (11) (B. Gormley) ..... 3:56 (an)
2. Moncton, Zach Sill (5) ..... 8:26 (dn)

Pénalités - D. Paris Chi 3:29, M. Boyle Mon 7:51, M. Tousignant Chi 11:43.

DEUXIÈME PÉRIODE
3. Moncton, Zach Sill (6) (P. Lessard, M. Eagles) 1:48
4. Moncton, Brandon Gormley (6) (M. Eagles, R. Cameron) ..... 9:06 (an)

Pénalités - J. Lagacé Chi 3:13, M. Bélanger (maj.) Chi, P. Marion Chi, D. Pettersson Mon, M. Boyle (maj.) Mon 5:53, D. Paris Chi 8:02, M. Bissonnette Mon 11:09, P. Lessard Mon 17:37, Banc Chi 20:00.

TROISIÈME PÉRIODE
5. Moncton, Zach Sill (7) (P. Lessard, M. Eagles) 19:48

Pénalités - M. Tousignant Chi 10:27, D. Pettersson Mon 10:27, A. Roussel Chi 12:28.

TIRS AU BUT

Chicoutimi	9	9	5	- 23
Moncton	9	11	12	- 32

G - Chi: Nauta (P,0-1-0) ; Mon: Riopel (G,34-10-0). **Avantages** - Chi: 0-3 ; Mon: 2-6.

LEWISTON 1 DRUMMOND. 10

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Drummondville, Dany Massé (36) (D. Kulikov, Y. Riendeau) 5:40
2. Drummondville, Yannick Riendeau (42) (D. Massé, M. Frenette) 8:14
3. Lewiston, Pierre-Olivier Morin (13) (P. Cusack) 10:14
4. Drummondville, Dany Massé (37) (Y. Riendeau) ..... 14:15 (an)
5. Drummondville, Dany Massé (38) (J. Brunelle, Y. Riendeau) 17:10

Pénalités - J. Marcoux Dru 2:33, A. Beaton Lew 3:34, M. Desnoyers Dru 6:06, D. Paquette Lew 13:18, J. Marcoux Dru 14:56, J. Marcoux Dru 17:46.

DEUXIÈME PÉRIODE
6. Drummondville, Samson Mahbod (26) (M. Vachon) ..... 5:57 (an)
7. Drummondville, Mike Hoffman (39) (Y. Riendeau, D. Kulikov) ..... 16:45 (an)

Pénalités - D. Reul Lew 3:59, C. Landry Dru 6:56, C. Landry Dru 10:37, D. Paquette Lew, D. Paquette Lew 16:03, A. Randazzo Dru 18:34, D. Paquette Lew 19:39.

TROISIÈME PÉRIODE
8. Drummondville, C. DiDomenico (16) (Y. Riendeau, D. Massé) ..... 1:04 (an)
9. Drummondville, Dany Massé (39) (Y. Riendeau) 3:56
10. Drummondville, Mike Hoffman (40) (O. Hotte, M. Vachon) 10:54
11. Drummondville, Lefebvre (17) 19:47

Pénalités - E. Brodeur Lew 7:59, P. Prokop Dru 7:59, S. Mahbod Dru 7:59.

TIRS AU BUT

Lewiston	7	7	6	- 20
Drummondville	15	12	17	- 44

G - Lew: Lemay (P,2-7-0), Delmas (à 11:26 2e pér.) ; Dru: Marco Cousineau (G,15-27-0). **Avantages** - Lew: 0-8 ; Dru: 4-6.

HOCKEY - LNAH

VENDREDI

THET. MINES 3 R.-DU-LOUP 4

PREMIÈRE PÉRIODE
1. **Rivière-du-Loup**, Jérôme Marois (5) (Duchesneau, Labelle) 4:44
2. **Thetford Mines**, André Martineau (14) (Mamane, Boucher) ..... 15:17 (an)
3. **Thetford Mines**, C. Deschênes (17) (Chiasson) 17:07

Pénalités - Duplain **THM** (maj.), Bolduc **RDL** (maj.) 4:49, Laferrière **THM** (maj.), St-Marie **RDL** (maj.) 4:50, M. Larivière **THM** (maj.), Bray **RDL** (maj.) 6:53, Mamane **THM** (maj.), Grondin **RDL** 11:12, Lachance **RDL** 13:19, Duchesneau **RDL** 18:28.

DEUXIÈME PÉRIODE
4. **Rivière-du-Loup**, Jérôme Marois (6) (Bouchard, Labelle) ..... 11:39 (an)
5. **Rivière-du-Loup**

FOOTBALL COLLÉGIAL

Les Élans fêtent encore

→ Vainqueurs du Bol d'or collégial AAA, le 15 novembre, les Élans football du Collège François-Xavier-Garneau de Québec ont de nouveau célébré, hier soir, à l'occasion de leur banquet annuel. Le quart-arrière Tristan Grenon y a été nommé le joueur le plus utile de cette campagne triomphale, tandis que son futur coéquipier au sein du Rouge et Or de l'Université Laval, le receveur de passes Guillaume Rioux (photo), s'est vu décerner le titre de joueur par excellence sur l'ensemble de sa carrière dans les rangs collégiaux parmi les finissants. Le porteur de ballon Vincent Pelletier-Bouchard, le demi défensif Vincent Plante et le porteur Benjamin Boucher-Fasset ont été honorés pour leur brio au sein des unités offensive, défensive et spéciales, respectivement. Pierre Lavertue (joueur de ligne), Charles Lambert (quart-arrière, recrue offensive), Philippe Pinault-Reid (secondeur, recrue défensive) et René Suppiger (ligne défensive, étudiant-athlète) ont reçu les autres principales récompenses. Notons de plus la mention à l'endroit du secondeur Christophe Alarie, auteur du «plaqué de l'année». ***Olivier Bossé***



BASKETBALL FÉMININ

Le R et O reprend le dessus

→ Les filles de l'équipe de basketball du Rouge et Or ont repris le dessus sur les Stingers de Concordia, hier, à Montréal, en l'emportant de justesse 73-72. «Ça a été serré, surtout après la défaite (76-70) d'hier (vendredi), qui nous a laissées fragiles entre les deux oreilles», a commenté l'entraîneure Linda Marquis. Elle a aussi souligné que l'équipe a terminé le match avec cinq recrues sur le terrain. «Nous avons démontré que nous avons du caractère.» Les meilleures pointeuses du Rouge et Or ont été Élyse Jobin, avec 19 points, Marie-Michelle Genois, avec 14 points, et Karine Bibeau, avec 11 points. ***Isabelle Houde***

BASKETBALL MASCULIN

Manque de jus!

→ Les Stingers de Concordia ont une fois de plus mené la vie dure à l'équipe masculine de basketball du Rouge et Or, hier, à Montréal. Battus 77-58 la veille, les Lavallois se sont inclinés 75-66. Selon Jacques Paiement fils, le début du match a été difficile. «Ils sont une coche en avant de nous. On s'est bien battus, mais on a manqué un peu de jus à la fin», a dit l'entraîneur. Jean-François Beaulieu, avec 21 points, et Jérôme Turcotte, avec 14 points et sept rebonds, sont les Lavallois qui se sont le plus illustrés. ***Isabelle Houde***

COUPE FÉDÉRATION

Le Canada complète son balayage

La Presse

MONTRÉAL — On ne se présente pas à un match de tennis avec des trompettes et des crécelles. Sauf pour la Coupe Fédération. Hier, il régnait une ambiance d'aréna au stade Uniprix du parc Jarry, à Montréal. Le public n'a pas économisé ni les cris, ni les drapeaux pour encourager l'équipe canadienne contre le Paraguay.

L'ambiance surchauffée a-t-elle joué dans les performances écrasantes des Canadiennes pour cette finale de qualifications de la zone des Amériques? Stéphanie Dubois et Aleksandra Wozniak ont été impitoyables face aux Paraguayennes. Leurs adversaires n'ont réussi qu'à leur arracher deux jeux de toute la journée!

Dubois a dominé Veronica Cepede Royg 6-0 et 6-1 dans un match éclair de 42 minutes. Wozniak n'a pas été plus généreuse, même si elle affrontait la vétéran et 95e mondiale Rossana de Los Rios. La Blainvilloise a gagné 6-1 et 6-0 en 45 minutes. Les deux Québécoises ont ensuite fait équipe en double pour battre Cepede Royg et Isaura Enrique Aguilar 6-0, 6-3.

«On a montré que le Canada appartenait au Groupe mondial, avec les meilleurs pays, a lancé Wozniak. On a la meilleure équipe qu'on peut demander.» «De la façon dont on s'est battue cette semaine, on a prouvé que notre place était parmi l'élite», a ajouté Dubois.

Les Canadiennes ont dominé de bout en bout ce tournoi qualificatif de la Coupe Fed. Elles n'ont perdu aucun set, ni en simple ni en double, et n'ont concédé que 14 jeux en 18 sets. Leurs adversaires, qu'elles soient des Bahamas, de Porto Rico ou du Paraguay, semblaient totalement démunies devant le jeu énergique des favorites de la foule.

AVANTAGE DE TAILLE

Certes, les Canadiennes possédaient un avantage de taille en jouant sur surface dure, devant des équipes surtout habituées à la terre battue. N'empêche, elles ont démontré un appétit, une énergie et une concentration parfaites. Le Canada est maintenant assuré de disputer un match de barrage contre une des équipes du Groupe mondial II, le 25 et 26 avril. L'équipe n'est pas encore connue; le lieu de la compétition non plus. Le tout sera fixé dès mardi.



Les performances d'Aleksandra Wozniak, de Stéphanie Dubois et de Sharon Fichman ont été saluées par une foule enthousiaste, hier, au stade Uniprix du parc Jarry. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Chose certaine, le Canada affrontera une des équipes perdantes de la ronde qui se tient cette fin de semaine. Peut-être à Montréal. Quelques scénarios se dessinent: la Belgique, le Japon, Israël et la Suisse se trouvent déjà dans une position inconfortable...

Peu importe l'identité de l'adversaire, le Canada a d'excellentes chances de retourner au sein de l'élite du tennis féminin, estime l'entraîneur canadien de la Coupe Fed, Sylvain Bruneau. «Notre équipe est encore meilleure que lors de notre dernière qualification dans le Groupe mondial, en 2006. Aleksandra et Stéphanie jouent très bien et elles sont bien appuyées par les plus jeunes, Sharon (Fichman) et Valérie (Tétrault).»

Une des belles surprises du tournoi aura été la chimie entre Fichman et Dubois en double. «On se complète vraiment bien, dit Dubois. On a la même énergie sur le court, la même attitude.»

«On a montré que le Canada appartenait au Groupe mondial, avec les meilleurs pays»

— Aleksandra Wozniak, après la victoire facile des Canadiennes contre le Paraguay, hier, en Coupe Fédération

Volley : coup double du R et O

Francis Higgins
fhiggins@lesoleil.com

Les dames de l'équipe de volleyball du Rouge et Or de l'Université Laval ont battu les Martlets de l'Université McGill, 27-25, 23-25, 25-16 et 25-20, hier soir à Montréal. Du coup, elles se sont taillé une place pour la finale provinciale et, encore mieux, ont décroché leur laissez-passer pour le championnat canadien.

En remportant en deux matchs cette demi-finale provinciale, le Rouge et Or rejoint les Carabins en finale en plus de devenir la seconde formation québécoise à assurer sa place au tournoi national disputé à Fredericton, du 26 au 28 février.

«En quelque sorte, il y avait plus d'enjeu dans ce match-ci que dans la finale provinciale», a dit l'entraîneur-chef Alain Pelletier, depuis l'autobus qui ramenait son club vers la capitale. «C'est important aussi, le provincial, mais cette victoire nous ouvre la porte pour le championnat canadien, notre gros objectif.»

Malgré une victoire 3-2 jeudi, Pelletier a tenu à ajuster ses flûtes avant la partie, question de ne pas laisser les Martlets s'adapter à leur style. «On a eu recours à des jeux qu'on n'avait pas trop montrés jusqu'ici. On a placé nos attaquantes différemment et fait plus de jeux vers l'intérieur.»

UN PEU DÉCONTENANCÉES

Hier, l'attaquante de 5'7" Mélanie Savoie a dominé l'offensive du R et O en cumulant 21 attaques marquantes. Marie-Christine Mondor et Julie Rodrigue ont aussi poussé la machine avec 18 et 14 *kills* respectivement.

Pelletier concède que l'arène bruyante de McGill a décontenancé ses joueuses par moments. Au deuxième set, la foule a même suivi les visiteuses dans leur changement de côté de terrain. «Il y avait de l'ambiance. Les filles ont été déphasées un peu. Il leur a fallu sept ou huit services pour se recentrer. On a perdu le set, mais on est revenues en force pour les deux derniers.»

Laval croisera donc le fer avec l'Université de Montréal dans la métropole, vendredi, puis à Québec, dimanche. Si cette finale devait nécessiter un troisième match, celui-ci sera disputé à Montréal, le 20 février.

Ce duel fait l'affaire de Pelletier. Après les longs jeux et le tempérament défensif de McGill, le R et O s'attaque maintenant à la force et à la grandeur des Carabins; une formule omniprésente chez les futures adversaires de l'Ouest canadien. «Ce sera un bel avantage pour nous dans notre préparation pour le championnat national», explique-t-il.

OCÉANIC 4/MOOSEHEADS 2

Un septième gain de suite!

Olivier Therriault
Collaboration spéciale

RIMOUSKI — L'Océanic connaît ses meilleurs moments de la saison. Les hommes de Clément Jodoin ont inscrit une septième victoire de suite hier en l'emportant 4-2, hier à Halifax.

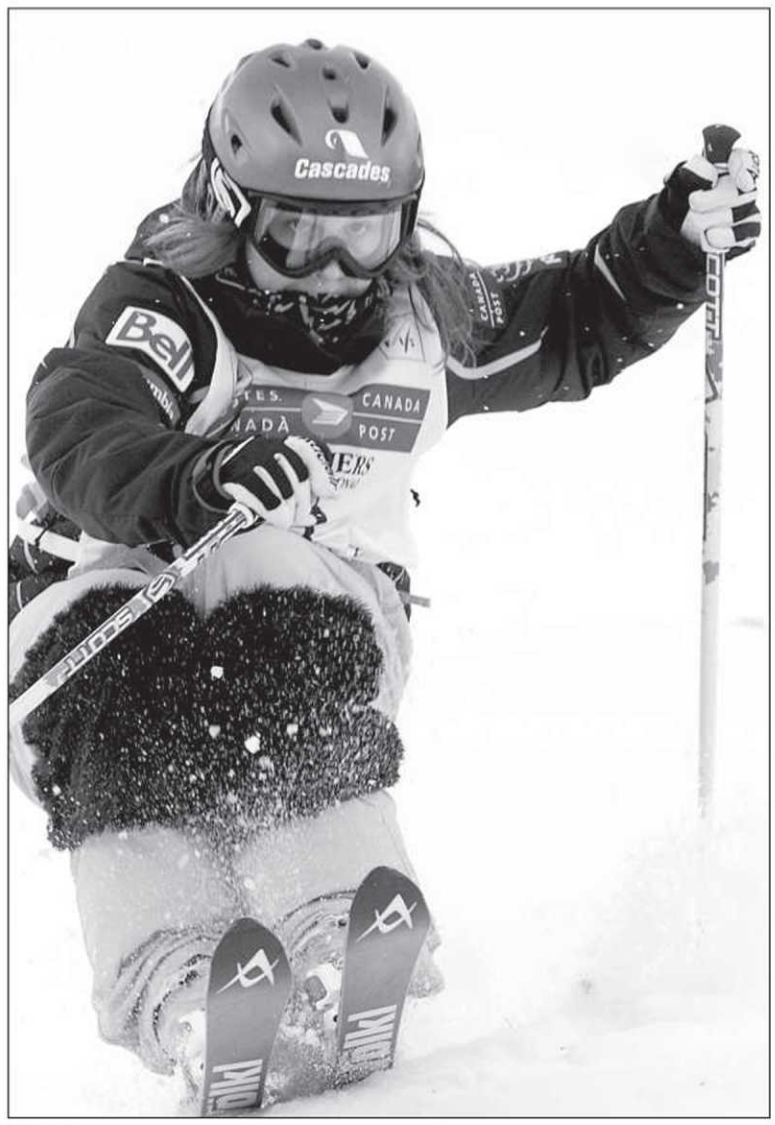
Rimouski s'affirme de plus en plus comme l'équipe à battre dans la LHMJQ. Les Rimouskois l'ont encore prouvé face aux Mooseheads en offrant une performance pratiquement sans failles. Malgré une première période en dents de scie, ils ont imposé leur rythme par la suite. Matthew Dopud a bien fait devant le filet de l'Océanic en effectuant 33 arrêts. La recrue Patrick Delisle-Houde a également brillé avec ses deux buts, dont celui de la victoire, marqué en avantage numérique à la fin du deuxième engagement.

«Mes joueurs apprennent à gagner, et c'est une bénédiction à l'approche des séries éliminatoire», a lancé d'entrée de jeu Jodoin, joint à Halifax. «Delisle-Houde se veut ma carte cachée depuis le début de la saison. Il se mêle bien aux vétérans. Tout le monde a fourni l'effort nécessaire. Il ne faut pas oublier que c'est un travail à recommencer à chaque soir», a ajouté l'entraîneur-chef, heureux de la performance de ses hommes.

Delisle-Houde et Patrice Cormier ont fait scintiller la lumière des buts dans les 10 premières minutes de la rencontre. Jessyko Bernard a par contre profité d'un certain relâchement des visiteurs pour permettre aux Mooseheads de rétrécir l'écart avec cinq secondes à jouer à la période. Après que Halifax eut créé l'égalité par l'entremise de Gabriel Desjardins, Delisle-Houde a tiré partie d'une rondelle laissée libre devant le gardien Mark Yetman pour marquer son deuxième de la soirée.

Jordan Caron a complété le pointage au milieu de la troisième période en avantage numérique. Sébastien Piché s'est également illustré en offensive avec trois passes. L'air frais des Maritimes donne des ailes au vétéran de 20 ans, lui qui a récolté cinq points en deux matchs cette fin de semaine.

NOTES: Logan MacMillan a effectué un retour au jeu. Absent depuis le 27 janvier en raison d'un claquage au genou, l'ex-Mooseheads a amassé une passe à son premier match contre son ancienne équipe... **Échangé à Halifax contre MacMillan, Guillaume Pelletier pourrait effectuer un retour au jeu avant la fin de la saison. L'attaquant originaire de Rivière-du-Loup se remet d'une fracture à la rotule...** L'Océanic complète sa dernière séquence de trois rencontres en moins de 48 heures ce soir en visitant le Rocket de l'Île-du-Prince-Édouard.



Audrey Robichaud a pris le 10e rang de l'épreuve des bosses de Cypress, en Colombie-Britannique, qui fait partie du circuit de la Coupe du monde. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Des Québécois au sommet

MONTRÉAL — La plus haute marche du podium était québécoise, hier à Vancouver. La Montréalaise d'adoption Jennifer Heil et Alexandre Bilodeau ont savouré une victoire bien méritée à l'épreuve des bosses lors de la Coupe du monde de ski acrobatique, à Cypress, en Colombie-Britannique.

«C'est ma meilleure performance de la saison. Cette victoire est le fruit de gros efforts», a résumé Heil, qui a raté toute la dernière saison pour soigner une blessure. Ses 24,79 points lui ont permis de devancer l'Américaine Hannah Kearney (24,18). Nathalie Bazin (Québec) et Audrey Robichaud (Val-Bélair) ont respectivement terminé 9e et 10e.

Chez les hommes, Bilodeau (25,65) a mis fin une disette interminable en devançant le Japonais Yugo Tsukita (25,09). «Je n'avais pas gagné depuis un méchant bout de temps. Ma dernière victoire remontait à 2006 en République tchèque avant les Jeux de Turin. Je suis super content d'avoir gagné sur la piste où aura lieu l'épreuve olympique en 2010.»

Vincent Marquis (Sainte-Foy), qui a terminé 13e, était le seul autre Québécois à se qualifier pour la finale. Son frère Philippe a terminé 35e. ***D'après Sportcom***

1815382

LOTO QUÉBEC

Résultats des tirages du : 2009-02-07

Lotto 649 : 14 20 24 30 34 37 — 31 compl.

Québec 49 : 05 13 15 18 25 45 — 08 compl.

La Quotidienne : 3 354 — 4 5688

Banco : 03 04 05 07 08 10 11 17 27 28 30 38 41 48 50 56 60 61 64 67

Triplex : 09 10 11 13 35

Astro : Jour - Mois - Année - Signe : 13 FÉVRIER 21 LION

Extra : 3151038

Résultats des tirages du : 2009-02-06

Lotto Super 7 : 01 02 08 20 33 35 42 — 15 compl.

	GAGNANTS	LOTS
7/7	2	5 000 000,00 $
6/7+C	5	37 663,00 $
6/7	106	1 776,50 $
5/7	6 049	105,80 $
4/7	130 722	10,00 $
3/7+C	122 665	10,00 $
3/7	1 097 973	Participation gratuite
Ventes totales :		16 196 332 $
Prochain gros lot (approx.) :		2 500 000 $

Extra : 2993061

Mise au jeu : PARIEZ SUR LE SOCCER ! DEMANDEZ LE PROGRAMME 4.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

lotoquebec.com

Service d'abonnement aux loteries sur terminal.
Abonnez-vous et aidez un organisme sans but lucratif !
1 866 628-4783 LOTOMATIQUE®

1813499

AUJOURD'HUI À 16 H

AU COLISÉE PEPSI

Hubert Genest 11

REMPARTS QUÉBEC

REÇOIVENT

Journée maxi

À tous les détenteurs de billets de saison, **profitez du programme B.U.T.**

Adultes : **13 $** • Seniors : **10 $** • Étudiants : **7.50 $** • Enfants 6 à 12 ans : **5.50 $** • Enfants 5 ans et moins : **GRATUIT**

STATIONNEMENT DU COLISÉE PEPSI **GRATUIT**

INFOS 418.525.1212 - REMPARTS.CA **BILLETTERIE 418.691.7211**

TELUS BUD LIGHT leSoleil

L'AFFAIRE RODRIGUEZ EN BREF

EN UN MOT

→ Primobolan

Le Primobolan — du méténolone — est un produit que l'on peut prendre oralement ou par injection. Il améliore la force physique et maintient des muscles maigres avec un minimum de prise de masse et d'effets secondaires. Selon des documents présentés en cour mercredi, Barry Bonds aurait échoué trois tests antidopage à la méténolone. Le Primobolan n'est pas un produit approuvé pour prescription aux États-Unis. On peut toutefois se procurer légalement de la testostérone avec une ordonnance.

Déçu, mais pas surpris

→ «Comme lorsque le nom d'Éric Gagné est sorti dans le rapport Mitchell, je suis déçu, mais pas surpris», a indiqué Marc Griffin, ancien analyste aux matchs des Expos, au sujet des révélations voulant qu'Alex Rodriguez (photo) ait échoué un test antidopage en 2003. «Cette nouvelle ne fera pas plus mal dans l'opinion publique que ce qu'on a vécu ces dernières années avec le rapport Mitchell. Et puis, le mal est fait depuis Barry Bonds.» Rodriguez est passé aux Yankees en février 2004, quelques mois seulement après son contrôle positif. L'équipe du Bronx, qui a déjà géré un scandale de stéroïdes lorsque Jason Giambi a été lié à l'affaire BALCO, pouvait-elle être au courant de la situation à l'époque? «Sans nécessairement être au courant et avoir tous les tests en main, les Yankees devaient peut-être le soupçonner, croit Griffin. Il ne faut pas être dupe. Pendant des années, cette industrie-là aurait dû sanctionner davantage, mais elle balayait tout sous le tapis. » ***La Presse***



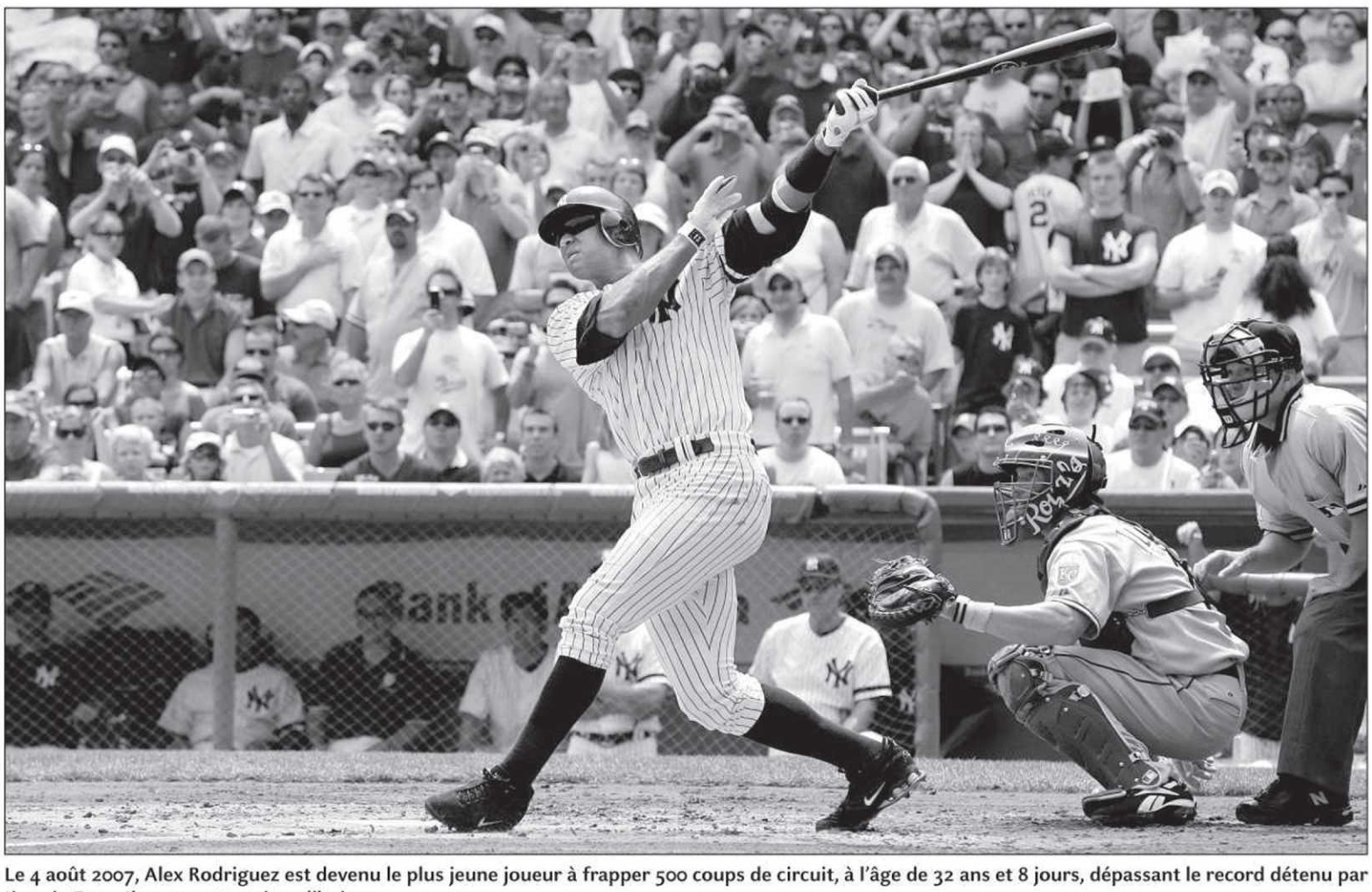
Loin des librairies...

→ L'article du *Sports Illustrated* sur Alex Rodriguez est signé Selena Roberts, une journaliste dont le livre *Hit and Run: The Many Lives of Alex Rodriguez* sera publié le 19 mai. Cela ne donnera pas envie à A-Rod de passer à la librairie, d'autant plus qu'il y a quelques semaines, il a aussi défrayé les manchettes à la veille de la publication de *The Yankee Years*, coécrit par l'ancien gérant Joe Torre. Maintenant à la barre des Dodgers de Los Angeles, il confie dans son livre que Rodriguez est obsédé par l'idée de projeter une meilleure image que son coéquipier Derek Jeter. Il raconte aussi qu'il aurait reçu le surnom de *A-Fraud* dans le vestiaire. ***La Presse***

A-Rod rattrapé par le passé

Associated Press

NEW YORK — Le magazine américain *Sports Illustrated* affirme que le joueur-vedette des Yankees de New York Alex Rodriguez aurait échoué un test antidopage en 2003.



Le 4 août 2007, Alex Rodriguez est devenu le plus jeune joueur à frapper 500 coups de circuit, à l'âge de 32 ans et 8 jours, dépassant le record détenu par Jimmie Foxx. Il en compte aujourd'hui 553. — PHOTO AFP

Sur son site Web, citant quatre sources non identifiées, le magazine soutient que Rodriguez aurait subi des tests positifs pour deux types de stéroïdes anabolisants au cours de la saison où il a remporté le titre de joueur le plus utile à son équipe dans l'Américaine. *Sports Illustrated* rapporte que le nom de Rodriguez figure sur une liste dressée en 2003 de 104 joueurs qui ont eu recours au dopage pour améliorer leurs performances. Les analyses auraient démontré la présence de Primobolan — du méténolone — et de testostérone.

Les autorités du baseball majeur ont déclaré être «dérangées» par ces informations, mais n'ont pas voulu en ajouter pour préserver la confidentialité des joueurs. «Les tests effectués en 2003 n'avaient pas pour but de punir les joueurs et les résultats devaient demeurer anonymes», a déclaré le vice-président principal du baseball majeur, Rob Manfred. «Nous ne pouvons donc pas faire de commentaires sur ces affirmations, puisqu'un joueur a été nommé.»

La politique antidopage du baseball majeur stipule que l'usage de stéroïdes anabolisants est interdit depuis 1991, mais il n'y avait pas de conséquence à un test positif en 2003. Faisant partie d'un accord conclu avec l'Association des joueurs, les tests effectués en 2003 ne visaient seulement qu'à déterminer si l'imposition de tests aléatoires devait être instaurée à compter de 2004.

SANS COMMENTAIRE

Les résultats des tests menés auprès de 1198 joueurs devaient demeurer anonymes selon l'entente conclue entre le bureau du commissaire et l'Association des joueurs. *Sports Illustrated* a rapporté que les résultats des tests de Rodriguez avaient été mis à jour après que des agents fédéraux munis de mandats de perquisition eurent saisi les résultats des tests au laboratoire californien de Comprehensive Drug Testing.

Il s'agit de l'un des deux laboratoires utilisés par le baseball majeur pour mener les tests de 2003. La saisie, survenue en avril 2004, a été effectuée au cours de l'enquête gouvernementale entourant le scandale du laboratoire BALCO et des liens de 10 joueurs du baseball majeur avec ce dernier. Rodriguez n'était pas un de ces 10 joueurs.

Rencontré par un reporter du magazine à Miami, hier, Alex Rodriguez a refusé de commenter l'information, demandant au journaliste de s'adresser à l'association des joueurs. Le magazine a tenté de joindre Donald Fehr, le président de l'Association des joueurs du baseball majeur, mais il n'a pas donné suite à ses appels.

Dans une entrevue à l'émission *60 Minutes*, en décembre 2007 — trois jours après la parution du rapport Mitchell sur le dopage au baseball —, Rodriguez avait nié avoir utilisé des produits dopants. «Je ne me suis jamais senti dépassé sur un terrain de baseball. (...) Et si j'avais ressenti ça, je crois que le travail que j'ai effectué depuis ma saison recrue avec (les Mariners de) Seattle m'aurait permis d'être compétitif, peu importe le niveau de jeu», avait-il alors dit.

Rodriguez jouait pour les Rangers du Texas en 2003, quand il a remporté le titre de joueur le plus utile à son équipe. Il a été échangé aux Yankees en 2004. Il touche 27 millions $US par saison.

Un athlète sûrement affecté

John Hart, qui était le directeur général des Rangers du Texas en 2003 au moment où Alex Rodriguez aurait échoué un test antidopage, ne s'est pas dit surpris outre mesure par la nouvelle. «Dans le climat qui existe aujourd'hui, il n'y a plus rien qui choque», a-t-il commenté Hart sur les ondes de MLB Network. «Alex est probablement le meilleur joueur du baseball, et cela m'attriste. Je crois que ça va l'affecter. Il est parfois capable d'oublier les distractions, mais à New York, il se trouve dans un immense marché médiatique. Avec l'ouverture prochaine des camps d'entraînement, c'est sûr que ça va être un problème quand il va se présenter.» ***La Presse***

Roberge derrière «l'équipe» chinoise



En finale, Kalyna Roberge (à droite) n'a rien pu faire pour devancer les deux Chinoises. — PHOTO AFP

La Presse Canadienne

SOFIA — Kalyna Roberge a remporté sa première médaille individuelle de la saison en Coupe du monde de patinage de vitesse courte piste, grimpant sur la troisième marche du podium — comme ses compatriotes Charles Hamelin (1500 m) et François-Louis Tremblay (1000 m) —, hier à Sofia, en Bulgarie.

Absente des deux premières Coupes du monde de la saison en raison d'un claquage à la cuisse gauche, la patineuse de Saint-Étienne-de-Lauzon était satisfaite de sa médaille de bronze au 1000 m. «Techniquement et stratégiquement, ça va mieux. J'ai pas mal retrouvé mes capacités d'avant si l'on veut.»

Ce fut une course très serrée. Les Chinoises Wang Meng (1:30.510) et Liu Quihong (1:30.561) ont pris les deux premières places, Roberge franchissant la ligne d'arrivée 0,036 seconde plus tard pour le bronze. «Les Chinoises étaient avantagées en étant deux en finale, elles ont pu jouer ensemble si on veut. Je suis plus satisfaite de ma première ronde je dirais. Ça allait vite, mais j'ai quand même réussi à passer de l'extérieur avec trois tours à faire et remporter la course. C'est ce que je voulais reproduire en finale, c'était ma seule chance contre les deux Chinoises, mais ça n'a pas marché. Quand j'ai essayé j'ai foncé dans l'autre patineuse, donc j'ai perdu ma vitesse et je n'ai pas réussi à passer au *finish*.»

MALTAIS 17E

Anne Maltais (Québec) a vu son parcours se terminer en finale du repêchage (17e rang). Quant à Hamelin, il récoltait une huitième médaille individuelle en Coupe du monde cette saison, sur un total possible de neuf jusqu'ici. «De monter aussi régulièrement sur le podium, ça montre que je réussis à garder le même niveau de forme physique.»

À sa première course d'envergure en sept ans, Marie-Ève Drolet a fini huitième au 1500 m. «Je suis contente d'être revenue au niveau international. Ce n'est pas si différent qu'avant, même si mes adversaires sont différentes. J'étais vraiment confiante et j'ai bien patiné», a résumé la patineuse du Saguenay.

SOCCER EN BREF

Les filles du R et O toujours invaincues

→ L'équipe féminine de soccer du Rouge et Or est toujours invaincue. Hier, lors de son quatrième match de la saison intérieure, elle a battu les Citadins de l'UQAM 2 à 1 grâce à des buts de Caroline Vaillancourt en première demie et en fin de match. Le but égalisateur de l'UQAM en deuxième demie était le premier filet encaissé par les Lavalloises cet hiver. Dimanche prochain, au Campus Notre-Dame-de-Foy, le R et O se mesurera aux joueuses du Vert & Or de l'Université de Sherbrooke, qui sont aussi invaincues en quatre matchs. Helder Duarte, l'entraîneur du Rouge et Or, estime que ce match sera très important. «La dernière fois que nous avons joué contre les filles de Sherbrooke, nous avons perdu à cause d'un tir de pénalité. Ce sera un match revanche», prédit-il. ***Isabelle Houde***

Première défaite pour les gars

→ Les joueurs de soccer du Rouge et Or sont repartis de Montréal plus déçus que leurs homologues féminines. Les hommes de Samir Ghrib se sont inclinés 2 à 1 contre les Citadins de l'UQAM. Il s'agit de leur première défaite de l'hiver. Alexandre Douville a marqué le seul but de l'équipe de l'Université Laval. «Nous avons fait deux erreurs défensives. Il y a eu deux échappés qui nous ont coûté très cher. Ce fut un match moyen de notre part, nous n'avons pas été assez incisifs», a commenté l'entraîneur. Le R et O a l'habitude de gagner contre les gars de l'UQAM, a noté Ghrib. L'équipe compte cependant rebondir dimanche prochain, alors qu'elle affrontera au Campus Notre-Dame-de-Foy, à Québec, le Vert & Or de l'Université de Sherbrooke. ***Isabelle Houde***

3000986
Venez rencontrer l'équipe de BEAUPORT NISSAN
Luc Beaudoin Propriétaire
Prime Roberge Propriétaire
Richard Blouin Propriétaire
...depuis plus de 33 ans à votre service!
Denis Parent Directeur des ventes
René Bergeron
Gilles Daigle
Richard Dorval
Jacques Dumont
Jean Duquet
Suzanne Roy Roberge
Michel Tremblay
LA VERSA DE NISSAN
VERSA à hayon 1.8 S 2009
Au financement à l'achat 90 jours** de congé de paiement mensuel
0% de financement à l'achat***
À la location 0$ premier versement mensuel††† 149$ par mois /60 mois†
PDSF à partir de 13 998$**
CONSOMMATION/100 KM VILLE 7,9 L AUTOROUTE 6,3 L
Versa à hayon 1.8 SL illustrée
Le p'tit garage au grand coeur
NISSAN
455, rue Clémenceau, Beauport 647-1822
Sans frais: 800 342-1822
GARAGE RECOMMANDÉ CAA QUÉBEC
PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS NISSAN
Plein d'essence GRATUIT
SERVICE OUVERT
L AU J DE 7H À 21H
VEND. DE 7H À 17H



À quelques mois des Jeux olympiques de Vancouver, le sacre mondial de John Kucera à Val d'Isère annonce les ambitions canadiennes pour 2010. — PHOTO AP

Un cow-boy en or

L'Albertain John Kucera est champion du monde de descente

Agence France-Presse

VAL D'ISÈRE — John Kucera, sacré champion du monde de descente hier à Val d'Isère, incarne à un an des Jeux olympiques de Vancouver l'ascension fulgurante des *Canadian cowboys*, héritiers sans peur et sans complexe des *Crazy Canucks*, qui, eux, n'avaient jamais réussi à toucher l'or dans cette discipline.

Si les *Crazy Canucks* ont marqué l'histoire du ski en passant pour les têtes brûlées de la vitesse, seul l'un d'eux, Steve Podborski, avait réussi à empocher une médaille, le bronze aux Jeux olympiques de Lake Placid (États-Unis) en 1980. «Les *Crazy Canucks* ont aidé le ski canadien en lui donnant une bonne base, mais maintenant, c'est une nouvelle génération», souligne Robert Rousselle, un des dirigeants de la Fédération canadienne. «Ils se sont donnés pour thème les *Canadian cowboys*. Ils n'ont pas peur, pas froid aux yeux.»

Sourire bonhomme et yeux clairs dans un visage baigné de taches de rousseur, Kucera n'a pourtant pas vraiment le physique impressionnant d'un caïd de la vitesse comme le Norvégien Aksel Lund Svindal ou l'Autrichien Michael Walchhofer. Mais pour dompter les courbes à pic et glacées de la Face de Bellevarde, il avait la carrure qu'il fallait, hier: petit et trapu, avec son 1,73 m pour 80 kg, technicien plus que glisseur. Son chrono de 2:07,01 lui a permis de devancer les Suisses Didier Cuche (2:07,05) et Carlo Janka (2:07,18).

Si ses gènes sont tchèques, Kucera est un Canadien de l'Ouest, né à l'ombre des Rocheuses le 17 septembre 1984. Ses parents, qui vivaient à Brno, en Tchécoslovaquie, ont franchi le rideau de fer au début des années 80 pour trouver refuge à Calgary, en Alberta. Même aux pieds des sommets, le ski reste un luxe. «Mes parents ont été obligés de souscrire deux hypothèques pour me soutenir, raconte Kucera. La route a été longue pour arriver jusque-là.»

SUCCÈS ET AMBITIONS

Découvert vers l'âge de 13 ans, Kucera présentait le talent sans être forcément le meilleur. Ses progrès constants et ses qualités mentales l'ont vite amené dans le grand bain de la Coupe du monde. Le succès arrive assez rapidement. En novembre 2006, il remporte le super-G de Lake Louise, à quelques kilomètres de chez lui, un mois avant de confirmer avec un autre podium (3e) à Val Gardena (Italie), également en super-G. Il n'avait jamais fait mieux que septième dans la discipline reine, fin 2007 sur sa piste fétiche de Lake Louise. Cette saison, on lui trouve une 14e place à Wengen (Suisse).

Le sacre de Kucera, six ans après celui de la Québécoise Mélanie Turgeon en descente à St-Moritz (Suisse), annonce les ambitions canadiennes pour 2010. «Pour nous, cette course était une préparation, un an avant Vancouver, qui est notre objectif, souligne Rousselle. On voulait marquer les esprits, John l'a fait, c'est incroyable.» Son plus grand numéro de rodéo, le cow-boy fringant pourrait bien l'exécuter sur les pentes de Whistler.

Guay prend trop de risques

Journée de contraste pour les descendeurs Canadiens, hier, à Val d'Isère. Alors que John Kucera sablait le champagne, ni Manuel Osborne-Paradis, ni Erik Guay, ni Jan Hudec n'ont pu compléter l'épreuve. Guay est tombé sur le côté droit en fin de parcours. Il a glissé sur quelques dizaines de mètres avant de se relever. Le descendeur de Mont-Tremblant s'en est sorti indemne. «Je savais que j'avais un peu de temps pour me rétablir, mais même en glissant, ça va vite», a-t-il mentionné à l'AFP. «J'ai pris des risques et j'ai poussé le plus fort possible. Quand tu fais ça, il y a une chance que tu commettes une erreur. Ça fait partie du jeu.»

Quatrième et sixième à l'entraînement, Guay semblait se diriger vers un autre bon résultat. Il était premier au deuxième chrono intermédiaire, quatre dixièmes de seconde devant Kucera. Ça s'est cependant gâté par la suite, le Québécois cédant plus de deux secondes à son compatriote avant sa chute. «C'est une journée bizarre. Il y a Kucera qui gagne et Jan qui se blesse au genou. On va quand même célébrer.» ***La Presse***

Deux descentes pour le prix d'une

AFP et La Presse Canadienne

VAL D'ISÈRE — Michael Walchhofer a vécu une drôle de descente aux Mondiaux de ski alpin. Plus exactement deux descentes... Retour sur un après-midi pas comme les autres pour l'Autrichien.

Dans les traces du Norvégien Aksel Lund Svindal, dossard nº 20, le champion du monde 2003 s'élance sur les coups de midi alors que le brouillard se fait de plus en plus dense sur certains passages. À l'issue de 2:08,85 d'une chevauchée de funambule, il franchit la ligne à la 12e place, à 1,84 du leader — et futur vainqueur — John Kucera. L'Autrichien à peine arrivé, exténué, la course est interrompue pendant plus de 10 minutes, dans l'espoir que le soleil reprenne le dessus sur l'ensemble du tracé.

Quelques minutes plus tard, une annonce indique que Walchhofer a été autorisé à remonter pour un second départ, suscitant l'incompréhension dans l'aire d'arrivée. L'explication arrive rapidement: il s'était élancé alors qu'une interruption de course avait été décidée. Tout heureux de cette seconde chance, Walchhofer grimpe dans un hélicoptère pour regagner le sommet de Bellevarde.

Et après une quarantaine de minutes de répit, il repart de plus belle juste avant le 38e et dernier concurrent pour réussir un chrono encore meilleur (2:08.44) qui lui offrait la neuvième place. Mais la Fédération internationale décide, après visionnement vidéo, de ne pas prendre en compte son second passage, arguant qu'il avait pris le départ avant et non après l'interruption. Cette «deuxième manche» aussi spectaculaire qu'inutile a suscité le respect de tous ses adversaires, qui estimaient la descente trop difficile pour être dévalée deux fois dans la même journée.

«C'est trop fatigant pour repartir. Sur cette piste, on ne peut avoir qu'une seule chance», lançait l'Américain Bode Miller. «Non merci! Si j'avais été Walchhofer, je ne serais pas reparti pour un deuxième départ. C'est trop dur, et même trop dangereux. Pas deux fois cette piste», soufflait le Lichtensteinois Marco Buchel.

«LES JAMBES ME BRÛLAIENT»

Le champion du monde aussi s'est montré impressionné. «À l'arrivée de ma descente, j'avais les jambes qui me brûlaient. S'il avait fallu que je reparte...», expliquait Kucera.

«L'attente a été longue! a ajouté le Canadien. C'est sûr, j'étais nerveux quand Walchhofer est descendu pour la deuxième fois. C'était la course de ma vie. Obtenir mon premier podium en descente aux Championnats du monde, c'est incroyable.»

LNH EN BREF

Green poursuit sur sa lancée

→ Le défenseur Mike Green a rompu l'égalité lors d'une supériorité numérique après 43 secondes de jeu au troisième vingt avant de marquer dans un filet désert, et il a guidé les Capitals vers une victoire de 3-1 face aux Panthers de la Floride, hier à Washington. Green a marqué au moins un but dans chacun de ses six derniers matchs, la plus longue séquence du genre par un défenseur dans l'histoire des Capitals. Même s'il a raté 13 rencontres en raison de blessures cette saison, Green domine les défenseurs du circuit avec 19 buts, un sommet en carrière, et 46 points. Il occupe le deuxième rang dans la LNH avec 14 buts marqués en avantage numérique. Le gardien José Théodore a repoussé 21 tirs pour les Capitals, qui ont joué à court d'un homme pendant les cinq dernières minutes de la rencontre à la suite d'une punition au défenseur Shaone Morrissonn. ***AP***

Holmstrom absent cinq semaines

→ Tomas Holmstrom (photo) devra s'absenter pour une période qui pourrait atteindre cinq semaines après qu'il aura subi une intervention chirurgicale pour une hernie. L'attaquant des Red Wings de Detroit devrait toutefois être rétabli à temps pour les séries. Le directeur général Ken Holland a précisé que Holmstrom, qui a raté les trois derniers matchs, serait opéré mercredi, à Philadelphie. Holmstrom a récolté 30 points (14-16) en 40 matchs jusqu'ici cette saison. Il a subi une opération similaire en juin dernier, après avoir été incommodé pendant toutes les séries éliminatoires. Hier après-midi, les Wings ont marqué trois fois lors des six premières minutes dans un gain de 8-3 face aux Oilers d'Edmonton. Brian Rafalski, Marian Hossa et Pavel Datsyuk ont récolté un but et une passe chacun pour les vainqueurs. Dwayne Roloson, le vétéran des Oilers, a bloqué 11 tirs avant de céder sa place à Jeff Drouin-Deslauriers au début de la deuxième période. ***AP***



Kariya : nouvelle opération

→ À peine un mois après s'être soumis à une opération à la hanche gauche, Paul Kariya devra en subir une à la hanche droite pour réparer une déchirure à l'intérieur de l'articulation. «Sur le coup, ça m'a inquiété, mais Paul m'a expliqué qu'il s'en serait voulu d'avoir réglé un problème, mais pas l'autre pendant qu'il en avait le temps», a confié John Davidson, le président des Blues de St. Louis. «Il dit ne plus ressentir de douleur ou d'irritation à la hanche gauche. Il est tout feu tout flamme.» L'attaquant de 34 ans s'attend à être rétabli à temps pour le début de la saison 2009-2010. «Il pense qu'il sera en meilleure forme qu'il ne l'a jamais été ces dernières années», a ajouté Davidson. ***AP***

Le complice du «débile»

Robert Laflamme
La Presse Canadienne

MONTRÉAL — Brad May a eu son mot à dire dans la réussite du retour au jeu de Claude Lemieux, même s'il en minimise l'importance. Le robuste ailier des Maple Leafs de Toronto, une des premières personnes auxquelles Lemieux a fait part de son désir d'effectuer un retour dans la LNH l'été dernier, l'a aidé à retrouver sa forme.

«Claude et moi sommes d'excellents amis depuis que nous avons joué ensemble chez les Coyotes de Phoenix (au début des années 2000), a rappelé May, hier. Dire que je le détestais avant qu'il soit mon coéquipier! Nos familles sont très proches. On a fait plusieurs beaux voyages ensemble.» C'est d'ailleurs au cours de vacances dans le sud de la France, à Nice, que Lemieux a annoncé à May son ambitieux projet de retour à la compétition, à l'âge de 43 ans.

«Nous profitions de vacances à la plage en compagnie de nos épouses, et Claude m'accompagnait quand je faisais de la course à pied ou des sprints», a relaté l'affable May, âgé de 37 ans. «Je ne sais pas si ça lui a redonné la piqûre ou si j'ai été le premier de son entourage à qui il en a parlé. On mangeait ensemble, à un moment donné, et il m'a demandé si je le trouvais fou de tenter un retour. "Fou? Non, tu es complètement débile!" que je lui ai répondu.»

TOUT SON CŒUR

Quelques semaines plus tard, les deux comparses s'entraînaient ensemble en altitude, en compagnie de l'entraîneur personnel de May, à Deer Valley, au Colorado. «On a passé six semaines là-bas, et Claude était dans une forme splendide à la fin. Moi-même, je n'avais jamais mis autant de sérieux dans mon entraînement hors glace. Vous savez, tout le mérite revient à Claude. Il y a mis tout son cœur, il s'est totalement investi là-dedans, en ayant le soutien de sa famille.

«C'est remarquable ce qu'il a accompli. Je suis très fier de lui», a résumé May, qui est en contact avec son ami sur une base régulière depuis qu'il s'est joint aux Sharks de San Jose. «Pas plus tard que vendredi, on a échangé des messages textes. Claude savoure ce qui lui arrive. Chacune des journées lui apporte son lot de bonheur.» Lemieux n'a récolté aucun point en six matchs jusqu'ici.

May apprécie également la chance qu'il a de poursuivre sa carrière dans l'uniforme des Leafs. Chez les Ducks d'Anaheim, où il a commencé la saison, il ne jouait pas très souvent. L'ancien dg des Ducks Brian Burke, qui s'acquitte de la même tâche à Toronto, a fait son acquisition juste après les Fêtes.

«Fou? Non, tu es complètement débile!»

— Brad May a ainsi répondu à son bon ami Claude Lemieux lorsque ce dernier lui a annoncé qu'il tentait un retour dans la LNH, à 43 ans

May s'ennuie de sa famille — sa femme et ses deux enfants — qui est restée en Californie. Le défenseur recrue Luke Schenn, dans un geste inusité, a invité le vétéran de 18 saisons à aller demeurer avec lui. «Le jeunot m'a pris sous son aile, a lancé May, en riant. C'est super. Ça me garde jeune.»

L'entraîneur des Leafs, Ron Wilson, a salué l'initiative de Schenn. «C'est le monde à l'envers. Habituellement, ce sont les vétérans qui accueillent les recrues chez eux. Ça démontre la grande maturité qu'a Luke Schenn pour un jeune de 19 ans.»



Hier, le vétéran Brad May a eu l'audace de jeter les gants devant Georges Laraque, qui a finalement eu le dessus dans le combat. — PHOTO LA PRESSE, FRANÇOIS ROY

Les Leafs se paient un remède miracle

MONTRÉAL — Dans le monde du sport professionnel, la victoire est le remède miracle: la cure idéale pour les chicanes de vestiaire et l'antidote aux échecs du passé. Ainsi, hier soir, on n'aurait jamais pensé en entrant dans le vestiaire de Maple Leafs de Toronto qu'on était en présence d'une équipe située au 11e rang dans l'association de l'Est. On ne pouvait même pas imaginer que cette formation venait d'encaisser un cuisant revers de 5-0 aux mains des Sabres de Buffalo, deux jours plus tôt.

«Vesa Toskala a offert une excellente performance. Or, lorsque votre gardien joue de cette façon, la victoire est toujours à votre portée», a déclaré Ron Wilson après la victoire de 5-2 contre le Canadien. Tout comme le directeur général Brian Burke, l'entraîneur-chef avait critiqué son gardien dans les journaux de Toronto en début de semaine.

Toskala n'a pas voulu revenir sur les commentaires de son entraîneur selon lesquels il ne travaillait pas avec suffisamment d'intensité. «Je ne peux pas contrôler ce qui se dit dans les médias. Je me suis donc concentré à jouer ce match. Cela fait cinq matchs de suite que l'équipe obtient des points lorsque je suis devant le filet.»

Le jeune Luke Schenn, 19 ans, était tout sourire, lui qui a marqué son premier but dans la LNH. «J'étais conscient que je n'avais pas encore marqué un but. Les gars me taquinaient sur ce sujet lors des entraînements. Alors, c'est fantastique d'avoir réussi ce premier but à Montréal, un samedi soir à la télévision nationale.

«Avec le souper des recrues qui aura lieu cette semaine, ce but me coûtera un bon montant. Mais je serai heureux de payer. La présence au souper des recrues signifie que vous êtes officiellement un membre de la LNH.»

La Presse

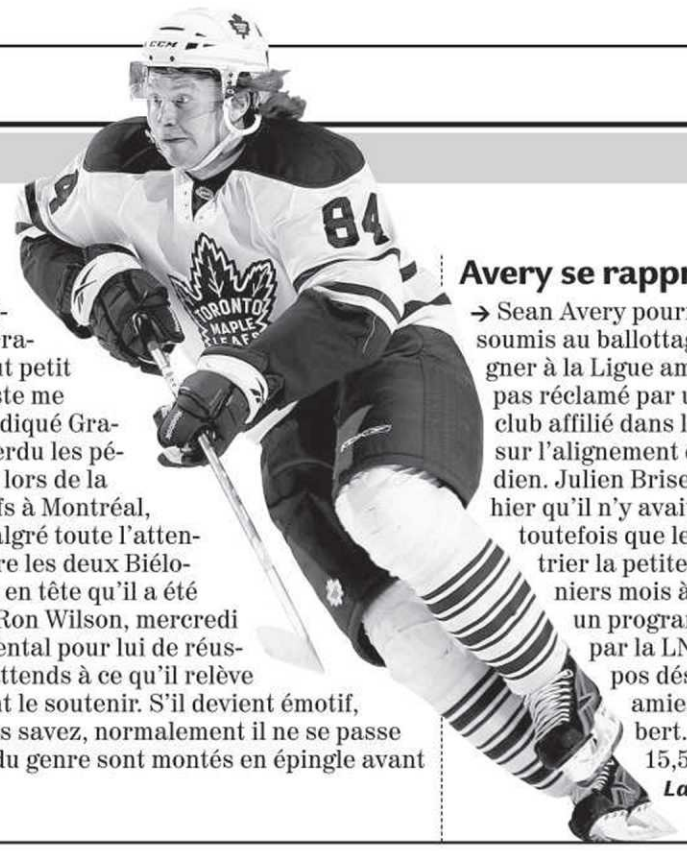
EN BREF

Toskala apostrophé

→ Le gardien des Leafs, Vesa Toskala, a été apostrophé par ses patrons ces derniers jours. L'entraîneur Ron Wilson lui a demandé de s'entraîner avec plus d'intensité. Le Finlandais de 31 ans ne connaît pas une bonne saison, comme en témoignent sa moyenne de buts alloués de 3,34 et son taux d'efficacité de ,883. À sa décharge, la défensive des Leafs lui laisse peu de chance. «Il faut qu'on soit plus solide dans notre territoire, dit l'attaquant Jason Blake. Il faut qu'on améliore notre couverture. En ce moment, on laisse trop de temps à l'adversaire pour tirer ou fabriquer ses jeux.» ***La Presse***

Cool Grabovski

→ Quand il a rencontré les médias, hier vers midi, Mikhail Grabovski (photo) affichait un tout petit sourire narquois. «Je veux juste me concentrer sur le match», a indiqué Grabovski, qui avait carrément perdu les pédales devant Sergei Kostitsyn lors de la dernière visite des Maple Leafs à Montréal, le 8 janvier. Il faut dire que malgré toute l'attention que génère la rivalité entre les deux Biélorusses, Grabovski doit garder en tête qu'il a été laissé de côté son patron par Ron Wilson, mercredi dernier. «Ça va être un test mental pour lui de réussir à garder son calme. Je m'attends à ce qu'il relève le défi. Ses coéquipiers doivent le soutenir. S'il devient émotif, ils doivent le calmer. Mais vous savez, normalement il ne se passe rien lorsque des événements du genre sont montés en épingle avant le match.» ***La Presse***



Avery se rapproche du jeu

→ Sean Avery pourrait se rapprocher d'un retour au jeu. Il a été soumis au ballottage, hier, et les Stars de Dallas pourront l'assigner à la Ligue américaine à compter de midi, demain, s'il n'est pas réclamé par une autre formation de la LNH. N'ayant pas de club affilié dans la LNH, les Stars disposent de quelques places sur l'alignement des Bulldogs de Hamilton, club-école du Canadien. Julien BriseBois, le dg des Bulldogs, a toutefois déclaré hier qu'il n'y avait pas de place pour Avery. Une rumeur veut toutefois que les Rangers de New York sont intéressés à rapatrier la petite peste. L'ailier de 28 ans a passé les deux derniers mois à l'extérieur de la patinoire pour se soumettre à un programme de gestion de la colère qui lui a été imposé par la LNH, en décembre, après qu'il eut tenu des propos désobligeants au sujet de l'une de ses ex-petites amies, la comédienne montréalaise Elisha Cuthbert. L'été dernier, Avery avait signé un contrat de 15,5 millions $ pour quatre ans avec les Stars. ***La Presse Canadienne***

Ça se gâte pour Price...

La Presse

MONTRÉAL — «On en arrache sur tous les fronts! Si on était pour perdre, j'aurais aimé que l'équipe offre une meilleure prestation.»

Comme son jeune gardien Carey Price, comme la majorité de ses joueurs et comme bon nombre de partisans qui ont hué leurs favoris hier, Guy Carbonneau était secoué après le revers de 5-2 contre les Maple Leafs de Toronto, hier au Centre Bell. «On ne peut pas être pire... plus bas qu'on est là», a ajouté l'entraîneur-chef.

Un sentiment que partageait Steve Bégin. «On ne joue pas pour gagner», a lancé le fougueux attaquant. «On a toute la préparation nécessaire, mais il n'y a pas de vouloir, pas de désir. On est prêts, on est remplis de bonnes intentions, mais aussitôt qu'on fait face à l'adversité, on regarde la parade passer. Il va falloir trouver des solutions tout de suite, sinon ça va coûter cher.»

La parade est passée tôt hier. Exclus des séries depuis octobre et rossés 5-0 jeudi, à Buffalo, les Leafs ont amorcé le match avec force, canardant Price 18 fois au cours de la seule première période. Solide, le jeune gardien semblait être en voie de racheter sa mauvaise sortie de la veille à Buffalo. Il a d'ailleurs gardé son équipe dans le match avant d'être déjoué par un tir de loin du jeune défenseur Luke Schenn, qui enfilait son premier but en carrière dans la LNH.

SANS EXCUSE

Après, ça s'est gâté... Creux dans son filet, rapidement sur les genoux, Price a été surpris par un tir dans la partie supérieure de Nikolai Kulemin. En troisième, il a été carrément faible. Il a fait cadeau d'un but à Jason Blake du côté de la mitaine. Blake a récidivé en profitant de la génuflexion rapide du gardien pour loger la rondelle dans la lucarne. Et en fin de match, alors que l'issue de la rencontre était scellée depuis un bon moment, Jeff Finger a ajouté un autre but sur un tir de loin.

Matt D'Agostini, pendant un cinq contre trois, et Tom Kostopoulos, qui s'est battu pour atteindre une rondelle qui venait d'échapper au gardien Vesa Toskala, ont marqué les seuls buts du Canadien. Avec cette septième défaite à ses neuf derniers matchs, le Canadien se trouve ce matin à seulement six points de la sixième place.

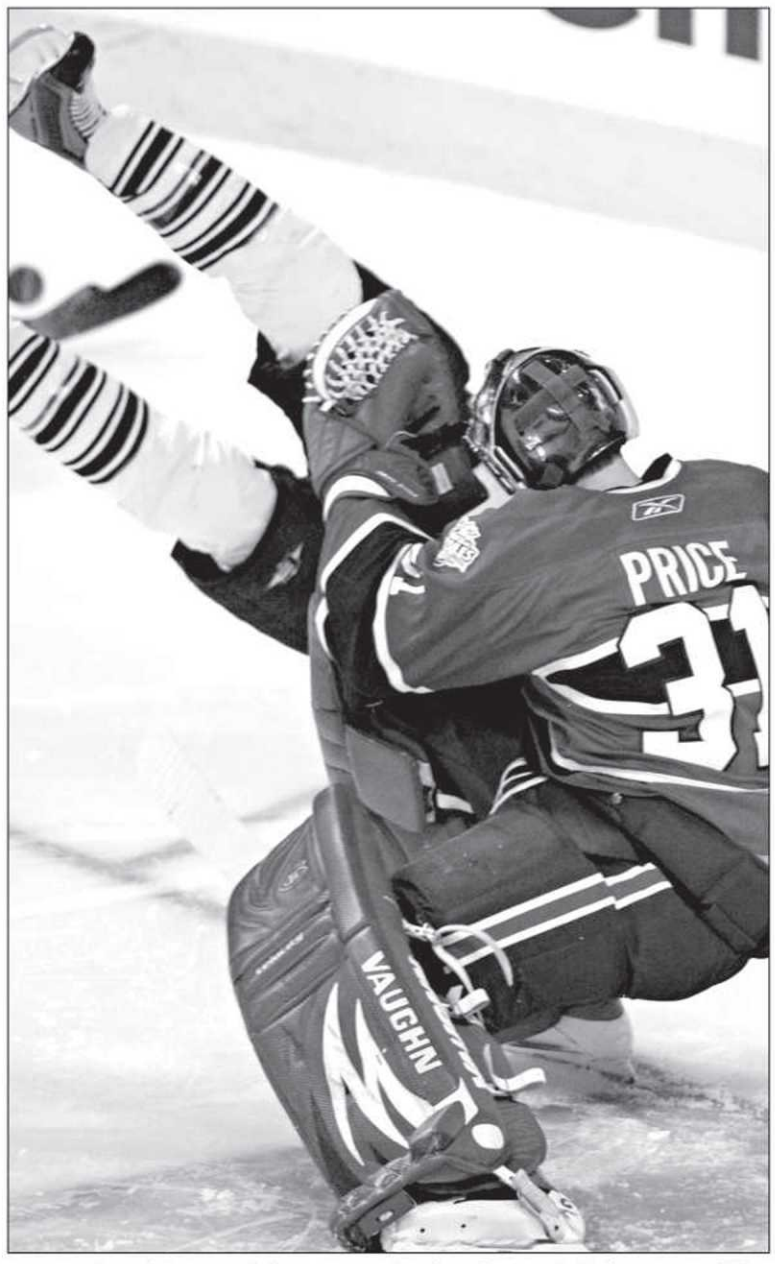
Carbonneau avait demandé à tous ses hommes de rester dans le vestiaire pour affronter les questions des journalistes. «On savait que les Leafs venaient de se faire battre 5-0 et que des places en séries sont maintenant en jeu. Il n'y a pas d'excuse. On s'est fait battre par une équipe qui travaillait plus fort que nous», a soutenu Mike Komisarek, qui a éprouvé toutes sortes de difficulté en possession de la rondelle.

Carbonneau a demandé à ses hommes de rester dans le vestiaire pour affronter les questions des journalistes

Chris Higgins en est un autre qui affichait une mine assez dégoûtée. «Toutes les défaites sont dures à avaler, mais celle-là était importante. On s'est fait dominer, ce sont les Leafs qui contrôlaient le jeu.»

Parmi les nombreux visages défaits, celui de Price est peut-être le plus préoccupant. Son manque de confiance est source d'inquiétude. «Price a charrié cette équipe durant assez longtemps et il s'est affiché comme l'un des meilleurs gardiens de la ligue, a pour sa part rappelé Komisarek. Mais ce n'est pas l'affaire d'un seul homme. La responsabilité revient à chacun des individus dans ce vestiaire. Il en arrache en ce moment... comme tous les autres.»

Higgins ne croit pas pour autant qu'il soit nécessaire pour les vétérans d'aller le réconforter. «Je pense plutôt qu'on doit le laisser tranquille. Mais il faut l'aider davantage. Ce soir, il a fait face à plus de 40 lancers. Et puis, on a continué de donner des surnombres et l'on a oublié de couvrir le troisième attaquant adverse.»



Carey Price a bien tenté de renverser la situation, mais il n'a pu empêcher les Maple Leafs de marquer cinq buts. — PHOTO LA PRESSE, FRANÇOIS ROY

«On ne peut pas être pire... plus bas qu'on est là»

— Guy Carbonneau, entraîneur-chef du Canadien

Au bord des larmes

Entouré de journalistes après la défaite de 5-2 contre les Leafs, Carey Price n'a pas été en mesure de répondre lorsqu'on lui a demandé d'analyser sa soirée de travail. On le sentait plus proche des larmes que d'une réponse. «Ça ne peut pas continuer comme ça toute l'année. Je ne peux accorder cinq buts par match. Les choses ne vont vraiment pas comme je le souhaiterais», a indiqué le gardien, qui n'a remporté que deux des huit matchs qu'il a amorcés depuis son retour au jeu après une blessure à une cheville.

Cela dit, Price devait avoir congé hier. Mais parce que Jaroslav Halak a été foudroyé par un virus en après-midi, c'est lui qui a reçu le mandat d'affronter Toronto. «Ce changement de dernière minute n'a rien à voir. Je devais être prêt à jouer», a laconiquement reconnu le gardien. Longtemps après que les journalistes l'eurent quitté pour aller parler à d'autres joueurs, Price était toujours assis à son casier. La tête basse, il tripotait ses pièces d'équipement en esquissant des moues de dépit qui en disaient long sur son état d'esprit. ***La Presse***



Kelsey Tessier et les Remparts ont su éviter de se faire déjouer au cours des nombreux jeux de puissance des Foreurs. — PHOTO LE SOLEIL, MARTIN MARTEL

Stefanovich mène encore la parade

Carl Tardif
ctardif@lesoleil.com



Une poussée de quatre buts en troisième période a permis aux Remparts de Québec de vaincre les Foreurs de Val-d'Or par 6-3, hier soir au Colisée Pepsi, pour ainsi couronner un match disputé sous le thème du «défilé au banc des punitions» organisé par les deux hommes aux chandails rayés.

En dépit de 18 avantages numériques concédés aux deux équipes — huit pour les vainqueurs et 10 pour les perdants —, ce sont les quatre derniers buts inscrits à cinq contre cinq et avec un homme en moins qui ont propulsé les Remparts leur 40e victoire de la saison et une troisième contre leurs adversaires abitibiens.

Littéralement en feu, Mikhail Stefanovich a mené la parade avec un tour du chapeau, ses 30e, 31e et 32e buts. Son deuxième triplé de la saison lui permettait d'égaler sa production de l'an passé, même s'il lui reste 15 matchs à disputer.

«J'ai eu de bonnes occasions et un peu de chance. David (Gilbert) et J.S. (Jean-Simon Allard) m'alimentent bien. Même si on a eu beaucoup de jeux de puissance, c'était important de marquer à cinq contre cinq», disait le nº 16, un joueur «qui roule à un train d'enfer», pour reprendre l'expression de l'entraîneur-chef, Patrick Roy.

Inactifs depuis une semaine, les Remparts ont mis du temps à se mettre en marche. Après deux périodes, ce n'était que 2-2. Les 20 dernières minutes ont toutefois tourné à l'avantage de la formation locale, qui a finalement eu le numéro du gardien Raffaele D'Orso. Outre les trois réussites de Stefanovich, les autres marqueurs ont été Benjamin Breault (22e), Kevin Marshall (8e) et Sébastien Trudeau (18e). De l'autre côté, Marco Scandella, Derek Famulare et Kevin Guénette-Charland ont déjoué Jonathan Roy.

«Je m'attendais à un début plus difficile parce qu'on n'avait pas joué depuis une semaine. Malgré cela, j'ai trouvé qu'on avait obtenu plusieurs occasions de compter. Le problème, c'est qu'on en donnait trop. Pour le reste, j'ai adoré notre match. Les nombreux jeux de puissance finissent par briser le rythme, mais j'ai aimé ça, car c'était ouvert. Les amateurs aussi trouvent ça intéressant», notait l'entraîneur, qui avouait que le défenseur Alexandre Néron méritait entièrement sa deuxième étoile.

«On ne pouvait pas l'échapper, celle-là. On a sorti lentement en première, et à compter de la moitié de la deuxième, ça se replaçait, tandis que la troisième a été à l'image de notre équipe», soulignait l'arrière acquis de Rimouski.

UNE LUTTE AU SOMMET

Les Remparts sont impliqués dans une lutte pour le sommet de la LHJMQ avec Shawinigan et Drummondville, mais ils n'en font pas un plat. «On n'en parle pas. Si c'est pour arriver, ça le sera. La seule chose, c'est qu'en finissant premier, tu te rends à la Coupe Memorial si tu peux gagner tous tes matchs locaux dans les séries», précisait Roy. Il se réjouit surtout de la victoire parce que le calendrier forcera les siens à jouer plus souvent à l'extérieur d'ici la fin de la saison. «Il ne nous reste plus que cinq matchs à jouer au Colisée Pepsi, il est donc important d'en prendre l'avantage.»

NOTES: Au total, 12 707 spectateurs ont assisté à ce match… **Stefanovich et le gardien Charles Lavigne ont remporté les titres de joueurs offensif et défensif de la troisième tranche de la Coupe Bud Light chez les Remparts…** Les Tigres de Victoriaville sont en ville, aujourd'hui (16h).

Lavigne et le retardataire…

«Je m'excuse, mais ç'a été un très bon match de hockey et surtout pas un de 20 punitions… Il y a eu 10 jeux de puissance de chaque bord, c'est une vraie farce. Moi, lorsqu'un joueur oublie ses patins, il ne joue pas. Il (le deuxième arbitre) est arrivé 10 minutes en retard parce qu'il avait oublié son gilet», pestait l'entraîneur-chef des Foreurs, Éric Lavigne, qui était déjà au téléphone avec un responsable de la Ligue, quelques secondes à peine après avoir applaudi, en dérision, un des officiels.

«Et à la fin, quand c'était 4-3, il y a quelqu'un qui a décidé que ça se réglait autrement. On était tellement sûrs (qu'il n'y avait pas de punition), qu'on vient de me demander d'envoyer la séquence à la Ligue sans qu'on fasse la démarche. Je trouve ça de valeur, tu te bats pour ta survie… On a disputé un très bon match, surtout que c'était notre troisième en quatre soirs contre un club qui n'avait pas joué de la semaine», ajoutait-il pendant que son homologue n'embarquait pas dans le débat, se limitant à dire que les arbitres étaient là pour faire leur travail. «Ils ont eu 10 avantages numériques. Que veux-tu de plus?» notait-il. ***Carl Tardif***

2018117

NISSAN

ON DÉMARRE 2009 EN FORCE

90 JOURS SANS PAIEMENT*

SENTRA 08 DÉMO

NOUS PAYONS VOS MENSUALITÉS **PENDANT UN AN**



C4RG18AE00 8187/08

TOUT INCLUS !
Transport et préparation
+ 4 PNEUS D'HIVER
Taxes en sus. Offre d'une durée limitée. Photo non contractuelle. Tous les détails sur place.



1er VERSEMENT EN JANVIER 2010
OU 17748$

VERSA 09



ON PAYE LE 1er VERSEMENT À LA LOCATION

* Valide à l'achat des modèles Sentra, Versa, Altima et Rogue 2009.
Offres d'une durée limitée. Photos non contractuelles. Tous les détails sur place.



ROGUE
SL AWD 2009

JUSQU'À **4000$** DE RABAIS
Vente au comptant

TAUX DE FINANCEMENT TRÈS RÉDUITS

24 OU 36 MOIS	0%
48 OU 60 MOIS	1,9%
72 MOIS	2,9%

Offres d'une durée limitée. Tous les détails sur place.

VOUS DÉSIREZ LOUER ?
FAITES-LE CHEZ NOUS. Vous bénéficierez des meilleurs prix du marché et d'une vaste gamme de véhicules de qualité !

ARRIVAGE EXCLUSIF

11



Altima 2004 à 2008

VÉHICULES D'OCCASION
CHOISISSEZ VOTRE PROMOTION !

Financement **5,99%** Jusqu'à 60 mois
OU
Ne payez rien pendant **3** mois

Pour un temps limité, lorsqu'indiqué. Tous les détails sur place.

LE MEILLEUR PRIX.
Vous avez ma parole!

Impossible de payer plus cher qu'ailleurs chez Einstein Nissan. Notre politique du meilleur prix est inégalable pour s'assurer que nos offres soient toujours imbattables. Un membre de notre équipe vous donnera tous les détails.

Michel Potvin

*Certaines conditions s'appliquent. Tous les détails sur place.





Einstein NISSAN.com

418 650-5353 Rue John-Molson, angle Henri-IV (Sortie 140)